

W. W. Roberts  
Dr. Muller  
Dr. Murray  
A. Murray  
**Republic of South Africa**



23/12 Mr. W. C. Roberts  
23/12 Mr. W. C. Roberts  
**Republiek van Suid-Afrika**

# Government Gazette Staatskoerant

*Geodisposieel van  
die Volksraad*  
Diamond Division - Durban  
Assistance

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys

Overseas 15c Oorsee  
POST FREE - POSVRY

VOL. 18.]

PRETORIA, 17 DECEMBER 1965.

[No. 1308.

## PARLIAMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

### HOUSE OF ASSEMBLY.

Whereas I have been notified that Mr. Gerhardus Lourens Hartman van Niekerk was elected as a member of the Senate with effect from the 26th November, 1965;

And whereas, in terms of section *fifty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, he ceased to be a member of the House of Assembly with effect from the date upon which he became a member of the Senate;

I hereby declare that with effect from date a vacancy occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Boksburg.

R. J. McFARLANE,  
Secretary to the House of Assembly.

House of Assembly,  
Cape Town, 2nd December, 1965.

Whereas I have been notified that the Hon. Paul Oliver Sauer was elected as a member of the Senate with effect from the 26th November, 1965;

And whereas, in terms of section *fifty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, he ceased to be a member of the House of Assembly with effect from the date upon which he became a member of the Senate;

I hereby declare that with effect from that date a vacancy occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Humansdorp.

R. J. McFARLANE.  
Secretary to the House of Assembly.

House of Assembly,  
Cape Town, 2nd December, 1965.

Whereas I have been notified that Mr. Wessel Hendrik Faurie was elected as a member of the Senate with effect from the 26th November, 1965;

And whereas, in terms of section *fifty-four* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, he ceased to be a member of the House of Assembly with effect from the date upon which he became a member of the Senate;

I hereby declare that with effect from that date a vacancy occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Nelspruit.

R. J. McFARLANE,  
Secretary to the House of Assembly.

House of Assembly,  
Cape Town, 2nd December, 1965.

1-7320076

## PARLEMENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

### VOLKSRAAD.

Nademaal ek in kennis gestel is dat mnr. Gerhardus Lourens Hartman van Niekerk met ingang van 26 November 1965 tot lid van die Senaat verkies is;

En nademaal hy ingevolge artikels *vier-en-vyftig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, opgehou het om 'n lid van die Volksraad te wees met ingang van die datum waarop hy 'n lid van die Senaat geword het;

Verklaar ek hiermee dat daar met ingang van dié datum 'n vakature in die verteenwoordiging van die Kiesafdeling Boksburg in die Volksraad ontstaan het.

R. J. McFARLANE,  
Sekretaris van die Volksraad.

Die Volksraad,  
Kaapstad, 2 Desember 1965.

Nademaal ek in kennis gestel is dat Sy Edele Paul Oliver Sauer met ingang van 26 November 1965, tot lid van die Senaat verkies is;

En nademaal hy ingevolge artikel *vier-en-vyftig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, opgehou het om 'n lid van die Volksraad te wees met ingang van die datum waarop hy 'n lid van die Senaat geword het;

Verklaar ek hiermee dat daar met ingang van dié datum 'n vakture in die verteenwoordiging van die Kiesafdeling Humansdorp in die Volksraad ontstaan het.

R. J. McFARLANE,  
Sekretaris van die Volksraad.

Die Volksraad,  
Kaapstad, 2 Desember 1965.

Nademaal ek in kennis gestel is dat mnr. Wessel Hendrik Faurie met ingang van 26 November 1965 tot lid van die Senaat verkies is;

En nademaal hy ingevolge artikel *vier-en-vyftig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, opgehou het om 'n lid van die Volksraad te wees met ingang van die datum waarop hy 'n lid van die Senaat geword het;

Verklaar ek hiermee dat daar met ingang van dié datum 'n vakture in die verteenwoordiging van die Kiesafdeling Nelspruit in die Volksraad ontstaan het.

R. J. McFARLANE,  
Sekretaris van die Volksraad.

Die Volksraad,  
Kaapstad, 2 Desember 1965.

1-1308

## PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF  
SOUTH AFRICA.

No. 318, 1965.]

**DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS  
OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, AT WES-  
TONARIA, DISTRICT OF RANDFONTEIN,  
PROVINCE OF THE TRANSVAAL.**

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Third day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.  
J. F. W. HAAK.

### SCHEDULE.

Beginning at beacon lettered E on General Plan No. A.4022/20 of Tenacre Agricultural Holdings on the southern boundary of the Potchefstroom-Johannesburg Railway Reserve; thence generally eastwards along the said southern boundary of the Railway Reserve to beacon lettered S. 1 on the said general plan; thence south-westwards along the boundaries of the farm Middelvlei No. 255—I.Q. so as to exclude it from this area, to the point where the southern boundary thereof is intersected by the western boundary of the Randfontein-Vereeniging main road; thence south-westwards along the said western boundary of the main road to the point where it is intersected by the south-eastern boundary of the farm Gemspost No. 288—I.Q.; thence south-westwards along the said boundary to beacon lettered F on General Plan No. A.2813/38 of Westonaria Township; thence south-eastwards in a straight line to beacon lettered A on General Plan No. A.5657/39 of Waterpan Agricultural Holdings; thence south-westwards along the western boundary of the said agricultural holdings to the point where it is intersected by the northern boundary of the Potchefstroom-Johannesburg national road; thence south-westwards along the said northern boundary of the national road to the point where it is intersected by the prolongation north-eastwards of boundary A-B on Diagram No. A.7397/38 of Portion 1 of the farm Libanon or Witkleigat No. 283—I.Q.; thence south-westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation thereof to the point where the said prolongation intersects the northern boundary of the farm Rietfontein No. 349—I.Q.; thence westwards along the said northern boundary to beacon lettered C on Diagram No. A.219/60 of Portion 9 of the farm Uitval No. 280—I.Q.; thence north-eastwards along the boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: The said Portion 9, Portion 6 (Diagram No. A.216/60), Portion 7 (Diagram No. A.217/60), all of the farm Uitval No. 280—I.Q., Portion 4 (Diagram No. A.1613/59) and Portion (Diagram No. A.1526/63), both of the farm Libanon or Witkleigat No. 283—I.Q. to the easternmost beacon of the last-named portion; thence generally northwards along the western boundary of the farm Gemspost No. 288—I.Q. to the south-eastern beacon of Portion 60 (Diagram No. A.5589/48) of the farm Venterspost No. 284—I.Q.; thence along the boundaries of the said Portion 60 so as to include it in this area, to beacon lettered A on the said diagram; thence northwards is a straight line to beacon lettered D on Diagram No. A.9595/47 of Portion 59 of the said farm Venterspost No. 284—I.Q.; thence northwards along the western boundary of the said Portion 59 to the point where the said western boundary is intersected by the middle of the Venterspost-Potchefstroom road; thence eastwards along the middle of the said

## PROKLAMASIES

**VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN  
SUID-AFRIKA.**

No. 318, 1965.]

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGE-  
VOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957,  
TE WESTONARIA, DISTRIK RANDFONTEIN,  
PROVINSIE TRANSVAAL.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hierdie Derde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.  
J. F. W. HAAK.

### BYLAE.

Begin by baken geletter E op Algemene Plan No. A.4022/20 van Tenacrelandbouhoeves op die suidelike grens van die Potchefstroom-Johannesburgspoortwegreserwe; daarvandaan algemeen ooswaarts langs genoemde suidelike grens van die Spoorwegreserwe tot by baken geletter S. 1 op genoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van die plaas Middelvlei No. 255—I.Q. sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die punt waar die suidelike grens daarvan gekruis word deur die westelike grens van die Randfontein-Vereeniginghoofpad; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde westelike grens van die hoofpad tot by die punt waar dit gekruis word deur die suidoostelike grens van die plaas Gemspost No. 288—I.Q.; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde grens tot by baken geletter F op Algemene Plan No. A.2813/38 van Westonariadorp; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter A op Algemene Plan No. A.5657/39 van Waterpanlandbouhoeves; daarvandaan suidweswaarts langs die westelike grens van genoemde landbouhoeves tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordelike grens van die nasionale pad tussen Potchefstroom en Johannesburg; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde noordelike grens van die nasionale pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordooswaarts van grens A-B op Kaart No. A.7397/38 van Gedeelte 1 van die plaas Libanon of Witkleigat No. 283—I.Q.; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging daarvan tot by die punt waar genoemde verlenging die noordelike grens van die plaas Rietfontein No. 349—I.Q. kruis; daarvandaan weswaarts langs genoemde noordelike grens tot by baken geletter C op Kaart No. A.219/60 van Gedeelte 9 van die plaas Uitval No. 280—I.Q.; daarvandaan noordooswaarts langs die grense van die volgende eiendomme sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Gedeelte 9, Gedeelte 6 (Kaart No. A.216/60), Gedeelte 7 (Kaart No. A.217/60), almal van die plaas Uitval No. 280—I.Q., Gedeelte 4 (Kaart No. A.1613/59) en Gedeelte (Kaart No. A.1526/63), albei van die plaas Libanon of Witkleigat No. 283—I.Q. tot by die oostelikste baken van laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordwaarts langs die westelike grens van die plaas Gemspost No. 288—I.Q. tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 60 (Kaart No. A.5589/48) van die plaas Venterspost No. 284—I.Q.; daarvandaan langs die grense van genoemde Gedeelte 60 sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by baken geletter A op genoemde kaart; daarvandaan noordwaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter D op Kaart No. A.9595/47 van Gedeelte 59 van genoemde plaas Venterspost No. 284—I.Q.; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van genoemde Gedeelte 59 tot by die punt waar genoemde westelike grens gekruis word deur die middel van die Venterspost-Potchefstroompad; daarvandaan ooswaarts langs die middel van

road to the point where it is intersected by the western boundary of the farm Gemspost No. 288—I.Q.; thence generally northwards along the said western boundary to the south-eastern beacon of Portion 38 (Diagram No. A.4967/37); thence northwards along the boundaries of the following portions of the farm Venterspost No. 284—I.Q. so as to exclude them from this area: The said Portion 38, Portion 29 (Diagram No. A.894/31) and Portion 24 (Diagram No. A.889/31) to beacon lettered D on General Plan No. A.4022/20 of Tenacre Agricultural Holdings; thence northwards along boundary D-E on the said general plan to the beacon first named.

No. 319, 1965.]

**DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1957, IN AN AREA AT PHALABORWA, DISTRICT OF LETABA, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.**

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Brandfort on this Third day of December, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

J. F. W. HAAK.

**SCHEDULE.**

Beginning at the north-western beacon of the farm Laaste No. 24—L.U. (Diagram No. A.784/22); thence eastwards along the boundaries of the said farm to the point where it is intersected by the prolongation eastwards of the northern boundary of Portion 12 (Diagram No. A.4328/63) of the said farm; thence westwards along the said prolongation and boundary and the prolongation westwards thereof to the point where it is intersected by the prolongation northwards of boundary lettered Y-X on General Plan No. A.1241/63 of the township Phalaborwa Extension No. 1; thence southwards in a straight line to beacon lettered d on the said General Plan No. A.1241/63; thence south-westwards in a straight line to beacon lettered U on the said general plan; thence south-westwards along the boundaries of the said general plan to beacon lettered A, so as to include the said township, Phalaborwa Extension No. 1, in this area; thence northwards along the western boundary of the said farm Laaste No. 24—L.U. to the beacon first named.

No. 320, 1965.]

**APPLICATION OF THE PROVISIONS OF ACT NO. 35 OF 1904 (NATAL) ON HLUHLUWE TOWNSHIP.**

Under the powers vested in me by section *two* of the Commonages Act, 1904 (Act No. 35 of 1904), of Natal, I hereby declare that from the date of publication hereof the provisions of the said Act shall apply to the township and the commonage of Hluhluwe comprising Lot H71, in extent 762·0956 acres and Subdivision 2 of Lot H72 No. 13366, in extent 24·3865 acres, situate in the County of Zululand, Province of Natal, which have been reserved out of State land and which have not been brought under the operation of any law for the municipal government of townships or boroughs.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria on this Eighteenth day of October, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

C. R. SWART,  
State President.

By Order of the State President-in-Council.

D. C. H. UYS.

genoemde pad tot by die punt waar dit gekruis word deur die westelike grens van die plaas Gemspost No. 288—I.Q.; daarvandaan algemeen noordwaarts langs genoemde westelike grens tot by die suidoostelike baken van Gedeelte 38 (Kaart No. A.4967/37); daarvandaan noordwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Venterspost No. 284—I.Q. sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Genoemde Gedeelte 38, Gedeelte 29 (Kaart No. A.894/31) en Gedeelte 24 (Kaart No. A.889/31) tot by baken geletter D op Algemene Plan No. A.4022/20 van Tenacrelandbouhoeves; daarvandaan noordwaarts langs grens D-E op genoemde algemene plan tot by eersgenoemde baken.

No. 319, 1965.]

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1957, IN 'N GEBIED TE PHALABORWA, DISTRIK LETABA, PROVINSIE TRANSVAAL.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Brandfort, op hede die Derde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

J. F. W. HAAK.

**BYLAE.**

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Laaste No. 24—L.U. (Kaart No. A.784/22); daarvandaan ooswaarts langs die grense van genoemde plaas tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging ooswaarts van die noordelike grens van Gedeelte 12 (Kaart No. A.4328/63) van genoemde plaas; daarvandaan weswaarts langs genoemde verlenging en grens en die verlenging weswaarts daarvan tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging noordwaarts van grens geletter Y-X op Algemene Plan No. A.1241/63 van die dorp Phalaborwa-uitbreiding No. 1; daarvandaan suidwaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter d op genoemde Algemene Plan No. A.1241/63; daarvandaan suidweswaarts in 'n reguit lyn tot by baken geletter U op genoemde algemene plan; daarvandaan suidweswaarts langs die grense van genoemde algemene plan tot by baken geletter A, sodat genoemde dorp Phalaborwa-uitbreiding No. 1 in hierdie gebied ingesluit word; daarvandaan noordwaarts langs die westelike grens van genoemde plaas Laaste No. 24—L.U. tot by eersgenoemde baken.

No. 320, 1965.]

**TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN WET NO. 35 VAN 1904 (NATAL) OP DORP HLUHLUWE.**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twee* van die „Commonages Act, 1904“ (Wet No. 35 van 1904), van Natal, verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet, vanaf die datum van afkondiging hiervan, van toepassing is op die dorp en die dorpsgrond van Hluhluwe, bestaande uit Perseel H71, groot 762·0956 acres, en Onderverdeling 2 van Perseel H72 No. 13366, groot 24·3865 acres, geleë in die county Zoeloeland, Provincie Natal, wat uit Staatsgrond voorbehou is en wat nie onder die bepalings van enige wet vir die municipale regering van dorpe of munisipaliteite gebring is nie.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

C. R. SWART,  
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

D. C. H. UYS.

## GOVERNMENT NOTICES.

## DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1971.]

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1965 TO 31st OCTOBER, 1965.  
 STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIJP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1965 TOT 31 OKTOBER 1965.

17 December/Desember 1965.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Heads of Revenue.—Hoofde van Inkomste.	Cape of Good Hope. Kaap die Goeie Hoop.						Natal.			Transvaal.			Orange Free State. Oranje-Vrystaat.			Totals. Totale.		
	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.	Estimate, Beraming, 1965-66.	1/10/65— 31/10/65.	1/4/65— 31/10/65.
	R.	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Sources of Revenue Transferred. <i>Bronne van Inkomste Oorgedra.</i>																		
Licences— <i>Lisensies</i>																		
Dog, Fish and Game— <i>Hond, Vis en Wild.</i>	42,000	602	39,783	37,000	2,889	19,565	273,000	6,941	80,342	130,000	3,542	39,094	482,000	13,974	178,784			
Motor Vehicles— <i>Motorvoertuie.</i>	10,500,000	60,971	737,221	5,600,000	78,991	725,934	18,000,000	176,108	1,856,150	2,950,000	40,963	397,395	37,050,000	357,033	3,716,700			
Miscellaneous— <i>Diverse</i>																		
Education Receipts— <i>Onderwysontvangste.</i>	1,740,000	131,424	911,026	1,035,000	81,503	592,392	965,000	206,361	626,618	242,800	40,223	193,591	3,982,800	459,511	2,323,627			
Hospital Receipts— <i>Hospitaalontvangste.</i>	4,240,000	353,847	2,083,290	3,600,000	340,269	2,107,951	5,893,000	563,690	3,216,370	950,000	91,604	379,046	14,683,000	1,349,410	7,786,657			
Other Receipts— <i>Ander Ontvangste.</i>	1,375,000	64,376	763,934	690,000	19,121	472,015	2,733,000	403,058	1,160,192	1,115,200	63,635	670,444	5,913,200	550,190	3,066,585			
Fines and Forfeitures— <i>Boetes en Verbeurverklarings.</i>	70,000	5,620	31,608	87,000	6,897	44,070	700,000	74,182	565,688	150,000	15,876	114,160	1,007,000	102,575	755,526			
Auction Dues— <i>Venduregte.</i>	110,000	707	227,617	50,000	3,642	32,897	587,500	101,452	784,907	350,000	20,167	184,000	1,097,500	125,968	1,229,421			
Entertainment Tax— <i>Belasting op Vermaaklikhede.</i>	1,750,000	148,616	992,865	250,000	DR135	265,122	30,000	107	39,362	290,000	21,950	183,122	2,320,000	170,538	1,480,471			
Personal and Provincial Income Tax (including Companies Tax)— <i>Persoonlike en Proviniale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting).</i>	40,050,000	2,640,000	23,242,000	20,500,000	1,210,000	10,426,000	61,800,000	3,440,000	32,783,000	5,800,000	435,000	3,058,000	128,150,000	7,725,000	69,509,000			
Racing and Betting Taxation— <i>Belasting op Wedrenne en Weddenskappe.</i>	1,275,000	98,735	799,564	1,530,000	104,086	1,076,008	1,872,000	189,327	1,276,157	150,000	14,194	118,777	4,827,000	406,342	3,270,506			
Wheel Tax— <i>Wielbelasting.</i>	—	—	—	—	27	431	—	2,408	65,886	114,000	1,205	19,913	114,000	3,640	86,230			
Bantu Hospital Tax and Contributions— <i>Bantoehospitaalbelasting en Bydraes.</i>	—	—	—	—	1	17	—	—	48,000	3,528	30,773	48,000	3,529	30,790				
TOTALS— <i>TOTALE.</i>	R 61,152,000	R 3,504,898	R 29,828,908	R 33,379,000	R 1,847,291	R 15,762,402	R 92,853,500	R 5,163,634	R 42,454,672	R 12,290,000	R 751,887	R 5,388,315	R 199,674,500	R 11,267,710	R 93,434,297			
TOTALS— <i>TOTALE (1964-65).</i>	R 52,116,000	R 4,666,023	R 29,688,525	R 26,786,000	R 2,420,338	R 15,199,501	R 76,460,000	R 7,570,840	R 42,107,666	R 10,770,000	R 853,974	R 5,113,609	R 166,132,000	R 15,511,175	R 92,109,301			

L. V. LODDER,  
 Secretary to the Treasury/*Sekretaris van die Tesourie.*

Treasury/*Tesourie,*  
 Pretoria.

No. 1970.] [17 December 1965.  
TENDERS FOR FIVE YEAR NON-RESIDENT BONDS.

Tenders will close at 11 a.m. on the 3rd January, 1966, for Five Year Non-Resident Bonds, to the value of approximately R1,000,000 (one million rand) at a minimum price of R85.00% (eighty-five rand per cent), on the terms and conditions stipulated in the Prospectus, dated the 1st July, 1964.

Prospectuses are obtainable from banks in the Republic and South West Africa, as well as from the Treasury, Union Buildings, Pretoria.

Each tender must be accompanied by a separate cheque.

## DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

No. 1980.] [17 December 1965.  
REVENUE OFFICE.—RESIDENSA.

It is hereby notified for general information that the office of the Magistrate, Residensia, will be closed as a full Revenue Office for the transaction of all classes of revenue matters with effect from 1st January, 1966. All revenue matters previously transacted by the Receiver of Revenue, Residensia, will with effect from the same date be transacted by the office of the Receiver of Revenue, Vereeniging.

## DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 1973.] [17 December 1965.  
NOMINATION OF SENATORS.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty-eight of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), as amended, to nominate the honourable ladies and gentlemen mentioned in the second column of the Schedule hereto, from the province mentioned opposite the name of each, as senators with effect from the 6th December, 1965, for a period of five years, on the ground of their knowledge of matters affecting the various interests of the inhabitants of the Republic.

## SCHEDULE.

<i>Province.</i>	<i>Name.</i>
Cape of Good Hope..	Mathilda Danita Johanna Koster, "Tuis-hawe", Dordrecht Road, Milnerton.
Natal.....	Alfred Ernest Trollip, Private Bag 117, Pretoria.
Orange Free State....	Isabella Gordon Visser, 48 Waverley Road, Bloemfontein.
Transvaal.....	Jozua Francois Naudé, Geluk, P.O. Pietersburg.

No. 1974.] [17 December 1965.  
NOMINATION OF SENATORS.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty-eight of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act No. 32 of 1961), as amended, to nominate the honourable gentlemen mentioned in the second column of the Schedule hereto, from the province mentioned opposite the name of each, as senators with effect from the 6th December, 1965, for a period of five years, on the ground of their knowledge of matters affecting the various interests of the inhabitants of the Republic, and their thorough acquaintance, by reason of official experience or otherwise, with the interests of the Coloured population in the province mentioned opposite the name of each, to serve as channel through which the interests of the said Coloured population in the province concerned may be promoted.

No. 1970.] [17 Desember 1965.  
TENDERS VIR VYFJAAROBIGASIES VIR NIE-INWONERS.

Tenders sal om 11-uur vm. op 3 Januarie 1966 sluit vir Vyfjaarobigasies vir Nie-inwoners, ter waarde van ongeveer R1,000,000 (eenmiljoen rand) teen 'n minimum prys van R85.00% (vyf-en-tigtyg rand persent) op die terme en voorwaardes soos neergelê in die prospektus, gedateer 1 Julie 1964.

Prospektusse is by banke in die Republiek en Suidwes-Afrika, sowel as by die Tesourie, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar.

Elke tender moet van 'n aparte tjak vergesel gaan.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE INKOMSTE.

No. 1980.] [17 Desember 1965.  
INKOMSTEKANTOOR.—RESIDENSA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die kantoor van die Landdros, Residensia, met ingang van 1 Januarie 1966 as 'n volledige Inkomstekantoor vir die behandeling van alle soort inkomste-aangeleenthede gesluit sal word. Alle inkomste-aangeleenthede wat voorheen deur die Ontvanger van Inkomste, Residensia, behandel is, sal met ingang van dieselfde datum deur die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Vereeniging, behandel word.

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 1973.] [17 Desember 1965.  
BENOEMING VAN SENATORE.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel agt-en-twintig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet No. 32 van 1961), soos gewysig, die weledele dames en here genoem in die tweede kolom van die Bylae hiervan, uit die provinsie teenoor elkeen se naam genoem, op grond van hul kennis van sake rakende die verskillende belangte van die inwoners van die Republiek, met ingang van 6 Desember 1965 vir 'n tydperk van vyf jaar tot senatore te benoem.

## BYLAE.

<i>Provinse.</i>	<i>Naam.</i>
Kaap die Goeie Hoop	Mathilda Danita Johanna Koster, „Tuis-hawe”, Dordrechtweg, Milnerton.
Natal.....	Alfred Ernest Trollip, Privaatsak 117, Pretoria.
Oranje-Vrystaat.....	Isabella Gordon Visser, Waverleyweg 48, Bloemfontein.
Transvaal.....	Jozua Francois Naudé, Geluk, Pk. Pietersburg.

No. 1974.] [17 Desember 1965.  
BENOEMING VAN SENATORE.

Dit het die Saatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel agt-en-twintig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika 1961 (Wet No. 32 van 1961), soos gewysig, die weledele here genoem in die tweede kolom van die Bylae hiervan, uit die provinsie teenoor elkeen se naam genoem, op grond van hul kennis van sake rakende die verskillende belangte van die inwoners van die Republiek, en hul grondige kennis, uit hoofde van amptelike ondervinding of andersins, van die belangte van die Kleurlingbevolking in die provinsie teenoor elkeen se naam genoem en om as kanaal te dien waardeur die belangte van bedoelde Kleurlingbevolking in die betrokke provinsie bevorder kan word, met ingang van 6 Desember 1965, vir 'n tydperk van vyf jaar tot senatore te benoem.

## SCHEDULE.

<i>Province.</i>	<i>Name.</i>
Cape of Good Hope..	Petrus Johan van Nierop, 1 Valmary Park, Durbanville.
Natal.....	Pieter Willem Jacobus Groenewald, P.O. Box 21, Rosetta.
Orange Free State....	Willem Johannes Pretorius, 25 Paul Roux Street, Bloemfontein.
Transvaal.....	Ernst Rood, P.O. Box 79, Vereeniging.

No. 1976.] [17 December 1965.  
NOMINATION OF A SENATOR FOR SOUTH WEST AFRICA.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *thirty* of the South West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act No. 23 of 1949), as amended, to nominate the honourable Willem Petrus Louw, Nooitgedacht, P.O. Karibib, with effect from the 6th December, 1965, for a period of five years, as senator for the Territory of South West Africa.

No. 1977.] [17 December 1965.  
NOMINATION OF A SENATOR FOR SOUTH WEST AFRICA.

The State President has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section *thirty* of the South West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act No. 23 of 1949), as amended, to nominate the honourable Doctor Karl Frey, Windhoek, with effect from the 6th December, 1965, for a period of five years, as senator for the territory of South West Africa mainly on the ground of this thorough acquaintance, by reason of his official experience or otherwise, with the reasonable wants and wishes of the Coloured races of the territory.

No. 1978.] [17 December 1965.  
GENERAL ELECTION OF SENATORS IN THE REPUBLIC.

In accordance with the provisions of paragraph (b) of sub-regulation (i) of regulation 23 of the Regulations Governing the Election of Senators in the Republic, published under Government Notice No. R. 1341 of the 2nd September, 1960, as amended, it is hereby notified that each person named in the first column of the Schedule hereto, was on the twenty-sixth day of November, 1965, declared to be duly elected a Senator for the Province named in the third column of the Schedule opposite his name and address.

## SCHEDULE.

<i>Name of person elected.</i>	<i>Address.</i>	<i>Province.</i>
Badenhorst, Mathys Johannes Uys	"Agatha", P.O. Delfkom, Via Piet Retief	Transvaal.
Bakkies, Ignatius Marthinus van Rooyen	617 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan	Transvaal.
de Klerk, Johannes.....	Bryntirion, Private Bag 114, Pretoria	Transvaal.
de Villiers, Pieter Wouter	Palmietfontein, P.O. Box 378, Klerksdorp	Transvaal.
Dreyer, Theunis Frederick Jacobus du Toit, John Henry D'Urban Eaton	47 Vindhalla Road, Valhalla, Pretoria	Transvaal.
Faurie, Wessel Hendrik..	223 Bloemfontein, P.O. Box 147, Zeerust	Transvaal.
Grobler, Jan Harm Fouche	Coopersdal, P.O. Box 42, Komati poort	Transvaal.
Loock, Johan Hendrik...	101 Kincora Flats, Pretorius Street, P.O. Box 1818, Pretoria	Transvaal.
Muller, Bernhardt.....	4 Rautenbach Building, Market Avenue, Vereeniging	Transvaal.
Stoffberg, Pieter Andries van Niekerk, Gerhardus Lourens Hartman	31 Bosman Street, Silverton, Pretoria	Transvaal.
Wessels, Gerhardus Renier	220 Alexander Street, Brooklyn, Pretoria	Transvaal.
Woolf, Ephraim Benjamin	39 Fraser Avenue, Comet, Boksburg	Transvaal.
de Kok, Bernard Steyn.	P.O. Box 10327, Johannesburg	Transvaal.
Gouws, Wilhelm Johannes	63 Constantia, cor. of Koch and King George Street, Joubert Park, Johannesburg	Transvaal.
	12 Baxter Street, Bethlehem	Orange Free State.
	Ramdam, Private Bag, Heuningneskloof Station	Orange Free State.

## BYLAE.

<i>Provinse.</i>	<i>Naam.</i>
Kaap die Goeie Hoop	Petrus Johan van Nierop, Valmary Park 1, Durbanville.
Natal.....	Pieter Willem Jacobus Groenewald, Posbus 21, Rosetta.
Oranje-Vrystaat.....	Willem Johannes Pretorius, Paul Rouxstraat 25, Bloemfontein.
Transvaal.....	Ernst Rood, Posbus 79, Vereeniging.

No. 1976.] [17 Desember 1965.  
BENOEMING VAN 'N SENATOR VIR SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig* van die Wysingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949 (Wet No. 23 van 1949), soos gewysig, die weledele heer Willem Petrus Louw, Nooitgedacht, Pk. Karibib, met ingang van 6 Desember 1965 vir 'n tydperk van vyf jaar tot senator vir die Gebied Suidwes-Afrika te benoem.

No. 1977.] [17 Desember 1965.  
BENOEMING VAN 'N SENATOR VIR SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig* van die Wysingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949 (Wet No. 23 van 1949), soos gewysig, die weledele heer Doktor Karl Frey, Windhoek, op grond vernaamlik van sy grondige kennis uit hoofde van sy ampelike ondervinding of andersins, van die redelike behoeftes en wense van die Kleurlingrasse van die gebied Suidwes-Afrika, met ingang van 6 Desember 1965 vir 'n tydperk van vyf jaar tot senator vir daardie gebied te benoem.

No. 1978.] [17 Desember 1965.  
ALGEMENE VERKIESING VAN SENATORE IN DIE REPUBLIEK.

Ooreenkomsdig die bepalings van paragraaf (b) van subregulasie (i) van regulasie 23 van die Regulasies betreffende die Verkiesing van Senatore in die Republiek, afgekondig by Goewermentskennisgiving No. R. 1341 van 2 September 1960, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat elke persoon in die eerste kolom van die Bylae hiervan genoem, op die ses-en-twintigste dag van November 1965 behoorlik verkose verklaar is as 'n Senator vir die Provinse wat in die derde kolom van die Bylae teenoor sy naam en adres vermeld word.

## BYLAE.

<i>Naam van verkose persoon.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Provinsie.</i>
Badenhorst, Mathys Johannes Uys	"Agatha", Pk. Delfkom, oor Piet Retief	Transvaal.
Bakkes, Ignatius Marthinus van Rooyen	Prins Georgelaan 617, Brenthurst, Brakpan	Transvaal.
de Klerk, Johannes.....	Bryntirion, Privaatsak 114, Pretoria	Transvaal.
de Villiers, Pieter Wouter	Palmietfontein, Posbus 378, Klerksdorp	Transvaal.
Dreyer, Theunis Frederick Jacobus du Toit, John Henry D'Urban Eaton	Vindhallaweg 47, Valhalla, Pretoria	Transvaal.
Faurie, Wessel Hendrik..	Bloemfontein 223, Posbus 147, Zeerust	Transvaal.
Grobler, Jan Harm Fouche	Coopersdal, Posbus 42, Komati poort	Transvaal.
Loock, Johan Hendrik...	Kincorawonstelle 101, Pretoriussstraat (Posbus 1818), Pretoria	Transvaal.
Muller, Bernhardt.....	Rautenbachgebouw 4, Marklaan, Vereeniging	Transvaal.
Stoffberg, Pieter Andries van Niekerk, Gerhardus Lourens Hartman	Bosmanstraat 31, Silverton, Brooklyn, Pretoria	Transvaal.
Wessels, Gerhardus Renier	Alexanderstraat 220, Comet, Boksburg	Transvaal.
Woolf, Ephraim Benjamin	Fraserlaan 39, Joubert Park, Johannesburg	Transvaal.
de Kok, Bernard Steyn.	Constantia 63, hoek van Koch- en King George-straat, Joubert Park, Johannesburg	Transvaal.
Gouws, Wilhelm Johannes	Baxterstraat 12, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
	Ramdam, Privaatsak, Heuningneskloofstadie	Oranje-Vrystaat.

Name of person elected.	Address.	Province.	Naam van verkose persoon.	Adres.	Provinsie.
Malan, Maarten Petrus Albertus	9B Innes Avenue, Bloemfontein	Orange Free State.	Malan, Maarten Petrus Albertus	Inneslaan 9B, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
Schabot, Petrus Johannes	Glen Alphen, P.O. Frankfort	Orange State	Schabot, Petrus Johannes	Glen Alphen, Pk. Frankfort	Oranje-Vrystaat.
Senekal, Salomon Ignatius	33 Harrismith Street, Bloemfontein	Orange Free State.	Senekal, Salomon Ignatius	Harrismithstraat 33, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
Thuynsma, Zacharias Andries	158 Strauss Street, Hertzogville	Orange Free State.	Thuynsma, Zacharias Andries	Straussstraat 158, Hertzogville	Oranje-Vrystaat.
van Rensburg, Daniël Grobler Janse	11 Van Riet Street, Weepener	Orange Free State.	van Rensburg, Daniël Grobler Janse	Van Rietstraat 11, Weepener	Oranje-Vrystaat.
van Schalkwyk, Andreas Johannes	Voortrekker Street, Trompsburg	Orange Free State.	van Schalkwyk, Andreas Johannes	Voortrekkerstraat, Trompsburg	Oranje-Vrystaat.
Crook, William Montgomery	Hilldrop, District of Newcastle	Natal.	Crook, William Montgomery	Hilldrop, distrik Newcastle	Natal.
Henderson, Charles Crichton	Evenlode, Private Bag, Waschbank	Natal.	Henderson, Charles Crichton	Evenlode, Privaatsak, Waschbank	Natal.
Klopper, Hendrik Belsazar	Irondale, Dundee.....	Natal.	Klopper, Hendrik Belsazar	Irondale, Dundee.....	Natal.
Pilkington-Jordan, Rupert Douglas	10 Riverton Road, Rondebosch, C.P.	Natal.	Pilkington-Jordan, Rupert Douglas	Rivertonweg 10, Rondebosch, K.P.	Natal.
Rall, Gerhardus Adriaan	Gracelands, P.O. Muden	Natal.	Rall, Gerhardus Adriaan	Gracelands, Pk. Muden..	Natal.
Rankin, William.....	23 Berea Road, Bergville	Natal.	Rankin, William.....	Bereaweg 23, Bergville...	Natal.
Sutton, William Morris	Everdon, Howick.....	Natal.	Sutton, William Morris	Everdon, Howick.....	Natal.
Weichardt, Louis Theodor	19 Jameson Court, Durban	Natal.	Weichardt, Louis Theodor	Jamesonhof 19, Durban..	Natal.
Basson, Hendrik Johannes	37 Eleventh Avenue, Bellville	Cape.	Basson, Hendrik Johannes	Elfde Laan 37, Bellville..	Kaap.
Bekker, Marthinus Johannes	P.O. Kruisrivier, Via Oudtshoorn	Cape.	Bekker, Marthinus Johannes	Pk. Kruisrivier, oor Oudtshoorn	Kaap.
Conradie, Emanuel Jacobus	Bella Vista, Ashton.....	Cape.	Conradie, Emanuel Jacobus	Bella Vista, Ashton.....	Kaap.
Horak, Julius Lindley..	Albion Mill, Main Road, Newlands	Cape.	Horak, Julius Lindley..	Albion Mill, Hoofweg, Newlands	Kaap.
Louw, Redivivus.....	Kalkkranz, Prieska.....	Cape.	Louw, Redivivus.....	Kalkkranz, Prieska.....	Kaap.
Oelrich, Hermann Friedrich Barry	Oelrietta, Tweespruit, O.F.S.	Cape.	Oelrich, Hermann Friedrich Barry	Oelrietta, Tweespruit, O.V.S.	Kaap.
Potgieter, Daniel Haarhoff	Clearwater, P.O. New-England	Cape.	Potgieter, Daniel Haarhoff	Clearwater, Pk. New-England	Kaap.
Rossouw, Jasper Daniel	177 Main Street, Paarl..	Cape.	Rossouw, Jasper Daniel	Hoofstraat 177, Paarl....	Kaap.
Sauer, Paul Oliver.....	Mostertsdrif, Stellenbosch	Cape.	Sauer, Paul Oliver.....	Mostertsdrif, Stellenbosch	Kaap.
Sinclair, Kennett Andrew	Skraalfontein, Victoria-West	Cape.	Sinclair, Kennett Andrew	Skraalfontein, Victoria-Wes	Kaap.
Swanepoel, Pieter Johannes.	Boxmoor, Kuruman.....	Cape.	Swanepoel, Pieter Johannes.	Boxmoor, Kuruman.....	Kaap.

No. 1979.]

[17 December 1965.

## ELECTION OF SENATORS IN SOUTH WEST AFRICA.

In accordance with the provisions of paragraph (b) of sub-regulation (i) of regulation twenty-three of the regulations governing the election of Senators in South West Africa, published under Government Notice No. R. 1342, dated the 2nd September, 1960, as amended, it is hereby notified that the undermentioned persons were on the twenty-sixth day of November, 1965, declared to be duly elected as Senators to represent the territory of South West Africa in the Senate:—

Hermanus Johannes Steyn, 13 Frieden Street, Windhoek and  
Johannes Jacobus Marthinus van Zyl, First Street, Walvis Bay.

## DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1987.]

[17 December 1965.

## BUREAU OF HERALDRY.

## PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935 (ACT NO. 23 OF 1935).

The following registrations have been effected with the Bureau of Heraldry, Pretoria, in terms of the above-mentioned Act and the regulations published thereunder:—

H2/1/1837.—The uniform of the Hoër- en Laerskool Marienthal, S.W.A., as published under Government Notice No. 1333 of 3rd September, 1965.

H2/1/1838.—The uniform of the Hoërskool Windhoek, S.W.A., as published under Government Notice No. 1333 of 3rd September, 1965.

H2/1/1839.—The uniform of the Grootfonteinse Hoërskool, S.W.A., as published under Government Notice No. 1333 of 3rd September, 1965.

H2/1/1840.—The uniform of the Hoërskool Walvisbaai, S.W.A., as published under Government Notice No. 1333 of 3rd September, 1965.

No. 1979.]

[17 Desember 1965.

## VERKIESING VAN SENATORE IN SUIDWES-AFRIKA.

Ooreenkomsdig die bepalings van paragraaf (b) van sub-regulasie (i) van regulasie drie-en-twintig van die regulasies betreffende die verkiesing van Senatore, in Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1342 van 2 September 1960, soos gewysig, word hierby bekendmaak dat ondergenoemde persone op die ses-en-twintigste dag van November 1965, behoorlik verklaar is as Senatore om die gebied Suidwes-Afrika in die Senaat te verteenwoordig:—

Hermanus Johannes Steyn, Friedenstraat 13, Windhoek, en  
Johannes Jacobus Marthinus van Zyl, Eerste Straat, Walvisbaai.

## DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1987.]

[17 Desember 1965.

## BURO VIR HERALDIK.

## BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935 (WET NO. 23 VAN 1935).

Onderstaande registrasies is by die Buro vir Heraldiek, Pretoria, uitgevoer kragtens die bepalings van bogenoemde Wet en die regulasies soos daaronder uitgevaardig:—

H2/1/1837.—Die uniform van die Hoër- en Laerskool Marienthal, S.W.A., soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1333 van 3 September 1965.

H2/1/1838.—Die uniform van die Hoërskool Windhoek, S.W.A., soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1333 van 3 September 1965.

H2/1/1839.—Die uniform van die Grootfonteinse Hoërskool, S.W.A., soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1333 van 3 September 1965.

H2/1/1840.—Die uniform van die Hoërskool Walvisbaai, S.W.A., soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1333 van 3 September 1965.

## DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1985.] [17 December 1965.  
CHANGE OF NAME OF TOWNSHIP.—UMBOGINTWINI TO KWA-MAKUTA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-regulation (1) of regulation 4 of chapter 1 of the regulations published under Proclamation No. R. 293 of 1962, I, MICHAEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby amend the heading of Government Notice No. 434, dated the 26th March, 1964 by substituting for the word "Umbogintwini" the word "Kwa-Makuta".

M. D. C. DE W. NEL,  
Minister of Bantu Administration and  
Development.

Pretoria,  
27 November, 1965.

G. 60/4/1692/3.

## DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1981.] [17 December 1965.  
FOODS, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, NO. 13 OF 1929.—AMENDMENT OF REGULATIONS—COLOURING, FLAVOURING, THICKENING AND ARTIFICIAL SWEETENING SUBSTANCES IN FOOD.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections forty-two and forty-three of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), intends amending the regulations promulgated under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by the deletion from sub-regulation (2) of regulation 6 of the following colouring substance:—

	Colour Index No.
Red Shades—	
Ponceau SX.....	79
Ponceau 2R.....	749
Rhodamine B.....	
Orange Shades—	
Orange SS.....	—
Yellow Shades—	
Yellow S.....	10
Acid Yellow G.....	16
Green Shades—	
Guinea Green B.....	666
Blue Shades—	
Brilliant Blue FCF.....	—
(Disodium salt of 4-[4-(N-ethyl-p-sulphobensylamino)-phenyl]-2-sulphoniumphenyl)-methylene} [1-(N-ethyl-N-p-sulphobenzyl)- $\Delta^{2,5}$ -cyclohexadienimine])	
Brilliant Blue.....	671 "

NOTE.—The purpose of this proposed amendment of regulation 6 (2) is to prohibit the use of the above-mentioned colouring substances in food.

Interested persons or organisations are invited to submit criticism of this draft amendment to the regulations within three months from the date thereof to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

No. 1982.] [17 December 1965.  
FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, NO. 13 OF 1929.—AMENDMENT OF REGULATIONS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections forty-two and forty-three of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), and after due compliance with the

## DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1985.] [17 Desember 1965.  
VERANDERING VAN NAAM VAN DORP.—UMBOGINTWINI IN KWA-MAKUTA.

Ek, MICHAEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subregulasie (1) van regulasie 4 van Hoofstuk 1 van die regulasies afgekondig by Proklamasie No. R. 293 van 1962, wysig hierby die opskrif van Goewermentskennisgewing No. 434 van 26 Maart 1964 deur die woord "Umbogintwini" te vervang deur die woord "Kwa-Makuta".

M. D. C. DE W. NEL,  
Minister van Bantoe-administrasie  
en -ontwikkeling.

Pretoria,  
27 November 1965.

G. 60/4/1692/3.

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1981.] [17 Desember 1965.  
WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, NO. 13 VAN 1929.—WYSIGING VAN REGULASIES—KLEUR, SMAAKGEWENDE, VERDIKKENDE EN KUNSMATIGE SOETMAKENDE STOWWE IN VOEDINGSMIDDELS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), voornemens is om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur die skrapping van ondergenoemde kleurstowwe uit subregulasie (2) van regulasie 6:—

	Kleur-indeksno.
Rooi tinte—	
Poncheau SX.....	—
Poncheau 2R.....	79
Rodamien B.....	749
Oranje tinte—	
Oranje SS.....	—
Geel tinte—	
Nafol-geel S.....	10
Suur-geel G.....	16
Groen tinte—	
Guinea-groen B.....	666
Blou tinte—	
Helderblou FCF.....	—
Dinatriumsout van 4-[4-(N-etyl-p-sulfibensylamino)-feniel]-[2-sulfonium-feniel]-metileen} [1-(N-etyl-N-p-sulfibensyl)- $\Delta^{2,5}$ -sikloheksadienimien] Helderblou.....	671

OPMERKING.—Die doel van hierdie voorgestelde wysiging van regulasie 6 (2) is om die gebruik van bovenoemde kleurstowwe in voedsel te verbied.

Belanghebbende persone of organisasies word versoen om binne drie maande na die datum hiervan kritiek op hierdie konsepwy siging van die regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

No. 1982.] [17 Desember 1965.  
WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, NO. 13 VAN 1929.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), en na behoorlike voldoening aan die vereistes van

requirements of sub-section (3) of section *forty-two* of the said Act (*vide* Government Notice No. R. 72 of 17th January, 1964), has amended with effect from the date of publication hereof, the regulations made under section *forty-two* of the above Act, and published under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, as follows:—

- (a) By the substitution for the existing sub-regulations (1) (a), (b), (c), (2), (3) (4) and (5) (a) of regulation 28 of the following:—

*"Fruit Juices, Diluted Fruit Juices, Sweetened Diluted Fruit Juices, Concentrated Fruit Juices, Fruit Purées and Fruit Nectars."*

28. 1 (a) Fruit juices are the clean, unfermented juices obtained from sound and wholesome fresh ripe fruits, and shall contain all the juice constituents naturally present in the fruit used, but from which the pectin may be removed. They shall not contain any foreign substance except permitted preservative and added citric, malic or tartaric acid. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared.

(b) Sweetened fruit juices are the clean, unfermented juices obtained from sound and wholesome fresh ripe fruits and shall contain all the juice constituents naturally present in the fruits used, except that pectin may be removed. They shall not contain any foreign substance other than added sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose to a maximum of 10 per cent by weight, permitted preservative and added citric, malic or tartaric acid. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared and the word 'Sweetened' shall qualify the name of the fruit or fruits from which the juices have been prepared and shall be in type of the same size and prominence.

(c) Diluted fruit juices are the clean and unfermented juices obtained from sound and wholesome fresh ripe fruits containing all the juice constituents naturally present in the fruit used, but from which pectin may be removed and to which clean, potable water has been added so that not less than 75 per cent of the fruit juice shall be present. In the case of grape juice the total soluble solids shall not be less than 15° Brix when measured on a refractometer at 20° C. They shall not contain any foreign substances except permitted preservative and added citric, malic or tartaric acid. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared together with a reference to the minimum percentage of fruit juice as prescribed above. The word 'Diluted' shall qualify the name of the fruit or fruits from which the juices have been prepared and shall be in type of the same size and prominence.

(d) Sweetened diluted fruit juices are the clean, unfermented juices obtained from sound and wholesome fresh ripe fruits containing all the juice constituents naturally present in the fruit used, but from which pectin may be removed and to which clean, potable water has been added so that not less than 75 per cent of fruit juice shall be present. They shall not contain any foreign substances except added sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose, permitted preservative and added citric, tartaric or malic acid. The package shall bear a label stating in

subartikel (3) van artikel *twee-en-veertig* van genoemde Wet (kyk Goewermentskennisgewing No. R. 72 van 17 Januarie 1964) met ingang van die datum van publikasie hiervan die regulasies wat kragtens artikel *twee-en-veertig* van genoemde Wet opgestel en by Goewermentskennisgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, gepubliseer is, soos volg gewysig:—

- (a) Deur die bestaande subregulasies (1) (a), (b), (c), (2), (3), (4) en (5) (a) van regulasie 28 deur die volgende te vervang:—

*"Vrugtesappe, verdunde vrugtesappe, soetgemaakte verdunde vrugtesappe, gekonsentreerde vrugtesappe, vrugtepurees en vrugtenekts."*

28. (1) (a) Vrugtesappe is die skoon, ongegiste sappe verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte, en moet al die sapbestanddele natuurlik teenwoordig in die gebruikte vrugte bevat waaruit die pektien egter verwijder mag word. Hulle mag geen vreemde stof, uitgesonderd veroorloofde bederfwerende middel, bygevoegde sitroensuur, appelsuur of wynsteensuur, bevat nie. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, in drukletter 'G' vermeld moet staan.

(b) Soetgemaakte vrugtesappe is die skoon, ongegiste sappe verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte, en moet al die sapbestanddele natuurlik teenwoordig in die gebruikte vrugte bevat waaruit pektien egter verwijder mag word. Hulle mag geen vreemde stof, uitgesonderd bygevoegde suiker (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose tot 'n maksimum van 10 persent volgens gewig, veroorloofde bederfwerende middel en bygevoegde sitroensuur, appelsuur of wyntersuur bevat nie. Die pakket moet 'n etiket dra waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, in drukletter 'G' vermeld moet staan en die woord 'Soetgemaakte' moet die naam van die vrug of vrugte waarvan die sappe berei is, kwalifiseer, en moet in druk van dieselfde grootte en prominensie wees.

(c) Verdunde vrugtesappe is die skoon en ongegiste sappe verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte, en moet al die sapbestanddele natuurlik teenwoordig in die gebruikte vrugte bevat waaruit pektien egter verwijder mag word, en waarby skoon drinkbare water gevoeg is sodat nie minder as 75 persent van die vrugtesap teenwoordig is nie. In die geval van druiewsap moet die totale oplosbare vaste stowwe nie minder as 15° Brix wees nie as dit gemeet word op 'n refraktometer by 20° C. Hulle mag geen vreemde stowwe, uitgesonderd veroorloofde bederfwerende middel en bygevoegde sitroensuur, appelsuur of wynsteensuur, bevat nie. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, tesame met 'n verwysing na die minimum persentasie vrugtesap soos hierbo voorgeskryf in drukletter 'G' vermeld moet staan. Die woord 'Verdunde' moet die naam van die vrug of vrugte waarvan die sappe berei is, kwalifiseer en moet in druk van dieselfde grootte en prominensie wees.

(d) Soetgemaakte verdunde vrugtesappe is die skoon, ongegiste sappe verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte en moet al die sapbestanddele natuurlik teenwoordig in die gebruikte vrugte bevat, waaruit pektien egter verwijder mag word, en waarby skoon drinkbare water gevoeg is sodat nie minder as 75 persent van die vrugtesap teenwoordig is nie. Hulle mag geen vreemde stowwe, uitgesonderd bygevoegde suiker (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose, veroorloofde bederfwerende middel en bygevoegde sitroensuur, wynsteensuur of appelsuur, bevat nie. Die pakket

type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared together with a reference to the minimum percentage of fruit juice as prescribed above. The words 'Sweetened Diluted' shall qualify the name of the fruit or fruits from which the juices have been prepared and shall be in type of the same size and prominence.

(e) Concentrated fruit juices are the clean, unfermented juices with or without the soft tissues of the juice cells obtained from sound and wholesome fresh ripe fruit, and shall contain all the juice constituents naturally present except that at least 50 per cent of the water naturally present in the fruit juice has been evaporated. They shall not contain any foreign substance except permitted preservative and added citric, malic or tartaric acid. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared, and the word 'Concentrated' shall qualify the name of the product and shall be in type of the same size and prominence.

(f) Sweetened concentrated fruit juices are the products as defined in sub-regulation (e) and shall in addition contain added sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the products have been prepared. The words 'Sweetened Concentrated' shall qualify the name of the product and shall be in type of the same size and prominence.

(g) Fruit nectars or fruit purées are the screened, clean, unfermented juice and pulp obtained from sound and wholesome fresh ripe fruits. They may be diluted to contain not less than 75 per cent of the juice and pulp. They shall not contain any foreign substance other than sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose, added water, permitted preservative and citric, malic or tartaric acid. The package shall bear a label stating in type 'G' the suggested dilution, the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared together with a reference to the minimum percentage fruit juice and pulp as prescribed above.

#### *Fruit Syrups, Cordials, Crushes and Squashes.*

(2) Fruit syrups, cordials, crushes and squashes shall be prepared from juices of sound and wholesome fresh ripe fruits and clean, potable water. They shall not contain any flavouring substance other than that naturally present in the fruit or fruits from which they have been prepared nor any foreign substance except glycerin, sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose, with or without the addition of citric, malic or tartaric acid or permitted preservative or permitted colouring matter. They shall contain not less than 25 per cent of fruit juice and 25 per cent of added sugar. The package shall bear a label stating in type 'G' the name of the fruit or fruits from which the product has been prepared together with a reference to the minimum percentage fruit juice as prescribed above.

#### *Flavoured Beverages or Drinks.*

(3) Non-aerated or non-carbonated naturally flavoured beverages or drinks shall be prepared from clean, potable water, sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose with or without the addition of citric, malic or tartaric acid and permitted colouring matter, and flavoured with natural fruit oils or fruit juices. They shall not

moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is tesame met 'n verwysing na die minimum persentasie vrugtesap soos hierbo voorgeskryf, in drukletter 'G' vermeid moet staan. Die woorde 'Soetgemaakte Verdunde' moet die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, kwalifiseer, en moet in druk van dieselfde grootte en prominensie wees.

(e) Gekonsentreerde vrugtesappe is die skoon, ongegiste sappe met of sonder die sagte weefsels van die sapselle, verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte, en moet al die sappbestanddele natuurlik teenwoordig bevat behalwe dat ten minste 50 persent van die water natuurlik teenwoordig in 'n vrugtesap verdamp is. Hulle mag geen vreemde stof uitgesonderd veroorloofde bederfwerende middel en bygevoegde sitroensiur, appelsuur of wynsteensiur, bevat nie. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, in drukletter 'G' vermeld is, en die woorde 'Gekonsentreerde' moet die naam van die produk kwalifiseer en moet in druk van dieselfde grootte en prominensie wees.

(f) Soetgemaakte gekonsentreerde vrugtesappe is die produkte soos omskryf in subregulasie (e) en moet daarbenewens bygevoegde suiker (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose bevat. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is, in drukletter 'G' vermeld moet staan. Die woorde 'Soetgemaakte Gekonsentreerde' moet die naam van die produk kwalifiseer, en moet in druk van dieselfde grootte en prominensie wees.

(g) Vrugtenektars of vrugtepurees is die gesifte, skoon, ongegiste sap en pulp verkry van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte. Hulle mag verdun wees om nie minder as 75 persent van die sap en pulp te bevat nie. Hulle mag geen vreemde stof uitgesonderd suiker (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose, bygevoegde water, veroorloofde bederfwerende middel en sitroensiur, appelsuur of wynsteensiur, bevat nie. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die vrugteinhoud en die voorgestelde verdunning en naam van die vrug of vrugte waarvan die produk berei is tesame met 'n verwysing na die minimum persentasie vrugtesap en pulp soos hierbo voorgeskryf, in drukletter 'G' vermeld moet staan.

#### *Vrugtestrope, vrugtedranke, ,crushes' en kwaste.*

(2) Vrugtestrope, vrugtedranke, ,crushes' en kwaste moet berei word van sappe van onbedorwe en gesonde vars ryp vrugte en skoon drinkbare water. Hulle mag geen ander smaakgewende stof bevat nie as dié wat natuurlik teenwoordig is in die vrug of vrugte waarvan hulle berei is, asook geen vreemde stof uitgesonderd glieren, suiker, (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose, met of sonder die byvoeging van sitroensiur, appelsuur of wynsteensiur en veroorloofde bederfwerende middel of veroorloofde kleurstof. Hulle mag nie minder as 25 persent vrugtesap en 25 persent bygevoegde suiker bevat nie. Die pakket moet van 'n etiket voorsien wees waarop die naam van die vrug of vrugte waaran die produk berei is, tesame met 'n verwysing na die minimum persentasie vrugtesap soos hierbo voorgeskryf, in drukletter 'G' vermeld moet staan.

#### *Gegeurde dranke.*

(3) Nie - deurlugte of nie - gekarboneerde natuurlik gegeurde dranke moet berei word van skoon drinkbare water, suiker (sukrose) en/of dekstrose en/of vloeibare glukose met of sonder die byvoeging van sitroensiur, appelsuur of wynsteensiur en veroorloofde kleurstowwe, en gegeur word met natuurlike vrugteolies of vrugtesappe.

contain any synthetic or artificial flavouring substances. They may contain glycerin or permitted preservative, and shall bear a label with the name of the flavouring natural fruit oil or juice immediately preceding the words 'flavoured beverage' or 'drink', e.g. 'Orange Flavoured Beverage/Drink' in type 'G'. No pictorial representation or design suggesting the presence of the natural fruit shall appear on the label of these products.

(4) Non-aerated or non-carbonated artificially flavoured beverages or drinks shall be prepared from clean, potable water and wholesome ingredients with or without harmless synthetic flavouring and sugar (sucrose) and/or dextrose and/or liquid glucose, colouring matter and permitted preservative. Every such article shall bear a label prominently displaying the word 'Imitation' or 'Artificial' or 'Synthetic' or 'Prepared from Synthetic Ingredients' in type 'G'. No pictorial representation or design suggesting the presence of the natural fruit shall appear on the label of these products."

(b) By the addition of the following new regulation:—

"28 bis (1) Vegetable juices, are the clean, unfermented juices obtained from sound and wholesome vegetables and shall contain all the juice constituents naturally present in the vegetables used. They shall not contain any foreign substance except added salt and permitted preservative. The vegetable or vegetables from which they are prepared shall be stated on the label in type 'G'.

(2) Flavoured vegetable juices are the juices as defined in sub-regulation (a). They shall be flavoured with natural flavouring substances and may contain permitted colouring matter."

No. 1984.]

[17 December 1965.

THE DENTAL MECHANICIANS BOARD.—  
ANNUAL LEVY.

It is hereby notified for general information that the State President has, under the powers vested in him by sub-section (1) of section ten of the Dental Mechanicians Act, 1945 (Act No. 30 of 1945), as amended, been pleased to authorise the Dental Mechanicians Board to make an annual levy upon every dentist and every registered dental mechanician of twelve rand with effect from the first day of January, 1966.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS  
AND MARKETING.

No. 1972.]

[17 December 1965.

THE SALE OF SLAUGHTER ANIMALS, MEAT AND  
BY-PRODUCTS BY PRODUCERS IN  
CONTROLLED AREAS.

In terms of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, DIRK CORNELIS HERMANUS Uys, Minister of Agricultural Economics and Marketing, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. R. 200 of 1964, has, under the powers vested in it by section 15 of the said Scheme, with my approval, amended the prohibitions set out in the Schedule to Government Notice No. 935 of 1962, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the date of publication thereof.

D. C. H. UYS,  
Minister of Agricultural Economics  
and Marketing.

Hulle mag geen sintetiese of kunsmatige smaakgewende stof bevat nie. Hulle mag gliserien of veroorloofde bederfwerende middel bevat en moet van 'n etiket voorsien wees met die naam van die smaakgewende natuurlike vrugteolies of -sap onmiddellik voor die woorde 'gegeurde drank' bv., 'Lemoen gegeurde drank' in drukletter 'G'. Geen afbeelding of ontwerp wat die teenwoordigheid van die natuurlike vrug suggereer, mag op die etiket van hierdie produkte verskyn nie.

(5) Nie-deurlugte of nie-gekarboneerde kunsmatige gegeurde dranke moet berei word van skoon, drinkbare water en gesonde bestanddele met of sonder skadelose sintetiese smaakgewende stowwe, suiker (sukrose) en/of dektrose en/of vloeibare glukose, kleurstowwe en veroorloofde bederfwerende middel. Elke sodanige artikel moet van 'n etiket voorsien wees wat die woorde 'Nagemaakte' of 'Kunsmatige' of 'Sintetiese' of 'Berei van Sintetiese Bestanddele' prominent in drukletter 'G' vertoon. Geen afbeelding of ontwerp wat die teenwoordigheid van die natuurlike vrug suggereer, mag op die etiket van hierdie produk verskyn nie."

(b) Deur die volgende nuwe regulasie by te voeg:—

"28 bis (1) Groentesappe is die suiwer, ongegiste sappe verkry van gesonde groente en moet al die sapbestanddele van die gebruikte groente bevat. Hulle moet geen vreemde stof, uitgesonderd bygevoegde sout en veroorloofde bederfwerende middel bevat nie. Die groente of groentes waarvan hulle berei is moet op die etiket in drukletter 'G' vermeld staan.

(2) Gegeurde groentesap is die sappe soos uiteengesit in subregulasie (a). Hulle moet gegeur wees met natuurlik smaakgewende stowwe en mag veroorloofde kleurstowwe bevat."

No. 1984.]

[17 Desember 1965.

DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES.—  
JAARLIKSE HEFFING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel tien van die Wet op Tandwerkuitkundiges, 1945 (Wet No. 30 van 1945), soos gewysig, die Raad vir Tandwerkuitkundiges te magtig om met ingang van die eerste dag van Januarie 1966 aan elke tandarts en elke geregistreerde tandwerkuitkundige 'n jaarlikse heffing van twaalf rand op te lê.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE  
EN -BEMARKING.

No. 1972.]

[17 Desember 1965.

DIE VERKOOP VAN SLAGVEE, VLEIS EN NEWE-  
PRODUKTE DEUR PRODUSENTE IN  
BEHEERDE GEBIEDE.

Kragtens artikel nege-en-twintig van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, DIRK CORNELIS HERMANUS UYS, Minister van Landbou-ekonomie en -bemarking, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlingskema, gepubliseer by Proklamasie No. R. 200 van 1964, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 15 van genoemde Skema, met my goedkeuring die verbodsbeplasing uiteengesit in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 935 van 1962, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek bekend dat hierdie kennisgewing op datum van publikasie in werking tree.

D. C. H. UYS,  
Minister van Landbou-ekonomie en  
-bemarking.

## SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 935 of 1962, as amended, is hereby amended by—

- (1) the substitution for paragraph (c) of clause 2 of the following paragraph:—

“(c) any dressed carcase on any other basis than by public auction conducted at an abattoir under the supervision of the Board unless he is in possession of a permit issued by the Board: Provided that at any abattoir where an instrument has been installed for the purpose of selling carcases by means of a clock auction, such auction, shall be by clock auction;”.

- (2) the substitution for clause 4 of the following clause:—

“4. From the total amount due to a producer of slaughter animals in respect of dressed carcases and by-products referred to in clause 2 there shall be deducted the railage or transport costs, municipal fees, feeding charges, kraal fees, slaughter fees, levies, insurance premiums, costs of treatment of detained carcases, tax which has been paid on behalf of such producer by the agent in respect of such slaughter animals, any telegraph and telephone charges in connection with reports to the owner on the marketing of his slaughter animals, as also agent's commission calculated at such a percentage of the said total amount due as is agreed upon between the parties.”.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 1986.]

[17 December 1965.

PUBLICATION OF PARTICULARS IN TERMS OF SECTION TEN TER OF THE SUPPRESSION OF COMMUNISM ACT, 1950 (ACT NO. 44 OF 1950), AS AMENDED.

The Minister of Justice has, by virtue of the powers vested in him by section *ten ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (Act No. 44 of 1950), as amended, approved the publication in the *Government Gazette* of the undermentioned particulars of notices issued in terms of sub-section (1) of section *nine* of the said Act whereby the undermentioned persons were prohibited from attending gatherings:—

Name. Naam.	Address mentioned in Notice. Adres in kennisgewing vermeld.	Date on which notice was delivered. Datum waarop kennisgewing oorhandig is.	Date on which notice expires. Datum waarop kennisgewing verstryk.
Jones, Cyril Solomon.....	11 Cooper Street/-straat, Cyrildene, Johannesburg.....	13/10/65	31/10/70
Mbitile, Modise Philemon alias Mabitle.....	1116 Molapo Location/-lokasie, Johannesburg.....	20/10/65	31/10/70
Mawalal, Ramgobin.....	79 Dunnator Avenue/-laan, Asherville, Durban.....	15/11/65	30/11/70
Chetty, Iyavar Moonsamy.....	3 Luxmi Court/-hof, Main Road/-weg, Tongaat.....	21/11/65	30/11/70
Sello, Khalaki.....	768 Umlazi Bantu Township/-Bantoeedorp, Unit/Eenheid No. 19, Durban	1/11/65	30/11/70

## DEPARTMENT OF MINES.

No. 1983.]

[17 December 1965.

GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 12th day of January, 1966.

M.M. 22/5/6 (65).

## BYLAE.

Die Bylæ van Goewermentskennisgewing No. 935 van 1962, soos gewysig, word hierby gewysig deur—

- (1) paragraaf (c) van klousule 2 deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(c) enige gedresseerde karkas op 'n ander grondslag as by wyse van openbare veiling wat onder toesig van die Raad by 'n abattoir gehou word verkoop nie, tensy hy in besit is van 'n permit deur die Raad uitgereik: Met dien verstande dat by enige abattoir waar 'n instrument aangebring is met die doel om karkasse per klokveiling te verkoop, sodanige openbare veiling by wyse van 'n klokveiling moet geskied;”.

- (2) klousule 4 deur die volgende klousule te vervang:—

„4. Van die totale bedrag wat toekom aan 'n produsent van slagvee ten opsigte van gedresseerde karkasse en neweprodukte in klousule 2 bedoel, word afgetrek enige spoorvrag van vervoerkoste, munisipale gelde, voerkoste, kraalfooie, slaggelde, heffing, assuransie-premies, behandelingskoste van teruggehoue karkasse, belasting namens daardie produsent deur die agent ten opsigte van daardie slagvee betaal, enige telegraaf- en telefoonkoste in verband met berigte aan die eienaar oor die bemerkning van sy slagvee, asook agente-kommissie bereken teen sodanige persentasie van die totale bedrag verskuldig as waartoe die partye ooreenkomm.”.

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 1986.]

[17 Desember 1965.

AFKONDIGING VAN BESONDERHEDE INGEVOLGE ARTIKEL TIEN TER VAN DIE WET OP DIE ONDERDRUKKING VAN KOMMUNISME, 1950 (WET NO. 44 VAN 1950), SOOS GEWYSIG.

Die Minister van Justisie het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel *tien ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (Wet No. 44 van 1950), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die afkondiging in die *Staatskoerant* van onderstaande besonderhede van kennisgewings wat ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet uitgereik is en waarby ondergenoemde persone verbied is om byeenkomste by te woon:—

## DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1983.]

[17 Desember 1965.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act, 1908” (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylæ gemeld word, vanaf 9 v.m. op die 12de dag van Januarie 1966 oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomsdig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/5/6 (65).

## SCHEDULE.—BYLAE.

## MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MYNDISTRIK BARBERTON.

## BASE METAL CLAIMS.—ONEDELMETAALKLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. <i>Onderskeidingsnummers van kleims.</i>	No. of Claims. <i>Getal kleims.</i>	Diagram No. <i>Kaart-no.</i>	Name of Last Registered Holder, Farm and Number. <i>Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer.</i>	Owner of Farm, <i>Eienaar van plaas.</i>
13311	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	3	—	J. F. Bornman, Barberton.....	Government/ <i>Goewerment.</i>
13546	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	4	—	J. F. Conradie, Kaapsche Hoop.....	Government/ <i>Goewerment.</i>

## PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

17658	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	1	—	N. J. Grobler, Natalshoop No. 151 J.T.....	M. J. Erasmus and others/ <i>en andere.</i>
17696	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	1	—	P. C. de W. Rossouw, Nooitgedacht No. 153 J.T.	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
18056	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	1	—	P. C. de W. Rossouw, Nooitgedacht No. 153 J.T.	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
18075	Unnumbered/ <i>Ongenummer</i>	2	—	T. Mc G. Quinland, Kranskloof No. 554 K.T.	F. W. G. Vos.

## DISCOVERERS CLAIMS.—ONTDEKKERSKLEIMS.

*	1/10.....	10	234	Golden Hill Mines, Limited, Kranskloof No. 554 K.T.	F. W. G. Vos.
---	-----------	----	-----	---	---------------

\* Certificate of Discovery/*Ontdekkerssertifikaat* No. 440.

## GENERAL NOTICES.

## NOTICE No. 726 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 19th October, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

<i>Description of Land.</i> Subdivision 1 of Kafferrivier B No. 2801, District of Bloemfontein, measuring 569·3689 morgen, held by Deed of Transfer No. K.G.B. 34, registered on the 21st August, 1950 (3rd Dec., 1965.)	<i>Rights Expropriated or Appropriated.</i> Aqueduct.
--	--

## NOTICE No. 727 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty

## ALGEMENE KENNISGEWINGS.

## KENNISGEWING No. 726 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (Wet No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 19 Oktober 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

<i>Beskrywing van grond.</i> Onderverdeling 1 van Kafferrivier B No. 2801, Waterleiding distrik Bloemfontein, groot 569·3689, morg gehou kragtens Transportakte No. K.G.B. 34, geregistreer op 21 Augustus 1950 (3 Des. 1965.)	<i>Regte onteien van toegeweien.</i> Regte
--	---

3-10-17

## KENNISGEWING No. 727 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (Wet No. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel

of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 10th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Regte onteien of toegeeëien.
Subdivision 1 of De Lilien No. 1939 (Rusoord), division of Bloemfontein, measuring 300 morgen, held by Deed of Transfer No. 6088, registered on the 18th Desember, 1957 (3rd Dec., 1965.)	Aqueduct.	Onderverdeling 1 van De Lilien No. 1939 (Rusoord), distrik Bloemfontein, groot 300 morg, gehou kragtens Transportakte No. 6088, geregistreer op 18 Desember 1957 (3 Des. 1965.)

### NOTICE No. 728 OF 1965.

#### NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty (2) (a) (ii)* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Sand-Vet Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 21st June, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Regte onteien of toegeeëien.
1. Damhoek No. 186, District of Bultfontein, measuring 535 morgen 289½ square rods, held by Deed of Transfer No. 4976, registered on the 21st November, 1961	Aqueduct.	1. Damhoek No. 186, distrik Bultfontein, groot 535 morg 289½ vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 4976, geregistreer op 21 November 1961
2. Stillewoning No. 463, District of Bultfontein measuring 535 morgen 289½ square rods, held by Deed of Transfer No. 1128, registered on the 4th March, 1948	Aqueduct.	2. Stillewoning No. 463, distrik Bultfontein, groot 535 morg 289½ vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 1128, geregistreer op 4 Maart 1948
3. Remainder of Grootdraai No. 135, District of Bultfontein, measuring 344 morgen 11 square rods, held by Deed of Transfer No. 915, registered on the 8th April, 1940	Aqueduct.	3. Restant van Grootdraai No. 135, distrik Bultfontein, groot 344 morg 11 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 915, geregistreer op 8 April 1940

(3rd Dec., 1965.)

### NOTICE No. 736 OF 1965.

#### NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty (2) (a) (ii)* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Great Fish River (Orange-Fish Tunnel) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 10th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owners.

(1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 10 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeëien.
Onderverdeling 1 van De Lilien No. 1939 (Rusoord), distrik Bloemfontein, groot 300 morg, gehou kragtens Transportakte No. 6088, geregistreer op 18 Desember 1957	Waterleiding.

(3 Des. 1965.) 3-10-17

### KENNISGEWING No. 728 VAN 1965.

#### KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEËIENING VAN REGTE KAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Sand-Vet-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 21 Junie 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeëien.
1. Damhoek No. 186, distrik Bultfontein, groot 535 morg 289½ vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 4976, geregistreer op 21 November 1961	Waterleiding.
2. Stillewoning No. 463, distrik Bultfontein, groot 535 morg 289½ vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 1128, geregistreer op 4 Maart 1948	Waterleiding.
3. Restant van Grootdraai No. 135, distrik Bultfontein, groot 344 morg 11 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 915, geregistreer op 8 April 1940	Waterleiding.

(3 Des. 1965.) 3-10-17

### KENNISGEWING No. 736 VAN 1965.

#### KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEËIENING VAN REGTE KAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Groot Visrivier (Oranje-Vistonnel) staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteining of Toeëining van die regte is per geregistreerde brief gedateer 10 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
1. Portion 3 of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 276 morgen 288 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 3 van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 276 morg 288 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
2. Portion 7 of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 193 morgen 219 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 7 van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 193 morg 219 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
3. Portion 9 (portion of Portion 3), of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 666 morgen 311 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 666 morg 311 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
4. Portion 4 (a portion of Portion 2) of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 284 morgen 221 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954 (3rd Dec., 1965.)	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 4 (gedeelte van Gedeelte 2) van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 284 morg 221 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954 (3 Des. 1965.)	Waterleiding en Reg-van-weg.

3-10-17

## NOTICE No. 737 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Mooi River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 19th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Portion 45 of Haaskraal No. 490 I.Q., district of Potchefstroom, measuring 130 morgen consisting of Portion 33 (Aandrus), measuring 120 morgen, and Portion 39, measuring 10 morgen, held by Deed of Transfer No. 10143, registered on the 30th April, 1957	Aqueduct.	Gedeelte 45 van Haaskraal No. 490 I.Q., distrik Potchefstroom, groot 130 morg, bestaande uit Gedeelte 33 (Aandrus), groot 120 morg en Gedeelte 39, groot 10 morg, gehou kragtens Transportakte No. 10143, geregistreer op 30 April 1957	Waterleiding.
3rd Dec., 1965.)		(3 Des. 1965.)	3-10-17

## NOTICE No. 739 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION.—NANCEFIELD, DISTRICT OF JOHANNESBURG.

To: The persons, mentioned herein, whose addresses are unknown, and to all other interested parties.

Whereas to the knowledge of the Community Development Board established under section two of the Community Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955, as amended by Act No. 44 of 1965), you are the registered owners/co-owners of certain immovable property described as Erf No. 521, situate at Malgo and Cavendish Roads, in the township of Nancefield, District of Johannesburg, registered in the names of Sydney Gordon Behrman, I. G. Miller and Errol Augustus Gordon Behrman registered under Deed of Transfer No. F.73/37, and whereas the said property is required by the said Community Development Board in order to achieve the objects for which the said Board was established;

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
1. Portion 3 of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 276 morgen 288 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 3 van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 276 morg 288 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
2. Portion 7 of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 193 morgen 219 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 7 van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 193 morg 219 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
3. Portion 9 (portion of Portion 3), of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 666 morgen 311 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 666 morg 311 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954	Waterleiding en Reg-van-weg.
4. Portion 4 (a portion of Portion 2) of Vrischgewaagd, Division of Steynsburg, measuring 284 morgen 221 square roods, held by Deed of Transfer No. 20487, registered on the 8th December, 1954 (3rd Dec., 1965.)	Aqueduct and Right of Way.	Gedeelte 4 (gedeelte van Gedeelte 2) van Vrischgewaagd, afdeling Steynsburg, groot 284 morg 221 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 20487, geregistreer op 8 Desember 1954 (3 Des. 1965.)	Waterleiding en Reg-van-weg.

## KENNISGEWING No. 737 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEËIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Mooirivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 19 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Portion 45 of Haaskraal No. 490 I.Q., district of Potchefstroom, measuring 130 morgen consisting of Portion 33 (Aandrus), measuring 120 morgen, and Portion 39, measuring 10 morgen, held by Deed of Transfer No. 10143, registered on the 30th April, 1957	Aqueduct.	Gedeelte 45 van Haaskraal No. 490 I.Q., distrik Potchefstroom, groot 130 morg, bestaande uit Gedeelte 33 (Aandrus), groot 120 morg en Gedeelte 39, groot 10 morg, gehou kragtens Transportakte No. 10143, geregistreer op 30 April 1957	Waterleiding.
3rd Dec., 1965.)		(3 Des. 1965.)	3-10-17

## KENNISGEWING No. 739 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING.—NANCEFIELD, DISTRIK JOHANNESBURG.

Aan: Die persone hierin vermeld, wie se adresse onbekend is, en aan alle belanghebbende partye.

Nademaal u, na die wete van die Gemeenskapsontwikkelingsraad ingestel by artikel *twee* van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling van 1955 (Wet No. 69 van 1955, soos gewysig deur Wet No. 44 van 1965), die geregistreerde eienars/mede-eienars is van sekere onroerende eiendom, beskryf as Erf No. 521, geleë te Malgo- en Cavendishweg, Nancefield, distrik Johannesburg, geregistreer in naam van Sydney Gordon Behrman, I. G. Miller en Errol Augustus Gordon Behrman onder Akte van Transport No. F.73/37, en nademaal genoemde eiendom vir genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad nodig is ten einde die oogmerke waarvoor die Raad ingestel is te bereik;

And whereas the Minister of Community Development has, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section twenty-four of the said Act on 3rd June, 1965, approved of the expropriation of the said property;

Now, therefore, take notice that the said Community Development Board hereby expropriates the said property with effect from the date of the first publication of this notice; and

You are hereby invited to state the amount claimed by you for the said property and you are further required to deliver, or cause to be delivered, to the undersigned within 30 days from the date of service hereof, or within such further period as the Community Development Board may allow—

- (a) a statement, in writing, setting forth the amount of compensation, if any, claimed for the immovable property described herein;
- (b) your documents of title to the immovable property if these are in your possession or under your control;
- (c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents, setting forth the registration numbers and dates thereof and the name and address of the person in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds, if any, on the immovable property and the names and addresses of the holders thereof.

Further take notice that the ownership in the immovable property described herein shall pass to the said Board on the date of the first publication of this notice, and the Board may, after the expiry of a period of not less than three months from the date of the first publication of this notice, take possession of the said property.

Dated at Johannesburg on this the 19th day of November, 1965.

J. H. NIEMAND,  
Secretary for Community Development.

Regional Representative,  
Department of Community Development,  
Private Bag 18,  
Johannesburg.  
(3rd Dec., 1965.)

#### NOTICE No. 751 OF 1965.

#### NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Olifants River (Van Rhynsdorp) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 20th September, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

En nademaal die Minister van Gemeenskapsbou kragtens die bepalings van subartikel (1), paragraaf (a) van artikel vier-en-twintig van genoemde Wet op 3 Junie 1965, die onteiening van genoemde eiendom goedgekeur het;

Neem kennis dat genoemde Gemeenskapsontwikkelingsraad hierby genoemde eiendom onteien vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing vir die eerste maal afgekondig is; en

Word u hierby versoek om die bedrag wat u ten opsigte van genoemde eiendom eis, te noem en moet u binne 30 dae na die eerste afkondiging hiervan, of binne so 'n verdere tydperk as wat die Gemeenskapsontwikkelingsraad mag toelaat, aan ondergetekende lewer of laat lewer—

- (a) 'n skriftelike verklaring waarin die bedrag van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendom hierin beskryf, eis, uiteengesit word; en
- (b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendom uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is; en
- (c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienummers en datums daarvan en die name en adresse van die persone in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienummers en datums van verbande oor die onroerende eiendom (as daar is) en die name en adresse van die houers daarvan.

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendom hierin beskryf, op die datum waarop hierdie kennisgewing vir die eerste maal afgekondig is, oorgaan op die Raad en die Raad na verstryking van 'n tydperk van minstens drie maande na die datum waarop hierdie kennisgewing vir die eerste maal afgekondig is, genoemde eiendom in besit kan neem.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 19de dag van November 1965.

J. H. NIEMAND,  
Sekretaris van Gemeenskapsbou.

Die Streekverteenvoerdiger,  
Departement van Gemeenskapsbou,  
Privaatsak 18,  
Johannesburg.

3-10-17

(3 Des. 1965.)

#### KENNISGEWING No. 751 VAN 1965.

#### KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOE-EIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel sestig (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (1) van artikel sestig van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Olifantsrivier (Van Rhynsdorp) -staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 20 September 1965, aan die geregistreerde eienaar betrek en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
1. Remainder of Siphon, a portion of Stersa, Division of Van Rhynsdorp, measuring 9·8673 morgen, held by Deed of Transfer No. 3232, registered on the 16th April, 1936	Aqueduct.	1. Restant van Siphon, 'n deel van Stersa, afdeling Van Rhynsdorp, groot 9·8673 morg, gehou kragtens Transportakte No. 3232, geregistreer op 16 April 1936	Waterleiding.
2. Nieuwe Drift B, a portion of Nieuwedrift of Vredendal, Division of Van Rhynsdorp, measuring 12·9068 morgen, held by Deed of Transfer No. 7157, registered on the 14th July, 1938	Aqueduct.	2. Nieuwe Drift B, 'n deel van Nieuwe Drift van Vredendal, afdeling Van Rhynsdorp, groot 12·9068 morg, gehou kragtens Transportakte No. 7157, geregistreer op 14 Julie 1938	Waterleiding.
(10th Dec., 1965.)		(10 Des. 1965.)	10-17-24

## NOTICE No. 752 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 29th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Sub-division 2 of Gerlachsthal No. 458, District of Bethulie, measuring 100·2709 morgen, held by Deed of Transfer No. 236, registered on the 3rd February, 1940	Electricity power-line.	Onderverdeling 2 van Gerlachsthal No. 458, distrik Bethulie, groot 100·2709 morg, gehou kragtens Transportakte No. 236, geregistreer op 3 Februarie 1940.	Elektriese kraglyn.
(10th Dec., 1965.)		(10 Des. 1965.)	10-17-24

## NOTICE No. 753 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section sixty (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section sixty of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Nahoon River Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 29th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Portion 10 (a portion of Portion 7) of the Farm No. 99, situated in the Division of East London, measuring 47·0628 morgen, held by Deed of Transfer No. 440, registered on the 6th June, 1962.	Servitude of aqueduct.	Gedeelte 10 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas No. 99, afdeling Oos-Londen, groot 47·0628 morg, gehou kragtens Transportakte No. 440, geregistreer op 6 Junie 1962	Serwituit van waterleiding.
(10th Dec., 1965.)		(10 Des. 1965.)	10-17-24

## KENNISGEWING No. 752 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn) -staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 29 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Sub-division 2 of Gerlachsthal No. 458, District of Bethulie, measuring 100·2709 morgen, held by Deed of Transfer No. 236, registered on the 3rd February, 1940	Electricity power-line.	Onderverdeling 2 van Gerlachsthal No. 458, distrik Bethulie, groot 100·2709 morg, gehou kragtens Transportakte No. 236, geregistreer op 3 Februarie 1940.	Elektriese kraglyn.
(10th Dec., 1965.)		(10 Des. 1965.)	10-17-24

## KENNISGEWING No. 753 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Nahoonrivier-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 29 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeën.
Portion 10 (a portion of Portion 7) of the Farm No. 99, situated in the Division of East London, measuring 47·0628 morgen, held by Deed of Transfer No. 440, registered on the 6th June, 1962.	Servitude of aqueduct.	Gedeelte 10 ('n gedeelte van Gedeelte 7) van die plaas No. 99, afdeling Oos-Londen, groot 47·0628 morg, gehou kragtens Transportakte No. 440, geregistreer op 6 Junie 1962	Serwituit van waterleiding.
(10th Dec., 1965.)		(10 Des. 1965.)	10-17-24

## NOTICE No. 759 OF 1965.

## WELFARE ORGANIZATIONS ACT, No. 40 OF 1947.

## REJECTION OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS WELFARE ORGANIZATION.

The National Welfare Board has, in terms of section nine (3) (b) (iv) of the Welfare Organizations Act, No. 40 of 1947, rejected the application for registration of the Welkom Mayoress' Welfare and Charity Fund, Welkom.

J. P. MOUTON,  
Registrar of Welfare Organizations.

## NOTICE No. 760 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section twenty-two (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of The Cape, Simonstown, Wynberg and Bellville, who have weighing and measuring instruments, weight and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st April, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb., or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights  
and Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Cape Town, Regional Office, Division of Weights and Measures, Corporation Street, from 8.30 a.m. to 12.45 p.m. and from 2 p.m. to 4.30 p.m., 3rd January, 1966, to 31st March, 1966 (excluding Saturdays).

Simonstown, Police Station, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 10th January, 1966.

Fish Hoek, Minor Hall of New Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 11th January, 1966.

Muizenberg, Pavilion, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th January, 1966.

Grassy Park, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 13th January, 1966.

Plumstead, Municipal Market, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 14th January, 1966.

Hout Bay, Police Station, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 17th January, 1966.

Langa, Langa Hall, from 9 a.m. to 1 p.m., 18th January, 1966.

Wynberg, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 19th, 20th, 21st and 24th January, 1966.

Claremont, Civic Centre, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th and 26th January, 1966.

Lansdowne, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th and 28th January, 1966.

## KENNISGEWING No. 759 VAN 1965.

## WET OP WELSYNSORGANISASIES, No. 40 VAN 1947.

## AFWYSING VAN AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

Die Nasionale Weisynsraad het kragtens artikel nege (3) (b) (iv) van die Wet op Welsynsorganisasies, No. 40 van 1947, die aansoek om registrasie van die „Welkom Mayoress' Welfare and Charity Fund”, Welkom, afgewys.

J. P. MOUTON,  
Registrateur van Welsynsorganisasies.

## KENNISGEWING No. 760 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Die Kaap, Simonstad, Wynberg en Bellville, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 1 April 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat *yk* op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolopompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke moet onverwyld gerig word aan die Streekyker, Posbus 1599, Kaapstad.*

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra geldie gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.  
Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Kaapstad, Streekantoor, Afdeling Mate en Gewigte, Korporasiestraat, van 8.30 vm. tot 12.45 nm. en van 2 nm. tot 4.30 nm., 3 Januarie 1966 tot 31 Maart 1966 (Saterdae uitgesluit).

Simonstad, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 10 Januarie 1966.

Vishoek, Klein Saal (Nuwe Stadsaal), van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 11 Januarie 1966.

Muizenberg, Paviljoen, van 9 vm. tot 4 nm., 12 Januarie 1966.

Grassy Park, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 13 Januarie 1966.

Plumstead, Munisipale Mark, van 9 vm. tot 3.30 nm., 14 Januarie 1966.

Houtbaai, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 11 vm., 17 Januarie 1966.

Langa, Langasaal, van 9 vm. tot 1 nm., 18 Januarie 1966.

Wynberg, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 19, 20, 21 en 24 Januarie 1966.

Claremont, Gemeenskapsaal (Civic Centre), van 9 vm. tot 4 nm., 25 en 26 Januarie 1966.

Lansdowne, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 27 en 28 Januarie 1966.

Mowbray, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 31st January, 1966, and from 9 a.m. to 12 noon, 1st February, 1966.  
 Athlone, Municipal Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 2nd and 3rd February, 1966.  
 Milnerton, Town Hall, from 9 a.m. to 1 p.m., 4th February, 1966.  
 Sea Point, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 7th and 8th February, 1966.  
 Maitland, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 9th February, 1966.  
 Durbanville, Court-room, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th February, 1966.  
 Elsies River, Eureka Aid Association Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 11th and 14th February, 1966.  
 Goodwood, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 15th, 16th and 17th February, 1966.  
 Parow, Boys' Memorial Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th and 21st February, 1966.  
 Bellville, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd and 23rd February, 1966, and from 9 a.m. to 12 noon, 24th February, 1966.  
 Kraaifontein, Ned. Geref. Kerksaal, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 25th February, 1966, and from 9.30 a.m. to 11 a.m., 28th February, 1966.

## NOTICE No. 761 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Bloemfontein, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 4th February, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 312, Bloemfontein.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,

Superintendent, Division of Weights and Measures.  
 Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Bloemfontein, Regional Assize Office, Division of Weights and Measures, 116 Church Street, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m., daily except Saturdays, 3rd January, 1966, to 4th February, 1966.

Shannon, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 11th January, 1966.

Bainsvlei, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 12th January, 1966.

Heatherdale, Murison's Cash Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 13th January, 1966.

Batho Location, Market Buildings, from 9 a.m. to 12 noon, 17th and 18th January, 1966.

Mowbray, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 31 Januarie 1966, en van 9 vm. tot 12 middag, 1 Februarie 1966.  
 Athlone, Munisipale Saal, van 9 vm. tot 4 nm., 2 en 3 Februarie 1966.  
 Milnerton, Stadsaal, van 9 vm. tot 1 nm., 4 Februarie 1966.  
 Seepunt, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 7 en 8 Februarie 1966.  
 Maitland, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 9 Februarie 1966.  
 Durbanville, Hofsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 10 Februarie 1966.  
 Elsiesrivier, Saal van Eureka-hulpgenootskap, van 9 vm. tot 4 nm., 11 en 14 Februarie 1966.  
 Goodwood, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 15, 16 en 17 Februarie 1966.  
 Parow, Seuns Gedénksaal, van 9 vm. tot 4 nm., 18 en 21 Februarie 1966.  
 Bellville, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 22 en 23 Februarie 1966 en van 9 vm. tot 12 middag, 24 Februarie 1966.  
 Kraaifontein, Ned. Geref. Kerksaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 25 Februarie 1966 en van 9.30 vm. tot 11 vm., 28 Februarie 1966.

## KENNISGEWING No. 761 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrik Bloemfontein, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking van heryking voor of op 4 Februarie 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 312, Bloemfontein.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
 Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.  
 Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Bloemfontein, Streekykkantoor, Afdeling Mate en Gewigte, Kerkstraat 116, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., daagliks, uitgesonderd Saterdae, 3 Januarie 1966 tot 4 Februarie 1966.

Shannon, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 11 Januarie 1966.

Bainsvlei, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 12 Januarie 1966.

Heatherdale, Murison se Kontantwinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 13 Januarie 1966.

Batho-lokasie, Markgebou, van 9 vm. tot 12 middag, 17 en 18 Januarie 1966.

## NOTICE No. 762 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of East London, Komga, Stutterheim, Keiskammahoek and Peddie, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th February, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 300, East London.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights  
and Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

East London, Regional Assize Office, 20 Church Street, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m., 3rd January, 1966, to 18th February, 1966.  
 Meisies Halt, D. Marais' Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd January, 1966.  
 Kwelega, J. Pretorius' Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 4th January, 1966.  
 Macleantown, W. F. E. Richter's Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 5th January, 1966.  
 Fort Jackson, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 6th January, 1966.  
 Kidd's Beach, Webb Bros.' Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 7th January, 1966.  
 Mooiplaas, M. Yazbek's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th January, 1966.  
 Kei Mouth, M. Bourke & Co.'s Store, from 12 noon to 1 p.m., 11th January, 1966.  
 Mpetsu, F. E. Thompson's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 12th January, 1966.  
 Komga, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 13th January, 1966.  
 Amabele, Amabele Trading Co., from 9 a.m. to 10 a.m., 17th January, 1966.  
 Mgwale, A. E. Muller's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 18th January, 1966.  
 Bolo, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 19th January, 1966.  
 New Nek, P. M. Greyling's Store, from 12 noon to 1 p.m., 19th January, 1966.  
 Stutterheim, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 20th January, 1966, and from 8.30 a.m. to 12 noon, 21st January, 1966.  
 Keiskammahoek, E. A. Kopke's Store, from 8.30 a.m. to 12 noon, 26th January, 1966.  
 Cata, T. O. Kietzmann's Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 27th January, 1966.  
 Burns Hill, N. A. Kopke's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th January, 1966.

## KENNISGEWING No. 762 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Oos-Londen, Komga, Stutterheim, Keiskammahoek en Peddie, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 18 Februarie 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in die onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petropompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 300, Oos-Londen.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate  
en Gewigte.

Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Oos-Londen, Streekykkantoor, Kerkstraat 20, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., 3 Januarie 1966 tot 18 Februarie 1966.  
 Meisies Halt, D. Marais se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 3 Januarie 1966.  
 Kwelega, J. Pretorius se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 4 Januarie 1966.  
 Macleantown, W. F. E. Richter se winkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 5 Januarie 1966.  
 Fort Jackson, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 6 Januarie 1966.  
 Kidd's Beach, Gebr. Webb se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 7 Januarie 1966.  
 Mooiplaas, M. Yazbek se winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 10 Januarie 1966.  
 Kei Mouth, M. Bourke & Kie. se winkel, van 12 middag tot 1 nm., 11 Januarie 1966.  
 Mpetsu, F. E. Thompson se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 12 Januarie 1966.  
 Komga, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 13 Januarie 1966.  
 Amabele, Amabele-handelsmaatskappy, van 9 vm. tot 10 vm., 17 Januarie 1966.  
 Mgwale, A. E. Muller se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 18 Januarie 1966.  
 Bolo, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 19 Januarie 1966.  
 New Nek, P. M. Greyling se winkel, van 12 middag tot 1 nm., 19 Januarie 1966.  
 Stutterheim, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 20 Januarie 1966 en van 8.30 vm. tot 12 middag, 21 Januarie 1966.  
 Keiskammahoek, E. A. Kopke se winkel, van 8.30 vm. tot 12 middag, 26 Januarie 1966.  
 Cata, T. O. Kietzmann se winkel, van 9 vm. tot 10.30 vm., 27 Januarie 1966.  
 Burns Hill, N. A. Kopke se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 27 Januarie 1966.

Peddie, Police Station, from 8.30 a.m. to 12 noon, 28th January, 1966.  
 Breakfastvlei, Breakfastvlei Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st January, 1966.  
 Wanstead, J. Brent's Store, from 8.30 a.m. to 9.30 a.m., 1st February, 1966.  
 Hamburg, H. Vockerodt's Store, from 8.30 a.m. to 9.30 a.m., 2nd February, 1966.  
 Bell, Police Station, from 8.30 a.m. to 9.30 a.m., 3rd February, 1966.  
 Chalumna, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 3rd February, 1966.

## NOTICE No. 763 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage and Kirkwood, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st April, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 3131, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights and  
Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Port Elizabeth, Regional Assize Office, from 8 a.m. to 5 p.m., daily except Saturdays, 4th January to 31st March, 1966.  
 South End, Lindström Hall, from 9 am. to 4 p.m., 4th January, 1966.  
 Walmer, Police Station, from 9 a.m. to 12.30 p.m., 5th January, 1966.  
 Mount Pleasant, Mount Pleasant Supply Store, from 9.30 a.m. to 12 noon, 6th January, 1966.  
 Fairview, Ah Ling's Store, from 9.30 a.m. to 1 p.m., 7th January, 1966.  
 Newton Park, Methodist Church Hall, 3rd Avenue, from 9 a.m. to 12.30 p.m., 10th January, 1966.  
 Greenbushes, Lemmer's Trading Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 11th January, 1966.  
 St. Albans, H. S. Merrington's Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 11th January, 1966.  
 Rocky Ridge, De Kock's Motors, from 9 a.m. to 10 a.m., 12th January, 1966.  
 Veeplaas, Main Road Supply Store, from 9 a.m. to 12.30 p.m., 13th January, 1966.  
 Kwazakele, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 14th January, 1966.  
 New Brighton, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 17th and 18th January, 1966.

Peddie, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 12 middag, 28 Januarie 1966.  
 Breakfastvlei, Breakfastvlei Hotel, van 10 vm. tot 11 vm., 31 Januarie 1966.  
 Wanstead, J. Brent se winkel, van 8.30 vm., tot 9.30 vm., 1 Februarie 1966.  
 Hamburg, H. Vockerodt se winkel, van 8.30 vm. tot 9.30 vm., 2 Februarie 1966.  
 Bell, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 9.30 vm., 3 Februarie 1966.  
 Chalumna, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 3 Februarie 1966.

## KENNISGEWING No. 763 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage en Kirkwood, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 1 April 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolopompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 3131, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.  
Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Port Elizabeth, Streekykkantoor, van 8 vm. tot 5 nm., daagliks uitgesonderd Saterdae, 4 Januarie tot 31 Maart 1966.  
 South End, Lindströmsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Januarie 1966.  
 Walmer, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12.30 nm., 5 Januarie 1966.  
 Mount Pleasant, Mount Pleasant-winkel, van 9.30 vm. tot 12 middag, 6 Januarie 1966.  
 Fairview, Ah Ling se winkel, van 9.30 vm. tot 1 nm., 7 Januarie 1966.  
 Newton Park, Metodistekerkzaal, Derde Laan, van 9 vm. tot 12.30 nm., 19 Januarie 1966.  
 Greenbushes, Lemmer se Handelswinkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 11 Januarie 1966.  
 St. Albans, H. S. Merrington se winkel, van 2 nm. tot 2.30 nm., 11 Januarie 1966.  
 Rocky Ridge, De Kock's Motors, van 9 vm. tot 10 vm., 12 Januarie 1966.  
 Veeplaas, Hoofwegwinkel, van 9 vm. tot 12.30 nm., 13 Januarie 1966.  
 Kwazakele, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 14 Januarie 1966.  
 New Brighton, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 17 en 18 Januarie 1966.

Korsten, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 19th January, 1966.  
 Korsten, Jarman Hall (Dressing Room), from 9 a.m. to 3.30 p.m., 20th January, 1966.  
 Swartkops, St. Agnes Church Hall, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 21st January, 1966.  
 Coega, C. F. van Rensburg's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st January, 1966.  
 Addo, J. M. Gruskin's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th January, 1966.  
 Sunland, Marzel Restaurant, from 9 am. to 10 a.m., 25th January, 1966.  
 Summerville, K. H. Cooke's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 25th January, 1966.  
 Kirkwood, Kirkwood Bakery, from 8 a.m. to 3 p.m., 26th January, 1966.  
 Glenconnor, S. P. Rautenbach's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 28th January, 1966.  
 Uitenhage, Guild Hall, Park Lane, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 2nd, 3rd and 4th February, 1966.  
 Despatch, "Die Handelshuis", from 9 a.m. to 12 noon, 7th February, 1966.

## NOTICE No. 764 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-two (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Pretoria, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 1st April, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,

Superintendent, Division of Weights and Measures,  
Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Pretoria, Regional Assize Office, 291 Bosman Street, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m., 3rd January, 1966, to 31st March, 1966, Mondays to Fridays.  
 Marabastad, Police Station, from 8.30 a.m. to 12 noon, 3rd January, 1966.  
 Hercules, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 3rd January, 1966.  
 Lady Selborne, Rakale Community School, 1176 Carol Street, from 8.30 a.m. to 1 p.m., 4th January, 1966.  
 Pretoria North, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 5th January, 1966.  
 Villieria, Police Station, from 8.30 a.m. to 12 noon, 6th January, 1966.  
 Gezina, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 6th January, 1966.  
 Silverton, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 7th January, 1966.  
 Mamelodi, Location Superintendent, from 8.30 a.m. to 12 noon, 10th January, 1966.

Korsten, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm. 19 Januarie 1966.  
 Korsten, Jarmansaalkleedkamer, van 9 vm. tot 3.30 nm., 20 Januarie 1966.  
 Swartkops, St. Agneskerksaal, van 9.30 vm. tot 11 vm., 21 Januarie 1966.  
 Coega, C. F. van Rensburg se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 21 Januarie 1966.  
 Addo, J. M. Gruskin se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 24 Januarie 1966.  
 Sunland, Marzel-restaurant, van 9 vm. tot 10 vm., 25 Januarie 1966.  
 Summerville, K. H. Cooke se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 25 Januarie 1966.  
 Kirkwood, Kirkwood bakkery, van 8 vm. tot 3 nm., 26 Januarie 1966.  
 Glenconnor, S. P. Rautenbach se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 28 Januarie 1966.  
 Uitenhage, Guildsaal, Parklaan, van 8.30 vm. tot 4 nm., 2, 3 en 4 Februarie 1966.  
 Despatch, Die Handelshuis, van 9 vm. tot 12 middag, 7 Februarie 1966.

## KENNISGEWING No. 764 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrik Pretoria, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 1 April 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke moet onverwyld gerig word aan die Streekyker, Posbus 431, Pretoria.*

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte,  
Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Pretoria, Streekykkantoor, Bosmanstraat 291, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., 3 Januarie 1966 tot 31 Maart 1966. (Maandae tot Vrydae.)  
 Marabastad, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 12 middag, 3 Januarie 1966.  
 Hercules, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 4 nm., 3 Januarie 1966.  
 Lady Selborne, "Rakale Community School", Carolstraat 1176, van 8.30 vm. tot 1 nm., 4 Januarie 1966.  
 Pretoria-Noord, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 5 Januarie 1966.  
 Villieria, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 12 middag, 6 Januarie 1966.  
 Gezina, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 4 nm., 6 Januarie 1966.  
 Silverton, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 7 Januarie 1966.  
 Mamelodi, Lokasiesuperintendent, van 8.30 vm. tot 12 middag, 10 Januarie 1966.

Garsfontein, O. A. Latib's Store, from 8.30 a.m. to 12 noon, 11th January, 1966.  
 Brooklyn, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 11th January, 1966.  
 Atteridgeville, Location Superintendent, from 8.30 a.m. to 12 noon, 12th January, 1966.  
 Pretoria West, Police Station, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 12th January, 1966.  
 Hammanskraal, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 13th January, 1966.  
 Grootvlei, Grootvlei Cash Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 14th January, 1966.  
 Silbermans Post, Soutpans Trading Store, via Hammanskraal from 2 p.m. to 3 p.m., 14th January, 1966.  
 Knoppieslaagte, Post Office, from 8.30 a.m. to 9 a.m., 17th January, 1966.  
 Olifantsfontein, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 17th January, 1966.  
 Lyttelton, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 17th January, 1966.  
 Broederstroom, Broederstroom Garage, from 9 a.m. to 10 a.m., 18th January, 1966.

Garsfontein, O. A. Latib se Winkel, van 8.30 vm. tot 12 middag, 11 Januarie 1966.  
 Brooklyn, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 4 nm., 11 Januarie 1966.  
 Atteridgeville, Lokasiesuperintendent, van 8.30 vm. tot 12 middag, 12 Januarie 1966.  
 Pretoria-wes, Polisiekantoor, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 12 Januarie 1966.  
 Hammanskraal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 13 Januarie 1966.  
 Grootvlei, Grootvlei-kontantwinkel, van 9 vm tot 11 vm., 14 Januarie 1966.  
 Silbermans Post, Soutpans-handelshuis, oor Hammanskraal, van 2 nm. tot 3 nm., 14 Januarie 1966.  
 Knoppieslaagte, Poskantoor, van 8.30 vm. tot 9 vm., 17 Januarie 1966.  
 Olifantsfontein, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 17 Januarie 1966.  
 Lyttelton, Polisiekantoor, van 2 nm., tot 4 nm., 17 Januarie 1966.  
 Broederstroom, Broederstroomgarage, van 9 vm. tot 10 vm., 18 Januarie 1966.

## NOTICE No. 765 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of Section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Pietermaritzburg, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th February, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 178, Pietermaritzburg.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights  
and Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Pietermaritzburg, Regional Assize Office, Forrester Street, from 8.30 a.m. to 4 p.m., Mondays to Fridays, 3rd January, 1966, to 4th February, 1966.  
 Plessislaer, Dharam Trading Store, from 9 a.m. to 10.30 a.m., 7th February, 1966.  
 Edendale, F. A. Kothe's Store, from 9 a.m. to 3 p.m., 8th February, 1966.  
 Gezubuso, F. A. Kothe's Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 9th February, 1966.  
 Taylor's Halt, A. E. Taylor's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 9th February, 1966.  
 Sobantu Village, Sobantu Village Hall, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th February, 1966.

## KENNISGEWING NO. 765 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twoe-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrik Pietermaritzburg, wat weeg- en meetinstrumente, mate en gewigte in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 18 Februarie 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in die onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae en in so 'n gevall mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die Streekyker, Posbus 178, Pietermaritzburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate  
en Gewigte.

Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Pietermaritzburg, Streekykkantoor, Forresterstraat, van 8.30 vm. tot 4 nm., Maandae tot Vrydae, 3 Januarie 1966 tot 4 Februarie 1966.  
 Plessislaer, Dharam-handelwinkel, van 9 vm. tot 10.30 vm., 7 Februarie 1966.  
 Edendale, F. A. Kothe se winkel, van 9 vm. tot 3 nm., 8 Februarie 1966.  
 Gezubuso, F. A. Kothe se Winkel, van 9 vm. tot 11 vm., 9 Februarie 1966.  
 Taylor's Halt, A. E. Taylor se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 9 Februarie 1966.  
 Sobantu Dorp, Sobantu Dorpsaal, van 9 vm. tot 11 vm., 10 Februarie 1966.

Hilton, Hilton Road Supply Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 11th February, 1966.  
 Thornville Junction, Thornville Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 14th February, 1966.  
 Albert Falls, Gulam Essop & Son's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 15th February, 1966.

## NOTICE No. 766 VAN 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of Section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with Regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Springs, Delmas and Brakpan, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 4th February, 1965.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 833, Springs.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights  
and Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

## SCHEDULE.

Springs, Regional Assize Office, 16a Ninth Avenue, Geduld, Springs, van 8.30 a.m. to 4.30 p.m., 3rd to 21st January, 1966, Monday to Friday.  
 Kwa-Thema Bantu Township, Administrative Offices, from 9 a.m. to 11 a.m., 24th January, 1966.  
 Sundra, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 25th January, 1966.  
 Elof, Delmas Ko-operasie Bpk., from 9.30 a.m. to 11 a.m., 26th January, 1966.  
 Delmas, Police Station, from 9.30 a.m. to 1 p.m., 27th January, 1966.  
 Payneville Bantu Township, Bantu Advisory Board Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 28th January, 1966.  
 Brakpan, Receiver of Revenue, from 9 a.m. to 4 p.m., 31st January to 4th February, 1966, Monday to Friday.

## NOTICE No. 767 OF 1965.

## WEIGHTS AND MEASURES ACT, NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Vereeniging, Vanderbijl Park, and Sasolburg, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before 18th February, 1966.

Hilton, Hiltonweg-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 11 Februarie 1966.  
 Thornville Junction, Thornville-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 14 Februarie 1966.  
 Albert Falls, Gulam Essop & Seun se Winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 15 Februarie 1966.

## KENNISGEWING No. 766 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Springs, Delmas en Brakpan, wat weeg- en meetinstrumente, mate en gewigte in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 4 Februarie 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in die onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die streekyker, Posbus 833, Springs.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate  
en Gewigte.

Pretoria, 3 Desember 1965.

## BYLAE.

Springs, Streekykkantoor, Negende Laan 16a, Geduld, Springs, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., 3 tot 21 Januarie 1966, Maandag tot Vrydag.  
 Kwa-Thema-Bantoedorp, Administratiewe Kantore, van 9 vm. tot 11 vm., 24 Januarie 1966.  
 Sundra, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 25 Januarie 1966.  
 Elof, Delmas Ko-operasie Bpk., van 9.30 vm. tot 11 vm., 26 Januarie 1966.  
 Delmas, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 1 nm., 27 Januarie 1966.  
 Payneville-Bantoedorp, Raadskamer van Adviserende Bantoeraad, van 9 vm. tot 3 nm., 28 Januarie 1966.  
 Brakpan, Ontvanger van Inkomste, van 9 vm. tot 4 nm., 31 Januarie tot 4 Februarie 1966, Maandag tot Vrydag.

## KENNISGEWING No. 767 VAN 1965.

## WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Vereeniging, Vanderbijl Park en Sasolburg, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 18 Februarie 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Senior Assizer, P.O. Box 371, Vereeniging.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights and Measures.  
Pretoria, 3rd December, 1965.

#### SCHEDULE.

Vereeniging, Weights and Measures Office, 12 Railway Street, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m., 3rd to 14th January, 1966, Monday to Friday.  
Rothdene, Alpha Cash Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 18th January, 1966.  
Riverdale, Voorwaarts Primary School, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 19th January, 1966.  
Daleside, H. H. Lambat's Store, Brewell Street, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 20th January, 1966.  
De Deur, J. R. van der Riet's Store, Plot 195, Main Road, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 21st January, 1966.  
Meyerton, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 25th January, 1966 and from 9.30 a.m. to 1 p.m., 26th January, 1966.  
Residensia, Police Station, from 9.30 a.m. to 11.30 a.m., 27th January, 1966.  
Evaton, Bantu Affairs Office, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 1st, 2nd, 3rd and 4th February, 1966.  
Vanderbijl Park, Storeroom, Municipal Market Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 8th, 9th and 10th February, 1966.  
Sasolburg, Police Station, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 15th February, 1966 and from 9.30 a.m. to 1 p.m., 16th February, 1966.

#### NOTICE No. 768 OF 1965.

#### WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Johannesburg, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th April, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolopompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke* moet *onverwyld* gerig word aan die Senior Yker, Posbus 371, Vereeniging.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra geldie gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.  
Pretoria, 3 Desember 1965.

#### BYLAE.

Vereeniging, Kantoor vir Mate en Gewigte, Spoorwegstraat 12, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., 3 tot 14 January 1966, Maandag tot Vrydag.  
Rothdene, Alpha-kontantwinkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 18 Januarie 1966.  
Riverdale, Laerskool Voorwaarts, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 19 Januarie 1966.  
Daleside, H. H. Lambat se Winkel, Brewellstraat, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 20 Januarie 1966.  
De Deur, J. R. van der Riet se Winkel, Plot No. 195, Hoofweg, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 21 Januarie 1966.  
Meyerton, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 25 Januarie 1966 en van 9.30 vm. tot 1 nm., 26 Januarie 1966.  
Residensia, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 11.30 vm., 27 Januarie 1966.  
Evaton, Bantoesakekantoor, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 1, 2, 3 en 4 Februarie 1966.  
Vanderbijlpark, Pakkamer, Munisipale Marksaal, 9.30 vm. tot 3.30 nm., 8, 9 en 10 Februarie 1966.  
Sasolburg, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 15 Februarie 1966 en van 9.30 vm. tot 1 nm., 16 Februarie 1966.

#### KENNISGEWING No. 768 VAN 1965.

#### WET OP MATE EN GEWIGTE, NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel  *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrik Johannesburg, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 29 April 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made forthwith to the Regional Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights  
and Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

#### SCHEDULE.

Johannesburg, Regional Weights and Measures Office, 64 Mooi Street, from 8.30 a.m. to 4.30 p.m., 3rd January, to 29th April, 1966, Mondays to Fridays.

Rosebank, Rosebank Primary School, 12 Cradock Avenue, from 9 a.m. to 4 p.m., 3rd January, 1966.

Norwood, Norwood Primary School, Scholtz Avenue, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th January, 1966.

Yeoville, Yeoville Boys' Primary School, corner Cavendish Road and Hunter Street, from 9 a.m. to 4 p.m., 5th January, 1966.

Malvern, Malvern Primary School, Corner Persimmon and Frere Streets, from 9 a.m. to 4 p.m., 6th January, 1966.

Rosettenville, Rosettenville Central School, Main Street, from 9 a.m. to 4 p.m., 7th January, 1966.

Turffontein, Rotunda Park School, corner Bertha and High Streets, from 9 a.m. to 4 p.m., 10th January, 1966.

Mayfair, Mayfair High School, Ninth Avenue, from 9 a.m. to 4 p.m., 11th January, 1966.

Brixton, Brixton Primary School, 104 Caroline Street, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th January, 1966.

Melville, Melville Primary School, 63 Second Avenue, from 9 a.m. to 4 p.m., 13th January, 1966.

Langlaagte, Langlaagte Hugenot Primary School, St. Jerome Avenue, Langlaagte North, from 9 a.m. to 11 a.m., 14th January, 1966.

Jacksonsdrift, Danie Theron Primary School, Eikenhof, from 2 p.m. to 3.30 p.m., 14th January, 1966.

Newlands, Newlands A. M. School, Waterval Road, from 9 a.m. to 4 p.m., 17th January, 1966.

Booysens, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 18th January, 1966.

Pimville, Ballenden Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 19th January, 1966.

Midway, Midway Milling & Malt Manufacturers (Pty.), Ltd., from 2 p.m. to 3.30 p.m., 19th January, 1966.

Kliptown, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 20th and 21st January, 1966.

Jabavu/Moroka, Moroka Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 24th and 25th January, 1966.

Orlando, Communal Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 26th January, 1966.

Tladi, Administration Block, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th January, 1966.

Meadowlands, Police Station, 9 a.m. to 4 p.m., 28th January, 1966.

Craighall, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 31st January, 1966.

Ferndale, Ferndale Garage, from 2 p.m. to 4 p.m., 31st January, 1966.

Wynberg, Welfare Office, No. 2 Square, Alexandra, from 9 a.m. to 4 p.m., 1st and 2nd February, 1966.

Linden, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd February, 1966.

Fontainebleau, Cloakroom, Primary School, Rabie Street, from 2 p.m. to 3.30 p.m., 3rd February, 1966.

(c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke moet onverwyd gerig word aan die Streekyker, Posbus 3556, Johannesburg.*

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en  
Gewigte.

Pretoria, 3 Desember 1965.

#### BYLAE.

Johannesburg, Streekkantoor vir Mate en Gewigte, Mooi-straat 64, van 8.30 vm. tot 4.30 nm., 3 Januarie tot 29 April 1966, Maandae tot Vrydae.

Rosebank, Rosebank-laerskool, Cradocklaan 12, van 9 vm. tot 4 nm., 3 Januarie 1966.

Norwood, Norwood-laerskool, Scholtzlaan, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Januarie 1966.

Yeoville, Yeoville-Seunslaerskool, h/v Cavendishweg en Hunterstraat, van 9 vm. tot 4 nm., 5 Januarie 1966.

Malvern, Malvern se Laerskool, h/v Persimmon- en Frerestraat, van 9 vm. tot 4 nm., 6 Januarie 1966.

Rosettenville, Rosettenville-Sentrale Skool, Mainstraat, van 9 vm. tot 4 nm., 7 Januarie 1966.

Turffontein, Rotunda Parkskool, h/v Bertha- en High-straat, van 9 vm. tot 4 nm., 10 Januarie 1966.

Mayfair, Mayfair-hoërskool, Negende Laan, van 9 vm. tot 4 nm., 11 Januarie 1966.

Brixton, Brixton-laerskool, Carolinestraat 104, van 9 vm. tot 4 nm., 12 Januarie 1966.

Melville, Melville-laerskool, Tweede Laan 63, van 9 vm. tot 4 nm., 13 Januarie 1966.

Langlaagte, Hugenot-laerskool, St. Jeromelaan, Langlaagte-Noord, van 9 vm. tot 11 vm., 14 Januarie 1966.

Jacksonsdrift, Laerskool Danie Theron, Eikenhof, van 2 nm. tot 3.30 nm., 14 Januarie 1966.

Newlands, Newlands-A.M.-skool, Watervalweg, van 9 vm. tot 4 nm., 17 Januarie 1966.

Booysens, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 18 Januarie 1966.

Pimville, Ballendensaal, van 9 vm. tot 12 middag, 19 Januarie 1966.

Midway, Midway Milling and Malt Manufacturers (Pty.), Ltd., van 2 nm. tot 3.30 nm., 19 Januarie 1966.

Kliptown, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 20 en 21 Januarie 1966.

Jabavu/Moroka, Moroka-Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 24 en 25 Januarie 1966.

Orlando, Gemeenskapsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 26 Januarie 1966.

Tladi, Administratiewe Blok, van 9 vm. tot 4 nm., 27 Januarie 1966.

Meadowlands, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 28 Januarie 1966.

Craighall, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 31 Januarie 1966.

Ferndale, Ferndale-garage, van 2 nm. tot 4 nm., 31 Januarie 1966.

Wynberg, Welsynskantoor, No. 2 Plein, Alexandra, van 9 vm. tot 4 nm., 1 en 2 Februarie 1966.

Linden, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 3 Februarie 1966.

Fontainebleau, Kleedkamer, Laerskool, Rabiestraat, van 2 nm. tot 3.30 nm., 3 Februarie 1966.

#### NOTICE NO. 769 OF 1965.

#### WEIGHTS AND MEASURES ACT NO. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section twenty-two (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the Regulations under the Act,

#### KENNISGEWING NO. 769 VAN 1965.

#### WET OP MATE EN GEWIGTE NO. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel twee-en-twintig (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis

that all persons in the Magisterial District of Durban, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th April, 1966.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

*N.B.*—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

- (a) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
- (b) his instruments have a weighing capacity exceeding 300 lb. or are fixed or of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);
- (c) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

*Written applications* must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 1047, Durban.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Division of Weights and  
Measures.

Pretoria, 3rd December, 1965.

#### SCHEDULE.

Durban, Regional Assize Office, Lords Grounds, off Old Fort Road, from 3rd January to 29th April, 1966, Mondays to Fridays, from 8.30 a.m. to 12.45 p.m. and from 2 p.m. to 4.30 p.m. (excluding public holidays).

Overport, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 4th January, 1966.

Westville, Westville Garage, from 8.30 a.m. to 12 noon, 5th January, 1966.

Mayville, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 6th and 7th January, 1966.

Rossburgh, Police Station, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 10th January, 1966.

Bellair, Bellair Butchery, 980 Sarnia Road, from 8.30 a.m. to 12 noon, 11th January, 1966.

Malvern, Malvern Public Hall-Ante Room, from 8.30 a.m. to 3.30 p.m., 12th January, 1966.

Wentworth, Wentworth Supply Store, 173 Brighton Road, from 8.30 a.m. to 12 noon, 13th January, 1966.

Merebank, Raj Mahaal Hotel, Bombay Square, from 8.30 a.m. to 12 noon, 14th January, 1966.

Clairwood, Clairmont Hotel, from 8.30 a.m. to 4 p.m., 17th and 18th January, 1966.

Isipingo, Royal Hotel, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 19th January, 1966.

Umlazi Township, Community Hall in Unit No. 4, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 20th January, 1966.

Amanzimtoti, Town Hall, from 9.30 a.m. to 12 noon, 21st January, 1966.

Warner Beach, Kingsway Hardware (Pty.), Ltd., from 9.30 a.m. to 11 a.m., 24th January, 1966.

Doonside, Leslie Hall, from 2.30 a.m. to 3.30 p.m., 24th January, 1966.

Winkelspruit, Winn's Store, from 9.30 a.m. to 12 noon, 25th January, 1966.

Karridene, Karridene Trading Store, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 25th January, 1966.

Durban North, Journeys End Shellhole (Basement), St. Andrews Drive Entrance, from 9 a.m. to 12.30 p.m., 26th January, 1966.

Avoca, Essop Adam's Store, from 9.30 a.m. to 12 noon, 27th January, 1966.

Greenwood Park: Police Station, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 27th January, 1966.

(17th Dec., 1965.)

gegee aan alle persone in die landdrosdistrik Durban, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 29 April 1966.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

*L.W.*—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

- (a) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
- (b) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 300 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);
- (c) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

*Skriftelike aansoeke moet onverwyld gerig word aan die Streekyker, Posbus 1047, Durban.*

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

W. G. THIEL,  
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.  
Pretoria, 3 Desember 1965.

#### BYLAE.

Durban, Streekykkantoor, Lords-sportterrein, vlak by Ou Fortweg, van 3 Januarie tot 29 April 1966, Maandae tot Vrydae, van 8.30 vm. tot 12.45 nm. en van 2 nm. tot 4.30 nm. (uitgesonderd openbare vakansiedae).

Overport, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 4 Januarie 1966.

Westville, Westville-garage, van 8.30 vm. tot 12 middag, 5 Januarie 1966.

Mayville, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 6 en 7 Januarie 1966.

Rossburgh, Polisiekantoor, van 8.30 vm. tot 4 nm., 10 Januarie 1966.

Bellair, Bellair-slagtery, Sarniaweg 980, van 8.30 vm. tot 12 middag, 11 Januarie 1966.

Malvern, Publieke Saal, Malvern (voorkamer), van 8.30 vm. tot 3.30 nm., 12 Januarie 1966.

Wentworth, Wentworth-winkel, Brightonweg 173, van 8.30 vm. tot 12 middag, 13 Januarie 1966.

Merebank, Raj Mahaal-hotel, Bombayplein, van 8.30 vm. tot 12 middag, 14 Januarie 1966.

Clairwood, Clairmont Hotel, van 8.30 vm. tot 4 nm., 17 en 18 Januarie 1966.

Isipingo, Royal Hotel, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 19 Januarie 1966.

Umlazi Township, Gemeenskapsaal, Eenheid No. 4, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 20 Januarie 1966.

Amanzimtoti, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 12 middag, 21 Januarie 1966.

Warner Beach, Kingsway Hardware (Edms.), Bpk., van 9.30 vm. tot 11 vm., 24 Januarie 1966.

Doonside, Lesliesaal, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 24 Januarie 1966.

Winkelspruit, Winn se winkel, van 9.30 vm. tot 12 middag, 25 Januarie 1966.

Karridene, Karridene-handelwinkel, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 25 Januarie 1966.

Durban-Noord: Journeys End Shellhole (kelder), St. Andrew-ingang, van 9 vm. tot 12.30 nm., 26 Januarie 1966.

Avoca, Essop Adams se winkel, van 9.30 vm. tot 12 middag, 27 Januarie 1966.

Greenwood Park, Polisiekantoor, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 27 Januarie 1966.

(17 Des. 1965.)

## NOTICE No. 772 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter dated 26th November, 1965 on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

*Description of Land.**Rights Expropriated or Appropriated.*

Remainder of Inhoek No. 495, District of Philippolis, measuring 2263·5756 morgen, held by Deed of Transfer No. 5043, registered on the 30th October, 1957

(17th Dec., 1965.)

## NOTICE No. 773 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS IN SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 29th November 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

*Description of Land.**Rights Expropriated or Appropriated.*

Remainder of Prior Grange No. 282, District of Bethulie, measuring 1,498 morg 14·81 square roods, held by Deed of Transfer No. 54, registered on the 7th January, 1947

(17th Dec., 1965.)

## NOTICE No. 774 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Gamtoos Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 29th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

## KENNISGEWING No. 772 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief gedateer 26 November 1965 aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

*Beskrywing van grond.**Regte onteien of toegeeien.*

Restant van Inhoek No. 495, distrik Philippolis, groot 2263·5756 morg, gehou kragtens Transportakte No. 5043, geregistreer op 30 Oktober 1957

(17 Des. 1965.)

17-24-31

## KENNISGEWING No. 773 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 29 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

*Beskrywing van grond.**Regte onteien of toegeeien.*

Restant van Prior Grange No. 282, distrik Bethulie, groot 1,498 morg 14·81 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 54, geregistreer op 7 Januarie 1947

(17 Des. 1965.)

17-24-31

## KENNISGEWING No. 774 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KRAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Gamtoos-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 29 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeien.
Remainder of Portion 22 (a portion of Portion 6) of the Farm Ripple Hill, Division of Humansdorp, measuring 8·1340 morgen, held by Deed of Transfer No. 12660, registered on 24th December, 1940 (17th Dec., 1965.)	Servitude of aqueduct.	Restant van Gedeelte 22 (n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Ripple Hill, afdeling Humansdorp, groot 8·1340 morg, gehou kragtens Transportakte No. 12660, geregister op 24 Desember 1940 (17 Des. 1965.)	Serwituut van waterleiding. 17-24-31

## NOTICE No. 775 OF 1965.

## NOTICE OF EXPROPRIATION OR APPROPRIATION OF RIGHTS IN TERMS OF SECTION SIXTY (2) (a) (ii) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT NO. 54 OF 1956), AS AMENDED BY ACT NO. 71 OF 1965.

It is hereby notified, in terms of section *sixty* (2) (a) (ii) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), as amended, that the Minister of Water Affairs has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *sixty* of the said Act, decided to expropriate or appropriate the following rights over the land described hereunder in connection with the Upper Orange River (Bloemfontein Pipeline) Government Water Scheme.

The Notice of Expropriation or Appropriation of the rights was served by registered letter, dated 26th November, 1965, on the registered owner and the said rights shall vest in the State three months from the date on which the notice is received by the owner.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeien.
Subdivision 5 of Hope Valley No. 719, District of Bloemfontein, measuring 40 morgen 442 square roods, held by Deed of Transfer No. 1898, registered on the 24th April, 1947 (17th Dec., 1965.)	Aqueduct.	Onderverdeling 5 van Hope Valley No. 719, distrik Bloemfontein, groot 40 morg 442 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 1898, geregister op 24 April 1947 (17 Des. 1965.)	Waterleiding. 17-24-31

## NOTICE No. 776 OF 1965.

## RATES AND CHARGES FOR THE 1965/66 WATER YEAR.—HARTBEEspoORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

## GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1965, TO 30TH SEPTEMBER, 1966.

1. In terms of sub-section (1) of section *five* of the Hartbeespoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, 1914 (Act No. 32 of 1914), as amended, the following rates and charges have been assessed in respect of the Hartbeespoort Government Water Scheme for the year ending 30th September, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956)—
  - (i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;
  - (ii) eight cents (8c) per cusec-hour in respect of the next twelve (12) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour in respect of the remaining twelve (12) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

## KENNISGEWING NO. 775 VAN 1965.

## KENNISGEWING VAN ONTEIENING OF TOEIENING VAN REGTE KAGTENS ARTIKEL SESTIG (2) (a) (ii) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), SOOS GEWYSIG BY WET NO. 71 VAN 1965.

Hierby word kragtens die bepalings van artikel *sestig* (2) (a) (ii) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Waterwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sestig* van genoemde Wet, besluit het om die volgende regte op die grond hieronder genoem te onteien of toe te eien in verband met die Bo-Oranjerivier (Bloemfontein Pyplyn)-staatswaterskema.

Die Kennisgewing van Onteiening of Toeëiening van die regte is per geregistreerde brief, gedateer 26 November 1965, aan die geregistreerde eienaar beteken en genoemde regte gaan drie maande na die datum waarop die kennisgewing die eienaar bereik, op die Staat oor.

Description of Land.	Rights Expropriated or Appropriated.	Beskrywing van grond.	Regte onteien of toegeeien.
Subdivision 5 of Hope Valley No. 719, District of Bloemfontein, measuring 40 morgen 442 square roods, held by Deed of Transfer No. 1898, registered on the 24th April, 1947 (17th Dec., 1965.)	Aqueduct.	Onderverdeling 5 van Hope Valley No. 719, distrik Bloemfontein, groot 40 morg 442 vierkante roede, gehou kragtens Transportakte No. 1898, geregister op 24 April 1947 (17 Des. 1965.)	Waterleiding. 17-24-31

## KENNISGEWING NO. 776 VAN 1965.

## BELASTINGS EN VORDERINGS VIR DIE 1965/66 WATERJAAR.—HARTBEEspoORT-STAATS-WATERSKEMA.

## GOEWERMENTSBELASTINGS EN VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1965 TOT 30 SEPTEMBER 1966.

1. Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vijf* van die Hartbeespoort Besproeiingskema (Krokodilrivier) Wet, 1914 (Wet No. 32 van 1914), soos gewysig, is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindende 30 September 1966, ten opsigte van die Hartbeespoort-staatswaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956)—
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;
  - (ii) agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twaalf (12) kusekuur per morg; en
  - (iii) vyftien sent (15c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende twaalf (12) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Hartbeespoort, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st May, 1966.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (4) of section *five* of the Hartbeespoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, 1914 (Act No. 32 of 1914), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### LEEUW RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Leeuw River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

(a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and

(b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act—

(i) no charge in respect of the first twenty-three (23) cusec-hours per morgen;

(ii) thirteen cents (13c) per cusec-hour in respect of the next fourteen (14) cusec-hours per morgen; and

(iii) twenty-six cents (26c) per cusec-hour in respect of the remaining fourteen (14) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Circle Engineer, Upper Orange River Circle, P.O. Box 528, Bloemfontein, or the Receiver of Revenue, Hobhouse, or the Receiver of Revenue, Ladybrand, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty-three (23) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

(a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Mei 1966.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *vyf* van die Hartbeespoort Besproeiingskema (Krokodilrivier) Wet, 1914 (Wet No. 32 van 1914), en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

#### LEEUWRIVIER-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTINGS EN VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Leeuwrivier-staatswaterskema gehef:—

(a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en

(b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet—

(i) geen vordering ten opsigte van die eerste drie-en-twintig (23) kusekuur per morg;

(ii) dertien sent (13c) per kusekuur ten opsigte van die volgende veertien (14) kusekuur per morg; en

(iii) ses-en-twintig sent (26c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende veertien (14) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of aangelever word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Bo-Oranjrivier, Posbus 528, Bloemfontein, of die Ontvanger van Inkomste, Hobhouse, of die Ontvanger van Inkomste, Ladybrand, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

(a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat drie-en-twintig (23) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

**LOSKOP GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Loskop Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours per morgen;
  - (ii) eight cents (8c) per cusec-hour in respect of the next fifteen (15) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour in respect of the remaining fifteen (15) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of thirty-four (34) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**MARICO-BOSVELD GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1965, TO 30TH SEPTEMBER, 1966.**

1. In terms of section *six* of the Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act, 1932 (Act No. 10 of 1932), the following rates and charges have been assessed in respect of the Marico-Bosveld Government Water Scheme for the year ending 30th September, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of forty-four (44) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956)—
  - (i) no charge in respect of the first twenty (20) cusec-hours per morgen;
  - (ii) eight cents (8c) per cusec-hour in respect of the next twelve (12) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) fifteen cents (15c) per cusec-hour in respect of the remaining twelve (12) cusec-hours per morgen.

**LOSKOP-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Loskop-staatwaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet—
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekuur per morg;
  - (ii) agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van die volgende vyftien (15) kusekuur per morg; en
  - (iii) vyftien sent (15c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vyftien (15) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die verskuldige bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of aangelever word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskop-staatwaterskema, Pk. Groblersdal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat vier-en-dertig (34) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

**MARICO-BOSVELD-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1965 TOT 30 SEPTEMBER 1966.**

1. Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Marico-Bosveld Besproeiingskema Wet, 1932 (Wet No. 10 van 1932), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 30 September 1966 ten opsigte van die Marico-Bosveld-staatwaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-veertig (44) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956)—
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste twintig (20) kusekuur per morg;
  - (ii) agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van die volgende twaalf (12) kusekuur per morg; en
  - (iii) vyftien sent (15c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende twaalf (12) kusekuur per morg.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Groot-Marico, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st May, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty (20) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-sections (3) and (4) of section *seven* of the Marico-Bosveld Irrigation Scheme Act, 1932 (Act No. 10 of 1932), and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

#### OLIFANTS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME (VANRHYNSDORP).

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST MAY, 1965, TO 30TH APRIL, 1966.

1. In terms of sections *six* and *six bis* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), the following rates and charges have been assessed in respect of the Olifants River Government Water Scheme for the year ending 30th April, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of one hundred and two (102) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956)—
  - (i) no charge in respect of the first forty-two (42) cusec-hours per morgen;
  - (ii) three cents (3c) per cusec-hour in respect of the next thirty (30) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) five cents (5c) per cusec-hour in respect of the remaining thirty (30) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Olifants River (Vanrhynsdorp) Government Water Scheme, Vredendal, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of forty-two (42) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of section *six* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die betalings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkome, Groot-Marico, of die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word, en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg, voor of op 31 Mei 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twintig (20) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikels (3) en (4) van artikel *sewe* van die Marico-Bosveld Besproeiingskema Wet, 1932 (Wet No. 10 van 1932), en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

#### OLIFANTS RIVER-STAATSWATERSKEMA (VANRHYNSDORP).

#### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 MEI 1965 TOT 30 APRIL 1966.

1. Kragtens die bepalings van artikels *ses* en *ses bis* van die Wet op die Olifantsrivier-besroeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindende 30 April 1966 ten opsigte van die Olifantsrivier-staatwaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van honderd-en-twee (102) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956)—
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste twee-en-veertig (42) kusekuur per morg;
  - (ii) drie sent (3c) per kusekuur ten opsigte van die volgende dertig (30) kusekuur per morg; en
  - (iii) vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende dertig (30) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Olifantsrivier (Vanrhynsdorp)-staatwaterskema, Vredendal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat twee-en-veertig (42) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *ses* van die Wet op die Olifantsrivierbesproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

## PIENAARS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Pienaars River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) Two rand (R2) per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the basic water quota of fifty-four (54) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first twenty-four (24) cusec-hours per morgen;
  - (ii) seven cents (7c) per cusec-hour in respect of the next fifteen (15) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) fourteen cents (14c) per cusec-hour in respect of the remaining fifteen (15) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty-four (24) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

## PONGOLA GOVERNMENT WATER SCHEME.

### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Pongola Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) Two rand (R2) per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of one hundred and fifty-three (153) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first sixty-five (65) cusec-hours per morgen;
  - (ii) six cents (6c) per cusec-hour in respect of the next forty-four (44) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of the remaining forty-four (44) cusec-hours per morgen.

## PIENAARS RIVER-STAATSWATERSKEMA.

### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Pienaarsrivier-staatwaterskema gehef:—

- (a) Twee rand (R2) per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die basiese waterkwota vir vier-en-vyftig (54) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste vier-en-twintig (24) kusekuur per morg;
  - (ii) sewe sent (7c) per kusekuur ten opsigte van die volgende vyftien (15) kusekuur per morg; en
  - (iii) veertien sent (14c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vyftien (15) kusekuur per morg.

2. Rekening wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit verskuldig is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings waarna hierbo verwys word, moet by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966;
- (b) die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat vier-en-twintig (24) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, mag wetlike stappe gedoen word, en boonop mag die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

## PONGOLA-STAATSWATERSKEMA.

### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Pongola-staatwaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van honderd drie-en-vyftig (153) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste vyf-en-sestig (65) kusekuur per morg;
  - (ii) ses sent (6c) per kusekuur ten opsigte van die volgende vier-en-veertig (44) kusekuur per morg; en
  - (iii) twaalf sent (12c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vier-en-veertig (44) kusekuur per morg.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Pongola Government Water Scheme, P.O. Box 138, Pongola, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

(a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.

(b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of sixty-five (65) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Riet River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) Two rand (R2) per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of seventy-six (76) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first forty (40) cusec-hours per morgen;
  - (ii) five cents (5c) per cusec-hour in respect of the next eighteen (18) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) ten cents (10c) per cusec-hour in respect of the remaining eighteen (18) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Riet River Government Water Scheme, Private Bag, Jacobsdal, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of forty (40) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Pongola-staatswaterskema, Posbus 138, Pongola, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

(a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, ontrek of verskaf wat vyf-en-sestig (65) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

#### RIETRIVIER-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Rietrivier-staatswaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, ontrek of verskaf van die totale waterkwota van ses-en-sewentig (76) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste veertig (40) kusekuur per morg;
  - (ii) vyf sent (5c) per kusekuur ten opsigte van die volgende agtien (18) kusekuur per morg; en
  - (iii) tien sent (10c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende agtien (18) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Rietrivier-staatswaterskema, Privaatsak, Jacobsdal, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

(a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.

(b) Die vorderings vir water uitgeneem, ontrek of verskaf wat veertig (40) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

**SAND-VET GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section sixty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Sand-Vet Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) Two rand (R2) per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the basic water quota of fifty-one (51) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section sixty-three of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first twenty-five (25) cusec-hours per morgen;
  - (ii) eight cents (8c) per cusec-hour in respect of the next thirteen (13) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) sixteen cents (16c) per cusec-hour in respect of the remaining thirteen (13) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Sand-Vet Government Water Scheme, P.O. Box 196, Virginia, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty-five (25) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section sixty-six and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**STERK RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section sixty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Sterk River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty (60) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section sixty-three of the said Act—
  - (i) no charge in respect of the first thirty (30) cusec-hours per morgen;
  - (ii) eight cents (8c) per cusec-hour in respect of the next fifteen (15) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) sixteen cents (16c) per cusec-hour in respect of the remaining fifteen (15) cusec-hours per morgen.

**SAND-VET-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Sand-Vet-staatwaterskema gehef:—

- (a) Twee rand (R2) per morg op alle besproeibare grond onder die skema; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die basiese waterkwota van een-en-vyftig (51) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste vyf-en-twintig (25) kusekuur per morg;
  - (ii) ag sent (8c) per kusekuur ten opsigte van die volgende dertien (13) kusekuur per morg; en
  - (iii) sestien sent (16c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende dertien (13) kusekuur per morg.

2. Rekening wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit verskuldig is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekeninge moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings waarna hierbo verwys word, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Sand-Vet-staatwaterskema, Posbus 196, Virginia, betaal word en die datum waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder uiteengesit:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat vyf-en-twintig (25) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, mag wetlike stappe gedoen word, en boonop mag die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

**STERKRIVIER-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Sterkrivier-staatwaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema ingelys; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van sestig (60) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste dertig (30) kusekuur per morg;
  - (ii) agt sent (8c) per kusekuur ten opsigte van die volgende vyftien (15) kusekuur per morg; en
  - (iii) sestien sent (16c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vyftien (15) kusekuur per morg.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Receiver of Revenue, Potgietersrus, or the Circle Engineer, Western Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st January, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of thirty (30) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### VAALHARTS GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of section *seven* of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act No. 38 of 1934), the following Government rates and charges have been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Vaalharts Government Water Scheme, with the exception of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs), for the year ending 31st March, 1966:—

- (a) R2 per morgen on all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of sixty-four (64) cusec-hours per morgen fixed for the said water year in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956)—
  - (i) no charge in respect of the first thirty-four (34) cusec-hours per morgen;
  - (ii) six cents (6c) per cusec-hour in respect of the next fifteen (15) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) eleven cents (11c) per cusec-hour in respect of the remaining fifteen (15) cusec-hours per morgen.

In respect of those properties served by the Klipdam-Barkly Canal System and the Hartz Valley Extension Canal System (properties numbered V.H. by the Department of Water Affairs) the rate shall be four rand fifty cents (R4.50) per morgen for the year ending 31st March, 1966.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Administration Engineer, Vaalharts Government Water Scheme, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen; and
- (b) the rate of four rand fifty cents (R4.50) per morgen in respect of Klipdam-Barkly and Hartz Valley: On or before 31st January, 1966.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potgietersrus, of die Seksie-ingenieur, Seksie Wes-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Januarie 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat dertig (30) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

#### VAALHARTS-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van artikel *sewe* van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet No. 38 van 1934), is die volgende goewermentsbelastings en -vorderings vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van alle besproeibare grond ingelys onder die Vaalharts-staatwaterskema gehef met uitsondering van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartzvalleiuitbreidingskanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese):—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond ingelys onder die skema; en
- (b) vir water uitgeneem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van vier-en-sestig (64) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde waterjaar ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956)—
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste vier-en-dertig (34) kusekuur per morg;
  - (ii) ses sent (6c) per kusekuur ten opsigte van die volgende vyftien (15) kusekuur per morg; en
  - (iii) elf sent (11c) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende vyftien (15) kusekuur per morg.

Die belasting ten opsigte van die eiendomme wat deur die Klipdam-Barkly-kanaalstelsel en die Hartzvalleiuitbreidingskanaalstelsel bedien word (eiendomme genommer V.H. deur die Departement van Waterwese), is vier rand vyftig sent (R4.50) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966.

2. Rekenings wat die verskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Vaalharts-staatwaterskema, betaal word en die datum waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg; en
- (b) die belasting van vier rand vyftig sent (R4.50) per morg ten opsigte van Klipdam-Barkly en Hartzvallei: Voor of op 31 Januarie 1966.

(c) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of thirty-four (34) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of regulation 6 of the regulations made in terms of section fourteen of the Vaal River Development Scheme Act, 1934 (Act No. 38 of 1934), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### ALBASINI DAM GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

It is hereby notified that no rates and charges have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section sixty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 31st March, 1966, in respect of irrigable land scheduled under the Albasini Dam Government Water Scheme.

#### BOEGOEBERG GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section sixty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of three rand (R3) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Boegoeburg Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Circle Engineer, Private Bag 912, Upington.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section sixty-six and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### BOSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of the provisions of sub-section (1) of section eight of the Bospoort Irrigation Scheme Act, 1949 (Act No. 24 of 1949), read with sub-section (1) of section sixty-six of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of twenty cents (20) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Bospoort Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Bospoort Irrigation Board, P.O. Box 48, Rustenburg.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of section eight of the Bospoort Irrigation Scheme Act, and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(c) Die vorderings vir water uitgeneem, onttrek of verskaf wat vier-en-dertig (34) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien sodanige belastings en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge regulasie 6 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel veertien van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934 (Wet No. 38 van 1934), en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

#### ALBASINIDAM-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

Hierby word bekendgemaak dat geen belastings en vorderings ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel ses-en-sestig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van besproeibare grond ingelys onder die Albasinidam-staatwaterskema, gehef is nie.

#### BOEGOEBERG-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel ses-en-sestig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van drie rand (R3) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Boegoeburg-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Privaatsak 912, Upington, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom geps of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel ses-en-sestig en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### BOSPOORT-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel agt van die Wet op die Besproeiingskema Bospoort, 1949 (Wet No. 24 van 1949), gelees met subartikel (1) van 1956, is 'n goewermentsbelasting van twintig sent (20c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Bospoort-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die Kantoor van die Sekretaris, Bospoort-besproeiingsraad, Posbus 48, Rustenburg, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig, sal aan hom geps of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel agt van die Bospoort-besproeiingskema Wet, en rente sal teen ses persent (6%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**BUFFELSPoORT GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD  
1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of the provisions of sub-section (1) of section *eight* of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, 1948 (Act No. 31 of 1948), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Buffelspoort Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Administration Engineer, Hartbeespoort.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of section *eight* of the Buffelspoort Irrigation Scheme Act, and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**BUSHMANS RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all small irrigation plots within the Weenen Municipal area receiving water from the Bushmans River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Receiver of Revenue, Weenen.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**CLANWILLIAM GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of the provisions of section *six* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Clanwilliam Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Clanwilliam Irrigation Board, Clanwilliam.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (5) of section *six* of the Olifants River Irrigation Works Act, 1943 (Act No. 10 of 1943), and interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**BUFFELSPoORT-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK  
1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, 1948 (Wet No. 31 van 1948), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), in 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Buffelspoort-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Hartbeespoort, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van artikel *agt* van die Wet op die Besproeiingskema Buffelspoort, en rente sal teen ses persent (6%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**BOESMANSRIVIER-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK  
1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966, ten opsigte van die Boesmansrivier-staatwaterskema gehef op alle klein besproeiingspersele binne Weenen se Municipale gebied wat water uit genoemde skema ontvang.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Weenen, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**CLANWILLIAM-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK  
1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van artikel *ses* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966, ten opsigte van die Clanwilliam-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Clanwilliam-besproeiingsraad, Clanwilliam, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (5) van artikel *ses* van die Wet op die Olifantsrivier-besproeiingswerke, 1943 (Wet No. 10 van 1943), en sal rente teen ses persent (6%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die verval datum af gehef word.

### GREAT LETABA GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Great Letaba Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Great Letaba Major Irrigation Board, Letaba Landgoed, Letaba Station.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding as from due date.

### GREAT FISH RIVER IRRIGATION DISTRICT.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 31st March, 1966, in respect of all land included in the schedule of irrigable areas of the Great Fish River Irrigation District.

### KINGNA GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 31st March, 1966, in respect of irrigable land scheduled under the Kingna Government Water Scheme.

### KLIPDRIFT GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 31st March, 1966, in respect of irrigable land scheduled under the Klipdrift Government Water Scheme.

### LEEUW-GAMKA GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Leeuw-Gamka Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Leeuw-Gamka Irrigation Board, P.O. Box 11, Leeuw-Gamka, C.P.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

### GROOT-LETABA-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Groot-Letaba-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond, ingelys onder die skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Groot-Letaba-Hoofbesproeiingsraad, Letaba Landgoed, Letabastasie, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, mag wetlike stappe gedoen word, en boonop mag die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

### GROOT-VISRIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van alle grond wat in die lys van besproeibare oppervlaktes van die Groot-Visrivier-besproeiingsdistrik opgeneem is, gehef is nie.

### KINGNA-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van besproeibare grond ingelys onder die Kingna-staatwaterskema, gehef is nie.

### KLIPDRIFT-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEMERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van besproeibare grond ingelys onder die Klipdrift-staatwaterskema, gehef is nie.

### LEEUW-GAMKA-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Leeuw-Gamka-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Leeuw-Gamka-besproeiingsraad, Posbus 11, Leeuw-Gamka, K.P., betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### LINDLEYSPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST OCTOBER, 1965, TO 30TH SEPTEMBER, 1966.

It is hereby notified that no Government rates and charges have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 30th September, 1966, in respect of irrigable land scheduled under the Lindleyspoort Government Water Scheme.

#### MAPOCHSGRONDE GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of the provisions of sub-sections (4) and (5) of section *eleven* of the Mapochsgronde Irrigation Scheme Act, 1954 (Act No. 42 of 1954), read with sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Mapochsgronde Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, Groblersdal.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### MOOIBANK GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of two rand (R2) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Mooibank Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Receiver of Revenue, Potchefstroom.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### LINDLEYSPOORT-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 OKTOBER 1965 TOT 30 SEPTEMBER 1966.

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting en vorderings ingevolge die bepalings van paraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindende 30 September 1966 ten opsigte van besproeibare grond ingelys onder die Lindleyspoort-staatwaterskema, gehef is nie.

#### MAPOCHSGRONDE-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van subartikels (4) en (5) van artikel *elf* van die Wet op die Mapochsgronde-besproeingskema, 1954 (Wet No. 42 van 1954), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Mapochsgronde-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskop-staatwaterskema, Groblersdal, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### MOOIBANK-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van twee rand (R2) per morg vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Mooibank-staatwaterskema, gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Ontvanger van Inkomste, Potchefstroom, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**NJELELE GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

It is hereby notified that no Government rates have been assessed in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), for the financial year ending 31st March, 1966, in respect of irrigable land scheduled under the Njelele Government Water Scheme.

**OHRIGSTAD GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of twenty-five cents (25c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Ohrigstad Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Ohrigstad Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**ORANGE RIVER GOVERNMENT SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of three rand (R3) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Orange River Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Circle Engineer, Private Bag 912, Upington.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

**ROODEPOORT GOVERNMENT WATER SCHEME.****GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.**

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Roodepoort Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

**NJELELE-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

Hierby word bekendgemaak dat geen Goewermentsbelasting ingevolge die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), vir die boekjaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die besproeibare grond ingelys onder die Njelele-staatwaterskema, gehef is nie.

**OHRIGSTAD-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyf-en-twintig sent (25c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Ohrigstad-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Ohrigstad-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**ORANJERIVIER-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van drie rand (R3) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Oranjerivier-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Privaatsak 912, Upington, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

**ROODEPOORT-STAATSWATERSKEMA.****GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.**

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Roodepoort-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Roodepoort Irrigation Settlement Control Committee.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### ROOKRAAL GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Rooikraal Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Administration Engineer, Loskop Government Water Scheme, P.O. Groblersdal, or the Receiver of Revenue, Groblersdal.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### ROOKOPEILAND GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Rooikopeiland Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Rooikopeiland Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### ROUXVILLE WEST GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Rouxville West Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Roodepoort-besproeiings-nedersettingsbestuursraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### ROOKRAAL-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Rooikraal-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Administrasie-ingenieur, Loskop-staatwaterskema, Pk. Groblersdal, of die Ontvanger van Inkome, Groblersdal, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### ROOKOPEILAND-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Rooikopeiland-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Rooikopeiland-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### ROUXVILLE-WES-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Rouxville-Wes-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Rouxville West Irrigation Board, P.O. Box 27, Upington.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### SCHOONSPRUIT GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of one rand (R1) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Schoonpruit Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Schoonpruit Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### SCHWEIZER-RENEKE GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Schweizer-Reneke Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Schweizer-Reneke Irrigation Board.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### SKANSKOP SETTLEMENT.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH 1966.

1. In terms of the provisions of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty (50) cents per morgen for the period 1st April, 1965, to 31st March, 1966, has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Skanskop Settlement.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Rouxville-Wes-besproeiingsraad, Posbus 27, Upington, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of gelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### SCHOONSPRUIT-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van een rand (R1) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Schoonpruit-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Schoonpruit-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig, sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### SCHWEIZER-RENEKE-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindigende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Schweizer-Reneke-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Schweizer-Reneke-besproeiingsraad, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier verskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### SKANSKOP-NEDERSETTING.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig (50) sent per morg vir die tydperk 1 April 1965 tot 31 Maart 1966 ten opsigte van alle besproeibare grond ingelys onder die Skanskop-nedersetting, gehef.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, Skanskop Settlement Board of Management, P.O. Box 12, Neilersdrift.

3. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### STRAUSSBURG IRRIGATION DISTRICT.

##### GOVERNMENT RATES—WATER YEAR 1965/66.

1. In terms of the provisions of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty (50) cents per morgen for the water year 1965/66 has been assessed in respect of all land included in the schedule of irrigable areas of the Straussburg Irrigation Board.

2. The rate shall be paid by the Straussburg Irrigation Board to the Secretary for Water Affairs on or before 30th June, 1966.

3. If such rate remains wholly or partly unpaid after 30th June, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### VIOOLSDRIFT GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the Vioolsdrift Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Circle Engineer, Private Bag 912, Upington, or the Secretary, Vioolsdrift Irrigation Board, Private Bag Rooiwal, via Steinkopf, Namaqualand.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### WHITE RIVER VALLEY GOVERNMENT WATER SCHEME.

##### GOVERNMENT RATES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965, TO 31ST MARCH, 1966.

1. In terms of the provisions of section *thirteen* of the Irrigation District Adjustment Act, 1944 (Act No. 21 of 1944), read with sub-section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), a Government rate of fifty cents (50c) per morgen has been assessed in respect of all irrigable land scheduled under the White River Valley Government Water Scheme for the year ending 31st March, 1966.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Skanskop-nedersettings-bestuursraad, Posbus 12, Neilersdrift, betaal word.

3. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### STRAUSSBURG-BESPROEIJINGSDISTRIK.

##### GOEWERMENTSBELASTING—WATERJAAR 1965/66.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig (50) sent per morg vir die waterjaar 1965/66 ten opsigte van alle grond wat in die lys van besproeibare grond van die Straussburg-besproeingsraad opgeneem is, gehef.

2. Die belasting moet voor of op 30 Junie 1966 deur die Straussburg-besproeingsraad aan die Sekretaris van Waterwese betaal word.

3. Indien sodanige belasting na 30 Junie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### VIOOLSDRIFT-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindende 31 Maart 1966, ten opsigte van die Vioolsdrift-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Seksie-ingenieur, Privaatsak 912, Upington, of die Sekretaris, Vioolsdrift-besproeingsraad, Privaatsak Rooiwal, oor Steinkopf, Namakwaland, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier ver-skuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van voornoemde artikel *ses-en-sestig* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die verval datum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### WITRIVIERVALLEI-STAATSWATERSKEMA.

##### GOEWERMENTSBELASTING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 31 MAART 1966.

1. Kragtens die bepalings van artikel *dertien* van die Wet tot Reëling van Besproeijingsdistrikte, 1944 (Wet No. 21 van 1944), gelees met subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is 'n Goewermentsbelasting van vyftig sent (50c) per morg vir die jaar eindende 31 Maart 1966 ten opsigte van die Witriviervallei-staatwaterskema gehef op alle besproeibare grond ingelys onder dié skema.

2. The rate shall be paid on or before 31st January, 1966, at the office of the Secretary, White River Valley Conservation Board, White River.

3. A statement of the amount due by each irrigator will be posted or delivered to him and this statement must be presented on payment.

4. If such rate remains wholly or partly unpaid after 31st January, 1966, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (3) of the said section *thirteen* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

#### NOTICE No. 777 OF 1965.

#### RUST DE WINTER GOVERNMENT WATER SCHEME.

#### GOVERNMENT RATES AND CHARGES FOR THE PERIOD 1ST APRIL, 1965 TO 30TH SEPTEMBER, 1966.

1. In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *sixty-six* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), the following rates and charges have been assessed in respect of the Rust de Winter Government Water Scheme for the period ending 30th September, 1966:—

- (a) R2 per morgen upon all irrigable land scheduled under the scheme; and
- (b) for water abstracted, drawn or supplied from the total water quota of seventy-eight (78) cusec-hours per morgen fixed for the said period in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section *sixty-three* of the said Act,
  - (i) no charge in respect of the first twenty-two (22) cusec-hours per morgen;
  - (ii) six cents (6c) per cusec-hour in respect of the next twenty-eight (28) cusec-hours per morgen; and
  - (iii) twelve cents (12c) per cusec-hour in respect of the remaining twenty-eight (28) cusec-hours per morgen.

2. Accounts reflecting the amounts due in respect of rates and charges and the due dates of payment of such accounts will be posted or delivered to every irrigator concerned, and these accounts must be presented on payment.

3. The rates and charges referred to above must be paid at the office of the Head Water Bailiff, Rust de Winter, or the Circle Engineer, Eastern Transvaal Circle, P.O. Box 1334, Pretoria, and the due dates of payment shall be as specified hereunder:—

- (a) The rate of two rand (R2) per morgen on or before 31st May, 1966.
- (b) The charges for water abstracted, drawn or supplied in excess of twenty-two (22) cusec-hours, within one calendar month of the date of issue of each account.

4. If any such rates and/or charges remain wholly or partly unpaid, legal proceedings may be instituted and, in addition, the water may be cut off forthwith in terms of sub-section (2) of the said section *sixty-six* and interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged in respect of the amount outstanding, as from due date.

(17th Dec., 1965.)

2. Die belasting moet voor of op 31 Januarie 1966 by die kantoor van die Sekretaris, Witriviervalleibewaringsraad, Witrievier, betaal word.

3. 'n Staat van die bedrag deur elke besproeier veruskuldig sal aan hom gepos of afgelewer word en hierdie staat moet by betaling getoon word.

4. Indien sodanige belasting na 31 Januarie 1966 in sy geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (3) van voornoemde artikel *dertien* en rente sal teen sewe persent (7%) per jaar van die vervaldatum af ten opsigte van die onbetaalde bedrag gehef word.

#### KENNISGEWING NO. 777 VAN 1965.

#### RUST DE WINTER-STAATSWATERSKEMA.

#### GOEWERMENTSBELASTINGS EN -VORDERINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1965 TOT 30 SEPTEMBER 1966.

1. Kragtens die bepalings van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *ses-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is die volgende belastings en vorderings vir die periode eindigende 30 September 1966 ten opsigte van die Rust de Winter-staatswaterskema gehef:—

- (a) R2 per morg op alle besproeibare grond onder die skema; en
- (b) vir water uitgenezem, onttrek of verskaf van die totale waterkwota van agt-en-sewentig (78) kusekuur per morg soos vasgestel vir genoemde periode ingevolge paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel *drie-en-sestig* van genoemde Wet,
  - (i) geen vordering ten opsigte van die eerste tweeen-twintig (22) kusekuur per morg;
  - (ii) ses sent (6c) per kusekuur ten opsigte van die volgende agt-en-twintig (28) kusekuur per morg; en
  - (iii) twaalf sent (12) per kusekuur ten opsigte van die oorblywende agt-en-twintig (28) kusekuur per morg.

2. Rekenings wat die veruskuldigde bedrae ten opsigte van die belastings en vorderings en die datums waarop dit betaalbaar is, aandui, sal aan elke betrokke besproeier gepos of afgelewer word en hierdie rekenings moet by betaling getoon word.

3. Die belastings en vorderings hierbo genoem, moet by die kantoor van die Hoofwaterfiskaal, Rust de Winter, of die Seksie-ingenieur, Seksie Oos-Transvaal, Posbus 1334, Pretoria, betaal word en die datums waarop betaling gedoen moet word, is soos hieronder vermeld:—

- (a) Die belasting van twee rand (R2) per morg voor of op 31 Mei 1966.
- (b) Die vorderings vir water uitgenezem, onttrek of verskaf wat tweeen-twintig (22) kusekuur oorskry, binne een kalendermaand na die datum van uitreiking van elke rekening.

4. Indien enige sodanige belasting en/of vorderings in die geheel of gedeeltelik nog onbetaald is, kan wetlike stappe gedoen word, en boonop kan die water onmiddellik afgesluit word ingevolge die bepalings van subartikel (2) van genoemde artikel *ses-en-sestig* en sal rente teen sewe persent (7%) per jaar ten opsigte van die onbetaalde bedrag van die vervaldatum af gehef word.

(17 Des. 1965.)

**NOTICE No. 778 OF 1965.**

**SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.**

**Statement of Assets and Liabilities on the 3rd Day of December, 1965.**

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 65·9 per cent.

Ratio of gold reserve to  
Pretoria, 8th December, 1965.  
(17th Dec. 1965.)

**EDWARD MOORE, Chief Cashier.**

KENNISGEWING No. 778 VAN 1965.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 3de dag van Desember 1965.

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitenlandse bates 65·9 persent.

Pretoria, 8 Desember 1965.  
(17 Des. 1965.)

**EDWARD MOORE, Hoofkassier.**

NOTICE No. 779 OF 1965.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of November, 1965.

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 63·2 per cent.

Pretoria, 8th December, 1965.  
(17th Dec., 1965.)

**EDWARD MOORE, Chief Cashier.**

KENNISGEWING No. 779 VAN 1965.

## SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van November 1965.

Verhouding van goudreserwé tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 63·2 persent.

Pretoria, 8 Desember 1965.

(17 Des. 1965.)

**EDWARD MOORE, Hoofkassier.**

**NOTICE No. 780 OF 1965.**

**NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN  
TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION  
TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT,  
No. 48 OF 1935, AS AMENDED.**

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,  
Secretary, State Advances Recoveries Office.

**Application by.  
Aansoek van.**

KENNISGEWING No. 780 VAN 1965.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG.

Die Boere-bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad teoorweeg.

F. H. SEVENSTER,  
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van  
Staatsvoorskotte.

1. Jacobus Phillipus Schoeman, Aandrus, P.O. Box,  
*Posbus* 310, Potgietersrus
2. Phillipus Rudolph Botha, Buffelspruit, P.O. Box,  
*Posbus* 46, Warm Baths/*Warmbad*
3. Johannes Petrus Wessels, Bethlehem, P.O./Pk.  
Lichtenburg
4. Johannes Jacobus du Toit, Kareeport, P.O./Pk.  
Reddingshoop, District of/*Distrifk* Brits
5. Jacobus Nicolas van Rooyen, Goodhope, P.O./Pk.  
Hermanusdrift, Division of/*Afdeling* Mafeking
6. Johannes Hermanus Nel, Freedom, P.O. Box/  
*Posbus* 315, Mafeking

**Place of Meeting.**  
*Plek van Byeenkoms.*

Date and Time.  
*Datum en Tyd.*

(17th Dec., 1965/17 Des. 1965.)

**NOTICE No. 781 OF 1965.**

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

**NOTICE IN TERMS OF SECTION NINE (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.**

The application of the following welfare organization has been granted in terms of section nine (3) (a) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2754	" Nederduitsch Hervormde Sustersverenigingtak ", Horison, Roodepoort	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of the " Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika ", by assisting those who are in need of care, who encounter difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. It also aims at collaboration with the Government and the church in directing the people to their calling to observe justice in the midst of social distress. To raise funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.

(17th Dec., 1965.)

## KENNISGEWING NO. 781 VAN 1965.

## AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

## KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel nege (3) (a) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, is toegestaan:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2754	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging-tak, Horison, Roodepoort	Die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder deur hulp te verleen aan die wat versorging behoeft, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moetstry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om te midde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewings te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrags, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollekte en donasies in te samel.

(17 Des. 1965.)

## NOTICE No. 782 OF 1965.

## WELFARE ORGANIZATIONS ACT No. 40 OF 1947.

## SURRENDER OF REGISTRATION CERTIFICATE.

The Adams Mission and District Bantu Child Welfare Society, P.O. Adams Mission, Natal, which was registered in terms of the Welfare Organizations Act No. 40 of 1947, has surrendered its registration certificate in terms of section fourteen of the Act.

J. P. MOUTON,  
Registrar of Welfare Organizations.

(17th Dec., 1965.)

## NOTICE No. 783 OF 1965.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.—  
WALVIS BAY.

1. It is hereby notified that a coast artillery practice shoot seawards from Namib Battery will take place on dates and times as shown hereunder.

Date.	Time.	Battery and Type of Exercise.
25th January, 1966..	0900-1400	Namib Battery practice firing seawards.
alternative 26th January, 1966..	0900-1400	

2. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea-area as detailed in the Annexure hereto, and the airspace immediately above during the exercise.

3. All concerned are warned that it will be dangerous to ignore the warnings in terms of this notice, or to ignore any orders or signs of the Commanding Officer or a member of any safety patrols.

4. Naval Officer-in-Command, Naval Command, Simonstown, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims are to be submitted to his office within 30 days after this exercise.

## ANNEXURE.

The territorial sea-area, that is to say, the sea-area within six nautical miles from the coast between the latitude line 22° 42' south and the latitude line 23° 08' south.

The relevant area can be described roughly as stretching from a point half a mile south of the mouth of the Swakop River to a point eleven miles south of the Walvis Bay Harbour.

(17th Dec., 1965.)

## KENNISGEWING No. 782 VAN 1965.

## WET OP WELSYNSORGANISASIES No. 40 VAN 1947.

## TERUGGawe VAN REGISTRASIESERTIFKAAT.

Die „Adams Mission and District Bantu Child Welfare Society”, Pk. Adams Mission, Natal, wat ingevolge die Wet op Welsynsorganisasies No. 40 van 1947 geregistreer was, het sy registrasiesertifkaat ingevolge artikel veertien van die Wet teruggegee.

J. P. MOUTON,  
Registrateur van Welsynsorganisasies.  
(17 Des. 1965.)

## KENNISGEWING No. 783 VAN 1965.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÈRE OPLEIDING EN OEFENINGE.—  
WALVISBAAI.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat skietoefeninge seawaarts op die datums en tye hieronder vermeld deur Kus-Artillerie te Namib Battery Walvisbaai uitgevoer sal word.

Datum.	Tyd.	Battery en aard van oefening.
25 Januarie 1966....	0900-1400	Namib Battery oefening seawaarts.
alternatief 26 Januarie 1966....	0900-1400	

2. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaelik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, en die lugruim onmiddellik daarbo, binne te gaan terwyl die skietoefening aan die gang is.

3. Almal word gewaarsku dat dit gevaelik sal wees om die kennisgewing, kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die Bevelvoerder of 'n lid van veiligheidspatrollies te verontgaasam.

4. Vlootoffisier-in-Bevel, Vlootkommandement, Simonstad, word kragtens die regulasies as Kompensasie-offisier aangestel en eise moet binne 30 dae na datum van die skietoefening by sy kantoor ingedien word.

## BYLAE.

Die gebiedswater, dit wil sê, die seegebied binne ses seemyl van die kus af, tussen die breedtegraadlyn 22° 42' suid en breedtegraadlyn 23° 08' suid.

Die betrokke gebied kan naasteby beskryf word as die gebied wat strek van 'n punt 'n halfmyl suid van die Swakopriviermond tot by 'n punt elf myl suid van Walvisbaaihawe.

(17 Des. 1965.)

## APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

**T**HE undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicating (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

**Address to which representations must be submitted:** The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 6010, Port Elizabeth.

- (1) A. 30.  
 (2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth/additional vehicle.  
 (3) One bus—36 seated and 7 standing passengers.  
 (4) European passengers.  
 (5) Over all existing, approved and certified routes subject to all existing approved and certified time-tables and tariffs as per official tariff book.
  
- (1) A. 30.  
 (2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth/additional hauler.  
 (3) One hauler.  
 (4) For the hauling of trailers belonging to the South African Railways.  
 (5) Over all existing approved and certified routes subject to all existing, approved and certified time-tables and tariffs as per official tariff book.
  
- (1) A. 30.  
 (2) South African Railways and Harbours, Port Elizabeth/additional trailers.  
 (3) Six road/rail tank trailers.  
 (4) Petroleum products in bulk.  
 (5) Over all existing, approved and certified routes subject to all existing, approved and certified time-tables and tariffs as per official tariff book.
  
- (1) H. 86.  
 (2) Schalk John Louw, Murraysburg/new application.  
 (3) One taxi.  
 (4) Non-European passengers and their goods.  
 (5) (a) Within a radius of 100 miles from Post Office, Murraysburg.  
 (b) On casual trips outside (a). Tariff 10c per mile.
  
- (1) T/M. 61.  
 (2) John Mjijwa, Port Elizabeth/new application.  
 (3) One 1½-ton van.  
 (4) Bantu passengers.  
 (5) Between Port Elizabeth and King William's Town.
  
- (1) T/C. 8.  
 (2) Conney Ah Chow, Port Elizabeth/additional vehicle.  
 (3) One 9-ton tipper to be acquired.  
 (4) Sand, gravel, stone, premix, rubble and ash for building and roadmaking purposes.  
 (5) Within a radius of 30 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
  
- (1) T/T. 25.  
 (2) Tanker Services E.P. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/amendment of existing authority.  
 (3) Eight vehicles—two 8-ton cement bulk lorries, three mechanical horses and three 20-ton trailers.  
 (4) Cement in bulk (not bagged) on behalf of Europeans direct to building sites.  
 (5) Within a radius of 50 miles from New Law Courts, Port Elizabeth.
  
- (1) T/M. 6.  
 (2) Krismis Qondephi Mbeseza, Hofmeyr/new application.  
 (3) One ¾-ton light delivery van.  
 (4) Non-European passengers and goods.  
 (5) Within the Magisterial District of Hofmeyr and between Hofmeyr, Middeburg, Cradock, Tarkastad and Steynsburg.
  
- (1) A. 31.  
 (2) Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/alternative route.  
 (3) One bus—72 seated and 14 standing passengers.  
 (4) Passengers and their personal belongings.  
 (5) Over the existing, approved and certified City-Shirley Street/Cotswold and Kempston Road East-Shirley Street routes with a deviation from Shirley Street via William Street, Gorse Avenue, Burt Drive to the terminus in Freesia Avenue and return via Compton Road, William Street and Shirley Street and over the existing approved and certified inward routes to the City and Kempston Road East.

## AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

**D**IE onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnummer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalinge van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriflike vertoe, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

**Adres waarheen vertoe gerig moet word:** Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak 6010, Port Elizabeth

- (1) A. 30.  
 (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth/bykomende voertuig.  
 (3) Een bus—36 sittende en 7 staande passasiers.  
 (4) Blanke passasiers.  
 (5) Oor alle bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde roetes, onderhewig aan alle bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde tydtafels en tariewe soos per amptelike tarieweboek.
  
- (1) A. 30.  
 (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth/bykomende kragkop.  
 (3) Een kragkop.  
 (4) Vir die sleep van sleepwaens behorende aan die Suid-Afrikaanse Spoorweë.  
 (5) Oor alle bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde roetes, onderhewig aan alle bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde tydtafels en tariewe soos per amptelike tarieweboek.
  
- (1) A. 30.  
 (2) Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Port Elizabeth/bykomende sleepwaens.  
 (3) Ses pad/spoor tenk sleepwaens.  
 (4) Petroleum produkte in grootmaat.  
 (5) Oor alle bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde roetes onderhewig aan alle bestaande goedgekeurde en gesertificeerde tydtafels en tariewe soos per amptelike tarieweboek.
  
- (1) H. 86.  
 (2) Schalk John Louw, Murraysburg/nuwe aansoek.  
 (3) Een taxi.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hulle goedere.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 100 myl vanaf Poskantoor, Murraysburg.  
 (b) Op toevallige ritte buite (a). Tarief 10c per myl.
  
- (1) T/M. 61.  
 (2) John Mjijwa, Port Elizabeth/nuwe aansoek.  
 (3) Een 1½-ton afleweringswa.  
 (4) Bantoe passasiers.  
 (5) Tussen Port Elizabeth en King William's Town.
  
- (1) T/C. 8.  
 (2) Conney Ah Chow, Port Elizabeth/bykomende voertuig.  
 (3) Een 9-ton wipbak om aangekoop te word.  
 (4) Sand, gruis, klip, premix, boupuin en as vir bou- en padmaakdoeleindes.  
 (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Nuwe Gereghof, Port Elizabeth.
  
- (1) T/T. 25.  
 (2) Tanker Services E.P. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth/wysiging van bestaande magtiging.  
 (3) Agt voertuie—twee 8-ton massa voertuie, drie kragkoppe en drie 20-ton sleepwaens.  
 (4) Sement in grootmaat (nie in sakke) ten behoeve van Blanke direk na boupersele.  
 (5) Binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Nuwe Gereghof, Port Elizabeth.
  
- (1) T/M. 6.  
 (2) Krismis Qondephi Mbeseza, Hofmeyr/nuwe aansoek.  
 (3) Een ¾-ton lige afleweringswa.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en goedere.  
 (5) Binne die Hofmeyer landdrostdistrik en tussen Hofmeyr, Middeburg, Cradock, Tarkastad en Steynsburg.
  
- (1) A. 31.  
 (2) Port Elizabeth Passenger Transport, Ltd., Port Elizabeth/alternatiewe roete.  
 (3) Een bus—72 sittende en 14 staande passasiers.  
 (4) Passasiers en hulle persoonlike besittings.  
 (5) Oor die bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde Stads-Shirleystraat/Cotswold en Kempstonweg-Oos-Shirleystraat roetes met 'n wysiging van Shirleystraat, oor Williamstraat, Gorselaan, Burt Rylaan, na die terminus te Freesialaan en terug oor Comptonweg, Williamstraat en Shirleystraat en oor die bestaande, goedgekeurde en gesertificeerde terugroetes na die Stand en Kempstonweg-Oos.

**Address to which representations must be submitted:** The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag, East London.

- (1) A. 692/H. 232.
- (2) August Hendrik van Lelyveld and Errol Desmond van Lelyveld, East London/additional vehicle.
- (3) One motor car—CE 28764.
- (4) European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from Post Office, East London.  
(b) Casual trips outside area (a).
- (1) A. 700/A. 389.
- (2) Muriel Johanna Peach, East London/additional vehicle.
- (3) One 10,000-lb. lorry—CE 23818.
- (4) Goods, petrol and other motor fuel belonging to Shell S.A. (Pty), Ltd.
- (5) Within the existing areas which are open for perusal at this office.
- (1) A. 709/H. 118.
- (2) Robert Cibozo, Tarkastad/new application.
- (3) One motor car—CCL 1023.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) Within a radius of 40 miles from Post Office, Tarkastad.
- (1) A. 705/A. 773.
- (2) Roy McNeil, Gonubie/additional vehicle.
- (3) One 15,300-lb. lorry—CE 24515.
- (4) Sand, stone, soil and gravel for roadmaking purposes.
- (5) From points within a radius of .5 miles from the National Road between Mooiplaats and Cyril Lord Factory to points on the said road.

**Address to which representations must be submitted:** Local Road Transportation Board, Private Bag 155, Pretoria.

- (1) P. 178.
- (2) D. D. du Preez, Pretoria North/additional vehicle.
- (3) One vehicle.
- (4) Sand, stone and gravel for roadmaking purposes (*pro forma*).
- (5) Within the Province of Transvaal.
- (1) M. 498.
- (2) G. C. F. Maritz, Sabie/additional vehicle and additional authority.
- (3) Two vehicles.
- (4) (a) Goods all classes.
- (5) (a) Within a radius of 150 miles from Post Office, Sabie.  
(b) Sand, stone and gravel for roadmaking material (*pro forma*).
- (5) (b) Within the Province of Transvaal.
- (4) (c) Bricks, sand and stone.
- (5) (c) Direct to building sites within a radius of 50 miles from Post Office, Sabie.
- (4) (d) Own fuel.
- (5) (d) Within a radius of 30 miles from Post Office, Sabie.
- (4) (e) Goods all classes.
- (5) (e) Between Tzaneen and (i) Olifantsgeraamte No. 495 and Sabie Railway Station; (ii) Klipkraal No. 460 and Rietfontein Mine; (iii) Graskop and Desire Mine; (iv) Elandsdrift No. 41 and Hendriksdal; (v) Sabie Railway Station and Sabie Town; (vi) Klipkraal No. 460 and Klein Sabie Station; (vii) La Rochelle and Sabie Station; (viii) Graskop and Pilgrim's Rest.
- (1) P. 452.
- (2) H. G. du Plessis, Rustenburg/new application.
- (3) One vehicle—TRB 2819.
- (4) (a) Sand, bricks and gravel.
- (5) (a) Within a radius of 100 miles from Post Office, Rustenburg.
- (4) (b) Granite.
- (5) (b) From Bospoort (District of Rustenburg), to Rustenburg Railway Station.
- (1) B. 730.
- (2) D. J. Blomerus, Pretoria/new application.
- (3) Two vehicles.
- (4) Goods all classes.
- (5) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria and within the Pretoria/Johannesburg Cartage Area.
- (1) V. 219.
- (2) G. J. von Vollenstein, Tzaneen/additional vehicle.
- (3) One vehicle—TBC 1144.
- (4) (a) Unsawn timber.
- (5) (a) From plantations at Magoebaskloof, Agatha and Duiwelskloof to the nearest railway station siding or saw mills.  
(b) Mealie meal and general merchandise.  
(5) (b) From Tzaneen to Bend Store.
- (1) P. 364.
- (2) J. Clarence and J. A. Parkin, Potgietersrus/additional vehicle—TAN 9402 with new authority and 2 vehicles with additional authority.
- (3) Three vehicles.
- (4) Building material.
- (5) From nearest railway station to points within a radius of 50 miles from nearest railway station.

**Adres waarheen vertoe gering moet word:** Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak, Oos-Londen.

- (1) A. 692/H. 232.
- (2) August Hendrik van Lelyveld en Errol Desmond van Lelyveld, Oos-Londen/bykomende voertuig.
- (3) Een motor—CE 28764.
- (4) Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Oos-Londen.  
(b) Toevallige ritte buite gebied (a).
- (1) A. 700/A. 389.
- (2) Muriel Johanna Peach, Oos-Londen/bykomende voertuig.
- (3) Een 10,000-lb. vrugmotor—CE 23818.
- (4) Goedere, petrol en ander motorbrandstof wat behoort aan Shell S.A. (Edms.), Bpk.
- (5) Binne bestaande gebiede wat by hierdie kantoor ter insae is.
- (1) A. 709/H. 118.
- (2) Robert Cibozo, Tarkastad/nuwe aansoek.
- (3) Een motor—CCL 1023.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike bagasie.
- (5) Binne 'n omtrek van 40 myl vanaf Poskantoor, Tarkastad.
- (1) A. 705/A. 773.
- (2) Roy McNeil, Gonubie/bykomende voertuig.
- (3) Een 15,300-lb. vrugmotor—CE 24515.
- (4) Sand, klip, grond en gruis vir padmaakdoeleindes.
- (5) Vanaf punte binne 'n omtrek van 5 myl vanaf die Nasionale Pad tussen Mooiplaats en Cyril Lord Fabrick na punte op die gemelde pad.

**Adres waarheen vertoe gering moet word:** Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 155, Pretoria.

- (1) P. 178.
- (2) D. D. du Preez, Pretoria-Noord/bykomende voertuig.
- (3) Een voertuig.
- (4) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).
- (5) Binne die Provincie Transvaal.
- (1) M. 498.
- (2) G. C. F. Maritz, Sabie/bykomende voertuie en bykomende magtiging.
- (3) Twee voertuie.
- (4) (a) Goedere alle soorte.
- (5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Poskantoor, Sabie.  
(b) Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (*pro forma*).  
(5) (b) Binne die Provincie Transvaal.
- (4) (c) Stene, sand en klip.
- (5) (c) Direk na boupersele binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Sabie.
- (4) (d) Eie brandstof.
- (5) (d) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Sabie.
- (4) (e) Goedere alle soorte.
- (5) (e) Tussen Tzaneen en (i) Olifantsgeraamte No. 495 en Sabie-spoorwegstasie; (ii) Klipkraal No. 460 en Rietfontein-myn; (iii) Graskop en Desiremyn; (iv) Elandsdrift No. 41 en Hendriksdal; (v) Sabie-spoorwegstasie en Sabiedorp; (vi) Klipkraal No. 460 en Klein Sabie-stasie; (vii) La Rochelle en Sabie-stasie; (viii) Graskop en Pelgrimsrus.
- (1) P. 452.
- (2) H. G. du Plessis, Rustenburg/nuwe aansoek.
- (3) Een voertuig—TRB 2819.
- (4) (a) Sand, stene en gruis.
- (5) (a) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Rustenburg.
- (4) (b) Graniet.
- (5) (b) Vanaf Bospoort (distrik Rustenburg) na Rustenburg-spoorwegstasie.
- (1) B. 730.
- (2) D. J. Blomerus, Pretoria/nuwe aansoek.
- (3) Twee voertuie.
- (4) Goedere alle soorte.
- (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en binne die Pretoria/Johannesburg Karweigebied.
- (1) V. 219.
- (2) G. J. von Vollenstein, Tzaneen/bykomende voertuig.
- (3) Een voertuig—TBC 1144.
- (4) (a) Ongesaaigde hout.
- (5) (a) Vanaf plantasies te Magoebaskloof, Agatha en Duiwelskloof na die naaste saagmeule, spoorwegstasie of syllyn.
- (4) (b) Mieliemeel en algemene handelsware.
- (5) (b) Vanaf Tzaneen na Bend Store.
- (1) P. 364.
- (2) J. Clarence en J. A. Parkin, Potgietersrus/bykomende voertuig—TAN 9402 met nuwe magtiging en 2 voertuie met bykomende magtiging.
- (3) Drie voertuie.
- (4) Boumateriaal.
- (5) Vanaf naaste spoorwegstasie na punte binne 'n radius van 50 myl vanaf naaste spoorwegstasie.

- (1) M. 1221.  
 (2) J. Mokwena, Middelburg/new application.  
 (3) One vehicle—TM 6937.  
 (4) Five non-European taxi passengers.  
 (5) Between Middeburg Township and Komati Power Station.
- (1) P. 351.  
 (2) J. M. Podile, P.O. Dennilton/new application.  
 (3) One bus.  
 (4) Bantu passengers belonging to the Z.C.C. Church.  
 (5) Via Kwarrielaagte, Cris River, Brakfontein and Groblersdal Location.
- Time-table.*—Leave on Friday for Morija. Return on Sunday.
- (1) V. 252.  
 (2) P. E. Vos, Nelspruit/additional vehicle with existing authority.  
 (3) One vehicle—TBH 6153.  
 (4) Sand, stone and gravel, bricks and soil.  
 (5) Within a radius of 20 miles from Post Office, Nelspruit.
- (1) P. 118.  
 (2) J. Phadziri, Louis Trichardt/additional vehicle and additional authority.  
 (3) One bus.  
 (4) Organised non-European sport, church and picnic parties.  
 (5) From Kutamas Location to points within a radius of 100 miles from Kutamas Location and back.
- (1) I. 38.  
 (2) Interep Vervoerkontrakteurs (Pty), Ltd., Pretoria/new application.  
 (3) One vehicle to be purchased.  
 (4) European passengers and parcels on behalf of Europeans and non-Europeans.  
 (5) Between industrial sites at Rosslyn and Pretoria.
- (1) N. 352.  
 (2) P. J. R. Niemandt, Louis Trichardt/new application.  
 (3) One vehicle—TBC 1846.  
 (4) Five European taxi passengers.  
 (5) (a) Within the Magisterial District of Louis Trichardt.  
 (b) On casual trips outside area (a).
- (1) M. 428.  
 (2) S. W. van der Merwe, Duiwelskloof/new application.  
 (3) One vehicle—TBD 221.  
 (4) Rough unsawn timber.  
 (5) Within the Magisterial Districts of Soutpansberg and Letaba.
- (1) Z. 59.  
 (2) F. H. van Zyl, Pretoria-North/additional vehicle.  
 (3) One vehicle—TP 20457.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria and within the Pretoria/Johannesburg Cartage Area.
- (1) P. 152.  
 (2) L. D. Mpando, Mara/amendment of authority (6 passengers to 8 passengers).  
 (3) One vehicle—TAJ 5414.  
 (4) Eight non-European passengers.  
 (5) Within a radius of 25 miles from the applicant's dwelling-house at Khutama Location; subject to the proviso that no passengers will be picked up at a point on the bus route within 30 minutes before or after departure from any bus from such point and not to be conveyed to any other point on the mentioned bus route.
- (1) M. 1220.  
 (2) D. Vermeulen, Tzaneen/new application.  
 (3) One vehicle—TBC 2001.  
 (4) Rough unsawn timber.  
 (5) From Nooitgedacht, Rooikoppies, Dyly, Van Reenen en Venables Plantations to Exchange Yard Saw Mills, District of Tzaneen.
- (1) M. 1013.  
 (2) Matla Bus Service, Pietersburg/additional authority valid for 15 years.  
 (3) Two buses—TAL 3763 and TAL 9929.  
 (4) (a) Non-European passengers.  
 (5) (a) Over approved routes, subject to existing time-tables, tariffs and restrictions.  
 (4) (b) Non-European sport, church and educational parties.  
 (5) (b) Within a radius of 100 miles from Post Office, Pietersburg, subject to the proviso that the return journey will be commenced within 24 hours from time of arrival.
- (1) V. 266.  
 (2) J. de V. de Vaal, Tzaneen/new application.  
 (3) One vehicle.  
 (4) (a) Fresh fruit and vegetables (excluding tinned).  
 (b) Fresh meat, fish, cold meat (not tinned), fresh milk, sterilised, flavoured, separated milk, cream (not tinned), ice-cream, butter, cheese, eggs.  
 (c) Spare parts for purposes of repairs, i.e. spare parts required for immediate bona fide repairs to machinery or mechanical plant which has broken down and which
- (1) M. 1221.  
 (2) J. Mokwena, Middelburg/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig—TM 6937.  
 (4) Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
 (5) Tussen Middelburg-dorp en Komati-kragsentrale.
- (1) P. 351.  
 (2) J. M. Podile, Pk. Dennilton/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus.  
 (4) Bantoe passasiers wat aan die Z.C.C. Kerk behoort.  
 (5) Tussen Kwarrielaagte, Cris River, Brakfontein, Groblersdal lokasie.  
*Tydtafel.*—Vertrek Vrydag na Morija. Keer terug op Sondag.
- (1) V. 252.  
 (2) P. E. Vos, Nelspruit/bykomende voertuig met bestaande magtiging.  
 (3) Een voertuig—TBH 6153.  
 (4) Sand, kliip, gruis, stene en grond.  
 (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Poskantoor, Nelspruit.
- (1) P. 118.  
 (2) J. Phadziri, Louis Trichardt/bykomende voertuig en bykomende magtiging.  
 (3) Een bus.  
 (4) Georganiseerde nie-Blanke sport-, kerk- en picknick-geselskappe.  
 (5) Vanaf Kutamas-lokasie na punte binne 'n radius van 100 myl vanaf Kutamas-lokasie en terug.
- (1) I. 38.  
 (2) Interep Vervoerkontrakteurs (Edms.), Bpk., Pretoria/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig aangekoop te word.  
 (4) Blanke passasiers en pakkette ten behoeve van Blankes en nie-Blankes.  
 (5) Tussen grensnywerhede te Rosslyn en Pretoria.
- (1) N. 352.  
 (2) P. J. R. Niemandt, Louis Trichardt/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig—TBC 1846.  
 (4) Vyf Blanke huurmotorpassasiers.  
 (5) (a) Binne die Louis Trichardt landdrodistrik.  
 (b) Op toevallige ritte buite gebied (a).
- (1) M. 428.  
 (2) S. W. van der Merwe, Duiwelskloof/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig—TBD 221.  
 (4) Ruwe ongesaae hout.  
 (5) Binne die Soutpansberg en Letaba landdrodistrikte.
- (1) Z. 59.  
 (2) F. H. van Zyl, Pretoria-Noord/bykomende voertuig.  
 (3) Een voertuig—TP 20457.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n radius van 15 myl vanaf Kerkplein, Pretoria en binne die Pretoria/Johannesburg Karweigebied.
- (1) P. 152.  
 (2) L. D. Mpando, Mara/wysiging van 6 passasiers na 8 passasiers.  
 (3) Een voertuig—TAJ 5414.  
 (4) Agt nie-Blanke huurmotorpassasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 25 myl vanaf die applikant se woning te Khutama-lokasie; onderhewig aan die bepaling dat geen passasiers opgelai mag word op 'n punt op 'n busroete binne 30 minute voor of na die vertrektyd van enige bus vanaf daardie punt nie en vervoer word na enige ander punt op genoemde busroete nie.
- (1) M. 1220.  
 (2) D. Vermeulen, Tzaneen/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig—TBC 2001.  
 (4) Ruwe ongesaae hout.  
 (5) Vanaf Nooitgedacht, Rooikoppies, Dyly, Van Reenen en Venables-plantasies na Exchange Yard-saagmeule, distrik Tzaneen.
- (1) M. 1018.  
 (2) Matla Busdiens, Pietersburg/bykomende magtiging geldig vir 15 jaar.  
 (3) Twee busse—TAL 3763 en TAL 9929.  
 (4) (a) Nie-Blanke passasiers.  
 (5) (a) Oor goedgekeurde roetes, onderhewig aan bestaande tydtafels, tariewe en beperkings.  
 (4) (b) Nie-Blanke sport, godsdienstige en opvoedkundige geselskappe.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Poskantoor, Pietersburg, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur na tyd van aankoms aanvaar word.
- (1) V. 266.  
 (2) J. de V. de Vaal, Tzaneen/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig.  
 (4) (a) Vars vrugte en groente (uitgesluit ingemaak).  
 (b) Vars vleis, vars vis, koue vleis (maar nie ingemaak nie), vars melk, gesteriliseerde, gegeurde melk, afgeroomde melk, room (maar nie ingemaak nie), roomys, botter, kaas, eiers.  
 (c) Onderdele vir hersteloeleindes, d.w.s. onderdele wat benodig word vir die onmiddellike bona fide herstel van masjinerie of werktuigmakende installasies wat defek-

on account of urgency must be repaired expeditiously, excluding delivery to any business premises to replenish stocks.

- (d) Electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (except window glass), porcelainware (except wash-basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, radios and electric switch-gear and switchboards.
- (5) Between Pietersburg and Phalaborwa.

**Address to which representations must be submitted:** The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9015, Pietermaritzburg.

- (1) A. 77 (RAB 432).
- (2) Robbertse Broers, Post Office Fort Louis/application for renewal for 1966.
- (3) One bus—NKA 23.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) From Masoka Dipping Tank to Nkandla via Maxuma Store, District Road No. 253, Fort Louis Halt and return.

- (1) Ex. 288 (RAB 434).
- (2) P. Maharaj, Post Office Highflats/application for renewal for 1966.
- (3) One car—NIX 1457.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 15 miles from Nokweja Bantu Community School, Incalu.  
 (b) Casual trips outside area (a) above.

- (1) Ex. 210 (RAB 437).
- (2) J. Sithole, P.O. Box 60, Richmond, Natal/application for renewal for 1966.
- (3) One car—NK 806.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from Indaleni Mission, District of Richmond, Natal.  
 (b) Casual trips outside area (a) above.

- (1) Ex. 284 (RAB 439).
- (2) J. Zungu, c/o G. Smith's Store, Post Office Gezubuso/application for renewal for 1966.
- (3) One car—NG 1180.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from G. Smith's Store, Gezubuso, District of Pietermaritzburg.  
 (b) Casual trips outside area (a) above.

- (1) Ex. 331 (RAB 440).
- (2) M. Sibiza, c/o Native Restaurant, 20 Otto Street, Pietermaritzburg/application for renewal for 1966.
- (3) One car—NG 3613.
- (4) Non-European passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from Ashdown Location, Pietermaritzburg.  
 (b) Casual trips outside area (a) above.

- (1) A. 115 (RAB 428).
- (2) Hilton Quarries (Pty.), Ltd., Hilton/additional certificate.
- (3) One Land Rover—NG 5511.
- (4) (a) Own goods.  
 (b) Within a radius of 30 miles from place of business at Hilton.
- (4) (b) Own Non-European employees in the course of their employment, free of charge.
- (5) (b) From Hilton Quarries to the lower end of Church Street, Pietermaritzburg and vice versa.

- (1) A. 279 (RAB 429).
- (2) J. F. van Niekerk (Toranco Transport), P.O. Box 20, Glencoe/new application.
- (3) Two lorries—NGL 519 and NDU 641.
- (4) (a) Coal exclusively on behalf of Balgray Collieries.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from Balgray Collieries, District of Dundee.  
 (b) Native labourers exclusively on behalf of Balgray Collieries.  
 (b) From the mine to the compound and vice versa.  
 (c) Own sand and building material.  
 (c) Within a radius of 30 miles from Dundee.

- (1) A. 405 (RAB 430).
- (2) J. M. Zwane, P.O. Box 23, Nkandla/new application.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Non-European passengers and their personal effects, bags of mealies, mealiemeal, potatoes, bread and parcel post.
- (5) From Masoka Dipping Tank to Nkandla Village via Maxuma Store, Fort Louis Store, Owen's Cutting Store, Itala Store and return—distance 80 miles.

- (1) Ex. 317 (RAB 431).
- (2) J. Kanyile, P.O. Box 65, Greytown/new application.
- (3) Vehicle to be acquired.
- (4) Bantu passengers and their personal effects.
- (5) (a) Within a radius of 30 miles from the municipal location, Greytown.  
 (b) Casual trips outside area (a) above.

geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitsluitende aflewering na enige besigheidspersel ter aanvulling van voorrade.

- (d) Elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelare, spieëls, glasware (uitsluitende vensterglas), porseleinware (uitsluitende wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne), glasvertoonkaste, snaar- en pypmusiek-instrumente, stowe, koekaste, radios en elektriese skakelrei en borde.

- (5) Tussen Pietersburg en Phalaborwa.

**Adres waarheen vertoë gerig moet word:** Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak 9015, Pietermaritzburg.

- (1) A. 77 (RAB 432).

- (2) Robbertse Broers, Poskantoor Fort Louis/aansoek om hernuwing vir 1966.

- (3) Een bus—NKA 23.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.

- (5) Vanaf Masoka Dipten na Nkandla oor Maxuma Winkel, Distrikpad No. 253, Fort Louis Halte en terug.

- (1) Ex. 288 (RAB 434).

- (2) P. Maharaj, Poskantoor Highflats/aansoek om hernuwing vir 1966.

- (3) Een motor—NIX 1457.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Nokweja Bantu Community Skool, Incalu.  
 (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

- (1) Ex. 210 (RAB 437).

- (2) J. Sithole, Posbus 60, Richmond, Natal/aansoek om hernuwing vir 1966.

- (3) Een motor—NK 806.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besitting.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Indaleni Sendingstasie, distrik Richmond, Natal.  
 (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

- (1) Ex. 284 (RAB 439).

- (2) J. Zungu, p/a G. Smith se Winkel, Poskantoor Gezubuso/aansoek om hernuwing vir 1966.

- (3) Een motor—NG 1180.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf G. Smith se Winkel te Gezubuso, distrik Pietermaritzburg.  
 (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

- (1) Ex. 331 (RAB 440).

- (2) M. Sibiza, p/a Native Restaurant, Ottostraat 20, Pietermaritzburg/aansoek om hernuwing vir 1966.

- (3) Een motor—NG 3613.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Ashdown-lokasie, Pietermaritzburg.  
 (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

- (1) A. 115 (RAB 428).

- (2) Hilton Quarries (Pty.), Ltd., Hilton/bykomende sertifikaat.

- (3) Een Land Rover—NG 5511.

- (4) (a) Eie goedere.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf eie besigheidsplek te Hilton.

- (4) (b) Eie nie-Blanke werknemers in die loop van hulle werk, sonder vergoeding.

- (5) (b) Vanaf Hilton Quarries na die onder-end van Kerkstraat, Pietermaritzburg en omgekeerd.

- (1) A. 279 (RAB 429).

- (2) J. F. van Niekerk (Toranco Transport), Posbus 20, Glencoe/nuwe aansoek.

- (3) Twee vragmotors—NGL 519 en NDU 641.

- (4) (a) Steenkool uitsluitlik ten behoeve van Balgray Collieries.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Balgray Collieries, distrik Dundee.  
 (b) Bantoe-arbeiders uitsluitlik ten behoeve van Balgray Collieries.

- (5) (b) Vanaf die myn na die kampong en omgekeerd.

- (4) (c) Eie sand en boumateriaal.

- (5) (c) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Dundee.

- (1) A. 405 (RAB 430).

- (2) J. M. Zwane, Posbus 23, Nkandla/nuwe aansoek.

- (3) Voertuig aangeskaf te word.

- (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings, sakke mieliemeel, mielies, aartappels, brood en pakketpos.

- (5) Vanaf Masoka Dipten na Nkandla Dorpsgebied oor Maxuma Winkel, Fort Louis Winkel, Owens Cutting Winkel, Itala Winkel en terug—distansie 80 myl.

- (1) Ex. 317 (RAB 431).

- (2) J. Kanyile, Posbus 65, Greytown/nuwe aansoek.

- (3) Voertuig aangeskaf te word.

- (4) Bantoe passasiers en hulle persoonlike besittings.

- (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf die munisipale lokasie, Greytown.  
 (b) Toevallige ritte buite gebied (a) hierbo.

- (1) Ex. 100 (RAB 441).  
 (2) M. S. Zuma, P.O. Box 83, Greytown/new application.  
 (3) One vehicle to be acquired.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Odadeni Store, District of Umvoti.
- (1) A. 427 (RAB 442).  
 (2) C. Mapumulo, c/o D. S. Maharaj & Co., P.O. Box 8007, Pietermaritzburg/new application.  
 (3) One vehicle to be acquired.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) From Nombinda to Pietermaritzburg via Table Mountain Road, Ortman Road, Echo Road, East Street and return.
- (1) A. 419 (RAB 443).  
 (2) R. Gangai, P.O. Box 46, Weenen/additional bus certificate.  
 (3) One vehicle to be acquired.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects and small parcels.  
 (5) From Weenen to Tugela Ferry via Nkasini and Mashunga and return.
- (1) Ex. 18 (RAB 444).  
 (2) H. C. Wirth (Springbok Taxis), 234 Pine Street, Pietermaritzburg/amendment of 2 taxis to include conveyance of blood.  
 (3) Two cars—NP 13926 and NP 4442.  
 (4) Blood.  
 (5) From the Pullman Office in Church Street and Pietermaritzburg Station, to Greys Hospital and Edendale Hospital and return.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 925, Potchefstroom.

- (1) M/W. 17.  
 (2) Cornelius Johannes van der Watt, Virginia/additional vehicle with additional authority.  
 (3) One trailer.  
 (4) (a) Goods as per existing authority.  
 (5) (a) Within existing approved areas.  
 (4) (b) Odds-and-ends which form part of a bona fide household removal (additional).  
 (5) (b) Within the Republic of South Africa and South West Africa.
- (1) M/V. 11.  
 (2) Frederick Johannes Venter, Welkom/additional vehicle.  
 (3) One motor car to be purchased.  
 (4) European taxi passengers.  
 (5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Welkom and casual trips.
- (1) M/M. 152.  
 (2) Daniel Johannes Muller, Potchefstroom/additional authority.  
 (3) One vehicle.  
 (4) Bantu beer in tanks.  
 (5) Within a radius of 85 miles from General Post Office, Potchefstroom.
- (1) V. 7529.  
 (2) Job M. Mokhachane, Klerksdorp/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu taxi passengers.  
 (5) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Klerksdorp.
- (1) M/P. 20.  
 (2) Ferdinandus Wilhelmus Potgieter, P.O. Mirage/additional vehicle with amendment.  
 (3) One lorry.  
 (4) Fresh milk and cream.  
 (5) From Viljoenskroon and district to cheese factory at Klerksdorp.
- (1) M/K. 42.  
 (2) Kruger Broers, Stilfontein/additional vehicle.  
 (3) One trailer.  
 (4) Goods.  
 (5) Within a radius of 20 miles from General Post Office, Klerksdorp.
- (1) M/J. 19.  
 (2) Johannes Cornelius Jooste, Koppies/transfer from J. S. Scheepers & J. C. Jooste (M/S. 56).  
 (3) One lorry.  
 (4) (a) Own fresh milk on the forward journey and own empty returned cans on the return journey.  
 (5) (a) From farms Metroen (District of Vrededorf) and Normandie (district of Koppies) to Vereeniging.  
 (4) (b) Fresh milk on the forward journey and empty returned cans on the return journey.  
 (5) (b) From farms Italie, Cornelius, Rooipoort and Rooipoort situated in the Magisterial District of Koppies to Vereeniging.  
 (4) (c) Fresh milk.  
 (5) (c) From farm Weilbach (District of Parys) to Vereeniging.
- (1) M/B. 56.  
 (2) Hendrik Nicolaas Bekker, Klerksdorp/new application.  
 (3) Two vehicles.  
 (4) Roadmaking material (*pro forma*).  
 (5) Within the Province of Transvaal.

- (1) Ex. 100 (RAB 441).  
 (2) M. S. Zuma, Posbus 83, Greytown/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig aangeskaf te word.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.  
 (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Odadeni Winkel, distrik Umvoti.
- (1) A. 427 (RAB 442).  
 (2) C. Mapumulo, p/a D. S. Maharaj & Co., Posbus 8007, Pietermaritzburg/nuwe aansoek.  
 (3) Een voertuig aangeskaf te word.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.  
 (5) Vanaf Nombinda na Pietermaritzburg oor Table Mountainpad, Ortmanweg, Echoweg, Oosstraat en terug.
- (1) A. 419 (RAB 443).  
 (2) R. Gangai, Posbus 46, Weenen/bykomende sertifikaat.  
 (3) Een voertuig aangeskaf te word.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hulle persoonlike besittings en klein pakkette.  
 (5) Vanaf Weenen na Tugela Ferry oor Nkasini en Mashunga en terug.
- (1) Ex. 18 (RAB 444).  
 (2) H. C. Wirth (Springbok Taxis), Pinestraat 234, Pietermaritzburg/wysiging van 2 huurmotorsertifikate om die vervoer van bloed in te sluit.  
 (3) Twee motors—NP 13926 en NP 4442.  
 (4) Bloed.  
 (5) Vanaf die bushalte in Kerkstraat en Pietermaritzburg-stasie, na Greys Hospitaal en Edendale Hospitaal en terug.

Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak 925, Potchefstroom.

- (1) M/W. 17.  
 (2) Cornelius Johannes van der Watt, Virginia/bykomende voertuig met bykomende magtiging.  
 (3) Een sleepwa.  
 (4) (a) Goedere volgens bestaande magtiging.  
 (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.  
 (4) (b) Rommel wat deel vorm van 'n *bona fide*-huistrek (bykomend).  
 (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
- (1) M/V. 11.  
 (2) Frederick Johannes Venter, Welkom/bykomende voertuig.  
 (3) Een motorkar aangekoop te word.  
 (4) Blanke taxi passasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Welkom en toevallige ritte.
- (1) M/M. 152.  
 (2) Daniel Johannes Muller, Potchefstroom/bykomende magtiging.  
 (3) Een voertuig.  
 (4) Bantoe bier in tenks.  
 (5) Binne 'n radius van 85 myl vanaf Hoofposkantoor, Potchefstroom.
- (1) V. 7529.  
 (2) Job M. Mokhachane, Klerksdorp/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe taxi passasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.
- (1) M/P. 20.  
 (2) Ferdinandus Wilhelmus Potgieter, Pk. Mirage/bykomende voertuig met wysiging.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) Vars melk en room.  
 (5) Vanaf Viljoenskroon en distrik na kaasfabriek te Klerksdorp.
- (1) M/K. 42.  
 (2) Kruger Broers, Stilfontein/bykomende voertuig.  
 (3) Een sleepwa.  
 (4) Goedere.  
 (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Klerksdorp.
- (1) M/J. 19.  
 (2) Johannes Cornelius Jooste, Koppies/oordrag vanaf J. S. Scheepers en J. C. Jooste (M/S. 56).  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) (a) Eie vars melk op die heenreis en eie leeggemaakte kanne op die terugreis.  
 (5) (a) Vanaf plaas Metroen (distrik Vrededorf) en Normandie (distrik Koppies) na Vereeniging.  
 (4) (b) Vars melk op die heenreis en leeggemaakte kanne op die terugreis.  
 (5) (b) Vanaf plaas Italie, Cornelius, Rooipoort en Rooipoort geleë binne die Koppies en Vereeniging landdrostdistrikte.  
 (4) (c) Vars melk.  
 (5) (c) Vanaf plaas Weilbach (distrik Parys) na Vereeniging.
- (1) M/B. 56.  
 (2) Hendrik Nicolaas Bekker, Klerksdorp/nuwe aansoek.  
 (3) Twee voertuie.  
 (4) Padmaakmateriaal (*pro forma*).  
 (5) Binne die Provincie Transvaal.

- (1) M/O. 13.  
 (2) Jacobus Hendrik Smith Oosthuizen, Welkom/additional vehicles.  
 (3) Two vehicles.  
 (4) Goods as per existing authority.  
 (5) Within existing approved areas.  
 (1) V. 7121.  
 (2) Hans Jacob Maree, Potchefstroom /new application.  
 (3) One van.  
 (4) (a) Own goods as per existing authority.  
 (5) (a) Within existing authorized areas.  
 (4) (b) Own European employees (free of charge).  
 (5) (b) From their residences at Potchefstroom to Vanderbijlpark and Carletonville and back.  
 (1) M/M. 168.  
 (2) Johannes Tomane Manoto, P.O. Attie Siding via Kroonstad /new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu taxi passengers.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Rooival Railway Station.  
 (1) M/S. 50.  
 (2) Pieter Hendrik Johannes Smith, Schweizer Reneke/amendment—extension of area.  
 (3) One pantechnicon.
- Existing.*
- (4) (a) Household removals.  
 (5) (a) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Schweizer Reneke, provided no household removals be undertaken from Vryburg.
- Amendment.*
- (4) (b) Household removals.  
 (5) (b) Within the Republic of South Africa.

- Address to which representations must be submitted:** The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 4307, G.P.O., Durban.
- (1) KE/1721, AR/577.  
 (2) Parry, Leon & Hayhoe, Ltd., Durban/amendment—additional authority.  
 (3) Six lorries.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 25 miles from the General Post Office, Durban.
- (1) KE/3585, AR/578.  
 (2) Law & Miller (Pty), Ltd., Durban/additional vehicle.  
 (3) One vehicle.  
 (4) Goods (*pro forma*).  
 (5) Within 3 Durban *pro forma* areas.
- (1) KE/847, AR/579.  
 (2) S. T. Nadasen & Co., Merebank/additional vehicle.  
 (3) One lorry.  
 (4) (a) Goods all classes.  
 (5) (a) Within a radius of 15 miles from General Post Office, Durban.  
 (4) (b) Building material.  
 (5) (b) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/14794, AR/580.  
 (2) K. Govender, New Germany/new application.  
 (3) One combi.  
 (4) Fruit, vegetables and tearoom goods.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Pinetown.
- (1) KE/11887, AR/581.  
 (2) Reginald Frederick Horsley, Eshowe/additional vehicle.  
 (3) One lorry.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 20 miles from Post Office, Eshowe.
- (1) KE/10722, AR/582.  
 (2) S. Sheoraj (Northlands Transport Service), Sea Cow Lake /additional vehicles.  
 (3) Two tip lorries.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/9880, AR/583.  
 (2) Kanniappan Nadesan, Bellair/new application.  
 (3) One lorry.  
 (4) Sand, stone and building material.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/1650, AR/584.  
 (2) Quality Products (Pty), Ltd., Jacobs/new application.  
 (3) One micro-bus.  
 (4) European employees, free of charge.  
 (5) Between General Post Office, Durban, and own factory at Jacobs.
- (1) XK/1675, AR/585.  
 (2) Ephraim O. Ndwandwe, Eshowe/new application.  
 (3) One car.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from Kwa Mondi Bantu Area, District of Eshowe.  
 (b) Casual trips outside this area.

- (1) M/O. 13.  
 (2) Jacobus Hendrik Smith Oosthuizen, Welkom/bykomende voertuie.  
 (3) Twee voertuie.  
 (4) Goedere volgens bestaande magtiging.  
 (5) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.  
 (1) V. 7121.  
 (2) Hans Jacob Maree, Potchefstroom /nuwe aansoek.  
 (3) Een bakkie.  
 (4) (a) Eie goedere volgens bestaande magtiging.  
 (5) (a) Binne bestaande goedgekeurde gebiede.  
 (4) (b) Eie Blanke werknemers (kosteloos).  
 (5) (b) Vanaf hulle woonplekke te Potchefstroom na Vanderbijlpark en Carletonville en terug.  
 (1) M/M. 168.  
 (2) Johannes Tomane Manoto, Pk. Attie Siding oor Kroonstad /nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe taxi passasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Rooival-spoorwegstasie.  
 (1) M/S. 50.  
 (2) Pieter Hendrik Johannes Smith, Schweizer Reneke/wysiging—uitbreiding van gebied.  
 (3) Een meubelwa.
- Bestaande.*
- (4) (a) Huistrekke.  
 (5) (a) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Schweizer Reneke, op voorwaardes dat geen huistrekke te Vryburg opgelaai word nie.
- Gewysigde.*
- (4) (b) Huistrekke.  
 (5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika.

- Adres waarheen vertoe gerig moet word:** Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoeraad, Privaatsak 4307, H.P.K., Durban.
- (1) KE/1721, AR/577.  
 (2) Parry, Leon & Hayhoe, Ltd., Durban/bykomende magtiging.  
 (3) Ses vragnotors.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/3585, AR/578.  
 (2) Law & Miller (Pty), Ltd., Durban/bykomende voertuig.  
 (3) Een voertuig.  
 (4) Goedere (*pro forma*).  
 (5) Binne 3 Durban *pro forma* gebiede.
- (1) KE/847, AR/579.  
 (2) S. T. Nadasen & Co., Merebank/bykomende voertuig.  
 (3) Een vragnotor.  
 (4) (a) Goedere alle soorte.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.  
 (4) (b) Boumateriaal.  
 (5) (b) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/14794, AR/580.  
 (2) K. Govender, New Germany/nuwe aansoek.  
 (3) Een kombi.  
 (4) Vrugte, goente en teekamer goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Pinetown.
- (1) KE/11887, AR/581.  
 (2) Reginald Frederick Horsley, Eshowe/bykomende voertuig.  
 (3) Een vragnotor.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 20 myl vanaf Poskantoor, Eshowe.
- (1) KE/10722, AR/582.  
 (2) S. Sheoraj (Northlands Transport Service), Sea Cow Lake/bykomende voertuie.  
 (3) Twee wipbak vragnotors.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/9880, AR/583.  
 (2) Kanniappan Nadesan, Bellair/nuwe aansoek.  
 (3) Een vragnotor.  
 (4) Sand, klip en boumateriaal.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/1650, AR/584.  
 (2) Quality Products (Pty), Ltd., Jacobs/nuwe aansoek.  
 (3) Een microbus.  
 (4) Blanke werknemers, sonder vergoeding.  
 (5) Tussen Hoofposkantoor, Durban, en eie fabriek te Jacobs.
- (1) XK/1675, AR/585.  
 (2) Ephraim O. Ndwandwe, Eshowe/nuwe aansoek.  
 (3) Een motor.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Kwa Mondi Bantoegebied, distrik Eshowe.  
 (b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.

- (1) KE/2018, AR/586.  
 (2) Dougherty & Stead (Pty), Ltd., Durban/additional vehicles.  
 (3) One mechanical horse and two semi-trailers.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/6346, AR/587.  
 (2) Union Forwarders (Pty), Ltd., Durban/amendment—additional authority.  
 (3) One lorry.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) (a) Within 3 Durban *pro forma* areas.  
 (5) (b) Paper bags on behalf of Hypack Products (Pty), Ltd.  
 (5) (b) From Durban to Gledhow Mill, Stanger, direct.
- (1) KE/13499, AR/588.  
 (2) Ganesh Jadoo, Durban/additional vehicle.  
 (3) One lorry.  
 (4) Building material.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/5307, AR/589.  
 (2) G.M.S. Cartage & Clearing (Pty), Ltd., Durban/additional vehicles.  
 (3) One mechanical horse and one semi-trailer.  
 (4) Goods.  
 (5) Within areas and over routes as per applicants' existing authority.
- (1) XK/2274, AR/590.  
 (2) M. Willie Kumalo, Kwa Mashu/additional vehicles.  
 (3) Two cars.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 15 miles from Kwa Mashu Railway Station—taxis to be stationed at and operated from Rank 21 (no casual trips).
- (1) KE/11721, AR/591.  
 (2) Henry Trevor Tunmer, Umbogintwini/additional vehicle.  
 (3) One lorry.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/3735, AR/592.  
 (2) Broadway Cartage Contractor, Clairwood/additional vehicles.  
 (3) One mechanical horse and one semi-trailer.  
 (4) Goods (*pro forma*).  
 (5) Within 3 Durban *pro forma* areas.
- (1) XK/2266, AR/593.  
 (2) Moses Mtetwa, Clermont/transfer ex P. Mgoma, XK/1988.  
 (3) One car.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Clermont Township (no casual trips to be undertaken outside the above radius).
- (1) KE/11194, AR/594.  
 (2) Leokie Singh, Umkomaas/amendment—additional trips weekdays and Sundays and change of time-table.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) From Amahlongwa Store to Scottburgh Railway Station via Plangweni and return.
- (1) KE/14410, AR/595.  
 (2) Suburban Sand Suppliers, Clare Estate/additional vehicle.  
 (3) One tip truck.  
 (4) Sand, stone and building material.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/1781, AR/596.  
 (2) Crawley Motors, Durban/additional vehicles.  
 (3) One mechanical horse and one semi-trailer.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within a radius of 15 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/1662, AR/597.  
 (2) The Dan Taylor Beningfield Co., Ltd., Durban/additional vehicles.  
 (3) One mechanical horse and one semi-trailer.  
 (4) Pre-stressed concrete beams, roofing poles, steel poles, etc.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) XK/1659, AR/598.  
 (2) Japhet Ndlovu, Eshowe/amendment and additional authority.  
 (3) One motor car.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) (a) Within the Magisterial District of Eshowe relative taxi to be stationed at and operated from Chief Siphoso's Kraal at Umlaleni.  
 (b) Casual trips outside this area.
- (1) KE/14803, AR/599.  
 (2) R. Roopnarain, Asherville/transfer ex R. Ramraj KE/13901, plus amendment of authority.  
 (3) One tip truck.  
 (4) Building material.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) XK/2424, AR/600.  
 (2) N. Gounder, Chatsworth/new application.  
 (3) One motor car.
- (1) KE/2018, AR/586.  
 (2) Dougherty & Stead (Pty), Ltd., Durban/bykomende voertuie.  
 (3) Een voorspanmotor en twee semi-sleepwaens.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/6346, AR/587.  
 (2) Union Forwarders (Pty), Ltd., Durban/wysiging—bykomende magtiging.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) (a) Goedere alle soorte.  
 (5) (a) Binne 3 Durban *pro forma* gebiede.  
 (4) (b) Papiersakke ten behoeve van Hypack Products (Pty), Ltd.  
 (5) (b) Vanaf Durban na Gledhow-meule, Stanger, direk.
- (1) KE/13499, AR/588.  
 (2) Ganesh Jadoo, Durban/bykomende voertuig.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) Boumateriaal.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/5307, AR/589.  
 (2) G.M.S. Cartage & Clearing (Pty), Ltd., Durban/bykomende voertuie.  
 (3) Een voorspanmotor en een semi-sleepwa.  
 (4) Goedere.  
 (5) Binne gebiede en oor roetes soos per applikante se bestaande magtiging.
- (1) XK/2274, AR/590.  
 (2) M. Willie Kumalo, Kwa Mashu/bykomende voertuie.  
 (3) Twee motors.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Kwa Mashu-spoorwegstasie—huurmotors by Staanplek 21 te staan en vandaar te werk (geen toevallige ritte nie).
- (1) KE/11721, AR/591.  
 (2) Henry Trevor Tunmer, Umbogintwini/bykomende voertuig.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/3735, AR/592.  
 (2) Broadway Cartage Contractor, Clairwood/bykomende voertuie.  
 (3) Een voorspanmotor en een semi-sleepwa.  
 (4) Goedere (*pro forma*).  
 (5) Binne 3 Durban *pro forma* gebiede.
- (1) XK/2266, AR/593.  
 (2) Moses Mtetwa, Clermont/oordrag vanaf P. Mgoma, XK/1988.  
 (3) Een motor.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Clermont-dorp (geen toevallige ritte buite bovermeide omtrek onderneem te word).
- (1) KE/11194, AR/594.  
 (2) Leokie Singh, Umkomaas/wysiging—bykomende ritte weeksdae en Sondae en verandering van tydtafel.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Vanaf Amahlongwa-winkel na Scottburgh-spoorwegstasie oor Plangweni en terug.
- (1) KE/14410, AR/595.  
 (2) Suburban Sand Suppliers, Clare Estate/bykomende voertuig.  
 (3) Een wiptruck.  
 (4) Sand, kliip en boumateriaal.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/1781, AR/596.  
 (2) Crawley Motors, Durban/bykomende voertuie.  
 (3) Een voorspanmotor en een semi-sleepwa.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/1662, AR/597.  
 (2) The Dan Taylor Beningfield Co., Ltd., Durban/bykomende voertuie.  
 (3) Een voorspanmotor en een semi-sleepwa.  
 (4) Voorafversterkte betonbalke, dakpale, staalpale, ens.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
- (1) XK/1659, AR/598.  
 (2) Japhet Ndlovu, Eshowe/wysiging en bykomende magtiging.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Binne die Eshowe landdrostdistrik—betrokke huurmotor by kaptein Siphoso se kraal te Umlaleni te staan en vandaar te werk.  
 (b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.
- (1) KE/14803, AR/599.  
 (2) R. Roopnarain, Asherville/oordrag vanaf R. Ramraj, KE/13901, plus wysiging van magtiging.  
 (3) Een wiptruck.  
 (4) Boumateriaal.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
- (1) XK/2424, AR/600.  
 (2) N. Gounder, Chatsworth/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.

- (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 25 miles from the R. K. Khan Hospital, Chatsworth.
- (1) XK/2425, AR/601.  
 (2) Andrews Zondi, Kwa Mashu/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) From Kwa Mashu Railway Station to points within the Township of Kwa Mashu.
- (1) XK/2426, AR/602.  
 (2) Samuel Mkhize, Mariannhill/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from Klaarwater Location.  
     (b) Casual trips outside this area.
- (1) KE/14770, AR/603.  
 (2) C. Ntsele, Empangeni/new application.  
 (3) One light delivery van.  
 (4) Goods all classes.  
 (5) Within the Magisterial District of Lower Umfolozi.
- (1) KE/14765, AR/604.  
 (2) M. Phulu, Clermont/new application.  
 (3) One light delivery van.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) Between Clermont and Bizana.
- (1) KE/14797, AR/605.  
 (2) Dasruth Juglall, Durban North/transfer ex R. Sewsunker and P. Juglall, KE/14030, plus change of vehicle.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) From Durban (Lorne Street Bus Rank) to Riverside (terminal point, 217 Prospect Road), and return, via prescribed route.
- (1) XK/2427, AR/606.  
 (2) D. A. Zondi, Kwa Mashu/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 15 miles from Tembelihle Railway Station.
- (1) XK/2428, AR/607.  
 (2) Hendry Masondo, Kwa Mashu/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Bantu passengers and their personal effects.  
 (5) Within a radius of 15 miles from Kwa Mashu Railway Station.
- (1) XK/2429, AR/608.  
 (2) M. C. N. Frazao, Durban/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) European passengers and their personal effects.  
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from General Post Office, Durban.  
     (b) Casual trips outside this area.
- (1) KE/14812, AR/609.  
 (2) C. A. Schoeman, Fynniland/new application.  
 (3) One tipper truck.  
 (4) Building and roadmaking material.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) XK/2418, AR/610.  
 (2) Dharman Pillay, Uvongo/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from Uvongo Beach Store, Uvongo.  
     (b) Casual trips outside this area.
- (1) KE/14787, AR/611.  
 (2) E. A. Razack, Stanger/new application.  
 (3) One motor car.  
 (4) Dry cleaning goods on behalf of various firms.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Post Office, Stanger.
- (1) KE/14749, AR/612.  
 (2) Robert Henry Mitchell, Marina Beach/new application.  
 (3) One lorry.  
 (4) Sugar cane and filter press.  
 (5) From farms at Port Edward direct to Umzimkulu Sugar Mill, Port Shepstone, and return.
- (1) KE/14811, AR/613.  
 (2) J. G. Labuschagne, Tongaat/new application.  
 (3) Three lorries.  
 (4) Roadmaking material exclusively on behalf of the firm Hilton-Barber.  
 (5) Between—  
     (a) Umhlali and Stanger; and  
     (b) Tongaat and Esenembi.
- (1) KE/14810, AR/614.  
 (2) M. J. Reinecke, Tongaat/new application.  
 (3) One lorry.  
 (4) Roadmaking material exclusively on behalf of the firm Hilton-Barber.  
 (5) Between—  
     (a) Umhlali and Stanger; and  
     (b) Tongaat and Esenembi.
- (1) KE/14809, AR/615.  
 (2) M. F. Reinecke, Tongaat/new application.  
 (3) Two lorries.
- (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf die R. K. Khan-hospitaal, Chatsworth.
- (1) XK/2425, AR/601.  
 (2) Andrews Zondi, Kwa Mashu/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Vanaf Kwa Mashu-spoorwegstasie na punte binne die dorpsgebied Kwa Mashu.
- (1) XK/2426, AR/602.  
 (2) Samuel Mkhize, Mariannhill/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Klaarwater-lokasie.  
     (b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.
- (1) KE/14770, AR/603.  
 (2) C. Ntsele, Empangeni/nuwe aansoek.  
 (3) Een ligte afleveringswa.  
 (4) Goedere alle soorte.  
 (5) Binne die Onder-Umfolozi landdrosdistrik.
- (1) KE/14765, AR/604.  
 (2) M. Phulu, Clermont/nuwe aansoek.  
 (3) Een ligte afleveringswa.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Tussen Clermont en Bizana.
- (1) KE/14797, AR/605.  
 (2) Dasruth Juglall, Durban-Noord/oordrag vanaf R. Sewsunker en P. Juglall, KE/14030, plus verandering van voertuig.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Vanaf Durban (Lornestraat busstaanplek) na Riverside (eindpunt, Prospectweg 217), en terug, oor voorgeskrewe roete.
- (1) XK/2427, AR/606.  
 (2) D. A. Zondi, Kwa Mashu/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Tembelihle-spoorwegstasie.
- (1) XK/2428, AR/607.  
 (2) Hendry Masondo, Kwa Mashu/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Bantoe passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Binne 'n omtrek van 15 myl vanaf Kwa Mashu-spoorwegstasie.
- (1) XK/2429, AR/608.  
 (2) M. C. N. Frazao, Durban/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.  
     (b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.
- (1) KE/14812, AR/609.  
 (2) C. A. Schoeman, Fynniland/nuwe aansoek.  
 (3) Een wiptruck.  
 (4) Bou- en padmaakmateriaal.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
- (1) XK/2418, AR/610.  
 (2) Dharman Pillay, Uvongo/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Nie-Blank passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Uvongo Beach Store, Uvongo.  
     (b) Toevallige ritte buite hierdie gebied.
- (1) KE/14787, AR/611.  
 (2) E. A. Razack, Stanger/nuwe aansoek.  
 (3) Een motorkar.  
 (4) Droogskoonmaakgoed ten behoeve van verskeie firmas.  
 (5) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Poskantoor, Stanger.
- (1) KE/14749, AR/612.  
 (2) Robert Henry Mitchell, Marinestrand/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) Suikerriet en suikerrietafval.  
 (5) Vanaf plase te Port Edward direk na Umzimkulu Suikermule, Port Shepstone, en terug.
- (1) KE/14811, AR/613.  
 (2) J. G. Labuschagne, Tongaat/nuwe aansoek.  
 (3) Drie vrugmotors.  
 (4) Padmaakmateriaal uitsluitlik ten behoeve van die firma Hilton-Barber.  
 (5) Tussen—  
     (a) Umhlali en Stanger; en  
     (b) Tongaat en Esenembi.
- (1) KE/14810, AR/614.  
 (2) M. J. Reinecke, Tongaat/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor.  
 (4) Padmaakmateriaal uitsluitlik ten behoeve van die firma Hilton-Barber.  
 (5) Tussen—  
     (a) Umhlali en Stanger; en  
     (b) Tongaat en Esenembi.
- (1) KE/14809, AR/615.  
 (2) M. F. Reinecke, Tongaat/nuwe aansoek.  
 (3) Twee vrugmotors.

- (4) Roadmaking material exclusively on behalf of the firm Hilton-Barber.  
 (5) Between—  
     (a) Umhlali and Stanger; and  
     (b) Tongaat and Esenembi.
- (1) KE/14801, AR/616.  
 (2) Jubeda Jooma, Durban/new application.  
 (3) One panel van.  
 (4) Bona fide samples, not for sale or to be offered for sale.  
 (5) Within the Republic of South Africa.
- (1) KE/14781, AR/617.  
 (2) Anna Magdalena Fourie, Durban (Bluff)/new application.  
 (3) One tip lorry.  
 (4) Building material and scrap.  
 (5) Within a radius of 25 miles from General Post Office, Durban.
- (1) KE/12803, AR/618.  
 (2) R. C. Naidoo, Durban (Stella Hill)/new application.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) Between Chatsworth, Unit 5A (terminal point, junction of Sanrose Avenue and Road No. 501) and Jacobs Railway Station, via Road No. 501 to its junction with Road No. 601, along Road No. 601 to its junction with Road No. 336, along Road No. 336 to its junction with Road No. 337, along Road No. 337 to its junction with Slipway, along Slipway to its junction with Higgingson Highway, Grimsby Road, South Coast Road, Beach Road, Himalaya Road, Lansdowne Road, Collingwood Road to Jacobs Railway Station, thence along Chamberlain Road, Lerwick Road, Lansdowne Road and route described above to outer terminal.
- (1) KE/12804, AR/619.  
 (2) R. L. Naidoo, Durban (Stella Hill)/new application.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) As per AR/618.
- (1) KE/12805, AR/620.  
 (2) R. R. Naidoo, Durban (Stella Hill)/new application.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) As per AR/618.
- (1) KE/12806, AR/621.  
 (2) R. S. Naidoo, Durban (Stella Hill)/new application.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) As per AR/618.
- (1) KE/11024, AR/622.  
 (2) Diplall Ramsomer, Verulam/amendment of scale of charges.  
 (3) One bus.  
 (4) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) From Verulam (Choonilall's Store) to Umdloti Beach and on return journeys from Umdloti Beach to Verulam via Hillhead Estate and Blackburn Estate and Main Road.
- Scale of Charges:*
- (a) Verulam (Choonilall's Store) to Umdloti Beach: 10c.
  - (b) Umdloti Beach to Verulam (Choonilall's Store) via Blackburn and Hillhead Estates: 15c.
  - (c) Verulam (Choonilall's Store) to Naby's Store: 5c.
  - (d) Verulam (Choonilall's Store) to La Mercy Junction: 8c.
- (1) KE/9061, AR/623.  
 (2) Johannes Hendrik Vorster, Melmoth/transfer ex C. F. Strydom, KE/9051, plus additional authority as regards (4) (b) and (c).  
 (3) One lorry.  
 (4) (a) Wattle bark.  
 (5) (a) From farms in Nkandla and Entonjaneni Districts to the factory of Natal Tanning & Extract Co., Melmoth.  
 (4) (b) Unsawn mining timber.  
 (5) (b) From Kwa Magwaza to Nkwaleni.  
 (4) (c) Goods all classes.  
 (5) (c) Between points within the Magisterial Districts of Mtonjaneni, Mhlabatini and Nkandla (*pro forma*).
- (1) KE/12805, AR/624.  
 (2) R. R. Naidoo, Durban (Stella Hill)/new application.  
 (3) One bus to be acquired.  
 (4) (a) Non-European passengers and their personal effects.  
 (5) (a) From Durban (Victoria Street Bus Rank) to Chatsworth, Unit 5A, via prescribed route.  
 (4) (b) Non-European sports teams and organised groups (*pro forma*).  
 (5) (b) From points within Chatsworth Indian Township, Units 2, 3, 4 and 5 to points within a radius of 50 miles from Chatsworth Administrative Offices (*pro forma*).
- (1) KE/14798, AR/625.  
 (2) D. S. Preen (Pty), Ltd., Kwambonambi/new application.  
 (3) Five tractors and five trailers.  
 (4) Rough timber.  
 (5) From plantations to the nearest railway station, siding or halt where the necessary handling facilities are available, within the Magisterial Districts of Eshowe, Hlabisa and Lower Umfolozi.
- (1) KE/14796, AR/626.  
 (2) Prater Manufacturers (Pty), Ltd., Clairwood/new application.  
 (3) One combi.
- (4) Padmaakmateriaal uitsluitlik ten behoeve van die firma Hilton-Barber.  
 (5) Tussen—  
     (a) Umhlali en Stanger; en  
     (b) Tongaat en Esenembi.
- (1) KE/14801, AR/616.  
 (2) Jubeda Jooma, Durban/nuwe aansoek.  
 (3) Een paneelwa.  
 (4) Bona fide-monsters, nie te koop of vir verkooping aangebied te word nie.  
 (5) Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- (1) KE/14781, AR/617.  
 (2) Anna Magdalena Fourie, Durban (Bluff)/nuwe aansoek.  
 (3) Een wipbak vragmotor.  
 (4) Boumateriaal en afval.  
 (5) Binne 'n omtrek van 25 myl vanaf Hoofposkantoor, Durban.
- (1) KE/12803, AR/618.  
 (2) R. C. Naidoo, Durban (Stella Hill)/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Tussen Chatsworth, Eenheid 5A (eindpunt, aansluiting van Sanroselaan en Pad No. 501) en Jacobs-spoorwegstasie, oor Pad No. 501 na sy aansluiting met Pad No. 601, langs Pad No. 601 na sy aansluiting met Pad No. 336, langs Pad No. 336 na sy aansluiting met Pad No. 337, langs Pad No. 337 na sy aansluiting met Slipway, langs Slipway na sy aansluiting met Higginson-hoofweg, Grimsbyweg, Suidkuspad, Beachweg, Himalayaweg, Lansdowneweg, Collingwoodweg en Jacobs-spoorwegstasie, vandaar langs Chamberlainweg, Lerwickweg Lansdowneweg en roete omskryf hierbo na buite eindpunt.
- (1) KE/12804, AR/619.  
 (2) R. L. Naidoo, Durban (Stella Hill)/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Soos per AR/618.
- (1) KE/12805, AR/620.  
 (2) R. R. Naidoo, Durban (Stella Hill)/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Soos per AR/618.
- (1) KE/12806, AR/621.  
 (2) R. S. Naidoo, Durban (Stella Hill)/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Soos per AR/618.
- (1) KE/11024, AR/622.  
 (2) Diplall Ramsomer, Verulam/wysiging van vervoertariëwe.  
 (3) Een bus.  
 (4) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) Vanaf Verulam (Choonilall se winkel) na Umdlotistrand, en op terugrit vanaf Umdlotistrand na Verulam oor Hillhead-landgoed en Blackburnlandgoed en Hoofpad.
- Vervoertariëwe:*
- (a) Verulam (Choonilall se winkel) na Umdlotistrand: 10c.
  - (b) Umdlotistrand na Verulam (Choonilall se winkel) oor Blackburn en Hillheadlandgoedere: 15c.
  - (c) Verulam (Choonilall se winkel) na Naby se winkel: 5c.
  - (d) Verulam (Choonilall se winkel) na La Mercy-aansluiting: 8c.
- (1) KE/9061, AR/623.  
 (2) Johannes Hendrik Vorster, Melmoth/oordrag vanaf C. F. Strydom, KE/9051, plus bykomende magtiging ten opsigte van (4) (b) en (c).  
 (3) Een vragmotor.  
 (4) (a) Wattelbas.  
 (5) (a) Vanaf pleine in distrikte Nkandla en Entonjaneni na die fabriek van Natal Tanning & Extract Co., Melmoth.  
 (4) (b) Ongesaagde myntimmerhout.  
 (5) (b) Vanaf Kwa Magwaza na Nkwaleni.  
 (4) (c) Goedere alle soorte.  
 (5) (c) Tussen punte binne die Mtonjaneni, Mhlabatini en Nkandla landdrostdistrikte (*pro forma*).
- (1) KE/12805, AR/624.  
 (2) R. R. Naidoo, Durban (Stella Hill)/nuwe aansoek.  
 (3) Een bus aangeskaf te word.  
 (4) (a) Nie-Blanke passasiers en hul persoonlike goedere.  
 (5) (a) Vanaf Durban (Victoriastraat busstaanplek) na Chatsworth, Eenheid 5A, oor voorgeskrewe roete.  
 (4) (b) Nie-Blanke sportspanne en georganiseerde groepe (*pro forma*).  
 (5) (b) Vanaf punte binne Chatsworth Indiërdorp, Eenhede 2, 3, 4 en 5 na punte binne 'n omtrek van 50 myl vanaf Chatsworth Administratiewe Kantore (*pro forma*).
- (1) KE/14798, AR/625.  
 (2) D. S. Preen (Pty), Ltd., Kwambonambi/nuwe aansoek.  
 (3) Vyf trekkers en vyf sleepwaens.  
 (4) Ruwe timmerhout.  
 (5) Vanaf plantasies na die naaste spoorwegstasie, slyn of halte waar die nodige hanteringfasiliteite beskikbaar is, binne die Eshowe, Hlabisa en Onder-Umflozi landdrostdistrikte.
- (1) KE/14796, AR/626.  
 (2) Prater Manufacturers (Pty), Ltd., Clairwood/nuwe aansoek.  
 (3) Een Kombi.

- (4) (a) Male and female non-European employees.  
 (5) (a) From corner of Albert Street, Lorne Street to 76 Dayal Road, Clairwood, via Alice Street, Warwick Avenue, Umbilo Road, Sarnia Road, Edwin Swales V.C. Drive and Dayal Road.  
 (4) (b) Own goods.  
 (5) (b) Within the Durban Exempted Area.

**Address to which representations must be submitted:** The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 9021, Cape Town.

- (1) A/K. 121 (2912).  
 (2) April Kammies, Hazenjacht/new application.  
 (3) One pick-up—CG 5361.  
 (4) Non-European church parties.  
 (5) From Hazenjacht to points within a radius of 30 miles from Post Office, Hazenjacht.
- (1) A/P. 116 (2519).  
 (2) Johannes Hermanus Peyper, Lamberts Bay/new application.  
 (3) One truck—CAR 2849.  
 (4) (a) Own non-European fishermen (free of charge).  
 (5) (a) Between their dwellings and quays within a radius of 50 miles from place of business at Lamberts Bay.  
 (4) (b) Own goods.  
 (5) (b) Within a radius of 30 miles from place of business at Lamberts Bay.  
 (4) (c) Own crawfish and fresh fish.  
 (5) (c) Within a radius of 75 miles from place of business at Lamberts Bay.

- (1) A/N. 81 (2963).  
 (2) Jacobus Frederick Nieuwoudt, Clanwilliam/new application.  
 (3) One truck—CAR 2912.  
 (4) (a) Fresh fruit and vegetables.  
 (5) (a) Within the Cape Province (road *pro forma*).  
 (4) (b) Live stock.  
 (5) (b) From points within the Magisterial District of Clanwilliam to Maitland.
- (1) A/E. 84.  
 (2) Johannes van Niekerk Eksteen & Son, Witsand/new application.  
 (3) One truck registered in the name of J. v. N. Eksteen.  
 (4) (a) Own goods.  
 (5) (a) Within a radius of 30 miles from place of business at Witsand.  
 (4) (b) Own fresh fish.  
 (5) (b) Within a radius of 175 miles from place of business at Witsand.

- (1) A/O. 31 (2709).  
 (2) Overland Transports (Edms.), Bpk., Rondebosch/additional authority.  
 (3) Three busses—CA 93288, CA 56679 and CA 26298.  
 (4) European organised parties.  
 (5) From points within the Cape Peninsula to points within a radius of 150 miles and return subject to the condition that no intermediate passengers will be conveyed and that passengers will be returned to point of embarkation.

- (1) A/M. 201 (2462).  
 (2) Arnold Mdlulwa, Simonium/new application.  
 (3) One pick-up CJ 8690.  
 (4) Bantu church parties.  
 (5) Within a radius of 20 miles from General Post Office, Simonium.

- (1) A/V. 82 (2946).  
 (2) Johannes Hermanus de Villiers, Kraaldoorns/new application.  
 (3) One pick-up CO 672.  
 (4) Goods and passengers.  
 (5) Within a radius of 50 miles from Post Office, Kraaldoorns.

- (1) A/O. 23 (2476).  
 (2) Jacob Jacobus Oosthuizen, Bonnievale/additional authority.  
 (3) One truck—CER 394.  
 (4) Goods.  
 (5) Within a radius of 30 miles from Bonnievale.

- (1) H/L. 8 (2151).  
 (2) John Leech, Cape Town/amendment of authority.  
 (3) One motor car—CA 2507.  
 (4) European passengers.  
 (5) (a) Within a radius of 20 miles from 37 Junomar Court, Gardens, Cape Town.  
 (b) Casual trips (European driver *pro forma*).

- (1) A/K. 73 (2933).  
 (2) Matthys Lourens Kleynhans, Ottery/new application.  
 (3) Four tippers—CA 98173, CA 129910, CA 102846 and CA 5535.  
 (4) (a) Goods.  
 (5) (a) Within the Cape Peninsula.  
 (4) (b) Sand, stone, gravel and bricks.  
 (5) (b) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Philippi.

- (4) (a) Manlike en vroulike nie-Blanke werknemers.  
 (5) (a) Vanaf hoek van Albertstraat, Lornestraat na Dayalweg 76, Clairwood, oor Alicestraat, Warwicklaan, Umbiloweg, Sarniaweg, Edwin Swales V.C.-rylaan en Dayalweg.  
 (4) (b) Eie goedere.  
 (5) (b) Binne die Durbanse Vrygestelde Gebied.

**Adres waarheen vertoe gerig moet word:** Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 9021, Kaapstad.

- (1) A/K. 121 (2912).  
 (2) April Kammies, Hazenjacht/nuwe aansoek.  
 (3) Een bakkie—CG 5361.  
 (4) Nie-Blanke kerkgeselskappe.  
 (5) Vanaf Hazenjacht na punte binne 'n radius van 30 myl vanaf Poskantoor, Hazenjacht.
- (1) A/P. 116 (2519).  
 (2) Johannes Hermanus Peyper, Lambertsbaai/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor—CAR 2849.  
 (4) (a) Eie nie-Blanke vissermanne (gratis).  
 (5) (a) Tussen hul wonings en aanleplekke van skuite binne 'n radius van 50 myl vanaf plek van besigheid te Lambertsbaai.  
 (4) (b) Eie goedere.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Lambertsbaai.  
 (4) (c) Eie kreef en vars vis.  
 (5) (c) Binne 'n radius van 75 myl vanaf plek van besigheid te Lambertsbaai.

- (1) A/N. 81 (2963).  
 (2) Jacobus Frederick Nieuwoudt, Clanwilliam/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor—CAR 2912.  
 (4) (a) Vars vrugte en groente.  
 (5) (a) Binne die Kaapprovinsie (*pad pro forma*).  
 (4) (b) Lewende hawe.  
 (5) (b) Vanaf punte binne die Clanwilliam landdrostdistrik na Maitland.

- (1) A/E. 84.  
 (2) Johannes van Niekerk Eksteen & Seun, Witsand/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor geregistreer in die naam van J. v. N. Eksteen.  
 (4) (a) Eie goedere.  
 (5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Witsand.  
 (4) (b) Eie vars vis.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 175 myl vanaf plek van besigheid te Witsand.

- (1) A/O. 31 (2709).  
 (2) Overland Transports (Edms.), Bpk., Rondebosch/bykomende magtiging.  
 (3) Drie busse—CA 93288, CA 56679 en CA 26298.  
 (4) Blanke georganiseerde geselskappe.  
 (5) Vanaf punte binne die Kaapse Skiereiland na punte binne 'n radius van 150 myl en terug onderhewig aan die voorwaarde dat geen passasiers onderweg opgelaai mag word nie en dat al die passasiers teruggebring sal word na die punt van vertrek.

- (1) A/M. 201 (2462).  
 (2) Arnold Mdlulwa, Simonium/nuwe aansoek.  
 (3) Een bakkie—CJ 8690.  
 (4) Bantoe kerkgeselskappe.  
 (5) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Hoofposkantoor, Simonium.

- (1) A/V. 82 (2946).  
 (2) Johannes Hermanus de Villiers, Kraaldoorns/nuwe aansoek.  
 (3) Een bakkie—CO 672.  
 (4) Goedere en passasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Poskantoor, Kraaldoorns.

- (1) A/O. 23 (2476).  
 (2) Jacob Jacobus Oosthuizen, Bonnievale/bykomende magtiging.  
 (3) Een vrugmotor—CER 394.  
 (4) Goedere.  
 (5) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Bonnievale.

- (1) H/L. 8 (2151).  
 (2) John Leech, Kaapstad/wysiging van magtiging.  
 (3) Een motorkar—CA 2507.  
 (4) Blanke passasiers.  
 (5) (a) Binne 'n radius van 20 myl vanaf Junomarhof 37, Tuine, Kaapstad.  
 (b) Toevallige ritte (Blanke drywer *pro forma*).

- (1) A/K. 73 (2933).  
 (2) Matthys Lourens Kleynhans, Ottery/nuwe aansoek.  
 (3) Vier wipbakke—CA 98173, CA 129910, CA 102846 en CA 5535.  
 (4) (a) Goedere.  
 (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.  
 (4) (b) Sand, klip, gruis en stene.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Philippi.

- (1) A/S. 287 (2910).  
 (2) Stephanus Swigelaar, Oudtshoorn/new application.  
 (3) One truck—CG 2135.  
 (4) Goods and passengers.  
 (5) Within a radius of 100 miles from General Post Office, Oudtshoorn.
- (1) A/N. 82.  
 (2) F. E. and F. P. de Necker, Darling/new application.  
 (3) One pick-up registered in the name of F. E. de Necker.  
 (4) (a) Own goods.  
 (5) (a) Within the Cape Exempted Area.  
 (4) (b) Own fresh fish.  
 (5) (b) Within a radius of 100 miles from Stofbergsfontein, District of Darling.
- (1) A/T. 60 (2959).  
 (2) Jasper Smith Thierzen, Tiervlei/additional vehicle and additional authority.  
 (3) One tipper—CY 28219.  
 (4) (a) Goods.  
 (5) (a) Within the Cape Peninsula.  
 (4) (b) Sand, gravel, bricks and stone and building material.  
 (5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Tiervlei.
- (1) A/N. 78 (1770).  
 (2) Gideon Johannes Nieuwoudt, Vanrhynsdorp/new application.  
 (3) One truck—CCP 1410.  
 (4) (a) Goods.  
 (5) (a) Within the Magisterial District of Vanrhynsdorp (*pro forma*).  
 (4) (b) Livestock, wheat, wool, fruit, vegetables, fertilisers, sand, gravel, stone, stockmeal, agricultural machinery and water pump installations and tea.  
 (5) (b) Within a radius of 180 miles from General Post Office, Vanrhynsdorp (road *pro forma*).
- (1) A/B. 95 (2948).  
 (2) Frederick Marthinus Barkhuizen, George/additional vehicle and additional authority.  
 (3) One truck—CAW 5548.
- Existing Authority.*
- (4) (a) Goods.  
 (5) (a) Within the Magisterial District of George (*pro forma*).  
 (4) (b) Furniture and household removals (*pro forma*).  
 (5) (b) Within a radius of 150 miles from General Post Office, George.  
 (4) (c) Sand, gravel, stone and bricks.  
 (5) (c) Within a radius of 30 miles from General Post Office, George.
- Additional Authority.*
- (4) (d) Sand, gravel, stone and bricks.  
 (5) (d) Within a radius of 50 miles from General Post Office, George.
- (1) A/G. 54 (2954).  
 (2) Christoffel Francois Groenewald, Grabouw/additional authority.  
 (3) One truck—CEO 479.  
 (4) Fruit and vegetables in open and closed containers.  
 (5) Within a radius of 10 miles from Grabouw.
- (1) A/C. 106 (2935).  
 (2) Castle Wine & Brandy Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/additional authority.  
 (3) One truck—CJ 3389.  
 (4) Own wine and spirits in bulk, cases or cartons and bottles and wine and spirits in bulk, cases of cartons and bottles on behalf of E. K. Green & Co. (Pty.), Ltd., Henry C. Collison, Ltd., The Van Rhyn Wine & Spirit Co., Ltd., and E. K. Green & Morrison (Pty.), Ltd.  
 (5) From place of business at Daljosaphat to Kleinmond, Stanford and Gansbaai.
- (1) A/Q. 1 (2839).  
 (2) Q. Transport (Pty.), Ltd., Somerset West/additional vehicle.  
 (3) One tractor—CFM 5200 and one trailer—CFM 2840.  
 (4) (a) Goods.  
 (5) (a) Within the Cape Peninsula.  
 (4) (b) Goods.  
 (5) (b) Within the Magisterial Districts of Somerset West and Strand (*pro forma*).  
 (4) (c) Tiles, stable manure, kraal manure, gravel, stone, sand, bricks, rough unsawn timber, fertiliser, crude and untreated ores, fresh fruit and vegetables.  
 (5) (c) Within the Republic of South Africa (road *pro forma*).  
 (4) (d) Spare parts (*pro forma*).  
 (5) (d) Within the Republic of South Africa.  
 (4) (e) Asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, asbestos board, guttering and down pipes.  
 (5) (e) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West.  
 (4) (f) Component parts of prefabricated buildings direct to assembly and erection sites.  
 (5) (f) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West.  
 (4) (g) Agricultural machinery and tools direct to farms for farming purposes.  
 (5) (g) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West.
- A/S. 287 (2910).  
 (2) Stephanus Swigelaar, Oudtshoorn/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor—CG 2135.  
 (4) Goedere en passasiers.  
 (5) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Hoofposkantoor, Oudtshoorn.
- (1) A/N. 82.  
 (2) F. E. & F. P. de Necker, Darling/nuwe aansoek.  
 (3) Een bakkie geregistreer in die naam van F. E. de Necker.  
 (4) (a) Eie goedere.  
 (5) (a) Binne die Kaapse Vrygestelde Gebied.  
 (4) (b) Eie vars vis.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 100 myl vanaf Stofbergsfontein, Distrik Darling.
- (1) A/T. 60 (2959).  
 (2) Jasper Smith Thierzen, Tiervlei/bykomende voertuig en bykomende magtiging.  
 (3) Een wipbak—CY 28219.  
 (4) (a) Goedere.  
 (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.  
 (4) (b) Sand, gruis, klip, stene en boumateriaal.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Tiervlei.
- (1) A/N. 78 (1770).  
 (2) Gideon Johannes Nieuwoudt, Vanrhynsdorp/nuwe aansoek.  
 (3) Een vrugmotor—CCP 1410.  
 (4) (a) Goedere.  
 (5) (a) Binne die Vanrhynsdorp landdrosdistrik (*pro forma*).  
 (4) (b) Lewendehawe, graan, wol, vrugte, groente, bemesting, stowwe, sand, gruis, klip, veevoer, landboumasjinerie, waterpompinstallasies en tee.  
 (5) (b) Binne 'n radius van 180 myl vanaf Hoofposkantoor, Vanrhynsdorp (pad *pro forma*).
- (1) A/B. 95 (2948).  
 (2) Frederick Marthinus Barkhuizen, George/bykomende voertuig en bykomende magtiging.  
 (3) Een vrugmotor—CAW 5548.
- Bestaande magtiging.*
- (4) (a) Goedere.  
 (5) (a) Binne die George landdrosdistrik (*pro forma*).  
 (4) (b) Meubels en huistrekke (*pro forma*).  
 (5) (b) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, George.  
 (4) (c) Sand, gruis, klip en stene.  
 (5) (c) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Hoofposkantoor, George.
- Bykomende magtiging.*
- (4) (d) Sand, gruis, klip en stene.  
 (5) (d) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, George.
- (1) A/G. 54 (2954).  
 (2) Christoffel Francois Groenewald, Grabouw/bykomende magtiging.  
 (3) Een vrugmotor—CEO 479.  
 (4) Vrugte en groente in oop en toe houers.  
 (5) Binne 'n radius van 10 myl vanaf Grabouw.
- (1) A/C. 106 (2935).  
 (2) Castle Wine & Brandy Co. (Edms.), Bpk., Kaapstad/bykomende magtiging.  
 (3) Een vrugmotor—CJ 3389.  
 (4) Eie wyn en spiritus in massa, kaste of kartonne en bottels en wyn en spiritus in massa, kaste, kartonne en bottels ten behoeve van E. K. Green & Kie. (Edms.), Bpk., Henry C. Collison, Bpk., Die Van Rhyn Wine & Spirit Co., Bpk. en E. K. Green & Morrison (Edms.), Bpk.  
 (5) Vanaf plek van besigheid te Daljosaphat en Kleinmond, Stanford en Gansbaai.
- (1) A/Q. 1 (2839).  
 (2) Q. Transport (Edms.), Bpk./Somerset-Wes/bykomende voertuig.  
 (3) Een trekker—CFM 5200 en een sleepwa—CFM 2840.  
 (4) (a) Goedere.  
 (5) (a) Binne die Kaapse Skiereiland.  
 (4) (b) Goedere.  
 (5) (b) Binne die Somerset-Wes en Strand landdrosdistrikte (*pro forma*).  
 (4) (c) Teëls, krammis, stalmis, gruis, klip, sand, stene, ruwe ongesagaarde timmerhout, ruwe en onbewerkte erts en vars vrugte en groente.  
 (5) (c) Binne die Republiek van Suid-Afrika (pad *pro forma*).  
 (4) (d) Onderdiele (*pro forma*).  
 (5) (d) Binne die Republiek van Suid-Afrika.  
 (4) (e) Asbesgeute, sementgeute, asbesplate, asbesbord, geute en afleipype.  
 (5) (e) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.  
 (4) (f) Samstellende dele van voorafvervaardigde geboue regstreeks na plek van montering en oprigting.  
 (5) (f) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.  
 (4) (g) Landboumasjinerie en gereedskap regstreeks na plase vir boerderydoeleindes.  
 (5) (g) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.

- |  |  |
|--|--|
| <p>(4) (h) Concrete pipes with diameter of 12 inches or more and concrete precast slabs with a minimum weight of 4 tons direct to construction sites.</p> <p>(5) (h) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West.</p> <p>(4) (i) Bulldozers and earthmoving equipment for demonstration purposes only.</p> <p>(5) (i) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West.</p> <p>(4) (j) Bulldozers and earthmoving equipment from farm to farm.</p> <p>(5) (j) Within a radius of 50 miles from General Post Office, Somerset West.</p> <p>(4) (k) Fresh, frozen, cooked, smoked fish and rock lobsters (not canned or bottled).</p> <p>(5) (k) Within a radius of 150 miles from General Post Office, Somerset West (<i>road pro forma</i>).</p> <p>(1) A/A. 40 (3007).</p> <p>(2) John William Morris Abrahams, Grabouw/additional vehicle.</p> <p>(3) One truck—CEO 2194.</p> <p>(4) (a) Goods exclusively on behalf of Highlands Canning Co. (Pty.), Ltd.</p> <p>(5) (a) Within a radius of 30 miles from place of business at Grabouw.</p> <p>(4) (b) Tools and spare parts exclusively on behalf of Highlands Canning Co. (Pty.), Ltd. (<i>pro forma</i>).</p> <p>(5) (b) Within a radius of 250 miles from place of business at Grabouw.</p> <p>(4) (c) Fresh fruit and vegetables and empty containers in use exclusively on behalf of Highlands Canning Co. (Pty.), Ltd.</p> <p>(5) (c) Within a radius of 250 miles from place of business at Grabouw.</p> <p>(4) (d) Factory products and requirements exclusively on behalf of Highlands Canning Co. (Pty.), Ltd.</p> <p>(5) (d) (i) Between Grabouw and Cape Town.<br/>(ii) Between Grabouw and Daljosaphat.</p> <p>(1) A/C. 100 (2950).</p> <p>(2) Parcels Deliveries, Cape Town/additional authority.</p> <p>(3) One pantechnicon—CA 96193.</p> <p>(4) (a) Household removals.</p> <p>(5) (a) Within the Republic of South Africa and South West Africa.</p> <p>(4) (b) New furniture (<i>pro forma</i>).</p> <p>(5) (b) Within the Republic of South Africa and South West Africa.</p> <p>(4) (c) Pulpits, counters, church benches, radiograms, pianos, cabinets for radiograms, electric heaters, sewing machines, chandeliers, mirrors, glassware (except window glass), porcelainware (except wash-basins, baths, toilet cisterns and lavatory pans), glass display cabinets, string and valve musical instruments, stoves, refrigerators, washing machines, radios and electric switchgear and switchboards.</p> <p>(5) (c) Within a radius of 300 miles from General Post Office, Cape Town (<i>road pro forma</i>).</p> | <p>(4) (h) Sementyppe met 'n deursnit van 12 dm. of meer en voorafvervaardigde sementblaarie met 'n minimum gewig van 4 ton regstreeks na konstruksiepersle.</p> <p>(5) (h) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.</p> <p>(4) (i) Stootskrapers en grondverskuiwingsmasjinerie vir demonstrasie doeleindes alleenlik.</p> <p>(5) (i) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.</p> <p>(4) (j) Stootskrapers en grondverskuiwingsmasjinerie van plaas tot plaas.</p> <p>(5) (j) Binne 'n radius van 50 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes.</p> <p>(4) (k) Vars, bevore, gekookte, gerookte vis en krewe (nie gebottel of ingemaak nie).</p> <p>(5) (k) Binne 'n radius van 150 myl vanaf Hoofposkantoor, Somerset-Wes (<i>pad pro forma</i>).</p> <p>(1) A/A. 40 (3007).</p> <p>(2) John William Morris Abrahams, Grabouw/bykomende voertuig.</p> <p>(3) Een vragmotor—CEO 2194.</p> <p>(4) (a) Goedere uitsluitlik ten behoeve van Highlands Canning Co. (Edms.), Bpk.</p> <p>(5) (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf plek van besigheid te Grabouw.</p> <p>(4) (b) Gereedskap en onderdele uitsluitlik ten behoeve van Highlands Canning Co. (Edms.), Bpk. (<i>pro forma</i>).</p> <p>(5) (b) Binne 'n radius van 250 myl vanaf plek van besigheid te Grabouw.</p> <p>(4) (c) Vars vrugte en groente en leë houers in gebruik uitsluitlik ten behoeve van Highlands Canning Co. (Edms.), Bpk.</p> <p>(5) (c) Binne 'n radius van 250 myl vanaf plek van besigheid te Grabouw.</p> <p>(4) (d) Fabriekprodukte en benodigdhede uitsluitlik ten behoeve van Highlands Canning Co. (Edms.), Bpk.</p> <p>(5) (d) (i) Tussen Grabouw en Kaapstad.<br/>(ii) Tussen Grabouw en Daljosaphat.</p> <p>(1) A/C. 100 (2950).</p> <p>(2) Parcels Deliveries, Kaapstad/bykomende magtiging.</p> <p>(3) Een meubelwa—CA 96183.</p> <p>(4) (a) Huisstrekke.</p> <p>(5) (a) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.</p> <p>(4) (b) Nuwe meubels (<i>pro forma</i>).</p> <p>(5) (b) Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.</p> <p>(4) (c) Preekstoel, toonbanke, kerkbanke, gramradios, klaviere, kabinette vir gramradios, elektriese verwarmers, naaimasjiene, kandelaare, spieëls, glasware (uitsluitende vensterglas), porseleinware (uitsluitende wasbakke, baddens, toiletspoelbakke en gemakpanne), glasvertoonkaste, snaar- en pypmusiekinstrumente, stove, koelkaste, wasmasjiene, radios en elektriese skakelborde.</p> <p>(5) (c) Binne 'n radius van 300 myl vanaf Hoofposkantoor, Kaapstad (<i>pad pro forma</i>).</p> |
|--|--|

## The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# Official Publications Issued during November, 1965.

## BLUE BOOKS.

Report of the Miners' Medical Bureau, 1963/64 (R.P. 52/1965). Price R0.75, overseas R0.95, post free.

## PUBLICATIONS OF THE BUREAU OF STATISTICS.

Report No. 287.—Wholesale Prices of Commodities, 1960 to 1964. Price R0.30, overseas R0.40, post free.

National Accounts and Finance Report No. 44, Financial Statistics of Gold and Coal Mining Companies for years 1963/64 and 1962/63. Price R0.30, overseas R0.40, post free.

Monthly Bulletin of Statistics, October, 1965. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

## GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Bulletin No. 42. The Geology of Durban and Environs. Price R2.75, overseas R3.45, post free.

## ACTS HANDBOOKS.

Hire Purchase Act, No. 36/1942, as Amended. Price R0.35, overseas R0.45, post free.

## WAGE DETERMINATION.

No. 246. Catering Trade, Certain Areas. Price R0.35, overseas R0.45, post free.

## MAPS.

### 1:50,000 S.A. Topo Series.

Sheet No. 2923 BA—Buckles. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2923 BC—Pampoenpan. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3326 DB—Port Alfred. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2430 AB—Ofcolaco. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2923 AD—Kwartelspan. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2923 BD—Torquay. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2430 BC—Strijdomtonnel. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2430 BA—Selatiriver. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2629 DD—Uitspanning. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2831 DC—Blackburn. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2923 CA—Rooisloot. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2924 AA—Plooyburg. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 2927 AB—Ladybrand. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3026 AC—Dupleton. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3322 DB—Buffelsdrift. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3326 BB—Breakfast Vlei. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 2931 BA—Gingindlovu. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3127 DC—Nququ. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3226 DA—Healdtown. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3219 BC—Elandsvlei. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3327 AC—Prudhoe. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

## REPRINTS.

1:2,500,000 (2nd Edition) Southern Africa. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

### 1:1,000,000 Aeronautical Charts.

Sheet No. 3178—Tsumeb. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3396—Calvinia. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3422—Cape Town. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3274—Kalahari. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet 3398—Durban. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3179—Ondangua. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3275—Bulawayo. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3397—Bloemfontein. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

Sheet No. 3421—Port Elizabeth. Price R0.60, overseas R0.75, post free.

## MISCELLANEOUS.

Monthly Abstract of Trade Statistics, February, 1965. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

Monthly Abstract of Trade Statistics, March, 1965. Price R1.00, overseas R1.25, post free.

## OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

# Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende November 1965.

## BLOGBOEKE.

Verslag van die Mediese Buro vir Mynwerkers, 1963/64 (R.P. 52/1965). Prys R0.75, oorsee R0.95, posvry.

## PUBLIKASIES VAN DIE BURU VIR STATISTIEK.

Verslag No. 287.—Groothandelsprys van Handelware, 1960-1964. Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry.

Nasionale Rekeninge en Finansies Verslag No. 44. Finansiële Statistieke van Goud- en Steenkoolmyntskappy vir die jare 1963/64 en 1962/63. Prys R0.30, oorsee R0.40, posvry. Maandbulletin van Statistik, Oktober 1965. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

## GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Bulletin No. 42. The Geology of Durban and Environs. Prys R2.75, oorsee R3.45, posvry.

## WETTE (HANDBOEKE).

Huurkoop Wet, No. 36/1942, soos gewysig. Prys R0.35, oorsee R0.45, posvry.

## LOONVASSTELLINGS.

No. 246. Verversingsbedryf, sekere gebiede. Prys R0.35, oorsee R0.45, posvry.

## LANDKAARTE.

### 1:50,000 S.A. Topo Reeks.

Vel No. 2923 BA—Buckles. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2923 BC—Pampoenpan. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3326 DB—Port Alfred. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2430 AB—Ofcolaco. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2923 AD—Kwartelspan. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2923 BD—Torquay. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2430 BC—Strijdomtonnel. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2430 BA—Selatirivier. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2629 DD—Uitspanning. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2831 DC—Blackburn. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2923 CA—Rooisloot. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2924 AA—Plooyburg. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2927 AB—Ladybrand. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3026 AC—Dupleton. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3322 DB—Buffelsdrif. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3326 BB—Breakfast Vlei. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 2931 BA—Gingindlovu. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3127 DC—Nququ. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3226 DA—Healdtown. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3219 BC—Elandsvlei. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel No. 3327 AC—Prudhoe. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

## HERDRUKKE.

1:2,500,000 (2de Uitgawe) Suidelike Afrika. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

### 1:1,000,000 Lugvaartkundige Kaarte.

Vel. No. 3178—Tsumeb. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3396—Calvinia. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3422—Cape Town. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3274—Kalahari. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3398—Durban. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3179—Ondangua. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3275—Bulawayo. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3397—Bloemfontein. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

Vel. No. 3421—Port Elizabeth. Prys R0.60, oorsee R0.75, posvry.

## DIVERSE.

Maandelikse uittreksel van Handelstatistieke, Februarie 1965. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

Maandelikse uittreksel van Handelstatistieke, Maart 1965. Prys R1.00, oorsee R1.25, posvry.

## VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

## VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONIES.

Applications for the undermentioned district surgeonies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 5th January, 1966. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
Blyde River area (Pilgrim's Rest).....	1,080	360
Koedoesrand South (Potgietersrus).....	3,900	1,500
Orkney.....	2,100	240
Perdekop (Volksrust).....	3,000	1,500
Stilfontein.....	3,000	300
Trichardt (Bethal).....	1,500	300
<i>Orange Free State.</i>		
Cornelia (Vrede).....	1,500	660
Hobhouse (Ladybrand).....	2,700	1,500
Lindley.....	3,000	1,800
Steynsrus (Lindley).....	3,000	1,200
Virginia.....	2,400	600
<i>Cape Province.</i>		
Bonnievale (Swellendam).....	540	222
Ceres.....	1,440	132
Darling (Malmesbury).....	600	180
Deben (Kuruman).....	3,600	1,500
De Doorns (Worcester).....	1,200	96
Jamestown (Aliwal North).....	1,030	516
Loxton (Victoria West).....	1,200	240
Marydale (Prieska).....	620	120
Merweville (Beaufort West).....	840	600
Middeldrift (Keiskammahoek).....	832	472
Nickerkshoop (Hay).....	2,400	1,080
Pearston.....	1,136	516
Port Nolloth (Namaqualand).....	2,400	840
Steynsburg.....	3,000	2,400
Stutterheim.....	1,150	828
Taung.....	1,310	40
Vanwyksvlei (Carnarvon).....	1,740	900
Vosburg (Victoria West).....	1,212	50
<i>Natal.</i>		
Eshowe.....	1,948	140
Impendle.....	1,440	120
Magudu (Ngotshe).....	2,400	1,200
Mahlabatini.....	1,008	48
Mapumulo.....	2,400	150
Ndwedwe.....	3,000	900

The Centres in brackets are the magisterial districts.

The above-mentioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

- (a) mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;
- (b) subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and
- (c) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties.

## VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEER-SKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distrikgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 5 Januarie 1966 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltjds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen indien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne-toelae per jaar.
	R	R
<i>Transvaal.</i>		
Blyderivier-gebied (Pelgrimsrus).....	1,080	360
Koedoesrand-Suid (Potgietersrus).....	3,900	1,500
Orkney.....	2,100	240
Perdekop (Volksrust).....	3,000	1,500
Stilfontein.....	3,000	300
Trichardt (Bethal).....	1,500	300
<i>Oranje-Vrystaat.</i>		
Cornelia (Vrede).....	1,500	660
Hobhouse (Ladybrand).....	2,700	1,500
Lindley.....	3,000	1,800
Steynsrus (Lindley).....	3,000	1,200
Virginia.....	2,400	600
<i>Kaapprovincie.</i>		
Bonnievale (Swellendam).....	540	222
Ceres.....	1,440	132
Darling (Malmesbury).....	600	180
Deben (Kuruman).....	3,600	1,500
De Doorns (Worcester).....	1,200	96
Jamestown (Aliwal-Noord).....	1,030	516
Loxton (Victoria-Wes).....	1,200	240
Marydale (Prieska).....	620	120
Merweville (Beaufort-Wes).....	840	600
Middeldrift (Keiskammahoek).....	832	472
Nickerkshoop (Hay).....	2,400	1,080
Pearston.....	1,136	516
Port Nolloth (Namaqualand).....	2,400	840
Steynsburg.....	3,000	2,400
Stutterheim.....	1,150	828
Taung.....	1,310	40
Vanwyksvlei (Carnarvon).....	1,740	900
Vosburg (Victoria-Wes).....	1,212	50
<i>Natal.</i>		
Eshowe.....	1,948	140
Impendle.....	1,440	120
Magudu (Ngotshe).....	2,400	1,200
Mahlabatini.....	1,008	48
Mapumulo.....	2,400	150
Ndwedwe.....	3,000	900

Die Sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

- (a) mylgelde teen 10 cent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;
- (b) verblyfkoste teen R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en
- (c) operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as deel van sy roetinepligte beskou word.

In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense but—

- (i) vaccine is supplied free of charge;
- (ii) tuberculosis and venereal disease preparations are supplied by the Department of Health; and
- (iii) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

(3 Dec., 1965.)

word nie. Ten aansien van die medisynetoeclaes moet die bekleer van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

- (i) entstof word gratis verskaf;
- (ii) tuberkulose- en veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien.
- (iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenis, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleer toegelaat om voorstukke aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

(3 Des. 1965.)

3-10-17-24

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

### CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES, ETC.

As the 16th and 27th December, 1965, are public holidays, the closing times for acceptance of Government Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Wednesday, 8th December, for the *Government Gazette* of Friday, 17th December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 14th December, for the *Government Gazette* of Friday, 24th December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 21st December, for the *Government Gazette* of Friday, 31st December, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

### SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENSKENNIS- GEWINGS, ENS.

Aangesien 16 en 27 Desember 1965 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanneming van Goewermenskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Woensdag, 8 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 17 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 14 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 24 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 21 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 31 Desember 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

## The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

## GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

**Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Fridays prior to date of publication except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See "Gazette".)**

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and cost arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

**N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.**

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be clearly legible, and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps must be affixed to the forms. (Refer to "Advertisement Rates" below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. Copies of the *Gazette* may be obtained at 10c per copy.

## ADVERTISEMENT RATES.

**LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.**

The advertisement rates are R1.00 per inch single column; reprints R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. Fractions of half an inch should be taken as half an inch.

**APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS:** R2.00 per insertion.

**DECEASED ESTATES:** Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be affixed to the form.

**INSOLVENCY ACT:** A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916, and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

**N.B.—**In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

**NATURALIZATION:** Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette*.

**MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS):** R1.50 per claim per insertion.

**LOST LIFE INSURANCE POLICIES:** R1.50 per policy per insertion.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

## ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

**Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Vrydae voorafgaande die publikasiedatum behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Sien „Staatskoerant“.)**

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap.

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowsing of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

**L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsondelike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant“ of vir enigets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.**

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. Alle etename moet duidelik leesbaar wees, en in geval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensies kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „Suid-Afrikaanse Reserwebank“. Inkomsteseels kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seels op die vorms *geplak word*. (Raadpleeg „Advertensietariewe“ hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIÉ gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word.

## ADVERTENSIE TARIEWE.

**WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.**

Die advertensietarief is R1.00 per duim enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaai word. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gerekken word.

**AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS:** R2.00 per plasing.

**BESTORWE BOEDELS:** Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongeroerde inkomsteseels ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm *geplak word*.

**INSOLVENSIEWET:** 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, in lysvorm, van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiawet, 1916 en 1936 opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiawet voorgeskryf, ingestuur word.

**Let wel.—**In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

**NATURALISASIE:** Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

**MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE):** R1.50 per eis per plasing.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE:** R1.50 per polis per plasing.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

# IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

## CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.

As the 16th and 27th December, 1965, are public holidays, the closing times for acceptance of Legal Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Wednesday, 8th December, for the *Government Gazette* of Friday, 17th December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 14th December, for the *Government Gazette* of Friday, 24th December, 1965.

3 p.m. on Tuesday, 21st December, for the *Government Gazette* of Friday, 31st December, 1965.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.

# BELANGRIKE AANKONDIGING.

## SLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien 16 en 27 Desember 1965 openbare vakansiedae is, sal die sluitingstye vir die aanname van Wetlike Kennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm. op Woensdag, 8 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 17 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 14 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 24 Desember 1965.

3 nm. op Dinsdag, 21 Desember vir die *Staatskoerant van Vrydag*, 31 Desember 1965.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

## Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

### BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

Adresverandering, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

#### TRANSVAAL.

##### NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that HARRY SACKS, who carries on the business of a general and patent medicine dealer on Stand No. 318, Benoni Farm, District of Benoni, intends abandoning the said business on the 31st day of December, 1965, and removing the assets thereof to 8a Voortrekker Street, Benoni, where he carries on the business of a general dealer under the name or style of RELIABLE DRAPERS. Dated at Benoni on this 23rd day of November, 1965.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Firm, P.O. Box 243, Benoni. 18402—3-10-17

##### SALE OF BUSINESS.

The business of jewellers, watchmakers and general dealers, carried on by SAM ABRATT and LEA ABRAMOWITSCH, widow, at 262 Paul Kruger Street, Pretoria, has been sold and will with effect from the 1st March, 1966, be transferred to I. ABRATT (PROPRIETARY), LIMITED, a company with limited liability, who will carry on the said business under the style or firm of I. ABRATT (PROPRIETARY), LIMITED, at 262 Paul Kruger Street, Pretoria.—M. Silber, Attorney, 204 Savelkou Building, 256 Paul Kruger Street, Pretoria. 18546—3-10-17

##### NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that it is the intention of LOUIS SWIL to close down the branch of his business which he carries on at 9 Voortrekker Street, Benoni, under the name or style of REEF PRODUCE SUPPLY COMPANY, on the 31st day of December, 1965. Dated at Benoni on this the 24th day of November, 1965.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the Firm, P.O. Box 243, Benoni. 18441—3-10-17

##### NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KAREL HELLMUTH ERWIN HELIWIG, under the style of LIBRA GENERAL AUTO SPARES, at 83 Gerrit Maritz Street, Pretoria North, will be abandoned as from the 31st December, 1965. 18853—10-17

##### NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AARON LAZAR, under the style of Central Bazaar, at 142 Church Street West, Pretoria, will be removed to 137 Church Street West, Pretoria, with effect from the 3rd day of January, 1966.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys, 179 Bosman Street, Pretoria. 18769—10-17-24

##### NOTICE OF INTENTION TO SELL BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MARIA BAGOULAS, has repossessed the business conducted by E. VOYIATZIS, under the style of VOORTREKKER CAFÉ, at Erf No. 546, Voortrekker Street, Vereeniging, on the 12th November, 1965, and that she has now sold the said business and all the assets thereof to IGNATIUS MACHIEL VAN DER MERWE, as from the 18th day of November, 1965, from which date the purchaser will carry on the business for his sole account and benefit under the same name and style.—Raubenheimer, De Clerk & Luyt, Attorneys for the Parties, 201 President Buildings, 18 Leslie Street (P.O. Box 79), Vereeniging. 18789—10-17

##### NOTICE.

Kindly take notice that COSTAS ZERVAS, trading as SUNRISE CAFÉ, at 5a Great North Road, Farrarmere, Benoni, has admitted DIMETRIOS ZERVAS, as a partner in the said firm.—Morris Ossin, Attorney, 5/9 Permosa House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. 18797—10-17-24

##### ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by the late MAHOMED HASSEN and ADAM ISMAIL under the name or style of M.A. BAZAAR at 362 Main Reef Road, Denver, has been abandoned from the 7th day of November, 1964.—Ismail Mohamed. 18985—10-17-24

##### NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JOO-QUEN SEQUEIRA (now deceased), under the style of SPRINGBOK FISH AND CHIPS SHOP, at 17 Penzance Street, New Redruth, Alberton, and under the style of IMPALA FISH AND CHIPS SHOP, at 200 Radio Road, Elandsfontein, have been sold and will, thirty (30) days after the final publication hereof, be transferred to AUGUSTO PEDRO DIAS, who will carry on the said businesses under the same name and style. Dated at Germiston, this the 1st day of December, 1965.—Max Levine, Attorney for the Parties, 101/5 United Buildings, 177 President Street, Germiston. 18883—10-17

##### SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer heretofore carried on by GABY ELSE REISENER under the style of G. REISENER at 24 and 25 City Centre, Pretoria, has been sold and will be transferred to XZYLQYX (PROPRIETARY), LIMITED, with effect as and from the 1st day of December, 1965, which said Company will continue to trade at the same address under the style of REISENER'S for its sole benefit. Pretoria, this 9th day of December, 1965.—R. N. Edelstein, Veale & Company, Attorneys for the Seller, 201/208 Central House, Central Street, Pretoria. 18901—10-17-24

##### SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1965, as amended, that POOSAMY MOODLEY, carrying on business at Stand No. 2575, Grand Place, Lenasia, under the style of MOODLEY'S FRESH FRUIT AND VEGETABLE MART, has sold the business, together with all the assets thereof, as from the 17th November, 1965, to EBRAHIM MUNSHI, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Ismail M. Jajbhay & Co., Attorneys for the Parties, 406 Commissioner House, Johannesburg. Phone 834-5946. 18974—10-17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by DIMITRIOS PATRIKIOS and SPYROS PATRIKIOS under the style of BROADWAY TEAROOM at 8 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been sold on the 30th day of November, 1965, to NEO SOTIREOU THEODOROU and HARRY STYLIANOU as a going concern, and that ownership in the assets of the said business will vest in the said NEO SOTIREOU THEODOROU and HARRY STYLIANOU 30 (thirty) days after the appearance of the last in this series of advertisements.—Eric Liss & Company, Attorneys for the Purchasers, 1116 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 18987—10-17-24

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by CHRISTOS KYRIACOPOULOS under the style of MONTE CHRISTO SNACK BAR at 86 Medical Towers Building, corner Von Brandis and Jeppe Streets, Johannesburg, has been sold on the 15th day of November, 1965, to NICK SCHINAS as a going concern and that ownership in the assets of the said business will vest in the said NICK SCHINAS 30 (thirty) days after the appearance of the last in this series of advertisements.—Eric Liss & Company, Attorneys for the Seller, 116 Rand Central, 165 Jeppe Street, Johannesburg. 18986—10-17-24

**KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die slagersbesigheid gedryf deur HENDRIK CHRISTOFFEL JANSE VAN RENSBURG, onder die naam van POTGIETER SE KONTANT SLAGHUIS, op die hoek van Pretoriaweg en Van Deventerstraat, ten dorpe Brits, verkoop is aan PIETER JOHANNES LODEWYK VAN DER WALT, en aan hom oorgedra sal word 30 dae na datum van die laaste publikasie hiervan. Gedateer te Brits, hierdie 3de dag van Desember 1965.—D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir die Partye, 37a Murraylaan (Posbus 32), Brits. 19013—17

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24, as amended, that the goodwill and certain assets of the business carried on by VAAL DAIRIES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as a Milk Processing and Distribution business in Senator Marks Avenue, Vereeniging, and corner of Vondel and Flaubert Streets, Vanderbijlpark, Transvaal, has been sold to NATIONAL CO-OPERATIVE DAIRIES, LIMITED, which will carry on the said business at the same addresses for its own account and benefit. In terms of the said Act the sale will be deemed to take effect thirty days after the date of final publication hereof.—Raubenheimer, De Klerk & Luyt, Attorneys for the parties, 201 President Buildings, P.O. Box 79, Vereeniging. 19026—17

**NOTICE OF CANCELLATION OF SALE.**

Notice is hereby given that the sale of INANDA ROADHOUSE by JOHANNA ISABELLA HERMINA VAN NIEKERK, married in community of property to Senator Marks Avenue, Vereeniging, and JOHANNES HENDRIK VAN NIEKERK, hereby cancelled, and the said INANDA ROADHOUSE hereby reverts to the owner JOHANNA ISABELLA HERMINA VAN

NIEKERK, married in community of property to JOHANNES HENDRIK VAN NIEKERK.—Moss Freedman & Company, Attorneys for the parties, 114 Guardian Buildings, Leslie Street (P.O. Box 403), Vereeniging. 19014—17-24

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24, as amended, that JOSE BARATA CAROSA and CARLOS DA CONCEICOA REU, carrying on the business in partnership under the name of AMERICAN CAFÉ, Stand No. 108, McColm Boulevard, N.W. 7, Vanderbijlpark, intend to dissolve the said partnership with effect from thirty days after the last publication of this notice.

The said CARLOS DA CONCEICOA REU will thereafter on expiry of the said period, carry on the said business for his own account and benefit with effect from the 25th day of November, 1965, at the same address and under the same name. It is a condition of the dissolution of partnership that the said CARLOS DA CONCEICOA REU shall be liable for all the liabilities of the partnership business up to and including the 25th day of November, 1965. Dated at Vereeniging on this the 25th day of November, 1965.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue (P.O. Box 115), Vereeniging. 19035—17

**TRANSFER OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business known as STRAND FISH & CHIPS, carried on at Emson Building, on the remaining extent of Erf No. 952, Voortrekker Street, Vereeniging, by ROSANNA PERINO and CONCETTINA BIANCO has been disposed of together with all assets to GEORGE COLIAKOUDAKIS, and DEMITRIOS HARALAMBIDOPoulos who will carry on business under the same style and name at the same address for their own benefit.—W. J. Burger, for W. J. Burger & Co., Attorneys for the Parties, Donne Cheese-Borough Building, Merriman Avenue (P.O. Box 282), Vereeniging. 19036—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANUEL PARAU TEIXEIRA, carrying on business as a general dealer and tea room at 145A Jack Hindon Street, Pretoria North, Pretoria, under the name of PARK FISH AND CHIPS, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of 30 (thirty) days from publication hereof to GEORGE GONSALVES SARDINHA, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same name for his own account and benefit.—I. H. Resnik, for Resnik & Bothma, Attorneys for the parties, 304 Savelkoul Building, Paul Kruger Street, Pretoria. 19032—17

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that it is the intention of ALEXANDER OTTO KERR to dispose of the business conducted by them under the style of KEN VALLEY PAINT AND HARDWARE, 2 Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, and the furniture, stocks and effects to REGINALD TRAVIS. Dated at Johannesburg this 11th day of November, 1965.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, Fox Street, Johannesburg. G. Horwitz, Attorneys for the Parties, Century Insurance Building, Kruis and Market Streets, Johannesburg. 19126—17

**ABANDONMENT OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that DORA WOLPE, married out of Community of Property to AARON WOLPE, has abandoned the business hitherto carried on by her under the style of CAPE FURNITURE MART, at 124b Fox Street, Johannesburg.—Maurice Stein, Attorney for the Proprietress, Eighth Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

19145—17-24-31

**SALE OF BUSINESS AND CHANGE OF ADDRESS.**

Notice is hereby given that the business known as DESERT GEMS GIFT SHOP, 32 Polley's Arcade, Pretoria, has been sold and transferred to MESSRS. ROCKS AND GEMS, Windhoek, S.W.A., as from the 1st December, 1965. The said business moved to No. 300 Church Street, and trading under the name of DESERT GEMS GIFT SHOP, Pretoria, 7th December, 1965.—J. F. van der Berg, Manageress, 101 Middle Crescent, West Park, Pretoria. 19125—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SUPER CAFÉ D'ELRIA (PTY.), LIMITED, intends disposing only of the business known as SUPER CAFÉ D'ELRIA, carried on at 347 Du Toit Street, Pretoria, thirty days after the final publication hereof with all stock, fixtures, fittings and goodwill to ANASTASIOS THEOPHILÓPOULOS and CONSTANTINOS THEOPHILÓPOULOS, who will carry on the said business in co-partnership at the same address under the same name for their sole benefit. Dated at Pretoria this 17th day of December, 1965.—N. Bloch, Attorney for the Parties, c/o Nathan Bloch & Gross, 610 Sanlam Buildings, Andries Street, Pretoria.

19148—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that D. H. STEENWERKE (BRICKWORKS), carrying on business on certain portion called Mooifontein of the farm Speekfontein No. 336—J.S. (formerly No. 42), District of Witbank, has sold all its assets and goodwill in the said business as a going concern to BRICK CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED, with effect from the 11th November, 1965. Thus done and signed at Witbank on the 1st December, 1965.—Harvey, Mostert, Jonker & Bailie, Attorneys for the Parties, Mutual Buildings, Botha Avenue, Witbank.

19188—17

**NOTICE.**

MAHOMED ALLY, trading as M. A. H. STORES, at Stand No. 380, being 49a Bosman Road, Ophirton, Johannesburg, has abandoned his business as at the 30th day of November, 1965, from which date he will no longer be responsible for any debts.

19243—17

**ALIENATION OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ZENA ROBINS, carrying on business as general dealer at 41 Cranbourne Avenue, Benoni, under the style of MODERN SOAP & TOILET to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 31st day of October 1965 to BAREND JOHANNES SCHONFELD who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Gordon & Nathan Silver, Seventh Floor, Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg.

19247—17

**NOTICE.**

Notice is hereby given that the business of general dealer and motor garage keeper conducted by REGINALD WILLIAM BINGHAM, under the style or firm of BINGHAM'S GARAGE on Portion 261 (a portion of Portion 260) of the farm Hekpoort No. 504, Registration Division J.Q., District of Krugersdorp, has been sold to THOMAS JOHN JOYNERWOOD and RONALD JOYNERWOOD, acting as trustees for a company when registered, and will be transferred to such company when registered, which will carry on the business under the style of BINGHAM'S GARAGE, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp.

**KENNISGEWING.**

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van algemene handelaar en motor garage gedryf deur REGINALD WILLIAM BINGHAM onder die styl of firma van BINGHAM'S GARAGE te Gedeelte No. 261 ('n gedeelte van Gedeelte No. 260) van die plaas Hekpoort No. 504, Distrik Krugersdorp, verkoop is aan THOMAS JOHN JOYNERWOOD en RONALD JOYNERWOOD, agerende as trustees vir 'n maatskappy wat staan geregistreer te word, en oorgedra sal word aan sulke maatskappy wanneer dit geregistreer is, watter maatskappy voormalde besigheid sal voortdryf onder die styl of firma van BINGHAM'S GARAGE, onderhewig aan die bepalings van Artikel No. 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig.—J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir die Partye, Humanstraat 43, Krugersdorp.

19171—17

**ALIENATION OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FLORENCE FITZGERALD, carrying on business as a residential hotel at 44 Soper Road, Berea, Johannesburg, under the style of MOUNT-BATTEN RESIDENTIAL HOTEL to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 1st day of January, 1966, to MYER GOLDBERG who will thereafter carry on the said business for his own account and benefit.—I. Trakman, c/o Ivor Trakman & Co., Attorney for Seller, Sixth Floor, Ingram's Corner, corner of Twist and Kotze Streets, Hill-brow, Johannesburg.

19248—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of VIRGILIO TRIONFETTI, carrying on business as a general dealer and fish and chip shop at No. 11, Magnolia Road, Primrose Hill, Germiston, under the style of ATHENS' FISH AND CHIP SHOP to dispose of the said business, together with all the assets thereof after the expiration of a period of thirty (30) days from the last publication hereof to ILIAS MESSARIS, who will thereafter carry on the said business at the same address, under the same style, for his own account and benefit. Dated at Johannesburg, this 2nd day of December, 1965.—Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for the Parties, Palace Buildings, corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.

19249—17

**NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.**

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between STANLEY GEORGE RUDMANN and JOHAN GODFRIED MOCKE ENGELBRECHT of the panelbeaters business known as E. & R. PANELBEATERS at 271 Potgieter

Street, Pretoria, has been dissolved by the retirement therefrom of STANLEY GEORGE RUDMAN with effect from the 1st day of December, 1965. The said ENGELBRECHT will continue to carry on the said business for his own account and benefit under the same style and at the same address. Dated at Pretoria this 7th day of December, 1965.—A. T. W. de Klerk, Attorney for S. G. Rudmann, 301 van der Stel Building, Pretorius Street, Pretoria.

19232—17

**ALIENATION OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of NICOLAV PANDELIS PARASKEVA, carrying on business as a butcher at 6 Thames House, 51a Edith Cavell Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of HILLBROW FRESH MEAT SUPPLY to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the 13th day of October, 1965, to DUSAN ANDRIN who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—H. Cirotta, 802 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

19250—17

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BEN MELUNSKY, carrying on a general dealer business under the style of BEN'S OUTFITTERS at 66 Boundary Road, Brakpan, to alienate the assets of the business which will be abandoned as at 31st December, 1965.—A. D. Cohen, Attorney, Sheftel House, 339 Prince George Avenue (P.O. Box 121), Brakpan.

19211—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Kindly take notice that it is the intention of MANZONI TRADING (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on the business of HIGH COURT PROVISIONS at 152 Pritchard Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets of the said business, after expiration of a period of 30 (thirty) days from the last publication hereof, and on the transfer of the relevant certificates and/or licences to LUIZ GONCALVES PEDRO and CAMILO MARQUES DOS SANTOS who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 3rd day of December, 1965.—McCarthy & Carroll, Attorneys for the Purchasers, 205 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg.

19207—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PHILIP SACKS to sell the general dealer's business at present carried on by him at 338 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, and at 190 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, under the firm name of PHILIP'S SHOE CENTRE to PHILIP'S SHOE CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said businesses under the said name and at the same addresses with effect 30 (thirty) days after the second publication of this notice.—H. Sapirstein and Shapiro, Attorneys for the Parties, 48 Tudor Chambers, Church Square, Pretoria.

19201—17-24

**NOTICE.**

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of BAREND JACOBUS VAN STRAATEN, carrying on business as HOLLANDIA CONFECTIONERY AND DELICATESSEN, 145b Jeppe Street, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof to

SUSAN MARYA CENTURIER HARRIS who will carry on the said business at the same address and under the same style for her sole account, which sale will take effect 30 (thirty) days after the last publication hereof.

19195—17

**THE LONDON AND PROVINCIAL MARINE AND GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED.****TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS.**

Notice is hereby given to policy holders that it is the intention of THE LONDON AND PROVINCIAL MARINE AND GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, to transfer the short term insurance liabilities and the compulsory third party insurance liabilities of that company in the Republic of South Africa, South West Africa and the Protectorates of Basutoland, Swaziland and Bechuanaland to THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, will become responsible for the due fulfilment of all existing obligations of THE LONDON AND PROVINCIAL MARINE AND GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, in so far as fire, motor, personal accident, marine, guarantee, compulsory third party and miscellaneous insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an agreement a copy of which will lie open for inspection by any person during normal business hours for a period of twenty-one (21) days commencing on Thursday, the 13th day of January, 1966, to Thursday, the 3rd day of February, 1966, at Maritime House, Loveday and Main Streets, Johannesburg, which is the principal office of THE LONDON AND PROVINCIAL MARINE AND GENERAL INSURANCE COMPANY, LIMITED, and THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

On the expiry of the period of twenty-one (21) days mentioned above it is intended to apply to the Registrar of Insurance for confirmation of the proposed transfer in so far as it relates to the business in the Republic of South Africa and South West Africa.

Any objections to the proposed transfer may be lodged with the Registrar of Insurance, Private Bag 238, Pretoria, within the said period.

19194—17

**THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.****TRANSFER OF INSURANCE BUSINESS.**

Notice is hereby given to policy holders that it is the intention of THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, to transfer the short term insurance liabilities and the compulsory third party insurance liabilities of that company in the Republic of South Africa, South West Africa and the Protectorates of Basutoland, Swaziland and Bechuanaland to THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

The effect of the proposed transfer will be that THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, will become responsible for the due fulfilment of all existing obligations of THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, in so far as fire, motor, personal accident, marine, guarantee, compulsory third party and miscellaneous insurance business is concerned.

Details of the proposed transfer are contained in an agreement and a deed of donation copies of which together with a certificate dated 25th October, 1965, by the Life Manager and Actuary of THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, will lie open for inspection by any person during normal business hours for a period of twenty-one (21) days commencing

on Thursday, the 13th day of January, 1966, to Thursday, the 3rd day of February, 1966, at Maritime House, Loveday and Main Streets, Johannesburg, which is the principal office of THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, and THE YORKSHIRE INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

It is intended to apply to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 15th February, 1966, at 10 a.m. for confirmation of the proposed transfer in so far as it relates to the business in the Republic of South Africa and South West Africa.

Any objections to the proposed transfer may be lodged with the Registrar of Insurance, Private Bag 238, Pretoria, within the said period.

19193—17

**SALE OF BUSINESS.**

The shopfitting business carried on by THERAPON CONSTANTINOU under the style of A.D.C. SHOPFITTERS at 24 Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and is being transferred to CONSTANTINOS HATZI-IOANIDES, and EVANGELOS HATZIGIANNIDIS and ALKIVIADIS KARTSONAKIS with effect as from 30 (thirty) days after the publication of the last advertisement.—A. Vranas, c/o Max Goodman, 301 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

19191—17

**CAPE-KAAP.****SALE OF BUSINESS.**

Notice is given under Section 34 of Act No. 24 of 1936, of intention of sale of MAMADYS FASHIONS, of corner of Voortrekker Road and Burton Street, Maitland, from M. SOLOMON to S. PILLAY.—H. Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland.

18788—10-17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that MARIA ELISA DESCHODT (born COLAERT), BEATRICE MADELENA SOPHIE DESCHODT and MONIQUE GODDELIEVE DESCHODT, trading under the name of AU DELICE at 48 Voortrekker Road, Bellville, intend selling the business to GRAZZIELLA BARBARA SAVIO (born VIMERCATI), who will continue to trade at the above address under the name and style of ITALIAN RESTAURANT for her own account. Dated at Bellville this 7th day of December, 1965.—Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for the Parties, 34, Durban Road, Bellville, Cape Province.

19202—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that EBRAHIM ABDULLA MOWZER, carrying on business as SILVERTON SUPPLY STORE at corner of Seventh Avenue and Klipfontein Road, Athlone, Cape Province, intends to dispose of the said business together with all the assets to OMMIE KULSOEM ALLIE.—A. & H. Lazarus, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3038, Cape Town.

19153—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE CAR SALES (PTY.), LTD., carrying on business at 80 Hibernia Street, George, under the style of CAW MEUBELEERDERS, have sold and intend to transfer their said business to PHILIP LEADER and JACK LEADER, trading in partnership under the style of LEADERS

SPORTS AND MUSIC STORE, who will carry on the said business for their sole benefit and account under the said style of LEADERS SPORTS AND MUSIC STORE at the same address with effect from the 1st day of January, 1966. Dated at George this 1st day of December, 1965.—Miller & Harris, Attorneys for the Parties, Mutual Building, York Street (P.O. Box 35), George.

19123—17

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat STEPHANUS JACOBUS DANIEL MYNHARDT van voorneme is om die restaurantbesigheid bekend as DAGBREEK RESTAURANT te Kerkstraat 90, Graaff Reinet, aan MICHAEL JACOBUS VORSTER, van Graaff Reinet, te verkoop en oor te dra op 1 Januarie 1966. Gedateer te Graaff Reinet, op hierdie 2de dag van Desember 1965.—N. C. Muller & Kie, Prokureurs van die Partye, Caledonstraat 9, Graaff Reinet.

19023—17-24

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JAMES STEPHANUS BARKHUIZEN wat handel drywe onder die naam van DAGBREEK KAFFEE, te Hoofstraat 14, Wellington, as algemene-, varsprodukte-, mineralewatter- en patente medisynehandelaar, die genoemde besigheid verkoop het aan JURIJE HENDRIK BYLEVELD wat handel sal drywe onder dieselfde naam vir eie rekening. Gedateer te Wellington, hierdie 1ste dag van Desember 1965.—Paarl Esekuteurskamer, Beperk, Agente vir Belanghebbendes, Kerkstraat 11 (Posbus 20), Wellington.

19011—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Please note that the café business hitherto conducted by HUGH CAMERON FRASER at Pokwani under the style or firm of NEMO CAFÉ, has been disposed of to MOISES RODRIGUES ARAUJO, who is continuing the said business under the same name for his own account as from 29th November, 1965. Dated at Hartswater this 29th day of November, 1965.—G. F. Pieterse & Bennett, Attorneys for the Parties, P.O. Box 82, Hartswater.

19009—17-24

**NATAL.****NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MRS. LILLIAN RAE DAVY, carrying on business as CRAFTSMAN WORKFORCE, at 31 Brighton Road, Jacobs, Durban, to dispose of the said business on the 31st December, 1965. Dated at Durban this 17th day of December, 1965.—Hayman Levy, Legator, McKenna & Herr, Attorneys for the Seller.

19131—17

**NOTICE OF SALE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ROSEMAR TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, has disposed of the business conducted by it under the firm name of SOUTHERN MAID, at 142 Umhlobo Road, Durban, to GUY ALEXANDER ARDE, who will continue to trade under the said firm name for his own benefit as from the 1st day of December, 1965. Dated at Durban this 1st day of December, 1965.—Lionel Meskin, Levy & Brink, Attorneys for the Parties, First Floor, Provident Assurance House, corner of Smith and Field Streets, Durban.

19017—17-24

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CARRIVEL OSCHAR JOHNSON, carrying on business as MARIAN TEA ROOM, at 46 Marian Hill Road, Pinetown, to dispose of the said business. Dated at Durban this 3rd December, 1965.—Roy Lenten (Proprietary), Ltd., Agents for the Parties, West Walk, Durban.

19132—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of GEORGE ARTINOPoulos, carrying on business under the style or firm of SUIKERBOSSIE TEA ROOM at 219a Church Street, Vryheid, Natal, to dispose of the said business together with all the assets thereof to ANDREW EMMANUEL NICHAS, who will carry on the business under the same style for his own account at the same address.—Cecil W. G. Cox, Attorney for the Parties, Church Street (P.O. Box 5), Vryheid.

19129—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

(In terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.)

Notice is hereby given that ROBERT ERNEST BARONET, trading as PARK LANE GENTS HAIRDRESSING SALON, Shop No. 2, Park Lane Building, Park Lane, Pinetown, Natal, intends disposing of the said business to ROY RICHARD HORNE, who will be carrying on the said business for the sole gain under the same style at the said address.—Paul Cornelius & Co., Attorneys for the Parties, 4 Crompton Street (P.O. Box 23), Pinetown.

19228—17

**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of JOHANNES JACOBUS MULLER and HERMAN GODFREY WOLFF to dispose of the business carried on by them under the name and style of SELECTED VARIETY SHOP at 9 Henwoods Arcade, Durban.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys, Notaries & Conveyancers, Yorkshire House (Fourth Floor), corner of Smith & Field Streets, Durban.

19186—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that RAMASAMY RAGAVALLO NAIDOO also known as R. R. NAIDOO, carrying on business under the firm name of R. R. NAIDOO as general dealer, tea room, aerated water dealer, fresh produce dealer, at Main Road, Maidstone (P.O. Box 38), Tongaat, Natal, has disposed of the said business on the 16th September, 1965, to HALIMA, who will continue to carry on the said business under the style and firm name of TEXTILE TRADING AND SHOPPING CENTRE, at the above address. Dated at Durban, this 10th December, 1965.—R. M. Naidoo, Business Consultant, Agent for the Parties, 71 Albert Street, Durban.

19185—17

**SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MUTHOROO BOODAYA to sell the business carried on by him at 117 Albert Street, Durban, under the style of AFWA TRADING. Dated at Durban this 2nd day of December, 1965.—Marcus Lewis and Son, Solicitors to the Parties, 301/307 Union Club Building, 353 Smith Street, Durban.

19155—17

**O.F.S.—OVS.****KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat AFONSO GONCALVES SERRA, sy saak geleë te Marico Drive 4, Glen Harmony, Virginia, en bekend as HARMONY MUSIC SALOON, verkoop het aan ANTONIO DE OLIVIERA DIAS, wat die saak op dieselfde plek, onder dieselfde naam, vir eie rekening en voordeel vanaf 1 Desember 1965 sal dryf.—Immelman & Immelman, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou, Posbus 195, Virginia. 19031—17

**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANTONIO DE OLIVIERA DIAS sy saak geleë te 4 Citrusgebou, Alysum Crescent, Virginia, en bekend as CON-

TINENTAL WATCHMAKERS & JEWELLERS, verkoop het aan OTELO PEREIRA DA SILVA, wat die saak op dieselfde plek, onder dieselfde naam, vir eie rekening en voordeel vanaf 1 Desember 1965 sal dryf.—Immelman & Immelman, Prokureurs vir Applikant, Volkskasgebou, Posbus 195, Virginia. 19030—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABRAHAM DAVID LEVITT carrying on business as outfitters at Welkom-gebou, corner of Stateway and Mooi Streets, Welkom, under the name and style of CORNER OUTFITTERS, to dispose of the said business to A. & M. LEVITT (Proprietary), LIMITED, who will carry on the said business at the same address and under the name and style of CORNER OUTFITTERS for its own account after the expiration of a period of

thirty (30) days from the date of the last publication hereof.—Daly & Neumann, Attorneys for the Parties, P.O. Box 799, Welkom. 19000—17

**NOTICE OF SALE OF BUSINESS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ABRAHAM DAVID LEVITT and ISIDORE MICHAEL LEVITT carrying on business as outfitters at 2 Raymond House, Mooi Street, Welkom, under the name and style of Trichardt's Outfitters, to dispose of the said business to A. & M. LEVITT (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address and under the name and style of TRICHARDT'S OUTFITTERS for its own account after the expiration of a period of

18999—17

**COMPANY NOTICES--MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.****TRANSVAAL.****GOLDFIELDS INDUSTRIAL CORPORATION, LIMITED.**

Shareholders are advised that the Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 22nd to the 30th December, 1965, both days inclusive. 19190—17

**SAND CONSOLIDATED INVESTMENTS, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**NOTICE TO MEMBERS.**

Notice is hereby given that the Forty-sixth Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Fourteenth Floor, Mobil House, corner of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg, on Monday, the 20th day of December, 1965, at 12 noon for the following purposes:

- To receive and consider the Balance Sheets and Accounts of the Company and of the Group for the year ended 30th June, 1965, and the Reports of the Directors and the Auditors.
- To elect a Director in place of Mr. R. Stein who retires in terms of the Articles of Association of the Company, but, being eligible offers himself for re-election.
- To determine the remuneration payable to the Directors for the past financial year.
- To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
- To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from Tuesday, 14th December, to Monday, 20th December, 1965, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint a proxy to attend and speak, and on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—J. N. J. Richter, Secretary, Fourteenth Floor, Mobil House, corner of Rissik and De Villiers Streets (P.O. Box 5162), Johannesburg, 18th November, 1965. 19225—17

**WHITE'S SOUTH AFRICAN PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****DECLARATION OF DIVIDEND No. 34.**

Notice is hereby given that the Share Register will be closed from 21st December, 1965, to 30th December, 1965, both days inclusive, for the purpose of paying a Dividend of 4½ cents per Share. By Order of the Board.—T. G. Coulson, Secretary, 40 Commissioner Street, Johannesburg, 2nd December, 1965.

White's South African Portland Cement Co., Ltd.—For Secretary. 19218—17

**FEDERATED STORES, LIMITED.****PREFERENCE SHARE DIVIDENDS.**

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 35 at the rate of 5 per cent per annum in respect of the 5 Per Cent Cumulative Preference Shares and Redeemable Preference Dividend No. 14 at the rate of 6 per cent per annum in respect of the 6 Per Cent Redeemable Second Cumulative Preference Shares, in both cases for the six months ending 31st December, 1965, have been declared payable on 31st January, 1966, to the respective Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

Notice is further hereby given that the respective Transfer Books and Registers of Members will be closed from 1st to 10th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Malcolm Keill, Secretary. Registered Office: Eighth Floor, 64 Eloff Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street, Johannesburg, 2nd December, 1965. 19189—17

**RHODESIAN TIMBER HOLDINGS, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 42.**

Notice is hereby given that Preference Dividend (No. 42) amounting to 6 cents per Share, being at the rate of 6 per cent per annum for the half-year ending 31st December, 1965, has been declared payable to all Cumulative Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Register and the relevant Transfer Registers will be closed from the 1st January, 1966, to the 10th January, 1966, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 31st January, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—D. H. Bernstein, Secretary. Transfer Secretaries: Unit Securities and Trust Company of South Africa, Limited, Unit Security House, Sauer Street, Johannesburg, 3rd December, 1965. 19192—17

**ANGLO AMERICAN CORPORATION GROUP OF COLLIERY COMPANIES.****DECLARATION OF DIVIDENDS.****CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.**

Notice is hereby given that for the purpose of Dividends which have been declared payable to Members registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 31st December, 1965, the Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 1st to 7th January, 1966, both days inclusive:—

Amalgamated Collieries of South Africa, Limited.

The Coronation Collieries, Limited. South African Coal Estates (Witbank), Limited.

Springbok Colliery, Limited.

Vierfontein Colliery, Limited.

Vryheid Coronation, Limited.

Zunguin Natal Collieries, Limited.

By Order of the Boards.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per R. W. Prior. Head Office: 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, General Mining Building, 76 Main Street (P.O. Box 1048), Johannesburg, 13th December, 1965. 19261—17

**HUME, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**DECLARATION OF DIVIDEND No. 79.**

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—A. G. V. Anderson, Secretary, Transfer Secretaries, Rand Mines, Limited, The Corner House, 63 Fox Street (P.O. Box 2058), Johannesburg.— 19242—17

## GOLD FIELDS GROUP COMPANIES.

## NOTICE RE CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Members of the undermentioned companies have been given notice, in terms of the relative Articles of Association, of the forthcoming annual general meetings of those companies.

Notice is hereby given that the transfer books and registers of members will, in each case, be closed for the periods shown:—

*Name of Company (each of which is incorporated in the Republic of South Africa).*

*Transfer Books and Registers of Members (Closed Period, both Days inclusive).*

Waterval (Rustenburg) Platinum Mining Company, Limited..... 11th to 17th February, 1966.  
Union Platinum Mining Company, Limited..... 11th to 17th February, 1966.

By order of the boards,

GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries  
per R. A. J. WILLIAMS.

Head Office:

Gold Fields Building,  
75 Fox Street (P.O. Box 1167),  
Johannesburg.

8th December, 1965.

19142—17

## GOLD FIELDS GROUP COMPANIES.

## NOTICE OF CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

In connection with the declaration of dividends and repayments of capital by the undermentioned companies, NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Transfer Books and Registers of Members will, in each case be closed from 1st to 8th January, 1966, both days inclusive.

*Name of Company.*

*Date of Declaration of Dividend/  
Repayment of Capital.*

Anglo-Rand Mining & Finance Corporation, Limited.....	15/12/65
Apex Mines, Limited.....	17/12/65
Doornfontein Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
Libanon Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
Lydenburg Gold Farms Company, Limited.....	15/12/65
New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited.....	15/12/65
Rietfontein Consolidated Mines, Limited.....	14/12/65
Robinson Deep, Limited.....	14/12/65
The Rooiberg Minerals Development Company, Limited.....	17/12/65
Selected Mining Holdings, Limited.....	15/12/65
Spaarwater Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
The Sub Nigel, Limited.....	14/12/65
Union Tin Mines, Limited.....	17/12/65
Venterspost Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.....	14/12/65
West Driefontein Gold Mining Company, Limited.....	14/12/65
West Witwatersrand Areas, Limited.....	14/12/65

By order of the boards,

GOLD FIELDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Secretaries  
per A. D. Brook.

Head Office:

Gold Fields Building,  
75 Fox Street (P.O. Box 1167),  
Johannesburg.

17th December, 1965.

19137—17

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, GROUP.

## ABRIDGED NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETINGS.

Notice is hereby given that the annual general meetings of members of the undernoted companies will be held in the board room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Thursday, 17th February, 1966, at the times stated below:—

Rustenburg Platinum Mines, Limited  
9.15 a.m.

Potgietersrust Platinums, Limited,  
9.30 a.m.

In respect of each of the abovementioned companies, any member is entitled to appoint a proxy to attend and to speak and to vote in his stead. A proxy need not be a member of the company concerned.

The Share Transfer Books and the Registers of Members in each case will be closed from 11th to 17th February, 1966, both days inclusive. By Order of the Boards, Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited.—J. Perkins, Secretaries. Head office and registered office, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg. 8th December, 1965. 19141—17

MASSEY-FERGUSON (SOUTH AFRICA), LIMITED.  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that a Dividend of 12% (12 cents per Share), has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company as at the close of business on 7th January, 1966.

The profit before tax of the Company and its subsidiaries for the year ended 31st October, 1965, amounted to R1,012,000 (R714,000 after tax) as against R1,486,000 (R1,036,000) for the year ended 31st October, 1964.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 8th January until 13th January, 1966, both days inclusive, and Dividend Cheques will be forwarded on 25th January, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic. By Order of the Board.—T. Poolman, Secretary, Steel Road (P.O. Box 677), Vereeniging, 30th November, 1965. 19012—17

GREATREX HOLDINGS, LIMITED.  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from 23rd December, 1965, to 30th December, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—D. C. Allpass, Secretary, 120 Albert Street, Johannesburg.

19173—17

ECLIPSE ENGINEERING, LIMITED.  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Transfer Registers and Register of Members of the Company will be closed from the 3rd January, 1966, to the 9th January, 1966, both days inclusive, in connection with the declaration of Preference Dividend No. 30. By Order of the Board.—J. Kelly, Secretary. Registered Office: Stand No. 2788, Industrial Sites, Benoni. Transfer Secretaries: African Finance Corporation, Limited, P.O. Box 2105, Johannesburg, 3rd December, 1965. 19187—17

**STELLENBOSCH FARMERS WINE TRUST, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 30.**

Notice is hereby given that a Preference Dividend has been declared in respect of the 6 Per Cent Preference Shares for the half-year ending 31st December, 1965, equivalent to 6c per Share and payable to Shareholders, registered at the close of business on 17th December, 1965.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th to 31st December, 1965, both days inclusive and Warrants will be posted on 17th January, 1966. By Order of the Board.—Hill, Samuel (S.A.), Limited. Transfer Secretaries: J. C. Perks, Transfer Secretary. Transfer Office: Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 3rd December, 1965. 19160—17

**ASSOCIATED ENGINEERING SALES (S.A.), LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**FINAL DIVIDEND No. 10.**

Notice is hereby given that Dividend No. 10 of 6 per cent (equivalent to 3 cents per Share), has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 14th January, 1966.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from 15th January, 1966, to 25th January, 1966, both days inclusive and Warrants will be posted on 28th January, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1964, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of  $7\frac{1}{2}$  per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses are outside the Republic. By Order of the Board.—L. Bosman, Secretary. Transfer Office: Hill, Samuel (S.A.), Limited, Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, P.O. Box 10024), Johannesburg. 29th November, 1965. 19159—17

**EDGARS STORES, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**ORDINARY DIVIDEND No. 37.****CLOSING OF SHARE REGISTER.**

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 23rd December, 1965, to the 29th December, 1965, both days inclusive for Dividend purposes. By Order of the Board.—D. J. McLoughlin, Secretary, Eighth Floor, African City, 100 Ellof Street, Johannesburg, 6th December, 1965. 19241—17

**EDGARS STORES, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**ANNUAL GENERAL MEETING.****CLOSING OF SHARE REGISTER.**

Notice is hereby given that the Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 23rd December, 1965, to the 29th December, 1965, both days inclusive, for the purpose of the 19th Annual General Meeting of the Company to be held on the 29th December, 1965. By Order of the Board.—D. J. McLoughlin, Secretary, Eighth Floor, African City, 100 Ellof Street, Johannesburg, 6th December, 1965. 19240—17

**L. SUZMAN, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**DIVIDEND NOTICES.****ORDINARY DIVIDEND No. 22.**

Notice is hereby given that a Dividend (No. 22) of 10% (*ten per centum*) in respect of the year ended 30th June, 1965, has been declared by the Board of Directors payable to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company, at the close of business on the 27th December, 1965.

In terms of the Income Tax Act, 1962 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of  $7\frac{1}{2}$  (seven and one half *per centum*) will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 28th December to 29th December, 1965.

**PREFERENCE DIVIDEND No. 39.**

Notice is hereby given that a Dividend (No. 39) at the rate of  $5\frac{1}{2}$  (five and one half *per centum*) per annum for the half-year ending 31st December, 1965, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

In terms of the Income Tax Act, 1962 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of  $7\frac{1}{2}$  (seven and one half *per centum*) will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Register of Preference Shareholders and the relevant Transfer Registers will be closed from the 1st January, 1966, to the 5th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—H. W. Smith-Hillcoat, Secretary, Johannesburg, 7th December, 1965. 19144—17

**L. SUZMAN, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Forty-first Annual General Meeting of Shareholders of L. Suzman, Limited, will be held at Second Floor, Harcourt House, 80 Main Street, Johannesburg, at 11 a.m., on Wednesday, 29th December, 1965, for transaction of the following business:

1. To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1965.
2. To confirm the following Ordinary Dividends declared by the Directors:
  - (a) Interim Dividend of  $7\frac{1}{2}$  per cent per Share declared 31st March, 1965.
  - (b) Final Dividend of 10 per cent per Share declared 7th December 1965, making a total of  $17\frac{1}{2}$  per cent per Share for the year ended 30th June, 1965.
3. To elect Directors in place of those who retire in terms of the Articles of Association but who are eligible and offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration for the past audit.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

For the purpose of the Annual General Meeting the Transfer Registers and the Registers of Ordinary Shareholders, will be closed from 28th December, to 29th December, 1965.

In terms of the Companies Act, as amended, a Member entitled to attend and vote at a meeting may appoint a proxy to attend and vote on a poll and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. Proxy forms must be deposited at the Company's Registered Office not less than 48 hours before the meeting. By Order of the Board.—H. W. Smith-Hillcoat, Secretary. Registered Office: Suite 203, Harcourt House, 80 Main Street, Johannesburg, 7th December, 1965. 19143—17

**AMALGAMATED PACKAGING INDUSTRIES, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 43.**

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 43 at the rate of  $5\frac{1}{2}$  per cent per annum for the six months ending 31st December, 1965, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company as at that date.

The Preference Share Register of the Company will be closed during the period from the 1st to 6th January, 1966, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 21st January, 1966. By Order of the Board.—A. H. Williams-Ashman, Secretary. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Limited, 76 Main Street (P.O. Box 1043), Johannesburg, 2nd December, 1965. 19163—17

**NOTICE.**

**SOUTH AFRICAN MILLING COMPANY, LIMITED.**

**6 $\frac{1}{2}$  PER CENT REDEEMABLE DEBENTURES, 1977/1982.**

Holders of the above Debentures are advised that interest for the six months ending 31st December, 1965, is due and payable on the 31st December, 1965, to all Debenture Holders registered in the Books of the Company at the close of business on the 17th December, 1965.

For the purpose of determining Debenture Holders entitled to interest, the Register of Debentures will be closed from the 18th to the 31st December, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—E. A. Newton, Secretary, Isando, Tvl., 1st December, 1965. 19027—17

**THELEYLAND MOTOR CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 27.**

Notice is hereby given that a Preference Dividend, calculated at the rate of 7% (*seven per centum*) per annum, equal to 7 cents per Share, for the half-year ending 31st December, 1965, has been declared payable to Holders of the Preference Shares, registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to 9th January, 1966, both days inclusive, and Warrants will be posted on or about the 26th January, 1966.

In terms of the Income Tax Act, 1964, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Republic. By Order of the Board.—P. J. Walters, Secretary. Transfer Office: Hill, Samuel (S.A.), Limited, Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street (P.O. Box 10024), Johannesburg, 6th December, 1965. 19259—17

## KENNISGEWING AAN LEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Nege-en-vyfsteige Algemene Jaarvergadering van Aandeelhouers van AFRIKANDER PROPRIETARY MINES, LIMITED, gehou sal word in die raadsaal, Sesde Vloer, General Mininggebou, Hollardstraat 6, Johannesburg, op Donderdag, 30 Desember 1965, om 10 v.m., vir die behandelung van die volgende sake:—

- (1) Die balansstaat, wins- en verliesrekening en die verslae van die Direkteure en Ouditeure ten opsigte van die afgelope boekjaar te oorweeg.
- (2) Direkteure te kies in die plek van die persone wat kragtens die statute van die Maatskappy aftree.
- (3) Die vergoeding van die Ouditeure ten opsigte van die afgelope boekjaar te bepaal.
- (4) *Spesiale besigheid.*—Om die ondergenoende besluite waarvan Nos. 1 en 2 as spesiale besluite voorgestel sal word te oorweeg, en indien goedvind, met of sonder wysiging te aanvaar.

## SPESIALE BESLUTE.

1. Dat die Kapitaal van die Maatskappy verhoog word vanaf R2,000,000 verdeel in 10,000,000 Aandele van 20 sent elk waarvan 7,032,513 alreeds uitgegee en volopbetaald is tot R3,600,000, verdeel in 18,000,000 Aandele van 20 sent elk, deur die skepping van 8,000,000 nuwe Aandele van 20 sent elk wat *pari passu* gelykstaande in alle opsigte met die huidige Aandele sal wees, en dat die Direkteure hiermee gemagtig word om die Onuitgereikte Aandele van die Maatskappy aan Aandeelhouers vir inskrywing aan te bied in 'n sodanige verhouding, op sodanige tyd of tye en op sodanige terme en voorwaarde as wat die direkteure in die belang van die Maatskappy mag goed dink, en om te reël vir die onderskrywing van enige sodanige aanbod of aanbiedinge.

2. Dat die statute gewysig word deur die vervanging in Artikel 4 (a) van die syfers „R2,000,000“ en „10,000,000“ waar hulle ookal mag voorkom en die invoeging in hulle plekke die syfers „R3,600,000“ en „18,000,000“ onderskeidelik.

## GEWONE BESLUIT.

3. Dat die direkteure hiermee gemagtig word om die maksimum leningsbevoegdheid van R5,000,000 soos deur die Maatskappy se statute bepaal met 'n bedrag van nie meer nie as R500,000 te oorskry tot tyd en wyl die Fondse voortspruitend uit die voorgestelde Aandele-uitgifte deur die Maatskappy ontvang is, waarna die maksimum leningsbevoegdheid van die direkteure weer tot R5,000,000 beperk sal wees. In Opdrag van die Direksie.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Sekretaris, per G. Clark, General Mininggebou, Hollardstraat 6 (Posbus 1173), Johannesburg, 7 Desember 1965.

*Notas.*—(1) Enige Aandeelhouer wat geregty is om 'n Vergadering by te woon en te stem mag 'n gevoldmagtigde aanwys om die Vergadering namens hom by te woon, deel te neem aan die besprekings en te stem. Die gevoldmagtigde hoef nie self 'n lid van die Maatskappy te wees nie. Volmagvorms moet die Johannesburgse of Londense Kantore van die Maatskappy minstens 24 uur voor die aanvang van die Vergadering bereik. Die Oordrag en Aandeleregisters van die Maatskappy sal vanaf 23 Desember 1965 tot 30 Desember 1965 gesluit wees, beide datums ingebrake.

(2) Die redes vir die voorstelling van die bovenoemde spesiale besluite en die gevolge daarvan, indien goedgekeur, is uiteengesit in die Voorsittersrede en Direkteursverslag wat hierdie kennisgewing vergesel. Die rede vir die gewone besluit is dat u direkteure die maksimum van hulle leningsbevoegdheid bereik het en dit is noodsaaklik om die Direkteure in staat te stel om voort te gaan met die gewone besigheid van die Maatskappy en die ontwikkeling van die Delmas-Steenkoolmyn tot tyd en wyl die fondse voortspruitend uit die voorgestelde Aandele-uitgifte deur die Maatskappy ontvang is.

19256—17

## VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Books and Registers of Members will be closed from 1st to 7th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—A. B. Murdoch, Secretary. Registered Office: Barrage Road, Vereeniging, Transvaal, 14th December, 1965.

19257—17

## FREE STATE SAAIPLAAS GOLD MINING COMPANY, LIMITED

## CLOSING OF REGISTERS.

For the purpose of the Annual General Meeting of Members of the Company to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Tuesday, 28th December, 1965, at 11 a.m., the Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed from 16th to 28th December, 1965, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per J. G. Edmiston, Companies Secretary. Registered Office: 44 Main Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Gold Fields of South Africa, Limited, 75 Fox Street, Johannesburg, 6th December, 1965. 19146—17

## CURRIE MOTORS (1946), LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## CLOSING OF TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that in the event of the dividend recommended by the Directors being confirmed at the Annual General Meeting on 30th December, 1965, the Ordinary Transfer Register of the Company will be closed from 8th January, 1966, to the 14th January, 1966, both days inclusive, in respect of the payment of Final Ordinary Dividend No. 31. By Order of the Board.—E. Posniak, C. A. (S.A.), Secretary, Transfer Secretaries, Roxburgh Trust, Limited, 917 Southern Life Building, 90 Main Street, Johannesburg, 17th December, 1965. 19238—17

## PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 7th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—C. Hester, Secretary & Investments Manager. Registered Office: Fifth Floor, 63 Fox Street, Johannesburg, 6th December, 1965. 19135—17

## ALPHEUS WILLIAMS AND DOWSE, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## DECLARATION OF CUMULATIVE PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 42.

Notice is hereby given that the Half-yearly Dividend at the rate of 5½ per cent per annum, has been declared payable to the Holders of Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

The Dividend has been declared in the currency of the Republic of South Africa and is subject to the deduction of the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic.

The Transfer Books and Preference Share Register will be closed from the 2nd to the 9th January, 1966, both days inclusive.

Dividend Warrants in payment of the Dividend will be posted as soon as possible after the 15th January, 1966. By Order of the Board.—H. H. Badman, Secretary. Transfer Office: 512 Norwich Union House, 91 Commissioner Street, Johannesburg, 7th December, 1965. 19037—17

## LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Land Bank Debentures will be closed from the 1st January, 1966, to the 31st January, 1966, both days inclusive, and that the interest due on the 31st January, 1966, will be paid to the Debenture Holders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

6 Per Cent Debentures, 1977 (Loan No. 9/62); 6 Per Cent Debentures, 1982 (Loan No. 10/62).

Land Bank, Pretoria, 10th December, 1965.

## LAND- EN LANDBOUBANK VAN SUID-AFRIKA.

Hiermee word bekendgemaak dat die Oordragboeke van ondergenoemde Landbank-obligasies vanaf 1 Januarie 1966 tot en met 31 Januarie 1966 (beide dae ingesluit), gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 31 Januarie 1966 aan die Obligasiesbesitters wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:—

6 Percent Obligasies, 1977 (Lening No. 9/62); 6 Percent Obligasies, 1982 (Lening No. 10/62).

Landbank, Pretoria, 10 Desember 1965. 19139—17

## UNION CORPORATION GROUP.

In connection with the payment of Dividends to Members, the Transfer Books and Registers of Members of the undermentioned Companies will be closed from 1st to 10th January, 1966, inclusive:—

East Geduld Mines, Limited.

Geduld Proprietary Mines, Limited.

The Grootvlei Proprietary Mines, Limited.

Marievale Consolidated Mines, Limited, Union Corporation, Limited, Companies Department, per W. J. Partridge, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street (P.O. Box 1125), Johannesburg, 10th December, 1965. 19138—17

## AFRICAN GATE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## CLOSING OF TRANSFER REGISTER AND REGISTER OF MEMBERS.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the Shares of the Company will be closed from the 23rd December, 1965, to 31st December, 1965, both days inclusive, for the purpose of the Annual General Meeting, to be held on 31st December, 1965. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 6th December, 1965. 19236—17

## THE NORTHERN LIME COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

## CLOSING OF REGISTER.

Notice is hereby given that for the purpose of Dividend No. 438 the Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th January, 1966, both days inclusive. By Order of the Board.—Iain S. Hampton, Secretary. Registered

Office: Sixth Floor, The Corner House, 63 Fox Street (P.O. Box 4610), Johannesburg. Transfer Secretaries: Rand Mines, Limited, The Corner House, 63 Fox Street (P.O. Box 2058), Johannesburg, 13th December, 1965.

19237—17

**CAPE.-KAAP.**

**P. J. JOUBERT, LIMITED.**  
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDENDS Nos. 25, 26 AND 37.**

Notice is hereby given that the following preference dividends have been declared for the six months ending 31st December, 1965, viz.:—

- (a) Preference Dividend No. 25 of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares of 50 cent each.
- (b) Preference Dividend No. 26 of 5½ per cent per annum on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each.
- (c) Preference Dividend No. 37 of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each.

The dividends are payable to the holders of preference shares registered in the books of the Company as at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 3rd to the 14th January, 1966, both days inclusive.

The dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and dividend cheques will be posted on or about the 31st January, 1966. Non-resident Shareholders' tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—R. K. Lofthouse, Secretary. Registered Office: Oude Meester, Coetzier Street, Stellenbosch.

**P. J. JOUBERT, BEPERK.**  
(In die Republiek van Suid-Afrika ingelyf.)

**VOORKEURDIVIDENDE Nos. 25, 26 EN 37.**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende voorkeurdividende verklaar is ten opsigte van die half-jaar eindigende 31 Desember 1965, nl.:—

- (a) Voorkeurdividend No. 25 van 6 persent per jaar op die 6 Persent Kumulatiewe Deelnemende Voorkeuraandele van 50 sent elk.
- (b) Voorkeurdividend No. 26 van 5½ persent per jaar op die 5½ Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele van R2 elk.
- (c) Voorkeurdividend No. 37 van 6 persent per jaar op die 6 Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele van R2 elk.

Die dividende is betaalbaar aan die houers van voorkeuraandele geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 31 Desember 1965.

Die Oordragregister van Voorkeuraandele en die Lederegister sal vanaf die 3de tot die 14de Januarie 1966, albei dae ingesluit, gesluit wees.

Die dividende is betaalbaar in die geldeneheid van die Republiek van Suid-Afrika en dividendtjeks sal om en by 31 Januarie 1966 gepos word. Buitelandse aandeelhoudersbelasting van 7½ persent sal afgetrek word van die dividende van aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Republiek van Suid-Afrika is. Op las van die Raad.—J. F. Schoeman, Sekretaris, Geregistreerde Kantoor: Oude Meester, Coetzierstraat, Stellenbosch.

19198—17

**CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 31.**

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 31 of 5½ per cent per annum for the six months ending 31st December, 1965, has been declared payable to holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company as at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 3rd to the 14th January, 1966, both days inclusive.

The dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and dividend cheques will be posted on or about the 31st January, 1966. Non-resident Shareholders' tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—R. K. Lofthouse, Secretary. Registered Office: Oude Meester, Coetzier Street, Stellenbosch.

**CONSOLIDATED WESTERN WINES, BEPERK.**

(In die Republiek van Suid-Afrika ingelyf.)

**VOORKEURDIVIDEND No. 31.**

Kennis word hiermee gegee dat Voorkeurdividend No. 31 van 5½ persent per jaar verklaar is ten opsigte van die half-jaar eindigende 31 Desember 1965, betaalbaar aan die houers van 5½ Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 31 Desember 1965.

Die Oordragregister van Voorkeuraandele en die Lederegister sal vanaf die 3de tot die 14de Januarie 1966, albei dae ingesluit, gesluit wees.

Die dividende is betaalbaar in die geldeneheid van die Republiek van Suid-Afrika en dividendtjeks sal om en by 31 Januarie 1966 gepos word. Buitelandse aandeelhoudersbelasting van 7½ persent sal afgetrek word van die dividende van aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Republiek van Suid-Afrika is. Op las van die Raad.—R. K. Lofthouse, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Oude Meester, Coetzierstraat, Stellenbosch.

19197—17

1st December, 1965.

**MERITEX HOLDINGS, LIMITED.****DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 18.**

Notice is hereby given that a Dividend of 6½ cents per Share has been declared in respect of the year ended 30th June, 1965, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 20th January, 1966.

The Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from 21st January, 1966, to 26th January, 1966, both days inclusive.

Warrants in payment of this Dividend will be posted on or about 31st January, 1966.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax of 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted in the case of Shareholders whose addresses on the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—R. Groll, Secretary. Transfer Secretary: care of Meritex Holdings, Limited, 32 Barnet Street, Cape Town.

19152—17

**BONUSBELEGGINGS-KORPORASIE VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.****SLUITING VAN REGISTERS.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeelregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 1 Januarie 1966 tot 15 Januarie 1966 (beide datums ingesluit) vir die berekening van Gewone Dividend No. 19 ten opsigte van die boekjaar eindigende 31 Desember 1965. In opdrag van die Direksie.—F. W. Knoetze, Oordragsekretaris. Geregistreerde- en Oordragkantoor: Sandamsentrum 1318, Heerengracht (Posbus 3973), Kaapstad. 19003—17

**BONUSKOR DIVIDENDBELEGGINGS-KORPORASIE, BEPERK.****SLUITING VAN REGISTERS.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeelregisters van die Maatskappy gesluit sal wees vanaf 1 Januarie 1966 tot 15 Januarie 1966 (beide datums ingesluit) vir die berekening van Gewone Dividend No. 4 ten opsigte van die boekjaar eindigende 31 Desember 1965. In Opdrag van die Direksie.—F. W. Knoetze, Oordragsekretaris. Geregistreerde- en Oordragkantoor: Sandamsentrum 1318, Heerengracht (Posbus 3973), Kaapstad. 19002—17

**DISTILLERS CORPORATION (S.A.), LIMITED.**

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

**PREFERENCE DIVIDEND No. 30.**

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 39 of 6 per cent per annum for the six months ending 31st December, 1965, has been declared payable to Holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company as at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Transfer Books and the Register of Members will be closed from the 3rd to the 14th January, 1966, both days inclusive.

The Dividend is payable in the currency of the Republic of South Africa and Dividend cheques will be posted on or about the 31st January, 1966. Non-resident Shareholders' tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—J. F. Schoeman, Secretary. Registered Office: Oude Meester, Coetzier Street, Stellenbosch.

**DISTILLERS KORPORASIE (S.A.), BEPERK.**

(In die Republiek van Suid-Afrika ingelyf.)

**VOORKEURDIVIDEND No. 39.**

Kennis word hiermee gegee dat Voorkeurdividend No. 39 van 6 persent per jaar verklaar is ten opsigte van die halfjaar eindigende 31 Desember 1965, betaalbaar aan die Houers van 6 Persent Kumulatiewe Voorkeuraandele geregistreer in die boeke van die Maatskappy met afsluiting van besigheid op 31 Desember 1965.

Die Oordragregister van Voorkeuraandele en die Lederegister sal vanaf die 3de tot die 14de Januarie 1966, albei dae ingesluit, gesluit wees.

Die Dividend is betaalbaar in die geldeneheid van die Republiek van Suid-Afrika en Dividendtjeks sal om en by 31 Januarie 1966 gepos word. Buitelandse Aandeelhoudersbelasting van 7½ persent sal afgetrek word van die Dividende van Aandeelhouers wie se geregistreerde adresse buite die Republiek van Suid-Afrika is. Op las van die Raad.—J. F. Schoeman, Sekretaris. Geregistreerde Kantoor: Oude Meester, Coetzierstraat, Stellenbosch. 19199—17

**B.G. SHOES AND LEATHER,  
LIMITED.**

**PREFERENCE DIVIDEND NO. 38.**

Notice is hereby given that a dividend of 5½ per cent per annum for the six months ended 31st December, 1965, has been declared payable to the Preference Share-

holders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st December, 1965.

The Preference Share Transfer Register will be closed from the 1st January, 1966, to the 14th January, 1966, both dates inclusive. Dividend cheques will be posted on or about the 17th January, 1966. By Order of the Board.—J. J. Haupt, Secretary. Registered & Transfer Office: 2 Paterson Road (P.O. Box 3019), Port Elizabeth.

19004—17

**Buy National Savings**

**Certificates**

**Koop Nasionale**

**Spaarsertifikate**

**LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.**

**TRANSVAAL.**

**KENNISGEWING.**

**VERLORE AKTE VAN TRANSPORT  
No. 34026/1954.**

Hiermee word kennis gegee dat ek voor-nemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 34026/1954, gedateer 22 Desember 1954, ten gunste van Petrus Nicolaas Jacobus Smit Steenkamp (gebore op 13 Maart 1925), ten aansien van sekere resterende gedeelte van Erf No. 677, geleë aan Rothmanstraat in die dorp van Standerton, groot as sulsks 28,800 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 (drie) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Brakpan op hede die 29ste dag van November 1965.—F. J. le Roux, le Roux & van Rooy, Prokureurs vir Applikant, Sheeffreelgebou 108/118, Prince Georgelaan, Posbus 116, Brakpan. 18767—10-17

**NOTICE.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 39951 in the name of ROBERT ALBERT ROSTOLL, having been lost, a duplicate will be issued, failing production of the original at this office, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within 30 days from date hereof.—Investors Department, Johannesburg Building Society. 19196—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 13225/47, dated 5th November, 1947, in favour of EMIL WILHELM REEVE MAASCH in respect of—

Certain Portion A of Freehold Lot No. 737, situate on Rietfontein Road in the Township of Primrose, District of Germiston, measuring 32 square roods 59 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 2nd day of December, 1965.—Cyril Karl Maasch and Horace Tom Ramsden, Executors Testamentary, Estate late Emil Wilhelm Charles Reeve Maasch, care of A. Livingstone & Co., Dunvegan Chambers, Jouëbert Street, Johannesburg. 19015—17

**KENNISGEWING.**

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorname is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 25785/1962, gedateer 20 November 1962, ten gunste van Afrikaner Behuings (Eiendoms), Beperk, ten opsigte van (a) Gedeelte 19 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Bovenste Oog van Mooi Rivier No. 68 (voorheen No. 13—I.Q., Ventersdorp), groot 1,064-3176 morg; (b) die

resterende gedeelte van Gedeelte 20 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Bovenste Oog van Mooirivier No. 68 (voorheen No. 13)—I.Q., Ventersdorp, groot 500 morg en (c) die resterende gedeelte van die plaas Nootgedacht No. 69 (voorheen No. 161)—I.Q., Ventersdorp, groot 399-8511 morg. Almal wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar wil maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ross & Jacobsz (Mpy.), Prokureurs vir Aansoeker, Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein, Pretoria. 19020—17

**DIE VOORTREKKERS, BEPERK.**

**KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN 'N VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandele-sertifikaat verlore is:—

Aantal aandele: 10.  
Nommers: 58941 tot 58950.  
Sertifikaat No. 2326.

Genoemde aandele is geregistreer op die naam van Dr. Andries Dreyer (oorlede), voorheen van Hoofstraat 91, Kaapstad.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandele-sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 14 Januarie 1966 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Johannesburg. 19128—17

**DIE VOORTREKKERS, BEPERK.**

**KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN 'N VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandele-sertifikaat verlore is:—

Aantal aandele: 10.  
Nommers: Van 48611 tot 4860.  
Sertifikaat No. 2053.

Genoemde aandele is geregistreer op die naam van Gert Johannes Pienaar, Malanstraat 3, Potchefstroom.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandele-sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 7 Januarie 1966 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Johannesburg. 19129—17

**LOST MORTGAGE BOND.**

Notice is hereby given that we intend to apply for the cancellation of the entry in the records of the Rand Townships Registrar relating to Mortgage Bond No. F. 10058/59, dated 7th December, 1959, passed by Helen Yvonne Gamble (born 13th December, 1927), married out of community of property to Kenneth Lee Gamble, in favour of Daisy Margaret Kermode, Spinster (born 16th December, 1884) for the sum of £600 relating to Lot 778, Parkview which is held under Deed of Transfer No. F. 10048/59, dated 7th December, 1959.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with

the Rand Townships Registrar within three weeks from the last publication of this notice: Johannesburg, this 10th December, 1965.—E. F. K. Tucker, Attorney for Applicant, 64 Ellof Street, Johannesburg.

19255—17

**LOST TRANSFER PERMIT.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Permit No. 2755, dated 22nd September, 1961, in respect of Stand No. 690, Malay Location, in favour of Ramdial Singh.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, to the City Treasurer, Municipality of Johannesburg, within three weeks from the publication of this notice.—Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.

19260—17

**DIE VOORTREKKERS, BEPERK.**

**KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN 'N VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.**

Kennis word hiermee gegee dat die volgende aandele-sertifikaat verlore is:—

Aantal aandele: 10.  
Nommers: Van 178866 tot 178875.  
Sertifikaat No. 6657.

Genoemde aandele is geregistreer op die naam van Mej. Martha Susanna Burger, Ottostraat 18, Krugersdorp.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde aandele-sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 14 Januarie 1966 by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Williams, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Johannesburg. 19130—17

**SOUTH AFRICAN PERMANENT  
BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given that Share Certificate No. 6320 in the name of Victoria Land Co., Ltd., in respect of Paid-up Permanent Class A4 Shares having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society within one month from the date hereof. Johannesburg this 6th day of December, 1965. By Order of the Board.—R. R. Chapman, Manager. 19251—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 848/1937, issued in favour of Olive Maria Combrinck (born 25th April, 1924), minor spinster, on the 20th January, 1937, in respect of certain Portion A of Erf No. 995, situate on Kock Street in the town of Rustenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Rustenburg this 3rd day of December, 1965.—Duffey, Van Niekerk & Krüger, Attorneys for Applicant, Private Bag 2082, Rustenburg. 19230—17

## LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1305/1963, dated the 23rd day of January, 1963, passed by Aileen Elva Isabelle Brockman (married out of community of property to Boyd Owen Brockman) in favour of Pennant Bond Nominees (Proprietary), Limited, in the sum of R10,000 (ten thousand rand) over certain Portion 19 (a portion of that Portion A) of the farm Kalkheuvel No. 493, Registration Division J.Q., District of Pretoria, measuring 10.7804 (ten decimal seven eight nought four) morgen.

Further notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 11754/1956, dated the 28th day of May, 1956, passed by Sybil Barbara Trollip (formerly Milton, formerly Hughes, born McFadyean, married out of community of property to Alfred Ernest Grey Trollip) for the sum of £4,500 (four thousand five hundred pounds) in favour of the Administrators in the Estate of the late Rebecca Lazarus (No. 98522); Margaret Irene Jordi (born Bond), married out of community of property to Miguel Kenda Jordi; Charles Joseph Manfred Nathan and Hazel Vivien Cook (part of her share having been ceded to Anna Elizabeth Ludlow (widow); the Administrators in the Estate of the late Ethel Louise Radford (No. 4220/51), this share having been ceded finally to Pennant Bond Nominees (Proprietary), Limited, over certain Portion 9 of Lot No. 105, situate on Kruger Drive, in the township of Craighall Park, City of Johannesburg, measuring 25.224 (twenty-five thousand two hundred and twenty-four) square feet;

Further notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 13199/1954, dated the 12th day of May, 1954, passed by Eric Gibson Pringle in favour of the Administrators in the Estate of the late Rebecca Lazarus No. 98522; Pennant Bond Nominees (Proprietary), Limited; Jennie Sessel (born Hart on the 13th June, 1885), married out of community of property to Stanley Joseph Sessel; the Administrators in the Estate of the late James Walter Kayton Schofield No. 48/50; Hazel Vivian Cook (born Wright on the 18th June, 1917), divorcee; Pennant Bond Nominees (Proprietary), Limited; Emma Godbold (born Luke on the 1st November, 1900); Dorothy Frances Lea Clayton (formerly Caine, born Williams on the 16th April, 1911), married out of community of property to Reginald William Clayton; Pennant Bond Nominees (Proprietary), Limited; Monica Agnes Lea Williams (born on the 28th July, 1909), spinster, and Henry Leonard Bell for the sum of R20,000 (twenty thousand rand), over Certain Lot No. 145, situate on Eastwood Road, Township of Dukeld, City of Johannesburg, measuring 208 (two hundred and eight) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of December, 1965.—Bowen, Sessel & Goudvis, Seventh Floor, Amcor House, 88 Marshall Street, Johannesburg. 19239—17

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 33056/1947, dated the 22nd day of October, 1947, passed by George Halley Bunyard in favour of Sabey Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain portion of the farm Hartebeesfontein No. 22 (now known as No. 258, Registration Division I.Q.), situate in the District of Krugersdorp, measuring 131 (one hundred and thirty-one) morgen 411 (four hundred and eleven) roods. Subject to Certificate of Mineral Rights No. 473/1961 R.M., in the Hillside Agricultural Holdings Extension No. 1.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Transvaal at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, on this the 6th day of December, 1965.—Bowen, Sessel and Goudvis, Seventh Floor, Amcor House, corner of Simmonds and Marshall Streets, Johannesburg. 19206—17

handig by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Botha & Botha, Applikant se Prokureurs, Voortrekkerweg 38 (Posbus 98), Potgietersrust. 19150—17

## CAPE.-KAAP.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the under-mentioned Title Deed passed by the Estate of the late Morris Fitzgerald Rowan, in favour of Johanna Aletta Sophia Rowan (born Frylinck on the 15th June, 1893), widow, namely, Deed of Transfer No. 190/1957, dated the 1st March, 1957, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 664, situate in Gonubie Park Township at Gonubie River, in the Village Management Board Area of Gonubie Mouth, Division of East London, measuring seventy (70) square roods one hundred and twenty-four decimal one six (124.16) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at East London on this 6th day of December, 1965.—David Minde, in my capacity as the Executor Testamentary in the Estate of the late Johanna Aletta Sophia Rowan (born Frylinck), c/o Wakefield, Houzé & Burmeister, Attorneys, P.O. Box 66, East London. 19226—17

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 60/1946, dated the 26th August, 1946, passed by the Government of the Republic of South Africa, in favour of Gertrude Elsa Werner (born Weber), married without community of property to Ronald Eugene Werner, in respect of certain piece of land, being Erf No. 141 of Gonubie Extension Township, situated in the Local Board Area of Gonubie Mouth, in the Division of East London, measuring eight thousand five hundred (8,500) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 7th December, 1965.—Whitnall & Bradfield, Attorneys for Applicant, 27 Terminus Street, East London. 19227—17

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voor-nemens is om aansoek te doen vir 'n gesertificeerde afskrif van Transportakte No. 1893, gedateer 9 Mei 1891, ten gunste van Willem Gabriel Nell (of Nel), Casparus Johannes Nell (of Nel), Philip Rudolph Nell (of Nel) Louis Francois Jacobus Nell (of Nel) ten aansien van sekere een-halwe ( $\frac{1}{2}$ ) aandeel in 'n sekere stuk ewigdurende erfpgagrond genoem Wilgerfontein, geleë in die Afdeling van Jansenville (voorheen Uitenhage), veldkorneitskap van Riet Rivier, groot as geheel 2,497 morg en 438 vier-kante roede.

All persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedagteken te Jansenville hierdie 30ste dag van November 1965.—Michael C. Jansen, Prokureur vir Aanvraer, Posbus 35, Jansenville.

19008—17

## KENNISGEWING.

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedaan sal word om 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 7322/1940, gedateer die 15de Mei 1940, ten gunste van Alwyn Jacobus Dippenaar (gebore op 13 Januarie 1912), ten opsigte van die volgende eiendom, naamlik—

Gedeelte 26 van die plaas London No. 33, Distrik Schweizer Reneke, Registrasie-afdeling H.O. 112, groot 50 morg.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om die beswaar skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria binne 3 (drie) weke vanaf die publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 7de dag van Desember 1965.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria. 19233—17

## VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voor-nemens is om aansoek te doen vir 'n gesertificeerde afskrif van Transportakte No. 13117/1960, gedateer 20 Mei 1960, gegee ten gunste van Daniel Cornelius de Beer, ten aansien van sekere Gedeelte 11 (in gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Spitskop No. 346, Registrasie-afdeling K.Q., Distrik Thabazimbi, groot 10 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Getekend te Thabazimbi op hierdie 6de dag van Desember 1965.—Van Graan & le Roux, Aanvraer se Prokureurs, Posbus 58, Thabazimbi. 19221—17

## NOTICE.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F8670/1965, dated 30th June, 1965, passed in favour of Rodney Russell Mullholland (born 28th February, 1933) in respect of special residential Erf No. 5011, situate in the Township of Benoni Extension No. 14, District Benoni.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this 3rd day of December, 1965.—Bowman, Gilliland & Blacklock, Applicant's Attorneys, Gloucester House, corner Rissik & Jeppé Streets, Johannesburg. 19208—17

## VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat Pieter Dros (gebore op 25 Oktober 1899), van voor-nemens is om aansoek te doen by die Registrateur van Aktes vir die Transvaal te Pretoria vir 'n gesertificeerde afskrif van Akte van Transport No. 7367/1954, gedateer 29 Maart 1954, ten opsigte van die resterende gedeelte van Erf No. 367, geleë aan Van Riebeeckweg (voorheen Markstraat) in die dorp Piet Potgietersrust, groot as sodanig 20,475 vierkante voet.

Enige wat beswaar wil maak teen die uitreiking van so 'n kopie word hiermee aangesé om sodanige beswaar skriftelik in te

11

**LOST DEEDS OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of Deeds of Transfer No. 2835, dated 18th March, 1942, and No. 8150, dated 21st April, 1948, passed in favour of Flora Jacobs (born Wasserzweig on 1st March, 1901), a widow, each Deed being in respect of a one-half share in certain piece of land, situate at Sea Point, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remainder of Erf No. 257, Bantry Bay, measuring as per remaining extent thirty-five (35) square rods eighty-three (83) square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of December, 1965.—Joelson & Ressel, Attorneys for Applicant, 134 Adderley Street, Cape Town. 19157—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10514, dated 23rd October, 1936, passed in favour of Ishmail Allie Harneker, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf No. 30037, Cape Town at Mowbray, in Hazendal Township, measuring 36 square rods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this the 10th day of December, 1965.—Frank, Bernadt & Joffe, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 19025—17

**LOST DEEDS OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the undermentioned Deeds of Transfer passed in favour of Zelma Diamond (born on 7th July, 1911), since married out of community of property to Samuel Jankelowitz, viz.:—

(a) Deed of Transfer No. 16064, dated 21st December, 1943, in respect of certain piece of land situate in Ashley Street, Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being parts of Lots Nos. 35 and 36 of the subdivided Lots Nos. 8 and 10 of the divided Estate Zonnenbloem, measuring eleven (11) square rods seven (7) square feet;

(b) Deed of Transfer No. 16066, dated 21st December, 1943, in respect of—

(i) certain land, situate in Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, behind the Castle, being the remaining extent of part of the land "De Oude Schutkraal" called Musselberg Mount, measuring as per remaining extent forty-five (45) square rods one hundred and five (105) square feet eighty-five (85) square inches;

(ii) certain land, situate in Chapel Street, Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being a subdivision of the property transferred to H. Perkins on 30th April, 1859, measuring forty-three (43) square rods one hundred and thirty-nine (139) square feet ninety-four (94) square inches;

(iii) certain remaining extent of certain land, situate at the S.E. end of Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lots Nos. 33 to 39 of the subdivided Estate of the late D. J. Aspelin, Sr., and parts of

the property transferred in his favour on the 31st October, 1817, measuring as per remaining extent twelve (12) square rods twenty (20) square feet eleven (11) square inches.

All persons having objection to the issue of such notice are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 3rd day of December, 1965.—Joelson & Ressel, Attorneys for Applicant, 134 Adderley Street, Cape Town. 19156—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11688, dated 16th August, 1957, passed by Emily Louise Oliver (born on 21st June, 1871), spinster, in favour of Abraham Morris Ossher (born 5th September, 1886), in respect of certain piece of land, situate in Hill Street, in the Municipality of the City of Grahamstown, Division of Albany, being portion of Erven Nos. 31 and 32, in Artificer's Square, measuring fifty-four (54) square rods one hundred and five (105) square feet one hundred and eight (108) square inches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth on this 10th day of December, 1965.—Brown & Braude, Applicant's Attorneys, Second Floor, Medlaw House, 517/519 Main Street, Port Elizabeth. 19220—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20663, dated 27th October, 1947, made in favour of Francisco Pereira, in respect of certain piece of land, situate in the City of Cape Town, Cape Division, between Somerset Road and Amsterdam Battery, being Lots Nos. 10 and 11, the remaining extent of Lots 8 to 24 and 25 to 29 (now remainder Erf No. 36, Cape Town, at Cape Town), measuring as such twenty-seven (27) square rods fifty-three (53) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 3rd day of December, 1965.—Simon Abel & Son, Applicant's Attorneys, 206 Dumbarton House, Church Street, Cape Town. —17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11924, dated 15th August, 1950, passed in favour of Jacobus Petrus Louw, born on 27th December, 1890, in respect of—

- (1) certain piece of redeemed quitrent land, called Lot No. 99, Sand Baai Township, situate in the Division of Caledon, measuring seven thousand two hundred (7,200) square feet;
- (2) certain piece of redeemed quitrent land, called Lot No. 100, Sand Baai Township, situate in the Division of Caledon, measuring seven thousand two hundred (7,200) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 6th day of December, 1965.—Nell & Jacobson, Applicant's Attorneys, 117 St. George's Street, Cape Town. 19216—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 411, dated the 20th January, 1950, passed in favour of Abdurhman Eshack Karjieker, born 5th May, 1928, in respect of certain piece of land, situated near Wynberg, in the Local Area of Grassy Park, Cape Division, being Lot No. 9, Block AJ of the place Grassy Park, near Zeekoe Vlei, measuring 287 square rods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 3rd day of December, 1965.—Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Applicant, 4 Vale Street, Cape Town. 19174—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5051, dated the 16th April, 1956, passed in favour of Frank Arthur Fester, born 30th December, 1908, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situated in the Municipality of Kraaifontein, Division of Paarl, being Erf No. 3866, Kraaifontein, measuring 10,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town on this 3rd day of December, 1965.—Van der Bijl & De Villiers, Attorneys for Applicant, 4 Vale Street, Cape Town. 19175—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14626, dated the 30th August, 1946, in favour of Emmanuel Caldis, Costas Caldis and Demosthenes Caldis, in respect of certain piece of land, being Erf No. 635, Sea Point West, in the City of Cape Town, Cape Division, measuring 68 square rods 98 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 1st day of December, 1965.—Kamfer & Carse, Attorneys for Applicants, 1001 Guardian Buildings, Adderley Street, Cape Town. 19029—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19396, dated 8th November, 1951, passed in favour of Gerrit Stephanus Venter (born 24th July, 1916), in respect of—

- (1) certain piece of land, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, being Erf No. 328, Bellville West (Extension No. 1) Township, measuring 6,000 (six thousand) square feet;
- (2) certain piece of land, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, being Erf No. 329, Bellville West (Extension No. 1) Township, measuring 6,000 (six thousand) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Parow, C.P., this 2nd day of December, 1965.—Morris Lewin & Israel, Attorneys for Applicant, 141 Voortrekker Road, Parow. 19133—17

**DIE MALMESBURY EKSEKUTEURSKAMER EN VOOGDY EN BRANDASSURANSIE MAATSKAPPY, BEPERK.**

(ALGEMENE BANK.)

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedaan is vir 'n duplikaat van Vaste Deposito Kwitansie No. 2413 vir R200 teen gunste van Wilfred Davids, die oorspronklike waarvan as verlore aangemeld is; en dat indien die oorspronklike nie binne 30 dae vanaf 11 Desember 1965, vertoon word nie 'n gesertificeerde afskrif uitgereik sal word.—F. P. van Dyk, Sekretaris, Posbus 16, Malmesbury. 19001—17

**ALLIED BUILDING SOCIETY.**

**LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT**  
No. 12052.

Estate late T. R. BIRCHALL, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Office, Allied Building, 48 St. George's Street, Cape Town, within 21 days from date hereof.—C. Mouat, Local Manager. 19167—17

**VERLORE TRANSPORTAKTE.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voorname is om aansoek te doen vir 'n gesertificeerde afskrif van Transportakte No. 5193, gedateer 27 April 1962, ten gunste van Nicolaas Johannes Hendrik de Klerk, gebore op 9 Februarie 1934, ten aansien van—

- (1) seker stuk grond, geleë in die Afdeling van Elliot, synde die restant van Badenoch, groot 213 morg 35 vierkante roete 15 vierkante voet;
- (2) seker stuk opgehefde erfppagrond, geleë soos bo, synde die plaas No. 144, genoem Creag'an'nan'Deargan, groot 274 morg 198 vierkante roede;
- (2) seker stuk opgehefde erfppagrond, geleë soos bo, synde die plaas No. 145 genoem Cluny, groot 143 morg 41 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hede die 30ste dag van November 1965.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aansoeker, Volkskasgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 19182—17

**SUID-AFRIKAANSE NATIONALE TRUST- EN ASSURANSIEMAATSKAPPY, BEPERK.**

(Geregistreerde Algemene Bank.)

Kennis word hiermee gegee dat die ondergenoemde Aandelesertifikaat as verlore of vernietig aangemeld is, naamlik:—

Nommer AM/1291, gedateer 5 Junie 1924 vir vyf-en-twintig (25) Aandele genommer 41801-41825 en geregistreer in naam van Gideon Hendrik Malherbe.

Aansoek om afskrif van bogemelde Aandelesertifikaat is gedaan en sal dit uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige wettige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif daarvan vóór of op 6 Januarie 1966 by hierdie kantoor ingedien word.—J. van Breda, Sekretaris, hoek van Burg- en Kasteelstraat, Kaapstad. 3 Desember 1965. 19040—17

**VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voorname is om aansoek te doen vir 'n gewaarmerkte afskrif van Akte van Transport No. 870, gedateer 12 Februarie 1923, ten gunste van Johannes Petrus van Tonder en sewe andere ten aansien van—

"One-eighth (1) Share in the redeemed quitrent land being portions of Welbedagt, Rietvallei and Molenrivier, in the

Division of Uniondale (formerly George) (now known as Lot D, portions of Welbedagt, Rietvallei and Molenrivier), measuring 417 morgen 182 square roods."

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Uniondale, op hede die 29ste dag van November 1965.—Gerdener & Ackermann, Applikant se Prokureurs, Voortrekkerstraat, Uniondale. 19039—17

**NATAL.**

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7820/1958, dated the 25th day of September, 1958, passed by Lawrence Rabenowitz in his capacity as a Director of Leisure Bay Townships, Limited, U.C. No. 27350, in favour of Chrissie Warneke (born Bewick on the 12th day of January, 1908), widow, in respect of—

- (1) Lot No. 249, Leisure Bay Township, situated in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent seventeen thousand two hundred and thirty-five (17,235) square feet;
- (2) Lot No. 250, Leisure Bay Township, situated in the Lower South Coast Regional Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent fourteen thousand four hundred and sixty-one (14,461) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Port Shepstone, this 25th day of November, 1965.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Applicant, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone, Natal. 18998—17

**SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.**

Notice is hereby given that Share Certificate No. 44793 for Paid-up Permanent Class A4 Shares, in the name of Albert Selwyn Bodley A/c D. S., having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 234 Church Street, Pietermaritzburg, within one month from date hereof. Pietermaritzburg, this 10th day of December, 1965. By Order of the Board.—F. J. Wickham, Manager. 19042—17

**O.F.S.—O.V.S.**

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1626/1943, dated 14th April, 1943, passed by Deneyville Estates (Proprietary), Limited, in favour of Bertha Spiers born Neufless on 10th November, 1874, widow, in respect of certain Erf No. 107 situated in the Town of Deneyville, District of Heilbron, measuring twenty-two thousand nine hundred and fifty-nine (22,959) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 6th day of December, 1965.—Kannemeyer, Wardhaugh and Ashman, Attorneys for Applicant. 19213—17

**VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.**

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorname is om aansoek te doen vir gesertificeerde afskrifte van—

(a) Akte van Transport No. 1188/1953, geregistreer op die 26ste Maart 1953 ten gunste van Gerhardus Petrus Ueckermann ten opsigte van (1) seker Erf No. 2, geleë in die dorp Memel, Distrik Vrede, groot 43 vierkante roede 108 vierkante voet; en (2) Erf No. 463, geleë in die dorp Memel, Distrik Vrede, groot 2,450 vierkante voet;

(b) Akte van Transport No. 1189/1953, geregistreer op 26 Maart 1953, ten gunste van Gerhardus Petrus Ueckermann ten opsigte van (1) Erf No. 1, geleë in die dorp Memel, Distrik Vrede, groot 43 vierkante roede 108 vierkante voet; en (2) seker Erf No. 444, geleë in die dorp Memel, Distrik Vrede, groot 87 vierkante roede 72 vierkante voet.

Enige persone wat beswaar maak teen die uitreiking van sodanige gesertificeerde afskrifte word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Bloemfontein, binne drie (3) weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall en Vennote, Applikant se Prokureurs, Maitlandstraat 75 (Posbus 260), Bloemfontein. 19033—17

**VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.**

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedaan is om 'n duplikaat van Aandeelsertifikaat No. 83 vir 5 Gewone Aandele van R50 elk, genummer 317 tot 321, geregistreer in die naam van wyle dr. Cornelis Hildebrand Derkson, van Kroonstad, waarvan die oorspronklike verlore is. Indien geen beswaar binne 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan ingedien word nie, sal 'n duplikaat uitgereik word. Op las.—C. J. Roux, Sekretaris, Asokor, Beperk. 19007—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4476/1945, dated 21st September, 1945, passed in favour of Olga Anne Heher (born Dreyer on 12th August, 1916), in respect of Erven Nos. 322, 323, 328, 329 and 318, situated in the town and District of Thaba'Nchu, in extent 15,000 square feet each.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 25th day of November, 1965.—Davidson & Marais, Applicant's Attorney, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein. 19170—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2663/1957, dated the 21st June, 1957, in favour of Frances Evangeline Underwood, major spinster, born on the 5th October, 1890, in respect of certain remaining extent of Erf No. 20, situated in the Town of Harrismith, District of Harrismith, measuring as such 16,481 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Harrismith this 4th day of December, 1965.—Jarvis & Masson, Attorneys for Applicant P.O. Box 22, Harrismith. 19212—17

**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5328/1947, dated 11th September, 1947, passed in favour of Frederick Johannes Coetzee Jordaan, born

5th October, 1913, in respect of Erven Nos. 321, 320 and 319 situate in the Town and District of Thaba'Nchu in extent 144 square rods 139 square feet each.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of

Deeds at Bloemfontein within three weeks from last publication of this notice. At Bloemfontein this 25th day of November, 1965.—Davidson & Marais, Applicant's Attorney, S.A. Mutual Building (P.O. Box 277, Bloemfontein. 19169—17

**ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.****TRANSVAAL.****IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday, the 2nd day of December, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers, Acting.

In the matter between PRETORIA WEST FLOUR MILLING CO. (PTY.), LTD., Applicant, and EONITAS (EIEDOMS), BEPERK, trading as AFRIK GROCERS, at 268 Paul Kruger Street, Pretoria, and having its registered office at Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Edelstein of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear, and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 4th January, 1966, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office, and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar. (Getz, Behr, Ogus & Jaffit.) 19127—17

Case No. M.1757/65.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Hill.

Johannesburg, Tuesday, 30th November, 1965.

In the application of MOHAN MAKAN GORDHAN, Applicant, and ELLIS & COETZER (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 191 Rietfontein Road, Primrose, District of Germiston, and carries on business as earthmoving contractors and has its principal place of business at corner of Isando and Foundry Roads, Isando, District of Kempton Park, Respondent.

Upon the motion of Mr. Schabot, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 21st December, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johan-

nesburg daily newspaper. By Order of the Court.—I. F. R. du Preez, Registrar. (Alexander & H.) 19252—17

**NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.**

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 11th day of January, 1966, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHANNES PETRUS BREY-TENBACH, a farmer, of Blaauwpoort, District Witbank, and carrying on business under the style of HANOVER KONTANT WINKEL, Hanover, District of Witbank; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the office of the Magistrate, Witbank, for a period of 14 days as from the 20th December, 1965.—Jaffit & Goodman, Attorneys for Applicant, Witbank Centre, President Avenue, Witbank. 19164—17

**NOTICE OF SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Division of the Supreme Court on Tuesday, the 11th day of January, 1966, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of FRANCOIS JAN JONATHAN DU RANDT, Identity No. 361—399880 W, a Rigger of 164 Rietbok Street, Swartklip, District of Rustenburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Rustenburg, for a period of 14 days as from the 20th December, 1965.—A. E. Pohl Esq., 31 Steen Street (P.O. Box 434), Rustenburg. 19021—17

Case No. 1742/65.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.**

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Galut.

Johannesburg, Tuesday, 23rd November, 1965.

In the application of RONALD EUGENE DELBROOK-JONES, Applicant, and THE SOUTH AFRICAN TRADERS ACCEPTANCE CORPORATION, LIMITED, carrying on business as a discounting and acceptance corporation at First Floor, Liberal House, 56 Marshall Street, Johannesburg, which is the Respondent Company's principal place of business, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Wulfsohn, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 14th December, 1965, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That a copy of this rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office in Kimberley and its place of business in Johannesburg and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule *nisi* be served on all known Creditors by registered post. By Order of the Court.—R. du Plessis, Registrar. 19253—17

**KENNISGEWINING VAN OORGawe VAN BOEDEL.**

Hiermee word kennis gegee dat daar op die 13de dag van Januarie 1966, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Oranje-Vrystaat Proviniale Afdeling van die Hoogereghof, aansoek gedoen sal word vir die aanname van die Oorgawe van die Boedel van STEPHANUS PETRUS MARKUS VAN STADEN, 'n Myner, woonagtig te Ditanstraat 16, Welkom, Provincie Oranje-Vrystaat, en dat sy vermoëstaat by die kantore van die Meester van die Hoogereghof te Bloemfontein, en by die kantore van die Landdros, Welkom ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 17de Desember 1965. 17 Desember 1965.—G. P. Pretorius, vir Jock du Preez, Pretorius & Kie., Prokureur vir Skuldenaar, Vannellgebou, Kerkstraat (Postbus 101), Klerksdorp. 19028—17

**CAPE-KAAP.****KENNISGEWINING VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.**

[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 12de dag van Januarie 1966, om 10.30-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by Proviniale Afdeling Kaap die Goeie Hoop van die Hoogereghof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van WILLEM HENDRIK KAREL BESTER, 'n algemene handelaar, handel-drywende onder die naam of styl van LEKKERNYE KAFFEE, Piketbergweg, Malmesbury, en dat sy vermoëstaat by die kantoor van die Meester van die Hoogereghof te Kaapstad, en die Landdros Malmesbury vir 'n termyn van 14 dae gereken vanaf die 20ste dag van Desember 1965, sal lê.—Lionel Frank en Seun, Prokureurs vir Applikant, Voortrekkerstraat, Malmesbury. 19136—17

**NATAL.****NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.**

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court on Monday, the 10th day of January, 1966, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of JOHN WILLIAM HENNINGS, of Spectaclespruit, District Newcastle, Natal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen (14) days as from the 14th December, 1965.—M. B. Shaw & Kloppers, Applicant's Attorneys, 58 Scott Street (P.O. Box 117), Newcastle. 19181—17

The Seal of the Supreme Court of South Africa, Witwatersrand Local Division.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Friday, 3rd December, 1965.

Before the Honourable Mr. Justice Miller.

In the matter between ALLANSON & SOMMER (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JORDAAN-SMIT (PROPRIETARY), LIMITED, with registered offices at 29 Wilmslow Drive, Sea View, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Howard, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

(a) That JORDAAN-SMIT (PROPRIETARY), LIMITED, the Respondent and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 24th December, 1965, at 10 a.m. or so soon thereafter as Counsel may be heard, why the said Respondent Company should not be wound up;

(b) That this Order shall operate as a Provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

(c) That this Order be published on or before the 17th day of December, 1965, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban and be served upon the Respondent Company at its registered offices. By Order of the Court.—J. Jordaan, Registrar.

(Wartski, Sanan & De Jager.) 19229—17

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Before the Honourable M. Justice R. P. B. Erasmus.

At Bloemfontein, Thursday, the 2nd December, 1965.

In the matter between SPEEDPARTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and KOORNHOF MOTOR WERKE (EDMS), BPK., A Company registered with limited liability according to the Company Laws of the Republic of South Africa, having its registered head office at Forum Buildings, 20 Aliwal Street, Bloemfontein, Respondent.

Upon the motion of Mr. Steyn, S.A., Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition and the other documents filed of record,

It is Ordered.

1. That the abovenamed Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of this Court.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd December, 1965, at 10 a.m. why a final Order of Liquidation should not be granted against the Respondent Company.

3. That service of this rule *nisi*, and a copy of the Petition and Annexures, be served upon Mr. A. Koornhof, Managing Director of the Respondent Company.

4. That this rule *nisi* be published forthwith once in *Die Volksblad*, *The Friend*, and *Government Gazette*, respectively. By Order of the Court.—H. A. D. Murdoch, Registrar, Aryan & Aryan, 403 Volkskas Building, Bloemfontein.. 19034—17

KENNISGEWING VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 6de dag van Januarie 1966 om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Oranje Vrystaatse Proviniale Afdeling van die Hooggereghof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van PIETER WILLEM JOHANNES VAN AMSTEL, sakeman woonagtig te Normandielaan 17, Bloemfontein, en wat voorheen te Hangerstraat 44, Bloemfontein, besigheid gedoen het as NICOLAUS KAFEE. Tans verkoopsman in diens van Saccas Beperk, Peetlaan 39, Bloemfontein, van Bloemfontein en dat sy vermoëstaat op die kantoor van die Meester van die Hooggereghof te Bloemfontein ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien dae vanaf die 17de dag van Desember 1965.—J. W. L. Horn, Prokureur vir Applikant, p/a David van der Merwe, Unitedgebou, Posbus 1062, Bloemfontein.

19210—17

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGawe.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen word by die Hooggereghof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Proviniale Afdeling) op Donderdag, 13 Januarie 1966, om 10-uur vm., of so gou daarna die aansoek gedoen kan word vir die aanname van die oorgawe as insolvent van die boedel van STEPHANUS HENDRIK GERBER, 'n manlike blanke boer van Mamre, distrik Bethlehem, en dat sy vermoëstate ter insae sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggereghof te Bloemfontein en die Landdros te Bethlehem vir 'n tydperk van veertien (14) dae gerekken vanaf 18 Desember 1964.—E. J. P. Smit, Prokureurs vir Applikant, Unitedgebou 304/308, Boshoffstraat 19b (Posbus 514), Bethlehem.

19222—17

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

Saak No. 3161/1964.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK ALBERTON, GEHOU TE ALBERTON.

In die saak tussen DIE STADSRAAD VAN ALBERTON, Eiser, en I. F. VAN DER MERWE, Verweerde.

Ingevolge uitspraak in die Landdroshof van Alberton en Lasbrief van Eksekusie gedateer 22 April 1965, sal die volgende eiendom op Vrydag, die 14de dag van Januarie 1966 om 10-uur vm, voor die Landdroshof, Van Riebeeklaan, Alberton, geregtelik verkoop word aan die hoogste bieder:—

Sekere Erf No. 265, geleë aan Elizabethweg in die dorp Florentia, Distrik Alberton, groot seweduusend tweehonderd (7,200) vierkante voet, gehou deur bogenoemde Verweerde kragtens Akte van Transport No. F. 11987/46, gedateer 23 Oktober 1946.

Die eiendom bevat geen verbeterings nie.

VERKOOPSVOORWAARDEN.

1. Die eiendom word sonder voorbehoud aan die hoogste bieder verkoop onderhewig aan die bepalings en voorwaardes van die Landdroshowewet en die reëls daarkragtens uitgevaardig en aan die bepalings van die betrokke transportakte.

2. Tien persent van die koopprys sal betaal word op die dag van die verkooping en die balans teen oordrag van die eiendom, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na verkoopdatum gelewer moet word.

3. Volledige Verkoopsvoorwaardes sal onmiddellik voor die veiling deur die Geregsbode afgelees word en lê intussen in sy kantoor ter insae.—B. J. Bothma, Gemagtigde Amptenaar vir Stadsraad van Alberton, Posbus 4, Alberton. 18754—10-17

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed—

brick residence under iron roof, four dwelling-rooms, kitchen, bathroom and outbuildings in poor condition.

3. Terms.—The Purchaser shall be obliged to pay on the day of the sale in cash a deposit of 10% (*ten per centum*) of the purchase price or R200 (two hundred rand), whichever is the lesser, and the unpaid balance, together with interest thereon to date, of registration of transfer at the rate of 7½ per cent per annum shall be paid within 14 days or secured by a bank or building society guarantee.

4. Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Johannesburg, this 26th day of November, 1965.—C. Leventhal, of Leventhal and Kantor, 213 Netherlands Bank Bldg., 80 Fox Street, Johannesburg.

19204—17

Case No. 5907/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CHARLES LEVENTHAL, Plaintiff, and IVY MAY McDONALD, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 21st August, 1965, the following will be sold in execution on the 21st day of January, 1966 at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg to the highest bidder:—

Certain freehold Stand No. 1484, Parkhurst, Johannesburg, situate at 98 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg; held by Ivy May McDonald, under Deed of Transfer No. F.1670/1959, dated the 11th March, 1959.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, as amended and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DAVID DUFFIELD GOSANT, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 5th day of May, 1964, the following property which was declared specially

executable, will be sold in Execution on Friday, the 21st day of January, 1966, at 10 a.m. at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Portion 9 of Lot No. 55, situate off Selborne Road, in Evaton Small Farms Township, District of Vereeniging, measuring 40,800 square feet.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

- (a) Ten per centum (10%) thereof on the day of sale; and
- (b) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 29th day of November, 1965.—Z. B. de Klerk, for Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

19179—17

Case No. 42992/65.

#### SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CHARLES LEVENTHAL, JACOB IVAN KANTOR and ANTHONY BENJAMIN WISEMAN, Plaintiff's and WILLEM PETRUS VAN ZYL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 5th August, 1965, the following will be sold in execution on the 21st day of January, 1966, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Stand No. 274, Melville, Johannesburg, situate at 119 Third Avenue, Melville, Johannesburg, held by Willem Petrus van Zyl under Deed of Transfer No. F 5251/64, dated the 18th May, 1964.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, as amended, and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Brick residence under iron roof, living room, dining-room, two bedrooms, bathroom, pantry, kitchen and scullery, garage and usual outbuildings, in poor condition.

3. Terms.—The Purchaser shall be obliged to pay on the day of the sale in cash a deposit of 10% (ten per centum) of the purchase price or R200 (two hundred rand), whichever is the lesser, and the unpaid balance, together with interest thereon to date, at registration of transfer at the rate of 7½ per cent per annum shall be paid within 14 days or secured by a bank or building society guarantee.

4. Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1965.—Levanthal & Kantor, 213 Netherlands Bank Bldgs., 80 Fox Street, Johannesburg.

19209—17

#### SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MICHAEL MOHOJE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 28th day of April, 1965, the following property which was declared specially executable, will be sold in Execution on Friday, the 21st day of January, 1966, at 10 a.m. at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Erf No. 263, situate on Hunt Road West, in the township of Evaton, District of Vereeniging, measuring 40,800 square feet.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

- (a) Ten per centum (10%) thereof on the day of sale; and
- (b) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 2nd day of December, 1965.—Z. B. de Klerk, for Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorney, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

19184—17

Case No. 2127/1965.

#### SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM JACOBUS LOOTS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held at the Offices of the Deputy-Sheriff, 301/12 Innes Chambers, Pritchard Street (opposite Supreme Court), Johannesburg, on Tuesday, the 11th day of January, 1966, at 11 o'clock in the forenoon, of the undermentioned property of the defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the Offices of the Deputy-Sheriff, Johannesburg, prior to the sale (short description of property, its situation and street number, if any):—

Certain Portion C of Lot No. 595, situate on Sixth Avenue (No. 72), in the township of Melville, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

A detached brick-built double-storey residence under iron roof, comprising of entrance hall, lounge, dining-room, four bedrooms, bathroom, kitchen, garage and servant's room, etc.

Terms.—Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff within 14 days from the date of the sale. Dated at Johannesburg this 7th day of December, 1965.—E. F. K. Tucker, Plaintiff's Attorney, Permanent Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

19205—17

Case No. 35431/1961.

#### NOTICE.

#### SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between FIELD INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and SAM NGWANA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 19th day of September, 1963, the following will be sold in execution on Monday, the 17th day of January, 1966, at 11 a.m. at the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Holding No. 1253, situate on Sixth Road and Koedoe Avenue, in the Winterveld Agricultural Holdings Extension No. 1, District of Pretoria, measuring nine decimal nine nine nine seven seven (9.9977) morgen.

#### CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

3. Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be secured by a bank or building society guarantee.

4. Conditions.—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria, this 7th day of December, 1965.—R. N. Edelstein, Veale & Company, Plaintiff's Attorneys, 201 Central House, Central Street, Pretoria.

19231—17

#### SALE IN EXECUTION.

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK GEORGE MAREE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 21st September, 1965, in the above suit, a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Ermelo, in front of the Magistrate's Court, Ermelo, on Friday, the 14th day of January, 1966, at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 227, situate on Fourie Street, in the town of Ermelo, measuring 200 (two hundred) square rods, as held

by die Defendant under Deed of Transfer No. 14048/1963, dated the 11th June, 1963.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

Improvements consist of—

(a) *Main Buildings*.—5 rooms, kitchen, bathroom, scullery and enclosed porch, constructed of brick under iron.

(b) *Outbuildings*.—Garage, 2 servants' rooms, constable and storeroom, constructed of brick under iron.

Conditions of sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Ermelo, or at the Office of the Plaintiff's Attorneys at the undermentioned address.

Ten per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's commission (minimum R20) shall be payable by the Purchaser immediately after the sale. The balance of the purchase price shall be paid against transfer of the property and shall be secured by a banker's or building society guarantee approved of by Plaintiff's Attorneys, to be furnished to the Deputy-Sheriff within 14 days after the date of sale. Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.

19183—17

Case No. 085182/1964.  
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.**

In the matter between HARMONY FILMS (PTY.), LTD., Plaintiff, and THOMAS HENRY JONES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 17th September, 1965, the following will be sold in Execution, on the 14th day of January, 1966, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 2118, situate on Kangnussie Road in the township of Blairgowrie, City of Johannesburg, and being 14 Kangnussie Road, Blairgowrie, Johannesburg, measuring as such 8,742 square feet, held by Thomas Henry Jones under Deed of Transfer No. 5529/62, dated 27th March, 1962.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the Terms and Conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick constructed residence under iron with the usual outbuildings and garage.

3. *Terms*.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration by way of a cheque.

4. *Conditions*.—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg. Dated at Johannesburg on this the 23rd day of November, 1965.—K. S. Louis, of Sasto & Louis, Plaintiff's Attorneys, 605/614 Steytlers Building, corner of Loveday and Market Streets, Johannesburg.

19254—17

Saak No. 23340/1965.  
**GEREGTELIEKE VERKOPING.**

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.**

In die saak tussen CASPER JOHANNES DIEDERIKS, Vonnisskuldeiser, en SERSANT R. R. WAMBACH, Vonnisskuldeenaar.

Ingevolge vonnis van die Landdroshof, te Pretoria en Lasbrief tot Geregtelike Verkoping in bogenoemde saak sal die ondervermelde eiendom op 17 Januarie 1966, om 11 voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste Bieder Geregtelik Verkoop word, naamlik:

Erf No. 182, geleë aan en bekend as Reinierstraat 25, Kilnerpark, Pretoria, groot 21,363 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 8223/1965 en onderhewig aan die voorwaardes daarin vermeld.

Die eiendom is bekend as Reinierstraat 25, Kilner Park, Pretoria en die volgende verbeterings is na bewering op die eiendom aangebring, maar word nie gewaarborg nie:—

'n Enkelverdieping woonhuis bestaande uit 3 slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer en w.k., asook die gebruiklike buitegeboue, stoorkamer, w.k. en motorafdak.

Die Verkoopsvoorraarde lê ter insae by die Kantoor van die Geregsbode van die Landdroshof, Pretoria. Geteken te Pretoria, hierdie 6de dag van Desember 1965.—C. J. van Zyl, Vonnisskuldeiser se Prokureurs, vir C. J. van Zyl & Kie., Nasionale Bouvereniginggebou, Kerkplein, Pretoria.

19269—17

Case No. 2275/65.  
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT RANDFONTEIN.**

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and JOHANNES JURGENS MEINTJIES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, and Writ of Execution, dated the 20th September, 1965, the following will be sold in execution on the 14th January, 1966, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Westonaria, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 1274, situate in Normand Street, in the Township of Westonaria, District of Randfontein, measuring 7,200 (seven thousand two hundred) square feet, held under Deed of Transfer No. F. 2576/63, dated the 29th day of March, 1963.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds insofar as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Single storey dwelling consisting of brick under iron with usual outbuildings.

3. *Terms*.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions*.—The full conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Westonaria.—Miller & Wright, Plaintiff's Attorneys, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein.

19038—17

Case No. 5237/65.

**NOTICE.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF OBERHOLZER, HELD AT OBERHOLZER.**

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GEORGE JOHN VAN BART, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Oberholzer, dated 6th January, 1965, and the Writ of Execution, dated the 14th October, 1965, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on Friday, the 7th January, 1965, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Oberholzer:—

Certain Erf No. 1214, situate on Calcite Crescent in the Township of Carletonville Extension No. I, District of Oberholzer, measuring eleven thousand three hundred and forty-eight (11,348) square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 18793/1954, dated 29th July, 1954.

*Improvements*.—Single storey dwelling house, brick under iron, hall, lounge, 3 bedrooms, kitchen, bathroom and w.c. Garage; servants room, w.c. and coalshed.

**TERMS AND CONDITIONS.**

1. *Terms*.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building Society guarantee.

2. *Conditions of Sale*.—The full Conditions of Sale may be inspected in the Messenger's Office. Dated at Johannesburg on this the 22nd day of November, 1965.—Bowman, Gilfillan & Blacklock.

19140—17

**SALE IN EXECUTION.**

In the matter between JEROME INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and HERMAN JOHANNES ROODT, Defendant.

In execution of a judgment in the Magistrate's Court for the District of Johannesburg, held at Johannesburg, the above-mentioned suit, and sale, without reserve, will be held in front of the Krugersdorp Magistrate's Court, Commissioner Street entrance, Krugersdorp, on Thursday, the 6th day of January, 1966, at 11 o'clock in the forenoon of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Coaland Buildings, corner of Kruger and Burger Streets, Krugersdorp, prior to the sale (short description of property, its situation and street number, if any):—

Certain Erf No. 396, situate on Wiloughby Street, in the township of Kenmare, District of Krugersdorp, measuring 11,250 (eleven thousand two hundred and fifty) square feet.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

**Terms.**—Ten per cent of the purchase price and two per cent Auctioneer's charges in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Messenger within 14 days from the date of sale. Dated this the 17th day of November, 1965.—L. Garb & Lazerson, Plaintiff's Attorney, Hershleigh Buildings, 132 Fox Street, Johannesburg.

19200—17

Case No. 2626/60.

**SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.**

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and MOSES KUBHEKA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 13th day of June, 1960, the following property which was declared specially executable will be sold in Execution on Friday, the 21st day of January, 1966, at 10 a.m. at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Portion 3 of Lot No. 66, situate off Milner Road in Evaton Small Farms Township, District of Vereeniging, measuring 40,800 square feet.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

- (a) 10% (ten per centum) thereof on the day of sale, and
- (b) the unpaid balance within 14 fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 4th day of December, 1965.—Z. B. de Klerk, for Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging.

19151—17

**CAPE.-KAAP.**

Case No. 4070/1965.

**NOTICE OF SALE.****SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.**

Between BELLVILLE MUNICIPALITY, Judgment Creditor, and D. KRYNAUW, Judgment Debtor.

In execution of the judgment in the Magistrate's Court of in the above matter, a sale will be held on Wednesday, the 26th day of January, 1966, at 11.30 a.m. at the site of the following immovable property:—

Certain piece of land, being Lot No. 74, Kingston Township, situate in the Municipality of Bellville, Cape Division, measuring 6,300 square feet; also known as 52 Herbert Street, Bellville.

**CONDITIONS OF SALE.**

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, the property being sold "voetstoets" and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

The highest bidder shall be the Purchaser subject to the provisions of Section 66 of the above Act.

2. One-tenth (1/10th) of the purchase price shall be paid in cash or by means of a bank marked cheque and immediately after the property is declared to be sold and the balance of the purchase price together with interest thereon at the rate of 7½% (seven and a half per cent) per annum to be paid against registration of transfer, and received within fourteen (14) days after the date of sale by a bank or building society guarantee.

3. Attention is drawn to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended, and also Act No. 69 of 1955, as amended, whereunder this property is reserved for the use of members of the White group.

4. The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

A modern single-storey dwelling-house in an attractive area.

And subject to further conditions which will be read out at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Messenger of the Court, Bellville, and at the Offices of the Auctioneer, David Minde, Auctioneer, Minde, Schapiro & Smith, Auctioneers, 34 Durban Road, Bellville.

19176—17

Saak No. 79/1965.  
**GEREGTELKE VERKOPING.**

**IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK WILLOWMORE, GEHOU TE WILLOWMORE.**

Tussen MIDDELBURG TRUST, Eiser, en JOHN WILLIAM LUITERS, Verweerde.

Kennisgewing geskied hiermee dat kragtens 'n beslaglegging in bogenoemde saak, die Geregsbode per publieke veiling die volgende voertuig sal verkoop voor die Landdroshof te Willowmore, op Dinsdag, 21 Desember 1965, om 10 v.m., aan die hoogste Bieder:—

Chevrolet lige afleweringswa.

**Terme.—Kontant by veiling.**

Geteken te Willowmore, hierdie 1ste dag van Desember 1965.—Steyn, Van der Vyver & De Jager, Prokureurs, Posbus 10, Willowmore.

19024—17

**NATAL.****SALE IN EXECUTION.**

In the matter between KALICHARAN, Plaintiff, and ROSE LENA GAMBLE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), in the above matter a sale will be held by the Deputy-Sheriff, Durban, in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Friday, the 7th day of January, 1966, at 10 a.m. of the undermentioned property to the highest bidder on conditions to be read by the Deputy-Sheriff at the time of the sale:—

The property is at 50 Everton Road, Mayville, Durban and described as Lot L of Sub 15 of 9 Block A No. 3 of the farm Brickfield No. 806, situate in the City of Durban, County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand six hundred and twenty-two (10,622) square feet.

The following information is furnished although in this respect nothing is guaranteed:—

The Building consists of three (3) bedrooms, kitchen, pantry, lounge, bathroom and an outbuilding of three (3) rooms. The building is a brick construction with

asbestos roof. The property is believed to be in an area proclaimed for the Coloured Group.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price and 2½ per cent auctioneer's commission with a minimum of R20 cash on the day of sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff, Durban, within 14 days from the date of sale.

The Conditions of Sale may be inspected at the Offices of the Deputy-Sheriff, 38 Goodricks Buildings, Masonic Grove, Durban. Dated at Durban this 1st day of December, 1965.—A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban.

19005—17

Case No. 2236/64.

**NOTICE OF SALE.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.**

Between Miss. SACHEE H. SINGH, Plaintiff, and SHIVANARAIN SINGH, First Defendant.

Take notice that the undermentioned immovable property will be sold at the Court-house, Stanger, on the 7th day of January, 1966, at 10 a.m., or soon thereafter as circumstances permit, the sale to be subject to the undermentioned conditions:—

**Description of Property.**—1 Share in the remainder of Subdivision 1 of Lot A of the farm Welverdient No. 2632, situate in the Kearsney-Doornkop Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal in extent 258·1453 acres. Sucrose Quota attaching thereto.

**Situation of Property.**—The property is situated at Fawsley Park, Kearsney, about eight (8) miles west of Stanger.

**CONDITIONS OF SALE.**

(a) The property shall be sold to the highest bidder at the sale.

(b) The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately the sale is concluded, and the balance upon transfer of the property into his name, to be secured by a bank or building society guarantee delivered to the Messenger of the Court within seven (7) days of the date of sale.

(c) The Purchaser shall bear all the costs of and incidental to the transfer of the property into his name, which shall be effected by the Plaintiff's Attorneys. The Purchaser shall also pay for the costs incurred in connection with this action.

(d) The property will be sold to Members of the Indian Group or to a Member of any other Group who has in his possession on the date of sale, a duly issued permit under the Groups Areas Act.

(e) Should the Purchaser fail to carry out any of the Conditions of Sale, the 10 per cent deposit referred to above will be forfeited. Dated at Stanger, Natal, this 12th day of November, 1965.—Laurie C. Smith & Co., Plaintiff's Attorneys, 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.

18996—17

Case No. 1770/65.

**SALE IN EXECUTION.****IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF LOWER TUGELA, HELD AT STANGER.**

Between THE TOWN TREASURER FOR THE BOROUGH OF STANGER, Plaintiff, and JAITHUMBEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Stanger, and Writ of Execution, dated the 7th day of September, 1965, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on

Friday, the 21st day of January, 1966, at 10 a.m. in front of the Magistrate's Court, Stanger, to the highest bidder:—

**Property.**—Lot No. 26, Warrenton Township of Lot No. 12 No. 1677, situate in the Borough of Stanger in extent 10,181 square feet (Street Address: 7 Acacia Road, Stanger), held by the said Jaithumbee, under Deed of Transfer No. 2080/1947.

**Improvements.**—Cement block residence under corrugated iron roof, consisting of lounge, 2 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom—reasonable condition.

#### MATERIAL CONDITIONS OF SALE.

(1) The purchase price to be paid in cash immediately after the sale or as follows:—

(a) 10 Per cent of the purchase price immediately after the sale.

(b) Provision within 7 days of a suitable bank or building society guarantee for the payment of the balance of the purchase price on registration of transfer into the name of the purchaser.

(c) The purchaser shall pay interest at the rate of 7 per cent per annum on the unpaid balance of the purchase price, from date of sale to date of registration of transfer.

(2) The purchaser to pay all the costs of transfer, transfer duty and all current and arrear municipal and water rates and taxes and all penalties thereon.

(3) The property is sold as it stands and is at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him.

(4) Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act.

The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Stanger, immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Durban this 24th day of November, 1965.—T. T. Woodhead, Bigby & Partners, Plaintiff's Attorneys, 650 Mansion House, Field Street, Durban. 19177—17

#### O.F.S.—O.V.S.

Case No. 210/1965.

#### SALE IN EXECUTION.

#### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, Plaintiff, and PHILIP DANIEL KUHN, Defendant.

In Execution of a judgment of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, in the above-mentioned suit, a sale will be held before the Magistrate's Court at Boshoff, in the Orange Free State, on Friday, the 21st day of January, 1966, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale, namely:—

1. Certain farm Millerton No. 842, situate in the District of Boshoff, measuring three (3) morgen two hundred and

fifty-eight (258) square roods, as held by virtue of Deed of Transfer No. 1955/1964, Registered on the 7th day of April, 1964.

2. Certain remaining extent of the farm Leeuwheuvel No. 262, situate in the District of Boshoff, measuring as such five hundred and thirteen decimal one three three nine (513.1339) morgen, as held by virtue of Deed of Transfer No. 1955/1964, registered on the 7th day of April, 1964.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The farm properties are situate in the District of Boshoff on the Vaal River, approximately 15 miles from Christiana, on which a dwelling-house and outbuildings are erected.

**Terms.**—R200 (two hundred rand) in cash, to be paid on date of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Deputy-Sheriff at Boshoff, within 21 days after the date of sale.

**Conditions.**—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff at Boshoff.—McIntyre & Van der Post, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Permanent Building, Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein.

18813—10-17

#### GEREGTELKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK HARRISMITH, GEHOU TE HARRISMITH.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en D. C. PEENS, Verweerde.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Harrismith en Lasbrief tot Geregtelike verkoop, gedateer die 9de dag van November 1965, sal die ondervermelde goedere op Donderdag die 30ste dag van Desember 1965 om 10-uur v.m., te Landdroskantoor, Harrismith aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Erf No. 50, geleë in die Dorp en Distrik Harrismith, groot 11,874 vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute, geen verbeterings of erf.

S. F. Joubert, Geregsbode. Brand Wessels en Kie., Prokureurs vir Eiser, Posbus 76, Bethlehem.

18747—10-17

Saak No. 15977/65.

#### GEREGTELKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen UNITED BOERENVERENIGING, Eiser, en B. E. KEMSLEY, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroskantoor vir die Distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkooping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peelaan ingang om 11

vm. op Vrydag 31 Desember 1965, gehou word op voorwaarde wat ten tye van die verkooping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerde, naamlik:—

Sekere Erf No. 8751, geleë in die Stad en Distrik Bloemfontein, groot 10,800 vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute en gehou kragtens Transportakte No. 1610/1964.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niets gewaarborg word nie:—

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit ingangsportaal, sitkamer, eetkamer, drie slaapkamers, studeerkamer, kombuis, badkamer, aparte stort, toilet. Daar is 'n garage onder dieselfde dak as die hoofgebou. Daar is ook 'n bedienende kamer en toilet.

**Terme.**—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapwaarborg binne 14 dae na afloop van die veiling.

Die voorwaardes van die verkooping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorture besigtig word.—C. M. Van Niekerk, Bode van die Hof, Doricgebou, Elizabethstraat 29, Bloemfontein. L. D. Y. Booyens, van Claude Reid & Haylett, Prokureurs vir Eiser, United gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein.

18997—17

Saak No. 3102/1965.

#### KENNISGEWING VAN VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BLOEMFONTEIN, GEHOU TE BLOEMFONTEIN.

In die saak tussen BLOEMFONTEIN MUNISIPALITEIT, Eiser en B. E. KEMSLEY, Verweerde.

Geliewe kennis te neem dat die hiernamaalde eiendom per publieke veiling verkoop sal word voor die Landdroskantoor, Peelaan, Bloemfontein, op Vrydag, 31 Desember 1965, om 11-uur voormiddag:—

Sekere Erf No. 8751, geleë in die Stad en Distrik Bloemfontein, groot 10,800 vierkante voet, bekend as Dekkerstraat 10, Bloemfontein.

Die volgende besonderhede van die eiendom word verstrek, maar word nie gewaarborg nie:—

Die woonhuis bestaan uit drie slaapkamers, studeerkamer, badkamer/latrine en stort, sitkamer, eetkamer, kombuis, motorhuis, voor- en agterstoep. Buitegebou bestaan uit bedienendekamer en latrine. Al bogemelde geboue is onder 'n sinkdak.

Die verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantore van die Geregsbode, Bloemfontein. Gedateer te Bloemfontein, hierdie Iste dag van Desember 1965.—C. M. van Niekerk, Geregsbode. J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Eiser, Sasbankgebou, Maitlandstraat 51 (Posbus 299), Bloemfontein. 19162—17

# Save Time and Money, Use Franking Machines

# Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene

## CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGE.

## TRANSVAAL.

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, ARTHUR VROMELOS, residing at 38 Russel Street, Benoni, and carrying on business as general dealer at 200 Howard Avenue, Benoni, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NICOLOPOULOS for the reason that my surname is a term of contempt in the Greek language and causes embarrassment to myself and family.

I previously bore the name ATHANASIOS which is the Greek name for ARTHUR.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, MARIA VROMELOS and minor children, EFTHEMIOS VROMELOS, VASILEKI VROMELOS and CHRISTOS VROMELOS to NICOLOPOULOS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of NICOLOPOULOS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Benoni.—A. Vromelos, Benoni, on the 5th of November, 1965. 17941—26-3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, JEKISON CHIBOO, residing at 32 Hilliard Street, Ophirton, Johannesburg, and carrying on business as CALIFORNIA TAILORS, 17c Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SOLANKI, JEKISON CHIBOO (J. C. SOLANKI) for the reasons that I have long been known as SOLANKI.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, NARBADA and minor children, JAYANTILAL, NIRMALA, SHAKUNTALA, PENAKSHI and PARESH, to SOLANKI.

Any person who objects to our assumption of the said surname of SOLANKI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. Chiboo, 15th November, 1965. 18066—26-3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, PETER VROMELOS, residing at 12 Railway Avenue, Benoni, and carrying on business as general dealer at 12 Railway Avenue, Benoni, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NICOLOPOULOS for the reason that my surname is a term of contempt in the Greek language and causes embarrassment to myself and my family.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, EUGENIA VROMELOS to NICOLOPOULOS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of NICOLOPOULOS, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Benoni.—P. Vromelos, Benoni, 5th November, 1965. 17943—26-3-10-17

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.  
KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, STEPHANUS HELGAARDT VAN DER WESTHUIZEN, wat woonagtig is te Topazplek 2, Carletonville, en werkzaam is as blokmak, Sentrale Slaghuis, Emeraldstraat, Carletonville, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BRINK aan te neem om die volgende redes:—

My natuurlike vader se van was BRINK en ek is onder daardie van geregistreer by geboorte en gedoop. Ek het die van BRINK gedra tot gedurende 1956.

Ek het voorheen die name gedra van STEPHANUS HELGAARDT BRINK.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van, BRINK, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Oberholzer indien.—S. H. van der Westhuizen, 11 November 1965.

17833—26-3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, CHRISTOS VROMELOS, residing at 71 Sarel Cilliers Street, Boksburg North, and carrying on business as general dealer at 71 Sarel Cilliers Street, Boksburg North, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NICOPOULOS for the reason that my surname is a term of contempt in the Greek language and causes embarrassment to myself and my family.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ADRIANA VROMELOS, and minor children, EFTHEMIA VROMELOS, CHRISOUЛА VROMELOS and CONSTANTINOS VROMELOS, to NICOLOPOULOS.

Any person who objects to our assumption of the said surname of NICOLOPOULOS, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Boksburg.—C. Vromelos, Boksburg, 5th November, 1965. 17942—26-3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, CHRISTAKIS ELIA CHARALAMBOUS, residing at 136 Empire Place, Sandhurst, Johannesburg, a Director of Companies, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, to assume the surname of XENOPoulos for the reasons—

(a) that since I attended school in Cyprus, my surname has been known as XENOPoulos which was the surname of my great grandfather, but when I applied for a passport prior to emigrating to the Republic in 1947, the authorities insisted on issuing same under my father's first name;

(b) that as I have always been known as XENOPoulos, I have continued to be referred to in the business and social world under this name since my arrival in the Republic in 1947.

I previously bore the names CHRISTAKIS ELIA CHARALAMBOUS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, PAMELA CHARALAMBOUS and minor

children, DAMON CHARALAMBOUS and ILYA CHARALAMBOUS to XENOPoulos.

Any person who objects to our assumption of the said surname of XENOPoulos should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1965.—C. E. Charalambous. 18524—3-10-17-24

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, GRACE EMILY WIBBERLEY, residing at c/o 195 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, a housewife, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COETZEE for the reasons that I am known as MRS. COETZEE.

I previously bore the name GRACE EMILY WIBBERLEY (born SAUNDERS).

Any person who objects to my assumption of the said surname of COETZEE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—G. E. Coetzee, November, 1965. 18565—3-10-17-24

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CHOW YIP, residing at 40a Terrace Road, Bertrams, Johannesburg, and employed as Club Manager, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of YOUNG and first name of LUCAS, for the reason that I am known as LUCAS YOUNG ever since I arrived in South Africa.

I previously bore the name CHOW YIP.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child LORETTA YIP to YOUNG.

Any person who objects to my assumption of the said name of YOUNG should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Chow Yip, Applicant, c/o 122 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, 23rd November, 1965. 18445—3-10-17-24

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, ESSOP MAHOMED, wat woonagtig is te Perseel No. 785, Indiese Woonbuurt, Nylstroom, en besigheid dryf as algemene handelaar, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BERA aan te neem om die volgende redes: ESSOP MAHOMED is my voornaam en oorspronklik was my van BERA soutiewelik uitgelaat.

Ek het voorheen die naam gedra van ESSOP MAHOMED.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van BERA aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Nylstroom indien.—E. Mahomed, p/a Dr. de Beer & Kie., Prokureurs vir Applikant, Hertzogstraat 56, Nylstroom, 19 November, 1965.

18393—3-10-17-24

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, GEORGE PAPAMANOPOULOS, wat woonagtig is te Goodyearstraat 35, Vanderbijlpark, en besigheid dryf as Colosseum Café & Store, te Goodyearstraat 35, Vanderbijlpark, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van MANOPOULOS aan te neem om die volgende redes, my huidige van is moeilik om uit te spreek, te spel en te onthou en ek is bekend as MANOPOULOS.

Ek het voorheen die name gedra van PAPAMANOPOULOS en MANOPOULOS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van MANOPOULOS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Vanderbijlpark indien.—G. Manopoulos. 18826—10-17-24-31

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING.

Ek, PETRUS CORNELIUS JOHANNES SWART, wat woonagtig is te Watervals-hoek, Leslie, 'n invalide, is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SWART aan te neem om die volgende redes: Ek is vanaf geboorte bekend onder die van SWART.

Ek het voorheen die name gedra van PETRUS CORNELIUS JOHANNES PIETERSE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van SWART, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Balfour indien.—P. C. J. Swart, 15 November 1965.

19124—17-24-31-7

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, STAVROS PAPANEOPHITOUE, residing at 307 Beverley Heights, Riviera Road, Killarney, Johannesburg, and carrying on business as an indent agent, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NEOPHITOUE for the reasons that the name PAPANEOPHITOUE is much too long for business and social purposes and is very difficult to spell and pronounce.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, DEMETRA PAPANEOPHITOUE and minor child, JOHN STAVROS PAPANEOPHITOUE, to NEOPHITOUE.

Any person who objects to our assumption of the said surname of NEOPHITOUE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—S. Papaneophitou, 3rd December, 1965. 19244—17-24-31-7

## CAPE-KAAP.

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, APRIL LACKAY, residing at 54 Wilmot Street, Aicedale, as a labourer by the South African Railways, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SATERDAG for the reasons that from the age of ten days I was reared by my maternal grandmother,

Freda Saterdag, as a result of my mother's death and since then I have always been known by the surname of SATERDAG and I have always used this surname.

I previously bore the name LACKAY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, GLADYS LACKAY to SATERDAG.

Any person who objects to our assumption of the said surname of SATERDAG should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Grahamstown.—A. Lackay, 12th November, 1965. 17825—26-3-10-17

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, JANE TOMBELA, residing at 74 Als Road, Bontsheuwel, Athlone, and employed as primary school teacher, at Parkwood Primary School, Southfield, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MOSES for the reasons that I have assumed the said surname of MOSES to date and would like to be legally known as such.

The Education Department knows me by the proposed surname, MOSES.

I previously bore the names JEANETTE WINNIFRED MOSES.

Any person who objects to my assumption of the said surname of MOSES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons, therefore, with the Magistrate of Wynberg, Cape.—J. Tombela.

18928—10-17-24-31

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ANDREW JOHANNES HANNIE, wat woonagtig is te Wanderlust, New Town, Tulbagh, en werkzaam as 'n naatotser (can tester), is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van HENDERSON aan te neem om die volgende redes: Toe ek my verstand op vyfjarige leeftyd kry, het ek gehoor dat my van HENDERSON is. My ouers is albei dood toe ek drie jaar oud was en ek het by vreemde mense groot geword.

Ek het voorheen die name gedra van ANDREW JOHANNES HANNIE, HONEYSON, HENDERSON.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam HENDERSON aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Tulbagh indien.—A. J. Hannie, 15 November 1965.

18871—10-17-24-31

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DINAH KOEKEMOER, on behalf of my three minor children, CORNELIA VERONICA CHULLE, ANTHONY CHULLE and RICHMOND JOHN CHULLE, residing at 16 Clarkes Lane, North End, East London, and employed as housekeeper, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for them to assume the surname of KOEKEMOER for the reason that I was never legally married to their natural father, SAM CHULLE, and inadvertently had the children registered CHULLE, honestly believing that it was required by the authorities to have the children registered in the surname of their natural father.

They previously bore the name CHULLE.

Any person who objects to their assumption of the said name of KOEKEMOER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of East London.—D. Koekemoer, 7th November, 1965. 18749—10-17-24-31

## DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

## KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, STANLEY JOHANNES DU RAND, wat woonagtig is te Steynstraat 15, Barrydale, en werkzaam as koster, is van voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van VAN TONDER aan te neem omrede ek as VAN TONDER gedoop is en my lewe lank nog as VAN TONDER bekend gestaan het.

Ek het voorheen die name gedra van STANLEY JOHANNES DU RAND.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, ENGELA ELIZABETH DU RAND (gebore HANEKOM), en minderjarige kinders, WESSEL, FREDERIKA en FILIPUS DU RAND, te verander na VAN TONDER.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde naam aanneem moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Swellendam indien.—S. J. du Rand, 15 November 1965.

18336—3-10-17-24

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, PHILIP TAYLOR PETERSEN, residing at 20 Buckingham Road, Port Elizabeth, and employed as an accountant, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FULLER-PETERSEN for the reasons that my late father Charles Fuller Petersen, who died on the 8th October, 1965, was generally known as Fuller Petersen and I wish to perpetuate the name.

I previously bore the names PHILIP TAYLOR PETERSEN.

Any person who objects to my assumption of the said surname of FULLER-PETERSEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—P. T. Petersen, 19th November, 1965.

18365—3-10-17-24

## THE ALIENS ACT, 1937.

## NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.

I, MARY WINIFRED PETERSEN, born TAYLOR, widow, residing at 20 Buckingham Road, Port Elizabeth, a housewife, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FULLER-PETERSEN, for the reasons that my late husband Charles Fuller Petersen who died on the 8th October, 1965, was generally known as Fuller Petersen and I wish to perpetuate the name.

I previously bore the names MARY WINIFRED PETERSEN.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child DERYK FULLER PETERSEN to DERYK FULLER-PETERSEN.

Any person who objects to our assumption of the said surname of FULLER-PETERSEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—M. W. Petersen, 19th November, 1965.

18364—3-10-17-24

**NATAL.****THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION TO CHANGE SURNAME.**

I, JEAN-LOUIS ROGER HEMPEL, a scholar, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HUGHES, for the reasons that I have been known by the name HUGHES since I commenced school in 1959, HUGHES being the surname of my mother's husband.

I previously bore the name JEAN-LOUIS ROGER HEMPEL.

Any person who objects to my assumption of the said surname of HUGHES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Renée Hughes, Mother and Natural Guardian of Applicant, 22nd November, 1965. 18446—3-10-17-24

9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HUGHES for the reasons that I have been known by the name HUGHES since I commenced school in 1959, HUGHES being the surname of my mother's husband.

I previously bore the name CHRISTOPHE PAUL STANISLAS HEMPEL.

Any person who objects to my assumption of the said surname of HUGHES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Renée Hughes, Mother and Natural Guardian of Applicant, 22nd November, 1965. 18447—3-10-17-24

**BUTCHERS' NOTICES.—SLAGTERSKENNISGEWINGS.****TRANSVAAL.****RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, DANIEL CHRISTOFFEL STEPHANUS VAN SCHALKWYK, die ondergetekende, in my hoedanigheid as Takbestuurder van S.A. VLEISPRODUSENTE (SENT. KOÖP), BEPERK (Direkteure: Mnr. C. L. White, J. S. Conroy, P. C. Geldenhuys, J. C. S. Kingsley, J. K. le Roux, G. H. Mitchell-Innes, J. T. Nel, C. L. Pieters, A. P. Pretorius, P. A. C. Raath, J. P. S. Rossouw, D. J. Schutte, J. P. Smit, H. L. Stander, F. J. Strauss, J. G. van der Wath, F. P. R. van Wyk, J. F. van Wyk), voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsgat ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Strandstraat 30, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat STRANDSTRAAT SLAGTERY (EDMS.), BPK. (Direkteure: H. J. en C. Bezuidenhout) voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kanselliasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. C. S. van Schalkwyk.

19019—17

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, PETRO MARAIS, the undersigned, in my capacity as Secretary of EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN), LIMITED (Directors: M. A. Bosman, R. J. Theunissen, W. Greenblatt, A. J. Meyer and J. N. G. Lerm), intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (NEWTOWN), LIMITED, propose to conduct at Stand No. 879, Hendrik Verwoerd Drive, Ferndale Johannesburg.

Notice is also given hereby that ANDRIES MARTHINUS JOHANNES BOTHA intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place situated at Stand No. 244, being 348 Long Avenue, Ferndale, Johannesburg, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.

the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—P. Marais. 19149—17

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, ARGIRIS KALOGEROPOULOS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at 38 Tom Jones Street, Benoni.

Notice is also given hereby that we, LOUIS TOLKIN and GEORGE ABELSON, intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which they hold in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—A. Kalogeropoulos. 19154—17

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, WALTHER MARTIN ABRAMOWITZ, the undersigned, as Director of MARTINDALE INVESTMENTS (PTY.), LTD., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at Erf No. 9, corner of Pine and Johan Avenue, Dennehof Extension No. 1, Sandown.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—W. M. Abramowitz. 19245—17

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES DIEDERICK PRETORIUS DE BEER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsgat, ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 52, Delportstraat, Schweizer-Reneke, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JAN STEPHANUS POTGIETER, voornemens is om tegelyker tyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kanselliasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. D. P. de Beer. 19224—17

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, HYMIE TUCKER, the undersigned, Director of ROBERT S. WILLIAMS (PTY.), LTD., intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 18 Ericson Street, Vanderbijlpark (Sentrale Vleismark).

Notice is also given hereby that BURGERT ADRIAAN WOLMARANS intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. Tucker. 19246—17

**LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that we, RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED (Directors: I. J. D. Wentzel, J. G. van der Horst (Alternate J. du T. McLachlan), C. D. Wentzel and R. L. Frankel) intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher to sell prepacked meat in respect of a business which we propose to conduct at Stand No. 172, 45 Golf Street, Klerksdorp.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery situated at Erven Nos. 45 and 46, Corner Mercury and Thorium Streets, Uraianaville, Klerksdorp, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an Affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—J. G. Theron, Secretary, Rand Cold Storage and Supply Company, Limited, P.O. Box 1363, Johannesburg. 19258—17

**Buy National Savings Certificates  
Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**CAPE-KAAP.****RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ek, AZIZAH BADRODIEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hou van Jameson- en Miltonstraat, Scottville, Kraaffontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Azizah Badrodien. 19134—17

**RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDDE.**

Kennis word hiermee gegee dat ons, LOUIS LAZARUS en SIMON LAZARUS besigheiddrywende as LAZARUS BROERS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hou van Bleg, Bitterfontein, Distrik Vanrhynsdorp, Kaapprovinse, te dryf.

Kennis wòrd ook hiermee gegee dat ABRAHAM JOHANNES JACOBUS VISSEER voornemens is om tegelykertyd by

genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Lazarus Broers per L. Lazarus. 19106—17

Elizabeth, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—M. de Gouveia, care of Ward Able & Son, P.O. Box 735, Port Elizabeth.

19223—17

**NATAL.****LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.****LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.**

It is hereby notified that I, MANUEL DE GOUVEIA, on behalf of a company to be registered, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stands Nos. 1624/5, Townsend Avenue, Westering Shopping Centre, Port Elizabeth.

Notice is also given hereby that SARELL CILLIERS COLESKE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of the publication of this notice.—W. E. White, Attorney for Applicants, P.O. Box 131, Eshowe. 19041—17

**GENERAL.—ALGEMEEN.****TRANSVAAL.****ELECTRICITY CONTROL BOARD.**

Notice is hereby given that the Electricity Supply Commission has applied to the Board under section *thirty-three* of the Electricity Act, 1958, for the following amendments to its Greater Rand Extension and Orange Free State Licence, namely:—

In Clause 4 of the Licence, insert the following additional sub-paragraph lettered (e):—

"(e) the additional areas within the boundary delineated by dots and by a dash and seven dots on the Deposited Plans R.U. Sheet No. 12 and R.U. Sheet No. 13, that is:—

- (i) Commencing at the common boundary of the farms Buffelsdoorns 237—JQ and Winterveld 101—JR, which forms part of the boundary of the area referred to in sub-paragraph (a) hereof, and following farm boundaries so as to include in the additional area the farms Winterveld 101—JR, Kromkuil 99—JR, Haakdoornfontein 55—JR, Legkraal 54—JR, Wildebekstuk 173—JQ, Hout Blok 170—JQ, Flink Zyn Drift 169—JQ, De Grens 168—JQ, Tamibootelaagte 164—JQ, Ruigtesloot 160—JQ, Waterval 561—KQ, Kromdraai 560—KQ, Klipdraai 559—KQ, Haakdoornfontein 532—KQ, Toeskraal 531—KQ, Witfontein 526—KQ, Witwal 523—KQ, Kwarriehoek 475—KQ, Zandfontein 476—KQ, Groothoek 461—KQ, Rietfontein 460—KQ, Buffelspoort 459—KQ, Groenfontein 458—KQ, Klipspruit 457—KQ, Buffelspoort 280—KQ, Waterhoutboom 264—KQ, Buffelspoort 265—KQ, Tweeloopfontein 235—KQ, Diamant 228—KQ, (Consolidated Farms) and Groenvley 230—KQ; thence following the western boundary of the said farm Groenvley 230—KQ and the farm boundaries so as to include the farms Hopewell 229—KQ, Vlakfontein 193—KQ, Woodstock 49—KQ, Schoonwater 14—KQ, Rietfontein 15—KQ, Inkerman 10—KQ, Palmietlei 396—LQ, Elysium 395—LQ, Zandfontein 394—LQ, Jakhalsfontein 393—LQ, Waterford 387—LQ, Zanddrift 380—LQ, Malmesbury 379—LQ, Elfrida 378—LQ, Houndslow 372—LQ, Glenover 371—LQ, Ouhoek 345—LQ, Goedgedacht 343—LQ, Avondale 341—LQ, John Marcus 336—LQ, Wiltonvalley 335—LQ, Retreat 281—LQ, Twee Riviers 279—LQ, Zetland 278—LQ, Van Jaarsveld Pan 275—LQ, Kruispad 240—LQ, Boompan 239—LQ, Witkopje 238—LQ, Doornkopje 235—LQ, Koert Louw Zyn Pan 234—LQ, Klaarwater 231—LQ, Hardekraaltjie 212—LQ, Dartmoor 213—LQ, Sussex 17—LQ, Surrey 18—LQ, Lisbon 19—LQ, Manchester 16—LQ, Stockpoort 1—LQ, Bilton 2—LQ, Richmond 4—LQ, Virginia 6—LQ, Cambridge 7—LQ, De Dam 8—LQ, Sannandale 9—LQ, Dover 119—LQ, Richmond 118—LQ, Shorlands 117—LQ, Charlestow 115—LQ, Roetebeaspunt 114—LQ, Hermansdal 70—LQ, Hartebeestfontein 69—LQ, Swinburne 68—LQ, Happy Go Lucky 67—LQ, Uitspan 65—LQ, Amoskuil 64—LQ, Zandpan 63—LQ, Kilkenny 62—LQ, Speculaties 51—LQ, Annie Laurie 50—LQ, Villa 40—LQ, Goede Hoop 39—LQ, First Hope 37—LQ, Heeren Berg 35—LQ, Melbourne 34—LQ, Zeekoegat 42—LQ, Noordbraband 48—LQ, Bossche Diesch 53—LQ, s'Hertogenbosch 58—LQ, Elsinore 59—LQ, Mongue on Molino 85—LQ, Boschhoek 89—LQ, Wagenkop 88—LQ, Speculaties 139—LQ, St. Catherina 140—LQ, Sarah Bell 174—LR, Rooipoort 173—LR, Enterprise 169—LR, Haakdoornkuil 168—LR, Melinda 164—LR, Jemmima 163—LR, Alexanderfontein 160—LR, Banja 158—LR, Rosalie 134—LR, Rusland 136—LR, Kwaggadraai 137—LR, Gruispan 142—LR, Cosmopolite 141—LR, Groenfontein 380—LR, Boston 337—LR, Zoetendalesvley 341—LR, Oaklands 342—LR, Nicorel 343—LR, Eenzaamheid 345—LR, Mons 348—LR, Zwart 349—LR, Non Parella 350—LR, De la Roche 353—LR, Bonne Esperance 356—LR, Too Late 359—LT, Langbryde 324—LR, Old Langsine 360—LR, Barenen 152—LS, Rittershouse 151—LS, Terwieschen 77—LS, Schroeien 84—LS, Drentsteinpest 85—LS, Witten 91—LS, Munt 137—LS, Grootfontein 136—LS, Stettin 133—LS, Groothoek 129—LS, Bavariaanspoort 130—LS, Bloempiesvley 125—LS, New Hanover 124—LS, Klein Collie 123—LS, Hugomond 118—LS, Cambrays 352—LS, Commissiedraai 354—LS, Bok 356—LS, Zwartkopjes 438—LS, Legkraal 440—LS, Ruigeveld 458—LS, Haakdoornraai 459—LS, Leeuwdoorns 495—LS, Leeuwpan 506—LS, Makoupan 507—LS, Withoutlaagte 757—LS, Holylakte 758—LS, Breypan 760—LS, Waterval 793—LS, Ruigedraai 809—LS, Platkopje 811—LS, Maroelabult 839—LS, Doornlaagte 838—LS, Damplaats 837—LS, Sterkwater 860—LS, Brits 867—LS, Rietfontein 863—LS, Bergplaats 862—LS, Doornfontein 912—LS, Mabul's Location 986—LS, Vrederust 1007—LS, Meriba 1008—LS, Hardertyd 1042—LS, Smitsdrif 1044—LS, Vergenoeg 1045—LS, Laastehoop 1054—LS, Nootgedacht 189—KS, Hoog-en-Droog 1057—LS, 1059—LS, 1058—LS, 190—KS, Molepos Location, Lot 195—KS, Lot 194—KS, 184—LS, Lot 186—KS, Lot 187—KS, Lot 188—KS, 190—KS, Lot 189—KS, 231—KS, Lot 112—KS, Lot 113—KS, 227—KS, Zuikerboschplaat 281—KS, 282—KS, Kranskloof 320—KS, Hoikloof 328—KS, Donkerhoek 333—KS, 332—KS, 382—KS, Goedgedacht 385—KS, 386—KS, 384—KS, Mooi Hoek 381—KS, Yzermyn 380—KS, Goede Hoop 390—KS, Naauwpoort 441—KS, Schilpadnek 444—KS, Middelkop 445—KS, Boomplaats 446—KS, Rustplaats 447—KS, De Beer 448—KS, Vaalboschlaagte 454—KS, Naboom 451—KS, Rooibokbult 121—KS, Turfpan 122—KS, Turfslaagte 489—KS, Kalkbult 169—KS,

Zebedielas Location 123—KS, Eerste Geluk 571—KS, Rooiboschfontein 576—KS, Bellevue 577—KS, Belvedere 580—KS, Foleys Rust 583—KS, Restaurant 588—KS, Rooifontein 589—KS, Schuilplaats 596—KS, Marffin 629—KS, Vrischgewaagd 601—KS, Minerva 628—KS, Alexanderfontein 626—KS, Smallepad 625—KS, Rondeberg 624—KS, Conterberg 665—KS, Mooigelegen 586—KR, Boomfontein 665—KS, Kromdraai 626—KR, Goedvoor 628—KR, Boschplaats 629—KR, Zoetfontein 630—KR, Geelboschvley 684—KR, Schilpadfontein 692—KR, Klipfontein 148—JR, Roodekoppies 167—JR, Riekerts Lager 165—JR, Kloppersdam 187—JR, Rietvalei 185—JR, Boschklouf 203—JR, Zaagkuilfontein 204—JR, Enkeldoorns Poort 207—JR, Rietfontein 219—JR, and Enkeldoorn 217—JR; thence following the southern and western boundaries of the said farm Enkeldoorn 217—JR along the boundary shown on Deposited Plans T.U. 4 and R.U. Sheet 3 so as to include the farms Rietfontein 219—JR, Leeuwfontein 212—JR, Springfontein 213—JR, Klipplaat Drift 239—JR, Boveneind Groenfontein 126—JR, Welgedacht 130—JR, Leeuwkloof 285—JR, Boekenhoutkloofdrift 286—JR, Oog van Boekenhoutskloof alias Tweefontein 288—JR; thence following the south-western and western boundaries of the farm Krookodilspuit 290—JR and farm boundaries so as to include the said Krookodilspuit 290—JR, and the farms Boekenhoutskloof 284—JR, Klopperbos 128—JR, Haakdoornfontein 119—JR, Kromdraai 115—JR, Lusthof 114—JR, Bultfontein 107—JR, Rietgat 105—JR, Zoutpan 104—JR, and Winterveld 101—JR aforesaid.

- (ii) The area comprising the following farms namely: Elandschoek 337—JR, Rietfontein 366—JR, Kaalfontein 513—JR, Slagveld 512—JR, Pienaarspoort 338—JR, Donkerhoek 370—JR, Donkerhoek 365—JR, Kleinfontein 368—JR, Rhenosterfontein 514—JR, Rietvlei 518—JR, Tweedracht 516—JR, Klein Zonder Hout 519—JR, Klipkop 396—JR and Grootfontein 394—JR.”

The Commission has applied for the right to break up streets in the additional areas described above.

Copies of the draft amendments and of the Deposited Plans are available for inspection at the Commission's Head Office, Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg.

The Commission's address for service of notice is Escom Centre, 204 Smit Street, Johannesburg. The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Pretoria on a date still to be fixed at the office of the Board, via Room H, 257, Forum Buildings, Struben Street, Pretoria.

All persons are hereby notified that notice of any objection must be sent to the Board, accompanied by the fee prescribed in the Regulation in force under section *fifty-two* of the Electricity Act, 1958, not later than the seventeenth day of January, 1966, and that copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

Any person lodging an objection must deliver the same to the Board and to the Applicant before the time limit for giving notice of objection.

J. N. THERON, Chairman, Electricity Control Board.

## ELEKTRISITEITSBEHEERRAAD.

Hierby word bekend gemaak dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie ingevolge artikel *drie-en-dertig* van die Elektrisiteitswet van 1958, by die Raad aansoek gedoen het om sy Licensie vir die Groot-Rand-uitbreiding en Oranje-Vrystaat as volg te wysig:

Deur in klousule 4 van die Lisensie die volgende bykomende subparagraaf gemerk (e) by te voeg:

„(e) die bykomende gebied in die grens aangedui deur stippels en deur 'n streep en sewe stippels op die ingediende planne R.U. vel no. 12 en R.U. vel no. 13, naamlik:—

- (i) Begin by die gemeenskaplike grens van die plaas Buffelsdoorns 237—JQ en Winterveld 101—JR, wat deel uitmaak van die grens van die gebied vermeld in subparagraph (a) hiervan, en volg die plaasgrense ten einde in die bykomende gebied die volgende plaas in te sluit: Winterveld 101—JR, Kromkuil 99—JR, Haakdoornfontein 55—JR, Legkraal 54—JR, Wildebeestkuil 173—JQ, Hout Blok 170—JQ, Flink Zyn Drift 169—JQ, De Grens 168—JQ, Tamboerblaagte 164—JQ, Ruigtesloot 160—JQ, Waterval 561—KQ, Kromdraai 560—KQ, Klipdraai 559—KQ, Haakdoornfontein 532—KQ, Tooiskraal 531—KQ, Witfontein 526—KQ, Witwal 523—KQ, Kwarriehoek 475—KQ, Zandfontein 476—KQ, Grootoehoek 461—KQ, Rietfontein 460—KQ, Buffelspoort 459—KQ, Groenfontein 458—KQ, Klipspruit 457—KQ, Buffelspoort 280—KQ, Waterhoutboom 264—KQ, Buffelspoort 265—KQ, Tweeloopfontein 235—KQ, Diamant 228—KQ (Consolidated Farms) en Groenvley 230—KQ; volg daarvandaan die westelike grens van genoemde plaas Groenvley 230—KQ en die plaasgrense ten einde die volgende plaas in te sluit: Hopewell 229—KQ, Vlakfontein 193—KQ, Woodstock 49—KQ Schoonwater 14—KQ, Rietfontein 15—KQ, Inkerman 10—KQ, Palmietvlei 396—JQ, Elysim 395—LQ, Zandfontein 394—LQ, Jakhalsfontein 393—LQ, Waterford 387—LQ, Zanddrif 380—LQ, Malmesbury 379—LQ, Elfrida 378—LQ, Houndslow 372—LQ, Glenover 371—LQ, Ouhoek 345—LQ, Goedgedacht 343—LQ, Avondale 341—LQ, John Marcus 336—LQ, Wiltonvalley 335—LQ, Retreat 281—LQ, Twee Riviers 279—LQ, Zeeland 278—LQ, Van Jaarsveld Pan 275—LQ, Kruispad 240—LQ, Boompan 239—LQ, Witkopje 238—LQ, Doornkopje 235—LQ, Koert Louw Zyn Pan 234—LQ, Klaarwater 231—LQ, Hardekaartjie 212—LQ, Dartmoor 213—LQ, Sussex 17—LQ, Surrey 18—LQ, Lisbon 19—LQ, Manchester 16—LQ, Stockport 1—LQ, Bilton 2—LQ, Richmond 4—LQ, Virginia 6—LQ, Cambridge 7—LQ, De Dam 8—LQ, Sannandale 9—LQ, Dover 119—LQ, Richmond 118—LQ, Shortlands 117—LQ, Charlestown 115—LQ, Roetebaspunt 114—LQ, Hermansdal 70—LQ, Hartebeestfontein 69—LQ, Swinburne 68—LQ, Happy Go Lucky 67—LQ, Uitspan 65—LQ, Amoskuil 64—LQ, Zandpan 63—LQ, Kilkeny 62—LQ, Speculatieve 51—LQ, Annie Laurie 50—LQ, Villa 40—LQ, Goede Hoop 39—LQ, First Hope 37—LQ, Heeren Berg 35—LQ, Melbourne 34—LQ, Zeekoegat 42—LQ, Noordbraband 48—LQ, Bossche Diesch 53—LQ, s'Hertogenbosch 58—LQ, Elsinore 59—LQ, Mongue on Molino 85—LQ, Boschhoek 89—LQ, Wagenkop 88—LQ, Speculatieve 139—LQ, St. Catharina 140—LQ, Sarah Bell 174—LR, Rooipoort 173—LR, Enterprise 169—LR, Haakdoornfontein 168—LR, Melinda 164—LR, Lemmima 163—LR, Alexanderfontein 160—LR, Banja 158—LR, Rosalie 134—LR, Rusland 136—LR, Kwaggadraai 137—LR, Gruispan 142—LR, Cosmopolite 141—LR, Groenfontein 380—LR, Boston 337—LR, Zoetendalesvley 341—LR, Oaklands 342—LR, Nicorel 343—LR, Eenzaamheid 345—LR, Mons 348—LR, Zwart 349—LR, Non Parella 350—LR, De la Roche 353—LR, Bonne Esperance 356—LR, Too Late 359—I.T, Langbryde 324—LR, Old Langsine 360—LR, Barenen 152—LS, Rittershouse 151—LS, Terwieschen 77—LS, Schroeien 84—LS, Drensteinpeit 85—LS, Witten 91—LS, Munt 137—LS, Grootfontein 136—LS, Stettin 133—LS, Grootoehoek 129—LS, Bavispoort 130—LS, Bloempjesvley 125—LS, New Hanover 124—LS, Klein Collie 123—LS, Hugomond 118—LS, aanspoort 352—LS, Commissiedraai 354—LS, Bok 356—LS, Zwartkopjes 438—LS, Legkraal 440—LS, Ruigveld Cambrais 352—LS, Leeuwdoorns 495—LS, Leeuwpan 506—LS, Makouwpant 507—LS, Withoutlaagte 458—LS, Haakdoordraai 459—LS, Leeuwdoorns 495—LS, Leeuwpan 506—LS, Makouwpant 507—LS, Withoutlaagte 757—LS, Holvlakte 758—LS, Breypan 760—LS, Waterval 793—LS, Ruigedraai 809—LS, Platkopje 811—LS, Maroela-bult 839—LS, Doornlaagte 838—LS, Damplaats 837—LS, Sterkwater 860—LS, Brits 867—LS, Rietfontein 863—LS, Bergplaats 862—LS, Doornfontein 912—LS, Mabulse lokasie 986—LS, Vrederust 1007—LS, Meriba 1008—LS, Hardebergtyd 1042—LS, Smitsdrift 1044—LS, Vergenoeg 1045—LS, Laastehoop 1054—LS, Nootgedacht 189—KS, Hoogendroog 1057—LS, Los 1059—LS, 1058—LS, 190—KS, Molepolos-lokasie, Lot 195—KS, Lot 194—KS, 184—LS, Lot 186—KS, Lot 187—KS, Lot 188—KS, 190—KS, Lot 189—KS, 231—KS, Lot 112—KS, Lot 113—KS, 227—KS, Zuikerbosch-plaat 281—KS, 282—KS, Kranskloof 320—KS, Holkloof 328—KS, Donkerhoek 333—KS, 332—KS, 382—KS, Goedgedacht 385—KS, 386—KS, 384—KS, Mooi Hoek 381—KS, Yzermyn 380—KS, Goede Hoop 390—KS, Nauwpoort 441—KS, Schilpadnack 444—KS, Middelkop 445—KS, Boomplaats 446—KS, Rustplaats 447—KS, De Deer 448—KS, Vaalboschlaagte 454—KS, Naboom 451—KS, Rooibokbult 121—KS, Turfpan 122—KS, Turfblaagte 489—KS, Kalkbult 169—KS, Zebedielas-lokasie 123—KS, Eerste Geluk 571—KS, Rooiboschfontein 576—KS, Bellevue 577—KS, Belvedere 580—KS, Foley's Rust 583—KS, Restaurant 588—KS, Rooifontein 589—KS, Schuilplaats 596—KS, Marfin 629—KS, Vrischgewaagd 601—KS, Minerva 628—KS, Alexanderfontein 626—KS, Smallepad 625—KS, Rondeberg 624—KS, Conterberg 665—KS, Mookelegen 586—KR, Boomfontein 665—KS, Kromdraai 626—KR, Goedvoor 628—KR, Boschplaats 629—KR, Zoefontein 630—KR, Geelbeksvley 684—KR, Schilpadsfontein 692—KR, Klipfontein 693—KR, Boschplaats 285—JR, Boekenhoutskloofdrift 286—JR, Oog van Boekenhoutskloof of te wel Tweefontein 288—JR, volg daarvandaan die suidwestelike en westelike grense van die plaas Krokodilspuit 290—JR en plaasgrense ten einde genoemde Krokodil-spruit 290—JR, en die volgende voorbeeld plaas in te sluit: Boekenhoutskloof 284—JR, Klopperbos 128—JR, Haakfontein 119—JR, Kromdraai 115—JR, Lusthof 114—JR, Bokfontein 107—JR, Rietgat 105—JR, Zoutpan 104—JR.

- (ii) Die gebied wat bestaan uit die volgende please naamlik: Elandschoek 337—JR, Rietfontein 366—JR, Kaalfontein 513—JR, Slagveld 512—JR, Pienaarspoort 338—JR, Donkerhoek 370—JR, Donkerhoek 365—JR, Kleinfontein 368—JR en Rhenosterfontein 514—JR, Rietvlei 518—JR, Tweedracht 516—JR, Klein Zonder Hout 519—JR, Klipkop 396—JR en Grootfontein 394—JR.”

Die Kommissie het die reg aangevra om strate in die bykomende gebiede hierbo beskryf, op te breek.

Afskrifte van die konsepwysings en van die ingediende planne lê ter insae in die Kommissie se Hoofkantoor, Evkomsentrum Smitstraat 204, Johannesburg.

Die Kommissie se adres vir die betekening van kennisgewing is Evkomsentrum, Smitstraat 204, Johannesburg.

Die Elektrisiteitsbeheerraad sal die aansoek en die beswaar daarteen op 'n datum wat nog vasgestel moet word, in Pretoria aanhoor; dit sal in die openbaar geskied in die kantoor van die Raad, naamlik kamer H. 257, Forumgebou, Strubenstraat, Pretoria.

Alle belanghebbendes word hierby in kennis gestel dat kennisgewings van besware, saam met die geld wat voorgeskryf word in die regulasies wat ingevolge artikel *twoe-en-vyftig* van die Elektrisiteitswet, 1958, van krag is, uiter op sewentienste dag van Januarie 1966, aan die Raad besorg moet word en dat afskrifte van alle besware gelyktydig aan die aansoeker besorg moet word.

Enigemand wat beswaar wil opper, moet sy beswaar binne die tydperk waarin daar van besware kennis gegee moet word, aan die Raad en die aansoeker besorg.

J. N. THERON, Voorsitter, Elektrisiteitsbeheerraad.

19235—17

### CITY OF JOHANNESBURG.

#### CITY HEALTH DEPARTMENT.

#### SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, 1934, as amended by Act No. 24 of 1937, that the City Council of Johannesburg has rescinded the slum declarations on the following premises within the Municipality of Johannesburg:

*Declared a Slum on 28th March, 1939.*

Stand No. 745, 39 Seventeenth Street, Vrededorp.

*Declared a Slum on 28th May, 1946.*

Stand No. 1175, 219 Jeppe Street, Johannesburg.

*Declared a Slum on 23rd August, 1949.*

Stands Nos. 759 and 760, 1 and 3 Melrose Street, Marshalltown.

*Declared a Slum on 23rd February, 1954.*

Stand No. 782, 6 Twenty-sixth Street, Pageview.

*Declared a Slum on 26th June, 1956.*

Stand No. 432, 68 Annadale Street, Sophiatown.

*Declared Slums on 29th April, 1958.*

Stands Nos. 2 and 7, corner of Betty and Market Streets, Jeppestown.

Stands Nos. 2655 (Leasehold), 2483 (freehold), 179 and 179A Smit Street, Johannesburg.

*Declared Slums on 28th October, 1958.*

Stands Nos. 2790 (Leasehold), 2988 (Freehold), 82 Jorissen Street, Johannesburg.

Stands Nos. 3184 (Leasehold), 2396 (Freehold), 5, 5A and 5B Wessels Street, Johannesburg.

Stands Nos. 31 and 32, Griffith Road, Newclare.

Stands Nos. 33 and 34, Griffith Road, Newclare.

Stand No. 71, Joan Street, Newclare.

*Declared Slums on 27th January, 1959.*

Stand No. 17, 1 Orange Street, Sunnyside.

Stand No. 18, 13, 13A and 15 Frost Avenue, Sunnyside.

Stand No. 20, 4 and 4A Orange Street, Sunnyside.

Stand No. 21, 5 and 5A Orange Street, Sunnyside.

Stand No. 33, 17 Frost Avenue, Sunnyside.

*Declared Slums on 29th January, 1960.*

Stand No. 3, corner Smit Street and Sutherland Avenue, Argyle.

Stands Nos. 2627 (Leasehold), 2327 (Freehold), corner of Simmonds and Wolmarans Streets, Johannesburg.

*Declared a Slum on 23rd February, 1960.*

Stands Nos. 2268, 2270 and 2271 (Leasehold), 3173, 3174 and 3175 (Freehold), 25, 25A, 27, 27A and 27B Kapteijn Street, Johannesburg.

*Declared a Slum on 27th March, 1962.*

Stand No. 76, 108 Bezuidenhout Street, Bellevue East.

A. P. Burger, Clerk of the Council, Municipal Offices, 15th December, 1965.

### STADSGESONDHEIDSFAQDELING.

#### DIE SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

#### STAD JOHANNESBURG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 15 (4) (c) van die Slumswet, 1934, soos gewysig deur Wet No. 24 van 1937, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy vergaderings wat op die ondergenoemde datums gehou is die slumverklarings wat vroeër met betrekking tot die betrokke persele in die Munisipaliteit Johannesburg gedoen is, opgehef het:

*Die Raadsvergadering van 28 Maart 1939.*

Standplaas No. 745, Sewentienste Straat 39, Vrededorp.

*Die Raadsvergadering van 28 Mei 1946.*

Standplaas No. 1175, Jeppestraat 219, Johannesburg.

*Die Raadsvergadering van 23 Augustus 1949.*

Standplase Nos. 759 en 760, Melrosestraat 1 en 3, Marshalltown.

*Die Raadsvergadering van 23 Februarie 1954.*

Standplaas No. 782, Ses-en-twintigste Straat 6, Pageview.

*Die Raadsvergadering van 26 Junie 1956.*

Standplaas 432, Annadalestraat 68, Sophiatown.

*Die Raadsvergadering van 29 April 1958.*

Standplase Nos. 2 en 7, hoek van Betty- en Market straat, Jeppestown.

Standplase Nos. 2655 (Huurreg), 2483 (Eiendomsreg), Smitstraat 179 en 179A, Johannesburg.

*Die Raadsvergadering van 28 Oktober 1958.*

Standplase Nos. 2790 (Huurreg), 2988 (Eiendomsreg), Jorissenstraat 82, Johannesburg.

Standplase Nos. 3184 (Huurreg), 2396 (Eiendomsreg), Wesselstraat 5, 5A en 5B, Standplaas Nos. 31 en 32, Griffithweg, Newclare.

Standplase Nos. 33 en 34, Griffithweg, Newclare.

Standplaas No. 71, Joanstraat, Newclare.

*Die Raadsvergadering van 27 Januarie 1959.*

Standplaas No. 17, Orangetraat 1, Sunnyside.

Standplaas No. 18, Frostlaan 13, 13A en 15, Sunnyside.

Standplaas No. 20, Orangetraat 4 en 4A, Sunnyside.

Standplaas No. 21, Orangetraat 5 en 5A, Sunnyside.

Standplaas No. 33, Frostlaan 17, Sunnyside.

*Die Raadsvergadering van 29 Januarie 1960.*

Standplaas No. 3, hoek van Smit- en Sutherlandlaan, Argyle.

Standplase Nos. 2627 (Huurreg), 2327 (Eiendomsreg), hoek van Simmonds- en Wolmaransstraat, Johannesburg.

*Die Raadsvergadering van 23 Februarie 1960.*

Standplase Nos. 2268, 2270 en 2271 (Huurreg), 3173, 3174 en 3175 (Eiendomsreg), Kapteijnstraat 25, 25A, 27, 27A en 27B, Johannesburg.

*Die Raadsvergadering van 27 Maart 1962.*

Standplaas No. 76, Bezuidenhoutstraat 108, Bellevue-Oos.

A. P. Burger, Klerk van die Raad, Stadhuis, 15 Desember 1965.

### THE BOLEDI BANTU COMMUNITY CRÈCHE.

Applied for registration as Welfare Organization in terms of Section 9 of the Welfare Organization's Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the organization read as follows: Care of children not attending school yet.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Organization, must submit such representations to the registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within twenty-one days as from the date of this advertisement. — Riba E. Mabokela, Secretary, Boledi-Crèche. 19217—17

### NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the name of the Hotel business presently carried on by HERCULES VAN SOELEN BORCHERDS, as Nominee of SUN VALLEY MOTEL (PROPRIETARY), LIMITED, on portion of the farm Rietvallei No. 78, Registration Division J.S., District of Middelburg, as SUN VALLEY MOTEL, will with effect from the 1st day of January, 1966, be changed to KLOOF MOTEL, the consent of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 47, thereto having been obtained.—S. E. Steyn & Esterhuizen, Attorneys for the Parties, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal. 19214—17-24-31

### NOTICE.

In the Estate of the late SULIMAN ISMAIL (No. 5966/65), carrying on business at Springs Road, Nigel, under the name of GOODLUCK STORE AND GOLDFIELDS OUTFITTERS.

### PUBLIC AUCTION SALE.

Notice is hereby given that the assets in the above Estate consisting of stock-in-trade of clothing and soft goods and furniture, fixtures and fittings, will be sold by public auction at the premises of the said Goodluck Store and Goldfields Outfitters, Springs Road, Nigel, on the 26th day of January, 1966, commencing at 9 o'clock in the forenoon.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Executor, The Bank House, Second Avenue (P.O. Box 99), Nigel. 19161—17

### LYDENBURG MOTORS (CO-OPERATIVE), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation Account and Plan of Distribution of the above-mentioned Co-operative Association (in Liquidation), will be open for inspection by interested persons for a period of 14 (fourteen) days from the 17th December, 1965, at the Office of the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Lydenburg.

Any objections to this Account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefor, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than the 7th January, 1966.—J. G. A. Leyds, Liquidator, Pretoria. 19203—17

## VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om al die geboue en kamers op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Junie 1966 te begin.

H. KEYSER,  
Sekretaris, Slumopruimingshof.

## BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Marshallstraat 166, Marshalltown, naamlik Erf No. 541, Marshalltown, geregistreer op name van Duibhjee Copoldas Tana en Liladhar Copoldas Tana. 19234-17

## CAPE.-KAAP.

Insolvent Estate M. BARROW, trading as UNITY FURNISHING COMPANY (Registered No. 11909).

B. SPIES MEUBILEERDERS (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation) (Registered No. C.2437).

Messrs. John Marcus & Sons, Auctioneers, of 98 Long Street, Cape Town, will sell the assets of the above-

mentioned Estate by public auction, on Wednesday, 15th December, 1965. The assets consist in the main of household furniture, electrical appliances and wood-working machines. A quantity of second-hand electrical appliances will also be offered for sale.—L. Maister, Trustee/Liquidator, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, Cape House, Exchange Place, Cape Town. 19022-17

## Buy National Savings

## Certificates

## Koop Nasionale

## Spaarsertifikate

## FORD MOTOR COMPANY OF SOUTH AFRICA.

## STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

In terms of section *ninety-two* (1) of the Administration of Estates Act 1913, notice is hereby given that the undermentioned amounts which were held by Ford Motor Company of South Africa (Pty.), Limited, on the 1st December 1965 have remained unclaimed for a period of five years or more by the rightful owners. Should these amounts not be claimed within three months from the date of publication hereof, they will be deposited in the Guardians Fund to the credit of the rightful owners after deduction of the cost of publication.

## 1. Amounts of One Rand or more but less than Twenty Rand.

	Amount.
	R
L. J. Nel.....	2.50
W. V. H. de Bruyn.....	18.80
E. R. Clarke.....	7.10
J. L. van Zyl.....	2.00
G. P. J. Oosthuizen.....	7.83
A. M. Buys.....	10.30
I. Alexander.....	2.75
M. J. Black.....	8.92
I. N. Brown.....	4.76
A. C. Bulcher.....	15.97
G. Betts.....	6.13
J. Botha.....	2.63
I. Baatjes.....	2.20
T. du Plessis.....	2.66
J. T. Green.....	4.33
W. Hermanus.....	1.40
H. Hartley.....	2.97
J. Heers.....	3.43
J. Hammett (Mrs.).....	0.48
S. Jacobs.....	2.75
P. Johnson.....	6.66
R. H. Koen.....	2.97
D. le Roux.....	1.75
J. C. Louw.....	4.17
T. J. Mbombo.....	1.69
S. Mguduka.....	1.64
M. Mtshanlane.....	1.77
A. T. Meiring.....	3.96
J. Mitchell.....	3.20
J. Modise.....	9.05
E. Nciza.....	10.50
E. Nqupe.....	1.06
N. Ndyawe.....	1.90
E. Nqupe.....	1.17
J. Nyoka.....	4.65
J. Oosthuizen.....	4.37
J. Potberg.....	11.53
P. Pietersen.....	1.88
J. Plaatjies.....	1.77
A. E. Redelinghuys.....	0.32
J. P. Strydom.....	9.00
C. Scholtz.....	1.48
P. K. K. Scheepers.....	3.90
P. K. K. Scheepers.....	3.76
P. K. K. Scheepers.....	1.91
A. Slinger.....	2.75
S. Schultz.....	1.65
H. Sauls.....	2.29
A. van Deventer.....	1.37
F. L. van Rensburg.....	4.71
A. van Deventer.....	2.63
R. Woza.....	1.52
J. Zeelie.....	2.46
2. Amounts of Twenty Rand or more.	20.40
R. Micklethwait.....	32.49
C. J. van der Merwe.....	50.00
G. J. Beetge.....	22.20
J. A. Dippenaar.....	27.70
E. da Cruz.....	R378.14

19168-17

**NATAL.****NOTICE.**

In terms of Section 16 (4) of Act No. 9 of 1927, I call upon LAWRENCE FREDRICK SPRING, the registered owner under Deed of Grant No. 4062, dated 13th May, 1865, of Lot No. 9A Glendale No. 4062, County of Victoria, Natal, whose address cannot be ascertained, or his Legal Representative or Executor, to sign within a period of one (1) month from the date of publication hereof, the Agreement prescribed by the said Act in respect of the beacons and boundaries common to the aforesaid property, and Lot No. 12 Glendale No. 3650, Lot No. 15 Glendale No. 3642, and State Land, County of Victoria, Natal, or alternatively to lodge with the Surveyor General, Natal, any objection thereto, failing which he will be deemed to have agreed to the said beacons and boundaries.—S. E. Slater, Land Surveyor, Applicant's Agent, Jackson Street, Stanger, Natal. 18617—10-17

**APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.**

The YOUNG MENS MUSLIM WELFARE SOCIETY applied for registration as a welfare organization in terms of Section 9 of the Welfare Organization Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the Society read as follows:

- (a) To investigate and care for the wants of the poor and indigent without distinction of race or creed in such manner and such extent as required and desirable and as funds may from time to time permit.
- (b) To provide secular and religious education for the poor and indigent.
- (c) To promote services among the destitutes to enable them to receive active assistance at all times.
- (d) To collect funds for the proper conduct and maintenance of the society.
- (e) To establish and maintain further societies of similar nature.
- (f) To provide relief and assistance to needy persons.
- (g) To co-operate with other organisations in the furtherance of the aims and objects already enumerated.
- (h) To establish a settlement to house the Society's poor and indigent cases.
- (i) The Society shall function in Port Shepstone, but may extend its help to cases in other parts of the Province of Natal.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the Society, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days from the date of this advertisement.—M. H. Kadwa, Secretary, Young Mens Muslim Welfare Society, P.O. Box 42, Port Shepstone. 19006—17

**DECLARATION OF SLUM.**

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st June, 1966.—Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

**ANNEXURE.**

Certain buildings, situate at 25 Ivy Road, Durban, being Sub. A of 7 of 4 of G of Townlands, Durban, registered in the name of Napthali Hertz.

**VERKLARING TOT SLUM.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Junie 1966 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

**BYLAE.**

Sekere geboue, geleë te Ivyweg 25, Durban, synde Ond. A van 7 van 4 van G van Dorpsgronde, Durban, geregistreer in die naam van Napthali Hertz.

19147—17-24-31

**DECLARATION OF SLUM.**

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st June, 1966.—Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

**ANNEXURE.**

Certain buildings, situate at 98 Romford Road, being remainder of Romford of C of Sea View 845, registered in the name of W. L. Tredinnick.

**VERKLARING TOT SLUM.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Junie 1966 te begin.—Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

**BYLAE.**

Sekere gebou, geleë te Romfordweg 98, synde restant van Romford van C van Sea View No. 845, geregistreer in die naam van W. L. Tredinnick.

19158—17-24-31

**INSOLVENT ESTATE SALE.**

In the Insolvent Estate JACOBUS ARONS, trading as KAY AND JACK ELECTRICAL (Master's Reference No. 6128).

Instructed by the Trustee, P. E. G. Nicholls, Esq., we will sell by public auction, without reserve, at the premises, 16 Printing Office Street, Pietermaritzburg, on Tuesday, 21st December, 1965, at 10 a.m.—

Stock-in-trade, motor vehicles, fixtures and fittings.

*Terms.*—Strictly cash.—Ireland, Van Aardt & Forsyth, Land, Livestock and Furniture Auctioneers, P.O. Box 18, Pietermaritzburg. Telephone 28261. 19178—17

**DECLARATION OF SLUM.**

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

**ANNEXURE.**

Certain buildings situate at 26 Fifth Street, being Sub. 19 of C of Kingsdale of Bellair 823, registered in the name of M. A. Caswell.

**VERKLARING TOT SLUM.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae omskryf, tot 'n slum verklaar het.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

**BYLAE.**

Sekere geboue geleë te Vfyde Straat 26, synde Ond. 19 van C van Kingsdale van Bellair 823, geregistreer in die naam van M. A. Caswell.

19166—17-24-31

**DECLARATION OF SLUM.**

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st April, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court, Durban.

**ANNEXURE.**

Certain buildings situate at 29 Rochester Street, Durban, being Rem. of 21 of B of Block point Road Extension, registered in the name of Messrs. Morjoy Investments.

**VERKLARING TOT SLUM.**

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdhede hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae omskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Augustus 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

**BYLAE.**

Sekere geboue geleë te Rochesterstraat 29, Durban, synde Rest. van 21 van Blok Pointweg Uitbreidings, geregistreer in die naam van Morjoy Investments.

19172—17-24-31

**DECLARATION OF SLUM.**

Notice is hereby given that in terms of Section 6 of the Slums Act (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court, Durban, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises, described in the Annexure hereto, a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before 1st August, 1966.

Secretary, Slum Clearance Court,  
Durban.

## ANNEXURE.

Certain buildings situate at 33/35 St. Mary's Avenue, Durban, being Sub. 1 of AA of Z of 12 of G of Townlands, Durban, registered in the name of Abdool Gafoor.

## VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekend gemaak dat die Slumopruimingshof, Durban, kragtens die bevoegdheide hom verleen by genoemde Wet, die perseel in ondergenoemde Bylae omskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van gemelde perseel gelas om al die geboue op die perseel te sloop, en om met sodanige sloping op of voor 1 Augustus 1966 te begin.

Sekretaris, Slumopruimingshof, Durban.

## BYLAE.

Sekere geboue geleë te St. Mary's Laan 33/35, Durban, synde Ond. 1 van AA van Z van 12 van G van Dorpsgronde, Durban, geregistreer in die naam van Abdool Gafoor  
19165—17-24-31

## Buy National Savings Certificates

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## POSTAGE RATES

## TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz.; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz.; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail).....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed papers.....	1c for first 2 oz; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

## PARCELS (SURFACE MAIL)

## Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery within South Africa (excluding South West Africa)	Up to 8 oz..... 5c Above 8 oz. up to 2 lb..... 10c Above 2 lb. up to 7 lb..... 30c Above 7 lb. up to 11 lb..... 60c Above 11 lb. up to 22 lb..... 110c
(b) Parcels (excepting air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa	Up to 8 oz..... 5c Above 8 oz. up to 1 lb..... 7c For every additional lb. or fraction thereof up to 11 lb..... 7c

For Basutoland, Swaziland, Mozambique.....

For Bechuanaland Protectorate.....

Parcels (agricultural).....

Parcels (air mail).....

\*Cash on delivery fees.....

Parcel insurance fees.....

7c per lb.

7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).

2½c per lb.

10c per ½ lb.

For trade charges up to and including R2.....

For each additional R2 or part thereof.....

15c

2½c

Fee

Limits of compensation.

5c R10

6c R20

Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.

5c per article.

Handling charge.....

5c

Delivery charge 5c per mile or part of a mile.

Registration fee.....

5c per article.

Express delivery fees.....

5c

Delivery charge 5c per mile or part of a mile.

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Congo, Republic of (Leopoldville); Malagasy Republic; Malawi (formerly Nyasaland); Mozambique; South West Africa; Rhodesia; Swaziland; Zambia (formerly Northern Rhodesia)] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

\*A C.O.D. service is also available to and from the following countries of the African Postal Union: Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia).

An insured parcel service is also available to Malawi (formerly Nyasaland), Mozambique, Rhodesia and Zambia (formerly Northern Rhodesia). Parcels for Malawi, Rhodesia and Zambia cannot, however, be insured for more than R120 and Mozambique for R233.

## POSTARIEWE

## NA BESTEMMINGS IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaarte (landpos).....	1½c elk.
Poskaarte (lugpos).....	2c elk.
Lugbriewe.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaale.....	½c per 4 onse per eksemplaar. Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

## PAKKETTE (LANDPOS)

## Gewone pakkette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewing in Suid-Afrika (behalwe Suidwes-Afrika)	Tot 8 onse..... 5c Bo 8 onse tot 2 lb. 10c Bo 2 lb. tot 7 lb. 30c Bo 7 lb. tot 11 lb. 60c Bo 11 lb. tot 22 lb. 110c
(b) Pakkette (behalwe lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewing in Suidwes-Afrika	Tot 8 onse..... 5c Bo 8 onse tot 1 lb. 7c Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan tot 11 lb. 7c

Vir Basoetoland, Swaziland, Mosambiek.....	7c per lb.
Betsjoeanaland-protektoraat	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan..... 2½c

†Pakketversekeringsgeld....	Versekeringsgeld..... Maksimum vergoeding.
	5c R10
	6c R20

Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.

Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoedbestelgeld.....	5c
Afleweringskoste	5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbriewe, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protektoraat; Burundi; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Malawi (voorseen Njassaland); Malgassiese Republiek; Mosambiek; Rhodesië; Suidwes-Afrika; Swaziland; Zambië (voorseen Noord-Rhodesië)] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

\* 'n K.B.A.-diens is ook beskikbaar na en van die volgende lande van die Posunie van Afrika: Malawi (voorseen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorseen Noord-Rhodesië).

† 'n Versekerde pakketdien is ook beskikbaar na Malawi (voorseen Njassaland), Mosambiek, Rhodesië en Zambië (voorseen Noord-Rhodesië). Pakkette vir Malawi, Rhodesië en Zambië kan egter nie vir meer as R120 verseker word nie en vir Mosambiek vir R233.

**NOTICE.**

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal order or cash cannot be accepted as payment.

**KENNISGEWING.**

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseil op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vaseplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeës, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

**ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggereghoue van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

**SCHEDULE.—BYLAE.**

N.B.—Items indicated by a \* on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.  
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n \* gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

**CAPE.—KAAP.**

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familienaam en Voornam van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Orlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
5652/65	Goliath (born Brown), Katherine W., housewife.....	17/5/64	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
5032/65	Clark, Christopher Martin, pensioner.....	7/10/65	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
5242/65	Roux, Andries Stephanus, boer.....	10/9/65	28/12/65, 10 v.m., Worcester.
5507/65	Pandell (born Cosinos), Vasilieh, housewife.....	6/10/64	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
5717/65	Stewart, Agnes Harriet, huisvrou.....	27/11/65	3/1/66, 10 v.m., Uniondale.
5735/65	Watkins, Myrtle Thorpe, clerk.....	15/5/65	6/1/66, 10 a.m., Cape Town.
2220/65	Swain, Norman Joseph (Alexander), painter.....	8/10/65	6/1/66, 10 a.m., Bellville.
5545/65	Coutts, John McWilliam, postal employee.....	6/11/65	6/1/66, 10 v.m., Kaapstad.
5680/65	Malherbe, Tielman de Villiers, onderwyser.....	1/11/65	28/12/65, 10 v.m., Bellville.
5766/65	van der Westhuizen, Nicolaas Johannes, pensionaris.....	29/6/65	27/12/65, 10 v.m., Uniondale.
5721/65	van Tonder, Hester Maria, huisvrou.....	1/11/65	28/12/65, 10 v.m., Worcester.
5706/65	Klaasens, Hermanus, arbeider.....	14/2/64	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
2511/64	Londt, Abdullah, foreman.....	9/9/65	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
5771/65	Abrahams, Rachel, widow.....	15/10/65	28/12/65, 10 v.m., Kaapstad.
5811/65	Cloete, Cornelius, matroos.....	30/10/65	28/12/65, 10 a.m., Cape Town.
5826/65	Achmat, Kader, fisherman.....		

**TRANSVAAL.**

9861/65	Voigt, Wilhelm, bank director.....	30/8/45	21/12/65, 10 a.m., Pretoria.
9931/65	Davidson, Laura Louisa, director of companies.....	8/11/65	24/12/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
9720/65	Taylor, Crispin, pensioner.....	21/8/65	24/12/65, 10 a.m., Oberholzer.
9932/65	Glaus, Gerald Brian, fitter and turner.....	31/10/65	23/12/65, Durban.
9942/65	Arnold, Patrick Clarence, speurder sersant.....	13/6/65	24/12/65, 10 v.m., Brakpan.
9803/65	Koch, Maria Catharina, rustende.....	15/11/65	24/12/65, 10 v.m., Volksrust.
9903/65	Oosthuizen, Henry Cecil, leerling lugwerkligkundige.....	5/9/65	24/12/65, 10 v.m., Krugersdorp.
9835/65	Ellis, Jacobus Adriaan, spanbaas.....	7/8/65	24/12/65, 10 v.m., Kempton Park.
2325/45	Drover, Fanny Florence, nursing sister.....	7/5/45	24/12/65, 10 a.m., Boksburg.
4107/65	Botha, Anna Magaretha, huisvrou.....	11/3/65	24/12/65, 10 v.m., Koster.
9697/65	Cassoojee, Fatima, job-buyer and seller.....	16/11/63	24/12/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
9907/65	Venter, Franciscus Jacobus Pieter, verpleêr.....	29/10/65	24/12/65, 10 v.m., Krugersdorp.
9776/65	Collins, Arthur Longdon, retired.....	10/9/65	31/12/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
6226/65	Steyn, Johannes Jacobus, boer.....	18/7/65	31/12/65, 10 v.m., Louis Trichardt.
9760/65	Clark, Charles Frederick, dairy farmer.....	22/10/65	29/12/65, Potchefstroom.
6845/65	Erasmus, Heiltej Maria, huisvrou.....	15/1/29	28/12/65, Pretoria.
9898/65	van der Merwe, Philippus Rudolph, messelaar.....	12/11/65	21/12/65, 10 v.m., Pretoria.
9938/65	Paixao, Alberto de Almeida, welder.....	9/11/65	24/12/65, 9.30 a.m., Johannesburg.
9908/65	Venter, Carel Nicolaas, kraandrywer.....	2/11/65	24/12/65, 10 v.m., Krugersdorp.

**NATAL.**

3992/65	Shuttleworth, Millecent Maud, pensioner.....	15/11/65	30/12/65, 9 a.m., Durban.
4038/65	Read, Norman Godfrey, glazier-painter.....	10/11/65	30/12/65, 9 a.m., Durban.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered Number of Estate. Registrasie-nommer van Boedel.	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. Familienaam en Voornam van Oorlede Persoon en Beroep.	Date of Death. Datum van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.
1764/65	Labuschagne, Aletta Johanna, huisvrou..... Otto, Dirk Cornelis, boer.....	28/9/65 8/6/64	22/12/65, 10 v.m., Bothaville. 22/12/65, 11 v.m., Ladybrand.
1839/65	Wessels, Johannes Wilhelmus von Wezel, boer.....	4/11/65	22/12/65, 11 v.m., Winburg.
1941/65	MacLachlan, Charles Barrington (born Roux), Litographer.....	29/6/64	24/12/65, 10 a.m., Bloemfontein.

## GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.

778/65	Hendricks, Charles Henry, lorry driver.....	29/10/65	22/12/65, 10 a.m., Kimberley.
775/65	de Klerk, Jacob Frans, skolier.....	24/10/65	21/12/65, 10 v.m., Upington.

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

2760/65	Peter, Hilmar Wilhelm, farmer.....	28/10/65	4/1/66, 10 a.m., Keiskamma Hoek.
2688/65	Coutts, Esther, music teacher.....	16/8/65	24/12/65, 2 p.m., Port Elizabeth.
2874/65	Kruger (gebore Kruger), Johanna Elizabeth, huisvrou.....	22/6/65	29/12/65, 10 v.m., Oos-Londen.
2871/65	Haselan, Carl Friederich Martin, pensioner.....	19/9/65	28/12/65, 10 a.m., King William's Town.

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennisgegee, dat duplike van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesial vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

## SCHEDULE.—BYLAE.

## CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdrost.	Name and Address of Executor or Authorised Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
2647/65	Snyman, Ernst Lodewikus (ook bekend as Ernst Lodowicus en Ernest Lodewikus), en nagelate eggenote Maria Cornelia Elizabeth Snyman (gebore Cilliers); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1668/63	Shapiro, Max; Second and Final.....	—	Springbok.....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
3175/65	Esterhuyse, Andries Jacobus, van Rietbron, distrik Willowmore, en nagelate eggenote Gesina Maria Esterhuyse (gebore Swanepoel); Eerste en Finale	—	Willowmore....	Steyn, Van der Vyver & De Jager, Posbus 10, Willowmore, K.P.
2027/65	Fisher, George Edward, of Tulsa, Oklahoma, U.S.A.; First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
3976/57	Krynauw, Johanna Dorothea (born van Wyk), of 75 Durban Street, Worcester, and surviving spouse, Daniel Eliza Krynauw; First and Final	—	Worcester.....	L. E. Buyskes, Attorney for Executors Testamentary, 68 High Street, Worcester.
27603/65/ C1	Francis, Anne Wilhelmina (born Kerry), of "Glenholme", Leeuwental Crescent, Cape Town; First and Final	—	—	C. C. G. Steyler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, for Self and Co-Executors Testamentary.
1704/65	Fourie, Elias Jacobus, van Hillside, Bredasdorp, en nagelate eggenote Christina Magdalena Fourie; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
5220/64/ C2	Jacobs, Elizabeth, weduwee, van Bergstraat, Elim; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van inspesie indien anders as Datum van publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdrost.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
539/63	Hopley, Wilhelm Joemat, van Sandies Glen, Bredasdorp, en nagelate eggenote Anna Hopley; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
540/63	Hopley, Anna, weduwe, van Sandies Glen, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
550/65	Tsatsopoulos, Helen, of Corfu, Greece; First and Final	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir die Eksekuteur Datief. Van der Byl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary. Louw & Frick, Posbus 6, Sutherland.
2458/65	Bethell, John, of 33 Palmerston Road, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Lilian Bethell (born Lotz); First and Final	—	—	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Hoofstraat 335 (Posbus 236), Paarl.
3029/65/ C1	Jordaan, Jan Abraham, van Geelhoek, Sutherland, en nagelate eggenote Margaretha Wilhelmina Jordaan (gebore du Plessis); Eerste en Finale	—	Sutherland.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2076/65	Walters, Sameul Hendrik, van Chevestraat 18, Paarl, en nagelate eggenote Maria Wilhelmina Walters (gebore Stofberg); Eerste en Finale	—	Paarl.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3865/65	van Wyk, Johannes Hendrik, van Parowstraat 37, Parow, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 62, Robertson.
3104/65	Hiles, Cornelius Frederick, van Alphenweg 11, Bergvliet, Wynberg, K.P., en nagelate eggenote Christina Pansy Hiles (gebore O'Toole); Eerste en Finale	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trust Manager, South African National Trust and Assurance Company, Ltd., cor. of Burg and Castle Streets, Cape Town, Executor Testamentary. South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4275/61	Teubes, Jurgen Kotze, van Arbeidsvreug, Vanrhynsdorp, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Teubes (gebore Laubscher); Verbeterde Eerste en Finale	—	Vanrhynsdorp..	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3185/65	Marais, Anna Magrietha (gebore Naude), van Vooruitzig, Eilandia, Robertson, en nagelate eggenoot Gabriel Jacobus Marais; Eerste en Finale en Addisionele	—	Robertson.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4677/65	de Villiers, Gertruida Johanna (born Dekenhah), of " Bay View ", Antrim Road, Sea Point; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2974/65/ C1	Panaliggon, Dorothy Gwen, widow, of Sidcliffe Cottage, Sidmouth, Devon, England; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
282/65/ C1	Parker, Graham, of " Brodie ", Broadway Avenue, Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2628/65/ C1	Graves, Linda Maud (born Padday), widow, of Avondrust, Rouwkoop Road, Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2951/65/ C2	van den Berg, Sarah Johanna Jacoba, widow, of Secura Old Age Home, Pinelands, Cape; First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2018/65/ C1	McKenzie, Hector James, of 24 Kenmain Gardens, Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3234/65	Muil, Peter Stewart, of 18 Margaret Avenue, Pinelands; First and Final	—	Wynberg.....	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
3770/65/ C1	le Roux, David de Villiers, van 6 Hofstraat, De Doorns; Eerste en Finale	—	Worcester.....	J. E. Krige & Seuns, Prokueurs vir Eksekutrice Testamentêr, Barringtonstraat 33, Worcester.
3317/63	Willemsen, Margerinus Johannes, van Uitwyk, distrik Riversdal, en nagelate eggenote Johanna Susanna Willemsen (gebore van Papendorp); Eerste en Finale	—	Riversdal.....	J. C. Carse, Takbestuurder, Posbus 12, Riversdal.
5540/64/ B	Theart, Andries Johannes, van Stephanstraat, Laaiplek, en nagelate eggenote Jeanetta Maria Theart (gebore Visser)	—	Laaiplek.....	Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
3915/65	Theron, Marthinus Daniël, Wellington 20, George, en nagelate eggenote Elizabeth Cornelia Theron (gebore Barnard); Eerste en Finale	—	George.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2949/65	Winterbach, Jacobus Gidion, van Slabbertstraat 3, Ceres, en nagelate eggenote Anna Magaretha Winterbach (gebore Schutte); Eerste en Finale	—	Ceres.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134, (Posbus 3981), Kaapstad.
3457/65	Kotze, Susanna Sophia Wilhelmina (gebore van der Westhuizen), van Aurora, distrik Piketberg, en nagelate eggenoot Jan Hanosius Kotze; Eerste en Finale	—	Piketberg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5983/64	Edas, Jumat, van Smutsstraat 59, Malmesbury, en nagelate eggenote Johanna Maria Edas (gebore Titus); Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	F. P. van Dyk, Sekretaris, Malmesbury Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 16, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
3224/65/ B	Coskey, Irene Eva (born Richmond), of B.S. Leon Home, Salisbury, Rhodesia; First and Final	—	—	C. C. G. Steyler, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 33 Parliament Street, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1499/65/ C1	Buchfinck, Mattheus (or Matthews) Johannes, of 16 Cambridge Road, Observatory, Cape, and surviving spouse, Hester (or Hesther) Susanna Buchfinck (born Wolhuter); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
2208/65/ C2	Crabtree, Eric Clifford, of 13 Union Avenue, Pinelands, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
6062/64B	Manning, William, widower, of 131 Main Road, Green Point, Cape; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2601/65/ C1	de Lange, Anna Aletta (gebore Theron), van Birdstraat 59, Beaufort-Wes, Kaap; Eerste en Laaste	—	Beaufort-Wes...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
664/61/ C1	Nicholas Willem de Roock; Second and Final	—	—	Harry Immerman & Co., Attorneys for Executor Dative, 222 Voortrekker Road, Maitland, Cape.
3728/64	Smith, Dirk Jacobus Hendrik, van Collegeweg, Caledon; Geamendeerde Eerste en Finale	—	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en Suid-weselike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus Caledon, Eksekuteur Testamentêr.
2497/65	Smit, Nicolaas Albertus, van Ariamsvlei, distrik Warmbad, S.W.A., en nagelate eggenote Judith Johanna Smit; Eerste en Finale	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executrix Testamentary.
3952/65	Malherbe, Stephanus Jacobus, van Parkstraat, Ceres, en nagelate eggenote Johanna Frederika Malherbe; Eerste en Laaste	—	Ceres.....	P. H. S. van Zijl, Prokureurs, Voortrekkerstraat, Ceres.
2231/65	Byleveld, Gertruida Maria (gebore Malan), van Paarl, K.P., en nagelate eggenoot Francois Gysbert Frederik Byleveld; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	W. A. K. Hofmeyr, Birdstraat 22, Stellenbosch.
4293/64/ B	Augustyn, Jan Willem Hendrik, van Goulburnstraat 106, Goodwood; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.
4551/65	Reyneke, Ellis Evan, Justinstraat 63, Ysterplaat; Eerste en Finale	38 dae...	—	J. C. C. Reyneke, Justinstraat 63, Ysterplaat.
4245/65/ C.2	Sweeglaar, Simon, of 46 Dombas Street, Huguenot, and surviving spouse, Regina Sweeglaar (born Kilowan); First and Final	—	Paarl.....	A. J. Volks, 270 Main Street, Paarl.
4331/65	Kent, Raymond Leonard, of 3 Long Street, Mowbray, Cape; First and Final	38 days	Wynberg.....	(Mrs.) C. J. M. Kent, 3 Long Street, Mowbray, Cape.
981/65	de Swardt, Petrus Johannes, van S.A. Polisie, Petit, distrik Benoni (ouerhuis: Vasco, K.P.); Eerste en Finale	—	Bellville.....	A. J. de Swardt, Dingleweg 85, Vasco, Kaap.
4805/64B	Hirst, Dean, of 120 Milner Road, Claremont, Cape, and surviving spouse, Kathleen Hirst; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.
5791/64/ C2	Alexander, Johannes Mathew, of 2 Burwood Road, Crawford, Cape, and surviving spouse, Doreen Isobel Alexander; First and Final	—	Wynberg.....	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.
987/64	Pekel, Joseph (or Pekén or Pekil), of 30 Bradwell Road, Vredehoek, Cape; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Greenmarket Place, Shortmarket Street, Cape Town.
5732/64/ C(2)	Clement, Elsie Winifred (born Davies), widow, of Killarney, Victoria Road, Camps Bay, Cape; First	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4129/65/ C2	Wannenburg, Vernon Godfrey, of 7 East Court, Main Road, Three Anchor Bay, Cape, and surviving spouse, Margaret Gow Wannenburg (born Seatter); First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
4586/65	Johnson, Andrew Douglas, of 76 Roodebloem Road, Woodstock, and surviving spouse, Grace Elizabeth Johnson; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for the Executrix Testamentary.
2715/62	Young, William Hutton, of Klein Waterval Estate, Groot Drakenstein; Fourth and Final	—	Paarl.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Executor Testamentary.
4043/65	Short, Edward Lovat, of 8 Smit Crescent, Eastlea, Salisbury, Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
3385/65	Viljoen, Johannes Stephanus Petrus, van Hillviewweg 3, Tiervlei, K.P.; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
4159/64	Abrahams, Mogamed Toyer, of Arabian Cottage, St. Stephens Road, Athlone	—	Wynberg.....	Barnet I. Gardner, 820 Grand Parade Centre, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2321/65C	Stafford; Mary Emma, of Af-en-Toe, 35 Simons-town Road, Fish Hoek, C.P.; First and Final	—	Simonstown...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4781/63	Hough, Johannes Hendrik, van Rosenburgweg 64, Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datiel.
817/65	Fick, Daniel Gerhardus, van Kleinsoutrivier, Napier, distrik Bredasdorp, en nagelate eggenote Catharina Susanna Johanna Jacoba Fick (gebore Fick); Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 16, Napier.
5998/64	du Toit, Willem Jacobus, van Stanford; Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte, Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon.
2881/65	de Villiers, Hendrina Helena, van Huis Moorrees, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	D. W. Krynauw, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1968/65	Lightfoot, Gertrude Annie (born Lonsdale), widow, of 22 Leeuwenvoet Road, Cape Town; First and Final	—	—	Tennant & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
1036/65	Aschmann, Herbert Clarence.....	—	Knysna.....	Tidswell, Richardson & Vowles, Agents for the Executrix.
3124/65	Brink, Johan Carel, van Soutkloof, Bergviersatiese; Eerste en Laaste	—	Laaiplek.....	C. P. J. Coetzee, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Bpk. (Algemene bank), Posbus 45, Hopefield, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2471/64	Terblans (Terblanche), Reuben Petrus van Grootzorgfontein, Pk. Groot Brakrivier, en nagelate eggenote Margaretha (of Margarita) Susanna Terblans (Terblanche) (gebore de Bruyn of de Bruin); Eerste en Finale	—	Mosselbaai....	Mosselbaai en Outeniqua Trust Maatskappy (Edms.), Bpk., Cuffstraat 30A, (Posbus 150) Mosselbaai.
3168/65	Abbott, Henrietta Louisa, of "Allister", Bell Road, Kenilworth; First and Final	—	Wynberg.....	G. D. Duncan, General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.
2416/65	Pankhurst, Frank Cecil, of 21 Roosevelt Road, Claremont, C.P., and surviving spouse, Rinula Pankhurst (born Apostolo); First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
2256/65/ C1	Esterhuisen, Susanna Jacomina (gebore Marais), van Poortjie, Victoria-Wes, Kaap; Eerste en Laaste	—	Victoris-Wes...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
2967/65/ C2	Honiball, Margaretha Aletta (gebore Olivier), van Bruinklip, Uniondale, Kaap; Eerste en Laaste	—	Joubertina....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2778/65	Smith, Erasmus Petrus, van Gardinerstraat 84, Parow, Kaap; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3386/65	Bean, Christiaan Johannes, van Port Nolloth, Kaap, en nagelate eggenote Gloudina Magrietha Bean (gebore Goosen); Eerste en Laaste	—	Springbok....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 883, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1846/62 18/65	Ismail, Fatima; First and Final..... Wulfsohn, Floretta (born Glasstone), of Vredehoek, Cape Town; First and Final	—	—	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.
1713/65	Jordaan, Johannes Petrus, of 116 Princess Alice Avenue, Brooklyn, and surviving spouse, Anna Wilhelmina Jordaan; First and Final	—	—	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town.
1847/62	Ismail, Mahomet, of 4 Bryant Street, Cape Town; First and Final	—	—	(Mrs.) Anna Wilhelmina Jordaan, 34 Rifle Range Road, Thornton, Executrix Testamentary.
1845/62	Ismail, Joseph, of 4 Bryant Street, Cape Town; First and Final	—	—	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.
3133/65	de Greeff, Wilhelmina Susanna, vrygesellin, van Aandskemering, Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	Clarke & Co., 100 Long Street, Cape Town.
5246/63	Jordaan, Jacobus Johannes Francois, van Magnolia-tehuis, Bellville, en nagelate eggenote Aletta Susanna Francina Jordaan (gebore van Eeden); Eerste en Finale	—	Bellville.....	Die Malmesbury Eksekuteurskamer Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, p/a Y. Heyns, Bestuurder, namens Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Malmesbury.
1286/65	Taylor, Percy Robinson, of 65 Arthur's Seat Mansions, Beach Road, Sea Point, and surviving spouse, Florence Taylor (born Massey); First and Final	—	—	Haak, Marais & Pienaar, Bellville.
2148/65	Minde, Lynette, of 2 Avenue Le Hermit, Sea Point, Cape Province; First and Final	—	—	Tenant & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
2134/65	Bester, Hans Jacob, van Mattheesstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
5819/64/ C1	van Velden, Abraham Julius, van Neethlingsstraat 5, Stellenbosch; Eerste en Laaste	—	Stellenbosch....	C. F. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurs Kamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Eksekuteur Testamentêr.
				H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosch Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Cape Town, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kaapstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2011/65	Lemon, Engela (born Ackerman), of Windhoek; First and Final	—	—	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 85, Windhoek.
3916/63/B	Michael Francis Petersen, and surviving spouse, Jane Johanna Matilda Petersen (born Brookes), of Eighth Avenue, off Lake Road, Grassy Park; First and Final	—	Simonstown....	John S. Ince & Wood, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 14051, Cape Town.
3653/65	Mary Read (born McGonigal), of Rondebosch, and surviving spouse, Richard John Read; First and Final	—	Wynberg.....	R. J. Read, J. D. Allen, Secretary, Executors Testamentary, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
2619/65/C	Roelof Jacobus Taljaard, accountant, of 19 Van Reenen Street, Parow, C.P., and surviving spouse, Cynobia Ruth Rachel Taljaard (born Theunissen); First and Final	—	Bellville.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1903/65	Violet North (born Ireland), of 20 Kotze Street, Mowbray, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 105, Cape Town.
3944/65	Johan Ludwig Wilhelm Celbrodt, baker, of Lüderitz, South West Africa; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
3578/65	Inge Ursula Marianne Hirschberg, of Mont-Cerv, Rhodes Avenue, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3392/65	Rebecca Batty Pudley, housewife, spinster, of 26B Hillside Road, Fish Hoek; First and Final	—	Simonstown....	John S. Ince & Wood, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1405, Cape Town.
1354/65	Alfred Leyser, of "Munstead", Silverhill Crescent, Kenilworth; First and Final	—	Wynberg.....	A. J. Braude, Gordon & Co., Agents for Executrix P.O. Box 1135, Cape Town.
2986/61	Daglaan Baradien, of Cape Town; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Executors Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1888/65	Hendrik Bartholomeus Otto, of Parow, Cape; Supplementary First and Final	—	Bellville.....	Silverbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 921, Cape Town.
3618/62	Leon Babinski, of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Kamfer & Carse, Attorneys for Executor Dative, 33 Adderley Street, Cape Town.
5549/65	Mark David Freeman, of Cape Town; First and Final	—	—	H. L. Walcott, Agent for Executor Testamentary, 2 Links Drive, Pinelands, Cape.
1777/65	Hermann Voss, of Cook Road, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	N. Bloch, Agent for Executrix Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town.
4588/64	Rebecca Kinderlerer, of Sea Point; First and Final	—	—	Tarley's Trust, Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 3882, Cape Town.
2318/65	Florence Ethel Rinquest (born Pedro), housewife, of Hermanus; First and Final	—	Hermanus....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Hermanus.
2718/60	Anna Ada Petronella Gildenhuys (gebore Hopkins), huisvrou, en nagelate eggenoot Burghert Wynand Gildenhuys, van Heidelberg, K.P.; Gewysige Eerste en Finale	—	Heidelberg....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, K.P., Eksekuteurs Testamentêr.
205/65	Leonard Herbert Wenham, of Three Anchor Bay, C.P.; First and Final	—	—	Galloway & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 106 Adderley Street, Cape Town.
998/65/ C2	Sadie Beatrice Foot, and surviving spouse, Arthur Patrick Shelly Foot, of Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Manuel Kahn, Gurland & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.

## TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3027/62	van Heerden, Barend Isak Jacobus, van Soutpan, Pk. Baltimore, distrik Potgietersrus; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	B. E. A. Naude & Dames, Sanlamgebou Nr. 9, Posbus 405, Potgietersrus.
6297/65	Bezuidenhout, Pieter Christiaan, van Veertiende Laan 312, Rietfontein, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Magrietha Magdalena Johanna Bezuidenhout; Eerste en Finale	—	—	M. M. M. J. Bezuidenhout, Veertiende Laan 312, Rietfontein, Pretoria.
2787/65	Janse van Rensburg, Lucia Hendrina, huisvrou, van Tweede Straat 7, Maraisburg; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	N. J. Janse van Rensburg, Eksekuteur Datief, Beaverley Hills 204, Longstraat, Kempton Park.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection and/or Period if longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4708/65	du Plessis, Stephen, Escombelaan 7, Comet, Boksburg, en nagelate' eggenote Magrieta Elizabeth du Plessis; Eerste en Finale Taljaard, Christiaan Pieter, van Rolspruit, Leslie; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	M. E. du Plessis, Eksekutrice Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
3637/65	Taljaard, Christiaan Pieter, van Rolspruit, Leslie; Eerste en Finale	—	Bethal.....	O. J. Els, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Leslie, Transvaal.
2174/64	Moorcroft, Frederick Johannes, van 18 Gerrit Maritzstraat, Duncanville, en nagelate eggenote Mirjiam Magdalena Moorcroft (tans orlede); Gewysigde Eerste en Finale Pretorius, Johannes Lodewikus, van Bronkhorststraat 101, Groenkloof, Pretoria, en nagelate eggenote Judith Susanna Pretorius	—	Vereeniging....	Snyman & Smullury, Posbus 38, Vereeniging.
4270/65	Wilken, Catharina Maria (gebore Hallatt), van Koppiesfontein, Schweizer-Reneke distrik, en nagelate eggenoot Johannes Adam Wilken; Eerste en Finale	—	—	J. C. Steyn, Posbus 956, Pretoria.
5571/65	Goosen, Johanna Catharina (gebore Brits), van Schoonstraat 6, Volksrust; Eerste en Finale Beukes, Willem Johannes, van Bettystraat 375, Kloofsig, Pretoria, en nagelate eggenote Martha Maria Clementine Beukes; Eerste en Finale	—	Schweizer-Reneke	Johannes Adam Wilken, Eksekuteur Testamentêr, Koppiesfontein, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
3999/64	Marais, Dawid (David) Erasmus, van D. F. Malanstraat 19, Rensburg, en nagelate eggenote Gerbrecht Johanna Elizabeth Marais (gebore Rudolph); Eerste en Finale	—	Volksrust.....	Kuit & Snyman, Posbus 12, Volksrust, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
6886/65	Erasmus, Johannes Jacobus, vlagman, van Eerste Laan 12, Roodepoort-Noord, en nagelate eggenote Susanina Magdalena Maria Erasmus (voorheen Klopper, Bishoff, gebore Mostert); Eerste en Finale	—	—	M. M. C. Beukes, Bettystraat 375, Kloofsig, Pretoria.
7175/63	van Niekerk, Peter John, van Vierde Straat 55, Distrikspark, Krugersdorp, en nagelate eggenoot Willem Johannes Jacobus van Niekerk; Eerste en Finale	—	Heidelberg.....	Viljoen & Meek, Posbus 21, Heidelberg.
436/65	Müller, Abraham Johannes, van Newboltweg 7, Orkney, en nagelate eggenote Petronella Johanna Müller (gebore Reyneke); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) S. M. M. Erasmus, Eksekutrice Testamentêr, p/a M. P. Oberholzer, Kleinfontein, Pk. Rashedop, Oor Britz.
6009/64	van der Westhuizen, Francois (ook bekend as Franzoua), van Hoeve 136, Hillside, Pk. Randfontein, en nagelate eggenote Maria Philippina Charlotte (beskryf in testament as Maria Philippina Scharlotta) van der Westhuizen; Eerste en Laaste	—	Krugersdorp...	(Mev.) W. J. J. van Niekerk, p/a Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 406, Krugersdorp.
6535/65	Stork, Magdalena Maria Johanna (gebore Janson), weduwe, van Ianstraat 39, Wilkeville, Klerksdorp; Eerste en Finale	—	Klerksdorp.....	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 61, Klerksdorp.
4257/65	Prinsloo, Petrus Jochemus Johannes, boer, van Valleplaas, Pk. Biesiesvlei, en nagelate eggenote Jacomina Hendrina Prinsloo (gebore Dreyer); Eerste en Finale	—	Randfontein....	M. P. C. van der Westhuizen, p/a Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 1, Randfontein.
4251/65	Anderson, Dennis Douglas, van Clubweg 53A, Valhalla, Pretoria; Eerste en Finale	—	Klerksdorp....	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 61, Klerksdorp.
2372/65/ 2A	van der Merwe, Leon, Kaap Muiden, distrik Barberton, Transvaal; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Bosman & Bosman, Buchananstraat (Posbus 1), Lichtenburg.
5599/65	Smit, Samuel Jacobus (ook bekend as Samuel Jacobus van Wyk), van 10 Voltastraat, Vanderbijlpark, Transvaal, en nagelate eggenote Salmina Maria Gertruida Smit (gebore Olivier); Eerste en Finale	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekutrice Testamentêr.
2511/65	Rousseau, Theo Otto, van 23 Richardlaan, Homestead, Germiston, en nagelate eggenote Cura Tonia Rousseau; Eerste en Finale	—	Vanderbylpark.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrice Testamentêr.
6743/65	du Plessis, Lettie, van Selene Hotel, Prinsloostraat, Pretoria; Eerste en Finale	—	Benoni.....	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêr, Posbus 275, Savoy Kamers, Cranbournealaan, Benoni.
2996/65	Cronje, George Frederick Jacobus, van Henley-on-klip, en nagelate eggenote Johanna Louisa Cronje; Eerste en Finale	—	—	Loubser & Meiring, Posbus 4, Philipstown...
9694/63	Prinsloo, Frans Frederick Dirk, van Eshowehof 5, Geduld, Springs; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Japie van Vuuren, Bermangebou, Lochstraat (Posbus 208), Meyerton, Prokureur vir die Eksekutrice Testamentêr.
596/65	Claassen, Cornelia Johanna Elizabeth, van Bedfordlaan 27, Benoni, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Theodorus Claassen; Eerste en Finale	—	Springs.....	Pickard & Kirstein, Posbus 14, Delmas.
5067/65	Barberton.....	—	Benoni.....	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 275, Savoy Kamers, Cranbournealaan, Benoni.
7068/64	van Wyk, Gerharda Magdalena (born Barnard), of 64 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg; First	—	Barberton.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria. Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4550/64/ C2	—	—	—	3

Estate No.	Name of Estate and Description of Account.	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening		Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
3708/65	Adkins, Gussie Rose Azalia Stapleton, of 528 Jorissen Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4876/65	Andrews, William George Frederick, of 108 Sezela Flats, Inez Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Susannah Andrews (born Markgraaff); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
5416/65	Grobbaier, Willem, van Appeldraai, distrik Ventersdorp, en nagelate eggenote Maria Magdalena Grobbaier; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3202/65	Scholtz, Evert Philippus, 'n kok, van Highveldweg 116, Kempton Park, en nagelate eggenote Margaretha Gertruida Scholtz (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8989/65	Lombard, Antonie Christoffel, van Eaststraat 141, East Town, Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Johanna Lombard; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1637/65	Lubbe, Sameul Hendrik, van Plot No. 8, Bloempark, Vanderbijlpark, en nagelate eggenote Sophia Maria Lubbe (gebore Eksteen); Eerste en Finale	—	Vanderbijlpark.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5057/65	Stierlin, Louis Muller, van Dertigste Laan, 856, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Frederika Margaretha Stierlin; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3463/64/ 3A	Potgieter, Christiaan Wilhelmus, van Straatsdrift, distrik Marico, en nagelate eggenote Cornelia Maria Roos Potgieter (gebore Neveling); Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	A. S. van Heerden, Ludolf Kniep, Posbus 54, Ventersdorp.
8225/65	Barwise, Jan Bernardus Christoffel, van Bloemhof, Pk. Potgietersrus, en nagelate eggenote Gertruida Maria Aletha Barwise; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8414/65	Duvenhage, Fred, Vierde Straat 69, Boksburg-Noord, en nagelate eggenote Johanna Cornelia Duvenhage; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9110/65	Pretorius, Gideon Petrus, van Plot No. 28, Vorspark, Vereeniging, en nagelate eggenote Catharina Petronella Pretorius; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4374/65	Roetz, Sebastiaan Johannes Jacobus, van Cambourneweg 21, New Redruth, Alberton, en nagelate eggenote Sarah Albertina Roetz (gebore Kleinhan); Eerste en Finale	—	Alberton.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5089/65	Aitchison, Gertruida (Getruida) Elizabeth Cornelius (gebore Lubbe), van The Willows, Henley-on-Klip; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8312/65	Tromp, Johannes; Eerste en Finale.....	—	Vereeniging...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8131/65	de Vos, Hester Helena, van Almendweg 22, Primrose-Oos, Germiston, en nagelate eggenoot Gerhardus Phillipus de Vos; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6475/65/ B 7107/65	Botha, Christoffel Theunis Jacobus, van Collinweg 92, Eldoraigne, Pretoria; Eerste en Finale Griessel, Stephanus Gerhardus, van Hesterstraat, Lambton Uitbreiding, Germiston, en nagelate eggenote Margaretha Jacoba Griessel; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria. Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8263/65	Venter, Susara Levina, van De Klerkstraat, Samnieshof, en nagelate eggenoot Johannes Stephanus Abraham Venter; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5840/65	Bezuidenhout, Maria Aletta Chatarina, van S.A. Spoorweë, Boons, en nagelate eggenoot Pieter Erns Johannes Bezuidenhout; Eerste en Finale	—	Koster.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5865/65	Swart, Hans Jacob Bernardus, van Brownstraat 14, Lydenburg, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Swart; Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2868/65	Bester, Willem Jacobus Abraham, van Rietkuil, distrik Wolmaransstad, en nagelate eggenote Engela Sarlina Petronella Elizabeth Susanna Bester (gebore Jonker); Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6640/65	Jacobs, Lourens Marthinus, van Daggakraal, distrik Potgietersrus, en nagelate eggenote Jeanetta Isabella Magdalena Jacobs (gebore van Staden); Eerste en Finale	—	Potgietersrus....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3198/65	Verster, Barend Jacobus, van Spiessstraat 10, Annlin, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Beginnings van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
4812/65	Botes, Maria Magdalena (gebore du Preez), van Koedoesfontein, Pk. Vaalkop, distrik Marico; Eerste en Finale	—	Marico.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4431/65	Lubbe, Annas Cornelius, van Nicolstraat 19, Nylstroom, en nagelate eggenote Johanna Christina Lubbe; Eerste en Finale	—	Nylstroom.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6318/65	Janssen, Beatrice (gebore Smit), van Eerste Straat 3, Cullinan, Transvaal, en nagelate eggenoot Hermann Heinrich Albert Janssen; Eerste en Finale	—	Cullinan.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8878/65	Nell, Stefanes, van Hoofweg 36, Fishers Hill, Germiston, en nagelate eggenote Mirjam Nell (gebore Badenhorst); Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8029/65	Wagner, Elizabeth Maria Catharina, Rensstraat 778, Booysens, Pretoria, en nagelate eggenoot Jozef (Joseph) Daniel Wagner; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	du Toit, Hermina Elizabeth, van Plot No. 141, Walker Fruit Farms, Pk. Meyerton, en nagelate eggenoot Lambert Hendrik du Toit; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6195/65/ C2	Pieters, Hester Jacoba Louisa (gebore Robberts), huissvrou, van Wolvenkop, distrik Piet Retief, en nagelate eggenoot Lucas Johannes Pieters 'n boer; Eerste en Finale	—	Piet Retief....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7943/65	Moll, Maria Johanna Wilhelmina, van Marionhof 1, De Villiersstraat 96, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5929/65	du Plessis, Vivien, van Queenstraat 96, Kensington, Johannesburg, en nagelate eggenote eggenote Louisa Francina du Plessis (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7343/65	Wolsky, Georg Alois Marian, van Douaiweg 9, Delville, Germiston; Eerste en Finale	—	Germiston....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8438/65	Smith, Jack Abraham Levitt Smith, van Thabazimbistraat 12, Wespark, Pretoria, en nagelate eggenote Wilhelmina Christina Smith; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7815/65	Cornelius, Frederick Stephanus, van Buffelshoek, Selomsrivier, Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Johanna Helena Catharina Maria Cornelius; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4931/65/ C1	Kruger, Herculaas Frederick Venter, hoofkonstabel S.A. Spoorweg Polisie, van Michael Brinkstraat 1089, Villieria, Pretoria, en nagelate eggenote Janetta Kruger (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	de Beer, Johannes Christiaan, van Kemptonweg 43A, Kempton Park, en nagelate eggenote Catherine Magaretha de Beer; Finale	—	Kempton Park	(Mev.) C. M. de Beer, Kemptonweg 43A, Kempton Park, Eksekutrise Testamentêr.
2416/65	Greyvenstein, Diederik Johannes, kruier, van Tweede Laan 37, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Anna Susanna Greyvenstein (gebore van Metzinger); Eerste en Finale	—	Johannesburg..	(Mev.) A. S. Greyvenstein, Eksekutrise Testamentêr, Tweede Laan 37, Westdene, Johannesburg.
6788/64	Jansen van Rensburg, Lukas Willem, van Groothoek, distrik Thabazimbi; Eerste en Finale	—	Thabazimbi....	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 17, Thabazimbi.
6757/64	L. A. S. S. Hussong, widow; First and Final....	—	Groblersdal....	Hochstetter & Co., 280 Andriesstraat, Pretoria.
2408/64	Kleynhans, Carel Rudolf, van Haakdoornraai, Pk. Groblersdal; Eerste en Finale	—	Germiston....	Herman Grobler & Joubert, Posbus 23, Groblersdal.
6349/62/ C1	Marx, Melchior Jacobus, van Radioweg 106, Alberton, en nagelate eggenote Wilhelmina Margaretha Marx (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Germiston....	Hanekom & Vermaak, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Chasegebou, Lesliestraat 16A (Posbus 338), Vereeniging.
2059/64	van Sittert, Hester Catharina, van La Cateauweg 41, Delville, Germiston, en nagelate eggenoot Hermanus Jacobus van Sittert; Gewysigde Eerste en Finale	—	Germiston....	W. E. Vardy, Posbus 38, Germiston.
4667/65	Schoonbee, Willem Lodewyk, van Oue tehuis, Silwerjare, Pk. Somerset-Oos; Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 37, Tzaneen.
5341/65/ C2	Janse van Rensburg, Maria Elizabeth Dorothea, Tiende Straat 7, Boksburg; Eerste en Finale	—	Boksburg.....	W. H. Immelman, Presidentstraat 343, Germiston.
6836/65	Kuhn, Sarel Francois, van Reitzstraat, Warmbad, Transvaal, en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Kuhn; Eerste en Finale	—	Warmbad.....	Mathews & Lancer, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr, Sutterweg, Warmbad, Transvaal.
6484/64	Oosthuizen, Willem Adriaan Daniel, weduwee, (gebore Nel), van Witklip, distrik Bronkhorstspruit; Eerste en Finale	—	Bronkhorstspruit	Hamersma & Van Zyl, Agent, Posbus 7,.. Bronkhorstspruit.
1857/65	Horn, Jan Hendrik Christoffel, van Eastwoodstraat 1, Engelwood Hof 9, Turffontein, en nagelate eggenote Magdalena Catharena Horn; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
8104/63	Verryne, Thomas Jacobus, van Wolhuterskop, distrik Brits; Tweede en Finale	—	Brits.....	D. J. Smuts & Kock, Posbus 32, Brits, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk. indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
391/65	Landsberg, Magaretha Magdalena (gebore von Well), van Vlaklaagte, Pk. Snymansvlei, en nagelate eggenoot Eduard Hendrik Carl Landsberg; Eerste en Finale	—	Swartruggens...	Duffey, Van Niekerk & Krüger, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Steenstraat 37 (Privaatsak 2082), Rustenburg.
3228/65	Jacobs, Sarel Frederik, kondukteur, Suid-Afrikaanse Spoerweë, van Kiliaanstraat 30, Coligny, Transvaal, en nagelate eggenote Rachel Anna Maria Jacobs; Eerste en Finale van Zyl, Hendrik Johannes, rustende boer, van Steynsstraat 188, Morgenzon, en nagelate eggenote Catharina Johanna van Zyl (gebore van der Spuy); Eerste en Finale	—	Coligny.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3498/65	van Zyl, Hendrik Johannes, rustende boer, van Steynsstraat 188, Morgenzon, en nagelate eggenote Catharina Johanna van Zyl (gebore van der Spuy); Eerste en Finale	—	Morgenzon....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oosteike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
4005/64	Baird, Carel; Gewysigde Staat van Bates en Laste in plaas van 'n Likwidasie en Distribusie Rekening	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3731/64	Hartman, Aletta Maria (gebore Vermaak), van Kerkgrond, Distrik Koster, Transvaal, en nagelate eggenote Llewellyn Christian (Christiaan) Hartman, boer; Aanvullende Eerste en Finale	—	Koster.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
1498/65	Moorcroft, Mirjam Magdalena, van 18 Gerritmaritzstraat, Duncansville, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Schijman & Smullen, Posbus 38, Vereeniging.
6303/62	Bolton, Gertruida Wilhelmina Fransina (gebore van Wyngaard), van Whalleystraat, Makwassie, en nagelate eggenoot Abel Jakobus Bolton; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	D. J. Pretorius & Kie., Posbus 287, Wolmaransstad.
2684/65/ C2	Duvenage, Martha Etricia, van Bessiestraat 22, Kempton Park, Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4074/52	van Jaarsveld, Aletta Catharina (gebore Botha), en nagelate eggenoot Andreas Sarel Marthinus van Jaarsveld; Supplementêre Eerste en Finale	—	Bethal.....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
2204/65	Labuschagne, Gert Pieter Johannes, van Lustfontein, distrik Ventersdorp, en nagelate eggenote Susanna Johanna Labuschagne (gebore Richards); Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 124, Potchefstroom.
3193/65	Wiggill, Doris Victoria, of P.O. Veekraal, distrik Pietersburg; First and Final	—	Pietersburg....	Meyer, Susser & Steytler, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 152, Pietersburg.
8035/64/ 5B	Barnard, Petrus Johannes; Eerste en Finale	—	Randfontein....	J. D. L. Kruger & Marx, Posbus 141, Randburg.
4073/52	van Jaarsveld, Andreas Sarel Marthinus, en nagelate eggenote Aletta Catharina van Jaarsveld (gebore Botha); Supplementêre Eerste en Finale	—	Bethal.....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
6237/52	Erasmus, Nicolaas Stefanus, en nagelate eggenote Susanna Catharina (gebore la Grange); Supplementêre Eerste en Finale	—	Witbank.....	Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
2248/63	van der Merwe, Leo Martin, van Grovedale, Pilgrimsrust; Eerste en Finale	—	Sabie.....	Vorster & Prinsloo, Posbus 1167, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur Datile.
1241/64/ 1B	Hella Marie Hees (gebore Kieffaber), weduwee en invalidee; Eerste en Finale	—	—	S. P. Heese, Posbus 31, Laingsburg, Prokureur vir Eksekutrice Datile.
3081/63	McCabe, Thomas; Eerste en Finale .....	—	—	L. F. Smuts & Kie., Centenarygebou 406, Bureaulaan (Posbus 1384), Pretoria.
2327/64	Jacobsz, Louis Johannes; Eerste .....	—	Johannesburg..	Peens, Smit & Oelofse, Prokureurs vir Eksekuteur, N.B.S. Gebou, Posbus 1201, Pretoria.
212/65/ 2B	Mary Drew Woodside, widow; First and Final	—	Johannesburg..	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
9978/64/ C2	van Niekerk, William Christopher (also known as Willem Christoffel van Niekerk), and surviving spouse, Margaretha Elizabeth van Niekerk (born Scheepers); First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) M. E. van Niekerk, Executrix Testamentary, 161 Perth Road, Newlands, Johannesburg.
1451/65/ C1	Leeds, Raymond George Noel, of 65 African Street, Gardens, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Datile, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5902/65/ C21	Fraser, Norman McKenzie, van Randjeslaagte, Johannesburg, Jubilee Memorial; First and Final	—	Johannesburg..	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
1718/65/ C2	Arthur Reginald Paul Perceval, security officer, retired, and surviving spouse, Constance Irene Perceval; First and Final	—	Johannesburg..	Colman V. Cohen, Executor Datile, 602/4 N.I.C. House, 12 New Street, South, Johannesburg.
2997/65	Simpson, William John, of 1212 Market Street, Booyens, Pretoria, and surviving spouse, Jacoba Fredrika Simpson; First and Final	—	—	H. Sapirstein & Shapiro, Attorneys for Executrix Testamentary, 48 Tudor Chambers, Chruch Square, Pretoria.
9911/63	Walsh, Dora; First and Final .....	—	Johannesburg..	Sapire Jacobson & Creswick, P.O. Box 38, Fordsburg.
503/65	Nel, Hendrik Richter; First and Final .....	—	Johannesburg..	Sapire Jacobson & Creswick, P.O. Box 38, Fordsburg.
8919/64	Halligey, Kathleen Mary, of c/o Ian Drewitt, P.O. Box 35, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
766/65	Liebowitz, Abraham Joseph, of 30 Fourteenth Street, Orange Grove, Johannesburg, and surviving spouse, Sally Zidna Liebowitz; First and Final	—	Johannesburg..	D. Friedman, 4 Northfield Avenue, Glenhazel, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
5779/65	Miller, Lewis, of Witwatersrand Jewish Aged Home; Sandringham; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Reuben Per, q.q. Executors Testamentary, Barclays Bank Building, 191 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg.
6717/65	Brown, Elizabeth, of 130 Van Vuuren Road, Beaufordview, and surviving spouse, Gordon Oliver Brown; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Duthie Douglas Stuart & Co., Fourth Floor, Standard General House, Johannesburg
8461/65	Radice, Emilio Carlo, of 61 Vannin Court, 26 Pietersen Street, Hillbrow; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Bell Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
978/65	O'Connor, Anna Louisa, of 106 Beltring Court, 33 Viljoen Street, Lorentzville, Johannesburg, and surviving spouse, Reginald Thomas O'Connor; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	O. Mitchley & Co., 92-98 Annan House, 86 Commissioner Street (P.O. Box 7111), Johannesburg.
7224/65/ C2	Feather, Joseph, of 210 Crown Reef North, Crown Mines, Johannesburg, and surviving spouse, Gwendoline Feather; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street (P.O. Box 4686), Johannesburg.
5999/59	Inglethorpe, Bertram Crampton, and surviving spouse, Gertruida Johanna Inglethorpe	- - - - -	Johannesburg..	Raphaely Weiner, Schwarz & Alexander, P.O. Box 5996, Johannesburg.
4983/65	Baldwin, Ada Patricia, of Mkoloen Estate, Himo, Moshi, Tanzania; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2188/65	Carswell, Isabella Hope Rae, of No. 20, Vlakfontein Mine P.O. Dunnottar; First and Final	- - - - -	Nigel.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
28/65/C1	Irwin, Marie of 40 Restanwold Drive, Saxonwald, Johannesburg; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3574/65	Vallabh, Parag.....	- - - - -	Johannesburg..	Cooper & Cooper, P.O. Box 950, Johannesburg.
2731/65	Ismail, Ebrahim, 713 Twenty-sixth Avenue, Villiera, Pretoria; First and Final	- - - - -	Pretoria.....	Cooper & Cooper, P.O. Box 950, Johannesburg.
6437/64	Shinhara, Toshihiro, of c/o Mitsubishi Shoji Kaisha, Limited, 43 Mayburne Court, Banket Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Isaac Katz, Executor Dative, c/o Isaac Katz & Son, Ninth Floor Suite, Provincial Building Society Building, 98 Market Street, Johannesburg.
9479/64	Mortimer, Percy David; First and Final.....	- - - - -	Johannesburg..	Bell Dewon & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
4583/64	Magidson, Betty; First and Final.....	- - - - -	Johannesburg..	Norman Isserow, Executor Dative, 234 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
1664/65	Ahmed, Mohamed, of 13A Twentieth Street, Vrededorp, Johannesburg, and surviving spouse, Hava Ahmed; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	H. Cirotta, 802 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
2705/64	Pieter Jacobus Swarts, pensioner; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	H. Cirotta, 802 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
4852/65	Miller, Dora, of Happy Autumn, Nursing Home, 86 North Avenue, Observatory, Johannesburg; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	H. Barton Myers, Solicitor, Notary & Conveyancer, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
3199/64	Brown, Janet Russel Connor (also known as Jenny Russel), of Mayfair Hotel, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Maurice J. Cohen, Executor Dative, 502A C.N.A. Buildings, 110 Commissioner Street, Johannesburg.
3545/64	Johannes Stephanus Enslin; Supplementary....	- - - - -	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
6138/65/ C2	William Herman Buhr, retired, and surviving spouse, Agnes Rose Buhr (born Mace); First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executrix Testamentary, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street (P.O. Box 8870), Johannesburg.
5105/58	Schoeman, Petronella Jacoba, and surviving spouse, Robert Scott Schoeman; First and Final	- - - - -	Randfontein....	Miller & Wright, Attorneys for Executor Dative, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein.
2068/65	Hewartson, Anthony John; First and Final....	- - - - -	Pretoria.....	(Mrs.) A. M. Gerke, c/o Peter Neall, Joffe & Gerke, P.O. Box 3907, Johannesburg.
3588/62	Ethel Kuntzman, clerk.....	- - - - -	Johannesburg..	Pencharz & Pencharz, Attorney for Executrix Testamentary, 215 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
3386/64	Gregory Johannes van Rensburg, deceased; Redrawn Distribution Account	- - - - -	Johannesburg..	J. Margolis, 401 Corporation Building, 105 Commissioner Street, Johannesburg.
5158/65	Magdalena Bennett, housewife; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Ivan Morris, Second Floor, Harland House, Loveday & Marshall Streets, Johannesburg.
644/65	Hendrik Frederik Geldehuys, retired; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executors fTestamentary, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg.
9073/65	Becket, Arthur Snowden; First and Final.....	- - - - -	Johannesburg..	Syfret's Executor & Trust Co., Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
2906/62	James John Ernest Glasscock; Second.....	- - - - -	Vereeniging....	Raubenheimer, De Clerk & Luyt, 201 President Buildings, 18 Leslie Street, Vereeniging.
7830/63	Anna Gertruida Stoltz, weduwee, van Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	- - - - -	Middelburg....	Pierre F. Retief, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Lochielgebou, Derdestraat (Postbus 389, Springs).
3919/65	Ornellas, Kate, of 4 Saxon Street, Sydenham, Johannesburg; First and Final	- - - - -	Johannesburg..	Aida Dos Santos, Executrix Testamentary, c/o Gus Friendly, Browse & Co., Eighth Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
5829/60	Melman, Samuel; First and Final.....	- - - - -	Johannesburg..	Barnard Melman & Melman, Attorneys for Executrix Testamentary, 504 C.N.A., Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
5491/61	Osborne, James, of 314 Interlaken, Eighth Street, Killarney, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Bernard Melman & Melman, Attorneys for Executrix Testamentary, 504 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2350/65	Nolte, Ivan Vivian, of 70 Ararat Street, Westdene, Johannesburg, and surviving spouse, Johanna Juliana Susana Nolte; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2744/65	Robertson, Harold Burnside, of 207 Stanton Street, Kenilworth, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6705/64	Theunissen, Winifred Caroline; First and Final	—	Johannesburg..	Bernard Gering, Gering & Nel, P.O. Box 6183, Johannesburg.
5249/58	Roscher, Johan Georg, of 200 Cumberland Road, Kensington	—	Johannesburg..	H. R. McLaren, P.O. Box 10794, Johannesburg.
8179/64	Hageman, Joseph Elias, of 62A Tenth Avenue, Alberton, Transvaal; First and Final	—	Alberton.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8076/64	Schwerdt, Maud Mary (also known as Swartz), of 202 Broadlands, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	V. J. Pamensky, Bloch & Kruger, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, Alliance Building New Street North and Rissik Street, Johannesburg.
2628/65	Beveridge, John Anderson, of 7 Keyes Avenue, Rosebank, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4900/65	Melcher, Abraham Robert; First and Final....	—	Johannesburg..	A. Livingstone & Co., Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
2813/65	Rajchrt, Anthony, of Sweden 965, Private Bag 2518, Potgietersrus; First and Final	—	Potgietersrus...	V. A. Rajchrt & V. S. Zivny, Private Bag 2518, Potgietersrus.
5678/65/ C1	Tubb, Edmund Alfred, of 25 Parkhurst, Park Street, Arcadia, Pretoria, and surviving spouse, Lily Rosaline Tubb; First and Final	—	Pretoria.....	Solomon & Nicolson, Attorneys for Executrix Testamentary, 206 N.B.S. Building, 259 Pretorius Street, Pretoria.
6077/64	Richardson, Hannah Rhodes, of Nazareth House, Pretoria; First and Final	—	Roodepoort....	John David Victor Richardson, c/o L. G. Baker (Pty.), Ltd., P.O. Box 112, Pretoria. Sofer & Goldberg, 306 Central House, Central Street, Pretoria.
8658/61	Hira, Parvathi, of 482 Church Street, East, Pretoria; Amended First and Final	—	Nigel.....	O. N. von Broembsen & Brown, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan. Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executrix Dative, Africa House, Second Floor, corner of Third Street and Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
517/65	van der Walt, Isabella Adriana, of 11 Reitz Street, Princess, Roodepoort; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaaltak, Posbus 1365, Pretoria.
3520/63	Delport, Abel Daniel, of Plot No. 36, Holgate, P.O. Nigel, and surviving spouse Christiaan Rudolph Delport (born du Plessis); First and Final	—	Boksburg.....	I. Kramer, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 41, 64 Cranbourne Avenue, Benoni.
3455/65	Viljoen, Dricia Doenia (gebore Swart), van Arcadiastraat 1228, Hatfield, Pretoria, en nagelate egenote Tjaart Viljoen; Eerste en Finale	—	Germiston.....	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Executor Testamentary, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg.
6208/64	Lionel Israel Cohen, and surviving spouse, Miriam Cohen, of 394 Commissioner Street, Boksburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5967/65	Jones, Mildred Alvina, of 75 Eighth Street, Boksburg North, and surviving spouse, William Alfred Jones; First and Final	—	Johannesburg..	M. A. Mosselson, Attorney for Executrix Testamentary, Kerk House, 221 President Street, Germiston.
4312/65	Susman, Samuel, of 6 Elder Street, Fairmount, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Abe Dinner, Attorney for Executor Dative, 202 United House, Meyer Street, Germiston.
6671/65	Greyling, Theunis Johannes Wilhelmus, of 23 Willow Road, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Sophia Cecilia Greyling (born Nel), First and Final	—	Spring.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs, Agents for Executor Testamentary.
2372/64	Jodaiken, Meyer, of 43 Velma Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
7218/64	Murray, Alice Maria Elizabeth, of 12 Lamb Road, Selection Park, Springs; First and Final	—	Spring.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs.
2012/65	Buckley, Ada Jane, retired spinster, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	A. Strickland, 77 Deutzia Road, Primrose Hill, Germiston.
2376/65	Barrass, Robertina, of 107 Married Quarters, Geduld Mine, Springs; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) E. L. de Reuck, 15 Tecoma Road, Wychwood, Germiston.
2358/65	Strickland, George Henry, of 77 Deutzia Road, Primrose Hill, Germiston; First and Final	—	Johannesburg..	Mackinnon Anderson & Co., Agents, Fourth Floor, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
3752/65	de Reuck, Peter Anthony Frederick, of 15 Tecoma Road, Wychwood, Germiston, and surviving spouse, Eileen Lillian de Reuck; First and Final	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, corner of Eloff & Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
7366/64/ B	Eigeter, Friedrich, of 23 School Avenue, Sunny Ridge, Germiston, and surviving spouse, Elizabeth Amanda Eigeter; First and Final	—	Germiston.....	
1232/58	Leonard, Alexander Joseph, of 96 Level Street, Wentworth Park, Krugersdorp, and surviving spouse, Hester Caroline van der Merwe (formerly Leonard); Supplementary and Final	—	Krugersdorp...	

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
5924/65	Mundy, Hugh Algernon Godfrey, of 127 North Avenue, Rhodesia; First and Final	—	—	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executors, P.O. Box 1397, Johannesburg.
4113/65	Loots, Richard Carel Otto, of 101 Jochiel Court, Carletonville, and surviving spouse, Yvonne Catherine Loots; First and Final	—	Oberholzer.....	Yvonne Catherine Loots, c/o P.O. Box 14, Carletonville, Transvaal.
5757/65	Bergmann, Karl Friedrich, of 6 Kleve Road, Gerdview, Germiston, en nagelate eggenote Erika Antonia Bergmann (born Allman); First and Final	—	Germiston.....	W. E. Varidy, P.O. Box 38, Germiston.
4832/64/ 2A	Holtz, Morris Elick, of Belmore Court 12 Harley Street, Yeoville, Johannesburg; Final	—	Johannesburg..	Bella Sarah Holtz, Belmore Court, 12 Hanley Street, Yeoville, Johannesburg
7133/65	Klatzke, Charlotte Ann, of 32 De Villiers Street, Barberton; First and Final	—	Barberton.....	D. D. Spring, P.O. Noordkaap, District Barberton.
5524/65	Handford, Hugh William, of 12 Sixteenth Avenue, Kitwe, Zambia, and surviving spouse, Olive Gertrude Handford; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1774/65	Eustace, Lilian Gertrude, of London, England; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6376	Lazarus, Freda, of 1 Hudson Street, Germiston; First and Final	—	Johannesburg..	I. Maltz, London House, Loveday Street, Johannesburg, Attorney for Executors Testamentary.
2361/65	Venizelos, Sophocles, of Athens Greece; First and Final	—	Johannesburg..	Nupen & Goodman, Attorneys for Executor Dative, 802 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
4605/65	Norman, David Arnold, of Uno Mansions, Browning Street, Fairview, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	E. M. Kristal, Executor Dative, 62 Sneddon Street, Sydenham, Johannesburg.
3397/65	Jansen van Nieuwenhuizen, Johannes Lodewyk, 36 Second Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Isabel Elizabeth Jansen van Nieuwenhuizen; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
7155/65	Hammer, Joseph Ferdinand, of 85 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5764/65	Gates, Gordon (also known as George Gates or Gordon George Gates), of 32 Oosthuizen Street, Germiston, Transvaal, and surviving spouse, Aletta Gertruida Gates (born Roos); First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8923/64	Blignaut, Edward Ronald, of 9 Eschouf Street, Merriespruit, Virginia, O.F.S., and surviving spouse, Johanna Margaret Blignaut (born McIntyre); First and Final	—	Virginia.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3475/65/ C2	Kruger, Pieter Ernst, of 134A Doran Street, Belgravia, Johannesburg, and surviving spouse, Cecilia Lilian Kruger; First and Final	—	Johannesburg..	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5786/65	Poultnay, George Gilbert, of 21 Palmlands, Witkoppen, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Margaret Poultnay (born Evans), Executrix Testamentary, c/o De Klerk & Le Roux, 710 Sanlam Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2407/65	Cook, Donald Ralph, of Parktown Mansions, Jan Smuts Avenue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
3748/65	du Preez, Stephanus Louwrens, of 93 Watson Street, Pk. Swartklip, Rustenburg, and surviving spouse, Johanna Adriana du Preez; First and Final	—	Rustenburg....	Langstaffe, Bird & Co., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
7515/65/ C2	Rademan, Pieter Jacobus, van 122 Ninth Avenue, Bez. Valley, Johannesburg, and surviving spouse, Amelia Louise Rademan (born Van Rooyen), First and Final	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, P.O. Box 4685, Johannesburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
6161/65	Minnaar, Susanna Barendina Jacoba (gebore Henning), van Bankfontein, No. 234 nou No. 375, Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Middelburg....	P. J. Minnaar, Posbus 113, Middelburg, Transvaal.
99/65/C2	Auret, Isabella Catharina (gebore Tromp), weduwee, van Eureka, Pk. Eloff, distrik Delmas; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Pickard & Kirstein, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 14, Delmas.
1831/65	Watts, William Frederic, van Lornahof 10, Rothsyastraat, Benoni, en nagelate eggenote Irene Mavis Watts	—	Benoni.....	Favish & Visser, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentär, Cranbourneaan 60 (Posbus 265), Benoni.
6593/65	Furman, Samuel Julius 11, Coaton Avenue, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Athena Vernerva Furman; First and Final	—	Springs.....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs.
7020/65	de Vos, Francois Andreas Alleman, of 730 Schoeman Street, Pretoria, and surviving spouse, Bessie de Vos; First and Final	—	—	(Mrs.) B. de Vos, 15 Elofskaya, 730 Schoeman Street, Pretoria.
1699/62	de Klerk, Sybrand Johannes, of 133 Dolomite Drive, Carletonville, and surviving spouse, Rachel Maria de Klerk (born Maritz); First and Final	—	Oberholzer....	J. H. Holton & Wadge, Attorneys for Executrix Dative, Montalto, 4 Palladium Street, Carletonville.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
5107/65	Landsberg, Pieter Gabriel, of 14 Royal Oak Street, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Christina Adriana Jacoba Landsberg; First and Final	—	Johannesburg..	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
577/64/ 62	Botha, David, of 49 Ackerman Street, Albertville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Jos Brigish, Executor Dative, 18 Balgownie House, corner of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg.
7630/64	Denysschen, Johannes Wilhelmus, of 32 Malplaquet Street, Robertsham, Johannesburg, and surviving spouse, Maria Johanna Denysschen; First and Final	—	Johannesburg..	Netherlands Bank of South Africa, Limited P.O. Box 1144, Johannesburg.
1243/65	Triegardt, Hilton Currie Smith, of 100 Eighth Avenue, Roodepoort North; First and Final	—	Roodepoort....	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1144, Johannesburg.
2047/35	Fourie, Wessel Jacobus, van Bewaarkloof, District Pietersburg; First and Final	—	Pietersburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 74, Pietersburg.
7437/64	Botha, Merten Coetzee, Barberton, and surviving spouse, Helena Elizabeth Botha; First and Final	—	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
3274/64	Taylor, Alfred Henry Forsbrook, of 25 Long Street, Germiston; First and Final	—	Germiston....	W. E. Vardy, P.O. Box 38, Germiston.
8759/64	Marais, Isaac Pieter, of 5 Joanaida, 581 Schoeman Street, Pretoria; First and Final	—	Johannesburg..	W. E. Marais, c/o Lebos & Lebos, P.O. Box 10879, Johannesburg.
422/62/ 2B	Paizes, Christos (also known as Charles Paizes), of 1 Sunnyside Avenue, Westdene, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Max Toker, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue (P.O. Box 247), Benoni.
8758/64	Glick, Charles Maurice, of 301 Cape Agulhas, cor. of Esselen and Quartz Streets, Hillbrow, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Max Shainboum, Attorney for Executrix Testamentary, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.
9989/64	van der Velde, Maria Elizabeth, widow, of 51 David Street, Denver, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Fourie & Fourie, Attorneys for Executor Testamentary, Kruger Building, Ockerse Street, Krugersdorp.
4127/64	van der Merwe, Susanna Josina (formerly Peyper, born Smith), of Armadale, Comptonville; and surviving spouse, Paul Petrus van der Merwe; First and Final	—	Johannesburg..	Fredman & Fredman, Attorneys for Executor Dative, 60 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
4288/65	Moore, Christina Margaret, of 5 Alward Court, 43 George Street, Rosettenville, Johannesburg, and surviving spouse, Allan Corkill Moore; First and Final	—	Johannesburg..	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Testamentary, 70 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
1579/65	Steenhuisen, Roelof Bernard, of Vlakfontein, P.O. Syerbul, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Steenhuisen; First and Final	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 406, Krugersdorp.
4186/65	Lennox, Enid Florence, of 31 Wanderer Road, Selcourt, Springs; First and Final	—	Springs.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 75, Springs.
2197/62	Maboea, Albert, of 79 Bulawayo Street, Annadale, District of Pietersburg, and surviving spouse, Rose Howard (born Edwards); Amended First and Final	—	Pietersburg....	Gillet & Gillett, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 143, Pietersburg.
7853/64	Naudé, Willem Christiaan, of Kaalplaats, District of Marico, and surviving spouse, Iris Naudé; First and Final	—	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
664/63	Bhoola (Bhula), Ranchod, of 470 Asiatic Bazaar, Pretoria; Supplementary First and Final	—	—	Wicht & Marais, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Brits.
2067/65	Watt, John (junior), of 26 Federal Road, Selcourt, Springs, and surviving spouse, Jean Margaret Watt; First and Final	—	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, 206 Girnbro Arcade, 31 Third Street (P.O. Box 668), Springs.
8152/65	Butcher, Florence Maud, of 165 Doreen Street, Colbyn, Pretoria; First and Final	—	—	Galgot, Curtis & Munro, 615 Permanent Buildings, Pretoria.
4908/65	Abraham Jacobus Stephanus Cornelius, en nage-late eggenote Cornelia Magdalena Petronella Cornelius; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	C. M. P. Cornelius, Eksekutrice Testamentär, Posbus 251, Germiston
6468/65	Philipson, Christopher James Marshall; First and Final	—	Vereeniging....	P. J. Malan, in his capacity and whilst he is the Manager of The Standard Bank of S.A., Ltd., Vereeniging, Executor Testamentary.
5949/64	van Niekerk, Martha Hendrina, of Kalkpan, District of Marico, and surviving spouse, Johannes Hendrik Petrus van Niekerk; First and Final	—	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
5420/65	Korsten, Aletta Johanna (born Neethling), of 5 President Street, Volksrust, and surviving spouse, Cornelius Petrus Korsten; First and Final	—	Volksrust.....	B. Nathan, P.O. Box 86, Volksrust, Attorney for Executor Testamentary.
5685/65	Davel, Willem Petrus, van Sondagskraal, Pk. Machadodorp, Transvaal, en nagelate eggenote Elizabeth Davel; Eerste en Finale	—	Belfast.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisterde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveldtak, Posbus 600, Nelspruit.
4469/64	Abramsohn, Ber, of 10 Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Lovell, Miller & Dryer, Attorneys for Executors Testamentary, Elgin House, 36 Prince's Avenue, Benoni.
2228/64	Wilson, Maria, of 117 Third Street, Coloured Section, Benoni Location; First and Final	—	Benoni.....	Alfred J. Levy, Attorney for Executor Dative, 45 Prince's Avenue (P.O. Box 342), Benoni.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
3275/63	Zampetakis, John, of 7 Walsh Road, Kilfrena, District of Benoni, and surviving spouse, Ellen Zampetakis (born Cordonis),	—	Johannesburg..	Lawrence Herzfield, Attorney for Executrix Testamentary, 809 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
8342/64	Tidmarsh, Arthur Edwin, of 46 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Sims & Ziegler, Attorneys for Executrix Dative, 501 Annuity House, Rissik Street, Johannesburg.
5060/65	Williams, Alfred Edward, of 1275 Kirkby Street, Queenswood, Pretoria, and surviving spouse, Mary Elizabeth Hutton Williams (born Sudds); First and Final	—	—	(Mrs.) M. E. H. Williams, 1275 Kirkby Street, Queenswood, Pretoria.

## NATAL.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
513/56	Gray, Gwendoline Joyce; Seventh.....	—	—	Denis Lowe Venn & Co., P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
3048/65	Frankland, Wilfred; First and Final.....	—	—	W. G. Frankland, Executor Testamentary, 2 Cowen Crescent Pietermaritzburg.
2053/65	Glasson, Cecil Raymond; First and Final.....	—	—	Randles, Davis & Wood, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 456, Carlyle Arcade, Pietermaritzburg.
2864/64/ 2B	Greene, Bernard Robert Montague; First and Final	—	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 967, Durban.
2129/65	Emanuelson, Johan Emanuel; First and Final	—	—	R. F. Morcom & Co., Attorney for the Executor, P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
5580/64	Russell, Edith Eliza; Amended First and Final..	—	—	R. F. Morcom & Co., Attorneys for the Executor P.O. Box 217, Pietermaritzburg.
3948/64	Petrus Johannes Fourie, retired; First and Final	—	Vryheid.....	Cecil W. G. Cox, P.O. Box 5, Vryheid, Agent for Executor Dative.
2203/64/ 3B	Thomas Phipps, farmer; First and Final.....	—	Mooi River....	Kenneth Allin Phipps, Fairview, Mooi River, c/o Jack Trevalyn Pickering Linton, Mooi River.
2004/64	Bartle Disraeli Wood, pensioner; First and Final	—	Camperdown...	Russell & Stride, Executors Testamentary, 181 Church Street (P.O. Box 223), Pietermaritzburg.
3339/65	Thompson, Hildred Nancy; First and Final....	—	Howick.....	R. O. Parsons, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 106, Umkomas.
2830/65/ 2C	Lodder, Huibertus, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Lodder (born Enslin); First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executrix.
2182/65	Gounden, Moonsammy Moothoosamy, and surviving spouse, Moganambah; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1650/65	Fry, Leonard Samuel Alexander (also known as Samuel Alexander Fry); First and Final	—	Durban.....	Cowley & Cowley, Second Floor, Southern Lane Buildings, Southern Place, 320 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
2151/65	Fulton, William; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
2237/65	Langsieb, Louis Henry, and surviving spouse, Lilian Blanche Langsieb; First and Final....	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
878/65	Brink, Michael Christian; First and Final.....	—	Durban.....	J. M. van Zyl, Manager, Sasbank, P.O. Box 578, Durban, Executor Testamentary.
89/65/1C	Dookhan, colonial-born Indian, No. 10281 10282, and surviving spouse, Nasiban; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, 426 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
2785/65	Blossom Black (formerly Lange, born Waldeck); First and Final	—	Durban.....	Laroque & Agar, Second Floor, Redford Building, Parry Road, Durban.
1688/65	Chanani, Isaac George; First and Final.....	—	Durban.....	Hayman Levy, Legator, McKenna & Herr, Halvert House, Greenacre's Passage, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
2857/65/ 3C	Pinch, May, of 25 Innes Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, 426 Permanent Building, 34 Field Street, Durban.
699/65	Ethirajum Nagadu (born Naidu) (also known as Ethirajum), widow, colonial-born Indian woman, No. 99160; First and Final	—	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary, 24 Rajab Buildings, 114-116 Queen Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
2611/65	Mudaly, Arunachellam, and surviving spouse, Vedanayagam Mudaly; First and Final	—	Durban.....	Selwyn Greene, W. B. Thomas & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Third Floor, 331 Smith Street, Durban.
1751/57	Vanker, Suleman; Supplementary.....	—	Durban.....	D. K. Singh, Poovalingam & Vahed, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.
2299/65	Hughes Nina Priscilla Antoinette Hughes (born Godfrey); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3009/65	Mulligan, Rachel; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Master's Nominee.
2152/65	Nicholson, Bransby Vyvyan; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary and Executor Testamentary.
2941/65	Weston, Percy, widower; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3706/65	Woolley, Mary Macaulay (born Brown); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for and Executor Testamentary.
2120/65	Grossert, James; First and Final.....	—	Pinetown.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1960/65	Grondein, Joseph Arthur Etienne Leon, and surviving spouse, Ethel Bridget Talana Grondein; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
679/65	Earl, Arthur Henry; First and Final.....	—	—	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Dative.
3054/65	Foley, Arthur Francis, and surviving spouse, Rose Alice Foley; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2635/65	Andipatin, Louis Edouard; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
974/65	Lindgren, David John; Supplement to First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Dative.
1904/65	Hutchinson, Herbert, and surviving spouse, Dorothy Lydia Hutchinson; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3008/65	Young, Albert George; First and Final.....	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1751/65	Forbes, Rosalind Georgina; First and Final....	—	Port Shepstone..	L. B. Cross, Executor Testamentary, c/o MacIntosh, Cross & Farquharson, P.O. Box 158, Pretoria.
1324/65	Graham, Herbert, of Astra Hotel, Russell Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	Biebuyck & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 212 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
1262/64	Ranking-Smith, Thelma Harley, of 17 Gladstone Road, Durban North	—	Durban.....	Lionel Rankin-Smith, 13 Sherborne Place, Durban North.
3997/64	Drew, Thomas Martin, of 152 Botanic Gardens Road, Durban, Natal, and surviving spouse, Dora Drew (born van der Walt); First and Final	—	Durban.....	Syfret's Trust and Executor Co. (Natal), Ltd., P.O. Box 135, Durban.
1757/65	Judd, Francis Benjamin, of 11 Cleveland Road, Westville, and surviving spouse, Audny Bolling Judd; First and Final	—	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Yorkshire House, Field Street, Durban.
132/65	Hulett, Douglas Liege, of "Collisheen", P.O. Compensation, North Coast, Natal; First and Final	—	Stanger.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
2877/64	Western, Leonard Victor, of 22 Southwold Avenue, Montclair, Durban; First and Final	—	Durban.....	E. Western, 8 Dawn Place, Umbogintwini, South Coast, Natal.
1661/65/ 1C	Borain, Raymond Charles, of 409 Alexandra Road, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Mary Alice Hertruida Borain; First and Final	—	—	Shaw & Co., P.O. Box 122, Pietermaritzburg.
1546/65	Grant, Norman Booth, post office pensioner, of 81 Plymouth Hoe, Broad Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agent for Executors Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as datum van Publikasie en of Typerk Indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1815/65	Willmot, Ernest Henry, of 18 Donald Road, Fynlands, Durban, and surviving spouse, May Willmot; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
265/65/ 2B	Howell, John (also known as John Claudwin Howell), of 72 Madeline Road, Durban, and surviving spouse, Aleathea Margretha Howell (also known as Letty Howell) (born Zinn); First and Final	—	Durban.....	David Strachan & Tayler, 74/86 Salisbury House-Smith Street, Durban.
164/56	Maruthayi, of Wentworth, Natal, and surviving spouse, Appanah; Amended First and Final	—	Durban.....	J. Kissoon Singh & Co., Attorneys for Executor Dative, 203 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
821/65	Candy, Edwin Richard, of 70 Musgrave Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
752/65	Bhoti (also known as Bohti and Bithi), of Kruisfontein Farm, District of Stanger, Natal, and surviving spouse, Saliman; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box, 180, Durban.
3797/64/ 2C	Hammett, Brian David, of "Portway", 18 Emolweni Road, Kloof; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban.
2309/65	Spies, Isabella Catherina (gebore Prinsloo), weduwee, van Wagendrift, Pk. Swartfholzi; Eerste en Finale	—	Vryheid.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel-en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1064/65	Pretorius, Anna Susanna Magdalena, van Pearson laan 1, Eshowe, en nagelate eggenoot Roelf Jacobus Pretorius; Eerste en Finale	—	Eshowe.....	R. J. Pretorius, Pearsonlaan 1, Eshowe.
1856/65/ 2C	Robert Paterson Jones, retired business man; Supplementary	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 34, Vryheid.
317/65	Kuppu, of Albertsville, Port Shepstone; First and Final	—	Port Shepstone..	Franz, Leisegang & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 32, Port Shepstone.
223/64	Hunter, Elizabeth Reid, of 516 Burger Street, Pietermaritzburg; First and Final	—	Durban.....	Smythe & Co., Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.
3104/64/ 2B	Govindasamy, of 28 Kingdene Road, Fynlands, Durban, and surviving spouse, Meenatchi; First and Final	—	Utrecht.....	Moss-Morris, Greenberg & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, African Life Building, West Street, Durban.
3348/65	Engelbrecht, Cornelia Zacharia, van „Strathview”, Pk. De Jagersdrif, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Lourens Engelbrecht; Eerste en Finale	—	Durban.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.
950/65	Calder, Mary, of 89 Manning Road, Durban; First and Final	—	Port Shepstone..	Edith Calder, 89 Manning Road, Durban.
1947/65	Gower, Henry Frederick Lewes, of Manaba Beach, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
3006/65	Streatfeild, Cecil Owen, of Ramsgate, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
682/65	van Heerden, Schalk Willem, van Boerenstraat 209, Vryheid, Natal; Eerste en Laaste	—	Vryheid.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Agente vir Eksekutrice Testamentêr.
946/65	Benger, Oswald Berenger, of Sea Park, Natal, and surviving spouse, Kathleen Murray Benger (born Riddell); First and Final	—	Port Shepstone..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
770/64	Muller, Gert Hendrik, van Pk. Mhlabatinie, Natal; Verbeterde Eerste en Finale	—	Mhlabatinie....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel-en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1251/65	Kallil, Victoria (also known as Victoria Elizabeth Kalil); First and Final	—	Durban.....	Cooper & Cooper, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 950, Johannesburg.
1243/65	Granger, John Alfred, of Commercial Street, Melmoth, Zululand; First and Final	—	Melmoth.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
866/64	Gould, Edward George, retired civil servant, widower, of 106 Montpelier Road, Durban; Amended	—	Durban.....	R. L. Hugman, P.O. Box 21, Verulam, Attorney for Executor Testamentary.
665/65	Franz, Trevor Herman Richard Peter, of 29 Lancaster Grove, Rose Hill, Durban; First and Final	—	Durban.....	G. H. R. Franz, 1004 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
1563/63	Froneman, Stephanus Petrus, of 6 Bells Avenue, and surviving spouse, Dorothy Froneman (née Butler); First and Final	—	Durban.....	G. Zwaaf, Executor Dative, 701 Provident House, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
3215/64/ 4B	Schur, Samuel; First and Final.....	—	Durban.....	Sloot, Broider & Hesselson, P.O. Box 1793, Johannesburg.
2134/65	Wilson, Agnes Scobie, a doctor's receptionist, widow, of 20 Harcombe Road, Warner Beach Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3056/65	van der Merwe, Philip Paul, of 618 The Gables, Esplanade, Durban; First and Final	—	Pinetown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1764/65	Wyndham, David Arnold, sales manager, of 15 Marlborough Crescent, Durban North, Natal, and surviving spouse, Isabella Cheyne Wyndham; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1529/65	Wilson, Wilhelmina Mary, widow, of Seaward Hotel, Warner Beach, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2917/65	Irwin, Ella Clarinda, of 359 Manning Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1340/65	Orpen, Eric Redmond, of 672 Kingsway, Umboqintwini, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1195/65	Coles, Charles Harry, of 91 St. Moritz, West Street, Durban, Natal; First	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1945/65	Winnie Beatrice Vincent, widow, of Umlaas Road, Natal; First and Final	—	Camperdown...	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Testamentary, 17 Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
983/65/ 1C	Osmond Mayes Ross Bullock, of Durban; First and Final	—	Durban.....	Swinbourn, Lawson & Co., P.O. Box 591, Durban, Agents for Executor Testamentary.
910/65/3	Phyllis Methven, of Hammarsdale, Natal; First and Final	—	Durban.....	Swinbourn, Lawson & Co., P.O. Box 591, Durban, Agents for Executor Testamentary.
473/65/ 2B	Thomas Girdwood, of Durban; First.....	—	Durban.....	Swinbourn, Lawson & Co., P.O. Box 591, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2368/65/ 4B	Dorothy Josephine Serrem (born Guthrie), of "Brenchley", P.O. Loskop, Natal; First and Final	—	Estcourt.....	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
1597/65/ 3C	Evelyn Mary Peters (formerly Captina Hastibeer, born Johns), housewife, of 63 Kenilworth Avenue, Mayville, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	A. Christopher & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.
1368/65/ 4A	Auguste Marie Louise Thomalla (also known as Augusta Marie Louise Thomalla) (born Maass), widow, of 108 Victoria Road, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
1447/64/ 1A	Gezel Abelansky, of P.O. Nqutu; First.....	—	Vryheid.....	Trotter & Houston, for Executors, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.
2208/58	Lallbehari (Ramoothar Lallbehari), salesman, colonial-born Indian, No. 11574, and surviving spouse, Lakhpathi, colonial-born passenger Indian woman, No. 26170/26135; Second and Final	—	Durban.....	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 152, Durban.
2640/65/ 2C	Gordon, Charles William Joseph; First and Final	—	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Agents for Executrix Testamentary, Trust Arcade, 59 Gardiner Street, Durban.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1989/65	Kunz, Christian Frederik; Eerste en Finale....	18/12/65	Harrismith.....	Cloete & Neveling, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 69, Harrismith.
1358/65	Gower, Erna Augusta Henrietta, of 6A Botha Street, Kroonstad; First and Final	18/12/65	Kroonstad.....	Lourens R. Botha, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 11, Kroonstad.
1966/64	Bekker, Hendrik Frederik, van Van der Merwestraat, Paul Roux; Verbeterde Eerste en Finale	—	Paul Roux.....	B. S. de Kok & Rheeder, Nederlandse Bankgebou, Rouxstraat (Posbus 459), Bethlehem.
757/65	Fourie, Coenraad Frederik, van Stofbergstraat 44, Bultfontein, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Fourie (gebore Mostert); Eerste en Finale	—	Bultfontein.....	Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
1153/65	Fourie, Barend Christoffel, van Slangfontein, Kranfontein; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand, Wessels & Kie., Louwstraat 30B (Posbus 76), Bethlehem.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication, and/or Period if longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
524/65	Smart, Gordon, van Blesbokstraat 16, Allandridge, en nagelate egenote Johanna Jacoba Smart (gebore Liebenberg); Eerste en Finale	—	Odendaalsrus....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1074/65	Tubissie, Agnes (born Leeuw), Bantu widow, of Naauboort, Thaba 'Nchu; First and Final	—	Thaba 'Nchu....	Faustmann & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu.
578/65	Lategan, Maria Magdalena Sophia (gebore Naude), weduwee, van Steynstraat 43, Marquard; Tweede en Finale	—	Marquard.....	Cloete & Garden, q.g. Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
886/65/C	Pitout, Aletta Maria Francina (gebore Henning), van Ellenbergerstraat 64, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
944/65/C	van Dyk, Daniël Francois, van Protekoshuis, Cornelia, distrik Vrede, en nagelate egenote Alida Elizabeth van Dyk (gebore Froneman); Eerste en Finale	—	Vrede.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1444/65	de Villiers, Catharina Elizabeth Maria (gebore Uys), van Scheepersstraat, Edenville; Eerste en Finale	—	Edenville.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1872/62/C	Eybers, John Henry, van Siesta, Generaal Con Roystraat 5, Bloemfontein, en nagelate egenote Elizabeth Susanna Eybers (gebore le Roux); Supplementêre Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
865/65	Colquhoun, Robert Andrew Bruce, of House 3, Mazelspoort, District of Bloemfontein; First and Final	—	—	Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
1448/64	Heek, Johannes Wilhelmus Antonius, van Lindystraat 11, Doorn, Welkom, en nagelate egenote Martha Maria Heek; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1393/64	van Aswegen, Izak Gerhardus Jacobus, van Montagustraat 34, Bedelia, Welkom, en nagelate egenote Johanna Maria Cornelis van Aswegen; Eerste en Finale	—	Welkom.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
868/65	Kruger, Ruth (gebore Nel), van Trompsburg, en nagelate egenoot Johannes Philippus Jacob Kruger; Eerste en Finale	—	Trompsburg....	Jacs. A. du Toit, Posbus 4, Trompsburg.
1090/65	van der Merwe, Petrus Gerhardus, of 27 Gathorne Street, Nadueville, Welkom, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena van der Merwe (born Bezuidenhout); First and Final	—	Welkom.....	F. Markram, P.O. Box 250, Welkom.
996/65	Smit, Willem, van Brandstraat 160, Ficksburg, en nagelate egenote Martha Aletta Smit (gebore Theunissen); Eerste en Finale	—	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, waarby ingelyf is Tennent & Van der Merwe, Piet Retiefstraat 66, Ficksburg.
1191/65	Claassens, Gerhardus Petrus, van Middelplaas, distrik Viljoenskroon, en nagelate egenote Jacobus Daniel Claassens (voorheen Botes, gebore Botma); Eerste en Finale	—	Viljoenskroon..	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 2, Viljoenskroon.
842/65	Gibson, Harrison Wyatt, of 40 Heyns Street, Fouriesburg, Orange Free State, (temporarily of Johannesburg); First and Final	—	Fouriesburg....	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 7111, Johannesburg.
544/65	Noppe, Stephanus Marthinus, van Burenstraat 110, Dagbreek, Welkom; Eerste en Finale	—	Welkom.....	S. & V. A. Rosendorff & Venter, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 41, Bloemfontein.
1174/65	Fourie, Magdalena Christina Wilhelmina (gebore Bester), weduwee, van Fouriesburg; Eerste en Finale	—	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Fouriesburg.
1653/65	Cockcroft, Henry Broadley, van Nieuwestraat, Frankfort, O.V.S., en nagelate egenote Anna Maria Magdalena Cockcroft (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	Frankfort.....	G. F. V. L. Froneman & Kie., Volkskasgebou, Brandstraat 100 (Posbus 7), Frankfort, O.V.S.
1904/64	Badenhorst, Jacobus Hermanus Andreas, van Doringkloof, distrik Lindley; Eerste en Finale	—	Lindley.....	A. W. McHardy & de Bruyn, Prokureurs vir Eksekutrise, Dorigebou, Elizabethstraat 29 (Posbus 367), Bloemfontein.
62/62	Freeman, Margaret Eliza, of 80 Cambridge Street, Bethlehem, O.F.S.; Supplementary	—	Bethlehem....	Basson & Grobler, 32A Roux Street (P.O. Box 39), Bethlehem, Agents for Executors.
1479/65	Erasmus, Jan Abraham, van Theunissen, en nagelate egenote Susanna Isabella Margaretha Erasmus (gebore Schoeman); Eerste en Finale	—	Theunissen....	S. P. Strydom & Wessels, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 34, Theunissen.
965/65	Campher, Rudolph Petrus, van Cordeliastraat 28, Welkom, en nagelate egenote Hester Margaretha Campher (gebore Maritz);	—	Welkom.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1112/65	Greyling, Adriaan Johannes Hendrikus, van Chris van Niekerkstraat 76, Bloemfontein, en nagelate egenote Anna Margaretha Greyling (gebore Taljaard); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1602/65	Spies, Anna Sophia (voorheen Sounes, voorheen Griesel, gebore Bolton), weduwee, van Reitsstraat, Petrusburg, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Petrusburg....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pretoriussstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.
699/65	Burger, Elizabeth Cornelia, jongedogter, van Bergstraat 20, Philippolis; Eerste en Finale	—	Philippolis....	Malherbe, Brand & Venter, Posbus 5, Philippolis.
772/65	Kruger, Johannes Abraham, pensionaris, van Wasservalstraat 14, Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
1350/65	Coetzer, Margaretha Maria, van Steylerstraat 24, Parys, en nagelate egenoot Barend Jacobus Coetzer; Eerste en Finale	—	Parys.....	Vorster & Coetze, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat 59A (Posbus 5), Parys.
1403/65	Horn, Anna Catharine, van Buitenstraat 50, Parys, en nagelate egenoot Willem Johannes Horn; Eerste en Finale	—	Parys.....	Vorster & Coetze, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat 59A (Posbus 5), Parys.
501/65	Fella, John Francis, of 135 Exton Road, Bloemfontein; First and Final	—	—	A. L. Lewis, Attorney for Executrix Dative, 224 Permanent Building, Maitland Street, Bloemfontein.
740/65	Meyer, Elizabeth Aletta Catharina (Catrina) (gebore van Zyl), van Mullerstraat 51, Bethlehem, O.V.S., en nagelate egenoot Adriaan Izaak (Izak) Meyer; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
248/65/C	Robertson, Dorothy, of Victoria Hotel, Bloemfontein; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
74/64/1C	Margaret Anna du Preez (born Viljoen), and surviving spouse, Johannes Andreas du Preez; First and Final	—	Hlabisa.....	C. von Hirschberg, P.O. Box 214, Bethlehem, O.F.S.
1938/64	Schoeman, Gottlieb, van Riebeeckstraat 20, Theunissen, en nagelate egenote Jacoba Johanna Schoeman (gebore van Wyk); Eerste en Finale	—	Theunissen.....	Lourens R. Botha, Brandstraat 30 (Posbus 11), Kroonstad, q.q. Eksekuteur Datief.

**GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.**

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. <i>Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Kimberley, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Kimberley, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
462/65	Franke, Helga Felicitas, of 32 Rose Avenue, Kuruman, Cape Province; First and Final	—	Kuruman.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
473/65	Smit, Gert Lodewyk, of 11 Gordon Street, Mafeking, and surviving spouse, Aletta Dorothea Smit (born Gouws); First and Final	—	Mafeking.....	P. A. Fraenkel & Co., Executrices Attorneys, 19A Main Street, Mafeking.
607/64	Visser, Johannes Daniel Erasmus, van Kakamas, K.P., en nagelate egenote Maria Catharina Visser (gebore Kotze); Eerste en Laaste	—	Kakamas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekutrice Datief.
419/65	van der Walt, Gerhardus Stefanus, van p/a S.A. Spoorweë, Keetmanshoop, S.W.A., en nagelate egenote Engela Jacomina van der Walt (gebore Steenkamp); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 2121, Windhoek.
307/65	Stols, Jacobus Martinus (Marthinus), van Oue Tehuis, Elandweg, Vryburg, K.P.; Eerste en Finale	—	Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
627/65	Redmond, Mary (Molly), of LOA York Street, Kimberley; First and Final	—	—	Elliot, Maris & Wilmans, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, P.O. Box 179, Kimberley.
32/65	Minnaar, Willem Adriaan van Jaarsveld, van 35 Markstraat, Upington, en nagelate egenoot Barend Willem Minnaar; Gewysigde Eerste en Finale	—	Upington.....	P. J. Heyns & Van Lill, Posbus 218, Upington.
301/65	Durand, Maria Catharina Magdalena, van Kerkstraat, Britstown; Eerste en Finale	20/12/65	Britstown.....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown, Prokureurs vir Boedel.
554/64	Dekker, Leendert, van die plaas „Nek”, distrik Griekwastad; Eerste	—	Griekwastad...	André Bezuidenhout, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 389), Bloemfontein.

## EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days after the Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie indien anders as 21 dae, of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
558/65	Richter, Heinrich Michael Julius, and surviving spouse, Mathilda Emilie Louise Richter (born Krull); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Ormond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.
333/65	Hobson, Joseph Pringle; First and Final.....	20/12/65	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
1903/60/ 2B	Luck, Sophie Wilhelmina (born Taschner), of 16 Wellington Street, King William's Town, and since deceased spouse, Friedrich Hermann Luck; Supplementary	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
2537/63/ 1A	Gordon, Nathan, of 10 Horne Avenue, Queenstown; Supplementary First and Final	18/12/65	Queenstown....	F. A. Visserson & Brink, Permanent Buildings, Queenstown.
2188/65	Rees, Morgan Morris, of Nazareth Home, Park Drive, Port Elizabeth	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Natal Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1195/65/ 1C	Greyvenstein, Anna Sophia (gebore Greylings), weduwe, van Brownleestraat, Barkly-Oos; Eerste en Finale	—	Barkly-Oos....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 13, Barkly-Oos.
87/65/3C	Vaughan, Cecilia Susanna, of 12 St. Johns Street, Kokstad, and surviving spouse, Charles Henry Vaughan; First and Final	—	Kokstad.....	Eagle & Barnes, 63 Main Street, P.O. Box 11, Kokstad.
1298/60/ 2A	Massed estate, Charles John Longmore, retired plumber, S.A.R. and H., of 16 Greenwood Street, Berea, East London, and subsequently deceased spouse, Maria Louisa Longmore (born Smith) (also known as Maria Elizabeth Longmore); Supplementary	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executor Testamentary.
1436/64/ 1A	Frewen, Sidney Percy, of "Oudedag", Burgersdorp; First and Final	—	Burgersdorp....	Malherbe, Brand & Venter, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 149, Old Mutual Building, Colesberg.
1297/64	Abrahams, Abdulla Latif, of 45 St. Adams Drive, Gelvandale; First and Final	18/12/65	Port Elizabeth..	M. H. Miltz, Attorney for Executor Dative, 587 Main Street, Port Elizabeth.
1181/65	Fyfe, Helen (or Helena) Amelia, of 36 Long Street, Knysna; First and Final	—	Knysna.....	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
2181/65/ 1B	Botha, Cecilia Gesina (gebore van der Merwe), van Hopewell, Elliot, en nagelate eggenoot Frederick Albertus Botha, boer; Eerste en Laaste	—	Elliot.....	F. A. Botha, p/a N. J. Kotzé, Posbus 77, Elliot.
1071/65/ 3B	Price, George James, of 46 Albert Road, Walmer; First and Final	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2124/65	Jacobs, John, of 49 Bell Street, Butterworth, and surviving spouse, Elsie Katharina Jacobs (born Mentoer); First and Final	—	Butterworth....	Simon Mahoud, Executor Testamentary, P.O. Box 6, Butterworth.
2105/65	Friedmann, Rebecca (born Prussack), of 5 Bird Street, Port Elizabeth, and surviving spouse, David Friedmann; First and Final	—	Port Elizabeth..	Alfred Markman & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
583/65	Nell, Edward Christopher, of 10 Shellaine, Newton Park, Port Elizabeth; Amended First and Final	20/12/65	Port Elizabeth..	A. L. Gilbert, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executrix Testamentary.
1240/62	Emslie, Amy Norman (born Emslie), widow, of "Triangle", Sevenfountains, District of Albany; Amended First and Final	—	—	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
876/65/ 1C	Coetze, Hendrik Petrus, van Birdstraat 2, Somerset-Oos, en nagelate eggenote Anna Catharina Coetze; Eerste en Finale	18/12/65	Somerset-Oos..	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos, Prokureurs vir die Boedel.
2444/65/ 3C	Wilken, David Elpherus, van Perseverance, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Delilah Elizabeth Wilken (gebore Smith); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	J. G. van H. Louw, Santam, Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Testamentêr.
2060/65/ 2C	Kilian, Greeff Lodewikus, van Rochelleweg 16, Perridgevale, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Elizabeth Gertrude Kilian (gebore Langford); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	J. G. van H. Louw, Santam, Beperk, Posbus 290, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.
843/65	Braun, Wilhelm Frederick August, of 19 De Beers Road, East London; First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Ormond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
1945/65	Foxcroft, Amy, of Newhaven Home, 12 Cavendish Road, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
2925/64/ 3B	Wagenaar, Willem Hermanus, van „Visgat”, Pk. Jamestown; Eerste en Laaste	—	Aliwal-Noord..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 996, Oos-Londen, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1850/65/ 1C	Driscoll, Cecil John, of 108 Tennyson Street, East London, and surviving spouse, Edith Minnie Driscoll (gebore Netterberg); First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Agent for Executrix Testamentary.
857/65/ 3B	Roberts, Andrew Thomas, of 3 Embassy Court, Inverleith Terrace, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Name of Estate and Description of Account. <i>Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.</i>	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period longer than 21 days. <i>Begin datum van Inspeksie Indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.</i>	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. <i>Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
972/65/ 1A	Bübring, Hermann Louis, of 105 Church Road, Walmer, and surviving spouse, Edith Tyler Bübring (born Parry); First and Final Baatjes, Samuel David, of 48 Stollmeyer, Schauder Township, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, J.B.S. Building, 77 Main Street, Port Elizabeth.
556/65	Bübring, Hermann Louis, of 105 Church Road, Walmer, and surviving spouse, Edith Tyler Bübring (born Parry); First and Final Baatjes, Samuel David, of 48 Stollmeyer, Schauder Township, Port Elizabeth; First and Final	20/12/65	Port Elizabeth..	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, 545-547 Main Street, Capitol Building, Port Elizabeth.
2323/65/ 1C	Greyling, Jan Hendrik, of 131 Haupt Street, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Magdalena Johanna Greyling (born Mallison); Crease, Leonard George, of 6 Somerset Street, Grahamstown; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, 13 Grace Street, Port Elizabeth.
1337/65/ 1C	Greyling, Jan Hendrik, of 131 Haupt Street, Sidwell, Port Elizabeth, and surviving spouse, Magdalena Johanna Greyling (born Mallison); Crease, Leonard George, of 6 Somerset Street, Grahamstown; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
978/65/ 3C	Potgieter, Jan Stephanus, van Mimosavale, Patensie; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
2423/59	Steenbok, Willie, of Erf No. 295, Venterstad, and surviving spouse, Jeannie Steenbok; First and Final	—	Venterstad.....	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
2615/65	Fourie, Maria Edna, of Jansenville; First and Final	—	Jansenville.....	Sid Fourie & Co., P.O. Box 31, Jansenville.
2907/64	Bezuidenhout, Christoffel Cornelius, van Pk. Cofimvaba	—	Cofimvaba.....	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, K.P., Prokureur vir die Boedel.
1085/65	Wood, Margaret Mary Alice (born Brymer), of Idutywa Hotel, Idutywa; First and Final	—	Idutywa.....	Brian Shervier, Executor Dative, P.O. Box 35, Idutywa.
2132/64	Jacobus, Lettie, van Middeburgweg, Noupoort, K.P., en sedertdien oorlede eggeneot Willem Jacobus; Eerste en Finale	—	Noupoort.....	P. H. Oosthuizen, Prokureur, Noupoort, K.P.
1435/65/ 1B	van der Ahee, Franciskus Martinus, van Kaapweg 86, Port Elizabeth; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1947/65	Hattingh, Aletta Louisa Margrietha (gebore Marais), van Spoorweghuis 26, Cradock; Supplementêre	—	Cradock.....	N. Russouw, Santam, Bpk., Posbus 258, Cradock, Eksekuteur Testamentêr.
459/65/ 3B	Ross, Catherine Janet, of Edinburgh, Scotland; Supplementary First and Final	—	King William's Town	Barnes & Ross, Attorneys for Executors, P.O. Box 29, King William's Town.
1691/65/ 3B	Scherrer, Emil, van Boekenhoutstraat 54, Algoa Park, Port Elizabeth, en nagelate eggeneot Caroline Mary Tyldeley Scherrer (gebore Joubert); Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
1571/65	Robbie, Charles Edward, of "Brookmead", Amalinda, East London; First and Final	—	East London...	H. B. Robbie, Third Floor, Perks House, 40 Cazton Street (P.O. Box 810), East London.

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are here called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gerekken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

## SCHEDULE.—BYLAE.

## CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyde.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
2979/65	Wessels, Jan Willem (gebore op 1 November 1897) (Persoonsnommer 015/982516W), van p/a (Mev.) Groenewald, Hoofstraat, Gansbaai, wat op 9 Maart 1965 oorlede is	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Posbus 62, Hermanus.
3515/65	Trill, Helen (born on 11th November, 1892) (Identity No. 022/172051W), of Belleviet, Winterton, Natal, who died on 28th September, 1965	G. D. Duncan, General Estate and Orphan Chamber, 148 St. George's Street, Cape Town.
3924/65	Greeff, Willem Jacobus Hendrik (gebore op 4 April 1894) (Persoonsnommer 324/874563W), van Scharmburgstraat 18, Parow, K.P., wat op 1 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggeneot Anna Susanna Christina Johanna Greeff (gebore Weyers op 20 Julie 1900) (Persoonsnommer 324/874564W)	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
597/65	Bradstreet, Irene Mercy (born on 24th November, 1883) (Identity No. 901/539608W), widow, of 523 Bordeaux Flats, Oliver Road, Sea Point, who died on 31st January, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
4566/65	John Henry Hess, hawker, of Hawston, District of Caledon, who died on 25th August, 1965, and surviving spouse, Eva Maria Hess (born Wentzel)	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Dative, Main Road, Hermanus.
5034/65	Rebecca Frederika (or Fredrika) Erasmus (born Nieuwenhuis), of Newlands, C.P.	I. Lehr & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
4390/65	Heard-White, Alice Elizabeth Esther, of 20 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, who died on 31st August, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
4979/65	Jane Barbara Moffatt (born Henwood) (Identity No. 331/336023W), of Kingsgate, Beach Road, Sea Point, C.P., who died on 9th October, 1965	H. R. Moffatt, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executor Dative.
4933/65	Jaffe, Alexander Sisskund (also known as Samuel Alexander) (born on 5th April, 1882) (Identity No. 022/295021), of 12 Kloof Road, Sea Point, Cape Town, who died on 8th September, 1965	Rebecca Jaffe, 12 Kloof Road, Sea Point.
4826/65	Geare, Ralph Holwell, of 54 Grosvenor Road, Wallington, Surrey, England, who died on 18th December, 1963	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Foreign Executors.
	Heymans, Willem Marie Johannes (born on 3rd April, 1912), of Ostend, Belgium, who died on 5th September, 1964, and surviving spouse, Rolande Emilie Louise Heymans (born van Hoecke)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
4927/65	Boshoff, Margaretha Johanna (gebore Meyer op 3 Oktober 1926) (Persoonsnommer 404/148934W), van St. Johnstraat 180, Oudtshoorn, wat op 27 September 1965 oorlede is	G. L. Triegardt, Prokureur, Posbus 22, Oudtshoorn.
5185/65	Shaun Cronin, and surviving spouse, Anna Catharina Dolphina Cronin (born Britz), of Oranjezicht, Cape Town	Klosser, Hoole & Saunders, 52 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
5358/65	James Cornelius Bothma, of 15 Haig Road, University Estate, Woodstock, C.P.	Buchanan Boyes & Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
5489/65	Sanna Tiro (also known as Sanna Pirow), of Retreat, C.P. ....	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Road, Wynberg, Attorneys for Executor Testamentary.
1016/62	Abdurahman Majiet (also known as Abdragman Majiet), of Athlone, C.P.	Prisman & Rubik, 37 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3214/65	Mary Eveline Gomez (formerly Fourie, born Forsdike), of Observatory	Chas. Barnett, Barnett & De Beer, P.O. Box 19, Woodstock, Attorneys Dative.
5027/65	Leslie Edgar Quilter Baker, musician, of 25 Virginia Avenue, Cape Town	John S. Ince & Wood, P.O. Box 1405, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2649/65	Cecilia Salome Volkwyn (born Willie), housewife, who died on 7th June, 1965, and surviving spouse, Francis Thomas Volkwyn, of 1 Arctic Crescent, off Lawrence Road, Crawford, C.P.	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
5473/65	Terblans, Anna Johanna Gerhardina (gebore op 28 April 1885), van Metcalfstraat, Knysna, wat op 26 Oktober 1965 oorlede is	E. A. Meyer & Kie., Posbus 60, Knysna.
4299/65	Eksteen, Gertruida Wilhelmina (gebore Pentz op 25 Augustus 1884), van Vyfde Laan 63, Boston, Bellville, wat op 22 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Lutherius van der Spuy Eksteen	Haak, Marais & Pienaar, Voortrekkerweg 20, Bellville.
5696/65	Beukers, Martha Jacoba (gebore op 14 Augustus 1881) (Persoonsnummer 118/960919), van Blakes Oue Tehuis, Strand, wat op 15 November 1965 oorlede is	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch.
2869/65	Parsley, William (born on 1st August, 1889), of 47 Fifteenth Avenue, Elsies River, C.P., who died on 6th June, 1965, and subsequently deceased spouse, Martha Hermina Parsley (formerly Barkus, born Abrahams on 14th August, 1899)	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executrix Dative, 34 Durban Road, Bellville, C.P.
2864/65	Parsley, Martha Hermina (formerly Barkus, born Abrahams on 14th August, 1899), of 47 Fifteenth Avenue, Elsies River, C.P., who died on 8th June, 1965	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executrix Dative, 34 Durban Road, Bellville, C.P.
	Huskisson, Joseph Jacques (born on 20th July, 1908) (Identity No. 096/725238W), of 109 Hoof Street, Suider Paarl, C.P., who died on 5th November, 1965, and surviving spouse, Louisa Sophia Huskisson (Identity No. 096/725239W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
4435/65	Jan Cornelius Nezar.....	Marquard & Keet, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 121, Wynberg.
5387/65	Regal, Oemera (born Doti) (78 years), widow, of 80 Queens Street, Cape Town, who died on 24th October, 1965	Basilie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executors Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
5647/65	Brown, Mary Magdalena (born on 21st August, 1877) (Identity No. 093/685188), widow, of 105 Adderley Street, Oudtshoorn, who died on 18th November, 1965	A. J. Acker & Son, Agents for Executor Testamentary.
5427/65	Katz, Bessie (born Traub on 26th September, 1900) (Identity No. 117/923288W), widow, of 31 Bowwood Road, Claremont, who died on 12th October, 1965	Jack Friedman, c/o Friedman & Friedman, Russell Centre, 60 Russell Street, Worcester.
4922/65	Boshoff, Louis Joachim (gebore op 3 Desember 1917) (Persoonsnummer 404/148933W), van St. Johnstraat 180, Oudtshoorn, wat op 19 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Boshoff (gebore Meyer op 3 Oktober 1926) (Persoonsnummer 404/148934W)	G. L. Triegardt, vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 62, Oudtshoorn.
4824/65	Ellis, Gideon Jacobus (gebore op 14 September 1921), van Oranjestraat 19, Ceres, wat op 4 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Francina Elizabeth Ellis (gebore op 15 Februarie 1925)	Krike & De Wet, Posbus 7, Ceres.
5708/65	Mayhew, Cecil James (born on 12th August, 1906), of 36 Grove Avenue, Claremont, who died on 26th November, 1965	Robertson & Metelerkamp, Standard Bank Buildings, 144 Longmarket Street, Cape Town.
4959/65	van der Westhuizen, Hermanus Cornelis (gebore op 8 September 1914) (Persoonsnummer 093/692397W), van Buitekantstraat 85, Oudtshoorn, wat op 25 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Mona van der Westhuizen (gebore op 21 Februarie 1917) (Persoonsnummer 093/692398W)	Duvenage & Duvenage, Posbus 104, Oudtshoorn, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentär.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
5346/65	van Vlaenderen, Charles Louis (gebore op 1 Februarie 1892), van Van der Stelstraat, Tulbagh, wat op 1 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Alice May van Vlaenderen (gebore Haines op 16 September 1902)	M. M. Baard, Die Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Mede-eksekuteur Testamentêr.
732/64	February, Joseph Abraham (84 years), of Seventh Avenue, Windermere, who died on 29th June, 1963	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for Executors Dative, 49 St. George's Street, Cape Town.
5013/65	Krause, Jacoba Johanna (ook bekend as Jacoba Johanna Crozier), van Groot Sorgfontein, Groot Brakrivier, distrik Mosselbaai	F. W. Gericke, Sanlamgebou, Yorkstraat, George.
5457/65	Campbell, Vera (born Van Tonder on 2nd February, 1919) (Identity No. 101/316052), of 23 Belton House, Main Road, Green Point, C.P., who died on 30th October, 1965, and surviving spouse, Colin Archibald Campbell	A. L. Gilbert, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Executor Testamentary, 40 Main Street, Port Elizabeth.
5540/65	Chaplin, Frederick George (born on 19th November, 1872) (Identity No. 118/956561W), of 104 Merriman Avenue, Stellenbosch, who died on 7th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
5541/65	Domoney, Roland Oliver (also known as Ronald Oliver) (born on 21st October, 1923) (Identity No. 034/898168W), of 12 Brentwood, Main Road, Kenilworth, C.P., who died on 10th November, 1965, and surviving spouse, Iris Grenver Domoney (born Domoney) (Identity No. 034/898169W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary. 21 days.
4331/65	Kent, Raymond Leonard (born on 23rd October, 1936) (Identity No. 706/0103038), of 3 Long Street, Mowbray, C.P., who died on 25th June, 1965	(Mrs.) C. J. M. Kent, 3 Long Street, Mowbray, C.P. 38 days.
4499/65	Roberts, Alexander (born on 23rd August, 1936), of Durban, Natal, who died on 14th January, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executor Dative.
4043/65	Short, Edward Lovat, of 8 Smit Crescent, Eastlea, Salisbury, Rhodesia, who died on 28th July, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
5616/65	Marais, Stephanus Abraham (born on 31st January, 1934) (Identity No. 022/864311W), of 159 Coronation Road, Maitland, C.P., who died on 25th October, 1965, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Marais (born Gray on 27th December, 1934) (Identity No. 022/89816W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Dative.
4966/65	Marais, Pieter Gabriel (gebore op 12 November 1925) (Persoonsnummer 014/530636W), van Helderbergweg 75, Thornton, K.P., wat op 19 September 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Datile.
4135/65	Jacobs, Bennett Louwolina (gebore op 23 Augustus 1893) (Persoonsnummer 146/307571), van Welgedag, Williston, K.P., wat op 4 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Jacobs (gebore op 4 Junie 1886) (Persoonsnummer 146/307570)	J. J. Jacobs, p/a J. D. B. Jacobs, Posbus 17044, Hillbrow, Johannesburg
4551/65	Reyneke, Ellis Evan, van Justinstraat 63, Ysterplaat.....	J. C. C. Reyneke, Justinstraat 63, Ysterplaat. 38 dae.
3712/65	le Roux, Jonathan Peter, van Wilhelminastraat, Franschhoek	Kempen & De Villiers, Parlementstraat 31, Kaapstad.
4956/65	Rykliif, (also known as Ryklief Abdooroofe) (born on 25th February, 1920) (Identity No. 007/379255M), of 175 Lawrence Road, Athlone, who died on 28th August, 1965	Tenant & Company.
4958/65	Rowand, Alexander Raeside (Senior) (born on 9th January, 1904) (Identity No. 022/823180W), of Monterey Heights, Bellevue Avenue, Constantia, C.P., who died on 29th September, 1965	J. W. de V. Rowand and A. R. Rowand (Jnr.), c/o Willis, Faber, Dumas & Rowand, Federated House, Shortmarket Street, Cape Town.
5283/65	Albert Robert Brown.....	Marquard & Keet, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 121, Wynberg.
4663/65	Loubser, Susanna Gertruida, van Langeenheid, Vredenburg, wat op 19 Mei 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Lodewyk Johannes Christiaan Loubser	J. J. Kitshoff, Santam, Beperk, Posbus 6, Vredenburg.
5552/65	Kark, Abraham Manuel (born on 7th June, 1902) (Identity No. 118/961435W), of 146 Bird Street, Stellenbosch, who died on 9th November, 1965, and surviving spouse, Vera Bliss Kark (born Carslow) (Identity No. 118/961436W)	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch.
5730/65	de Villiers, Izak Adriaan Johan (gebore op 16 Mei 1906) (Persoonsnummer 080/522631W), van Papkuilfontein, Darling, distrik Malmesbury, K.P., wat op 23 November 1965 oorlede is	Pierre du Plessis & Schapiro, Zorinegebou, Voortrekkerstraat 60, Malmesbury, K.P., Gemagtigde Agente van Eksekuteurs Testamentêr.
2458/65	Bethell, John (born on 21st July, 1878), of 33 Palmerston Road, Woodstock, C.P., who died on 6th June, 1965, and surviving spouse, Lilian Bethell (born Lotz on 22nd November 1904)	Van der Byl & De Villiers, 4 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
5276/65	Williams, Anna (born Engelbrecht) (Identity No. 014/502244K), of 149 De Villiers Street, Vasco, C.P., who died on 23rd August, 1965, and subsequently deceased spouse, Abraham Williams (born on 25th January, 1883) (Identity No. 014/502243K)	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary.
5086/65	Steeneyeldt, Johannes (born on 11th April, 1897), of 10 Thirty-sixth Avenue, Matroosfontein, who died on 27th March, 1962, and surviving spouse, Elizabeth Steeneyeldt (born Olivier)	Cecil Rabinowitz & Company, 135 Voortrekker Road, Goodwood.
5179/65	van Breda, Johannes Albertus (gebore op 23 Julie 1873) (Persoonsnummer 015/981073W), van Hoffmanstraat, Bredasdorp, wat op 5 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth van Breda	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
5271/65	Samson, Samson (gebore op 9 Januarie 1899), van Parkstraat, Wellington, wat op 13 Oktober 1965 oorlede is	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat, Bredasdorp.
5296/65	King, Bertha, of 8 Bunthorne Crescent, Bulawayo, who died on 16th August, 1965	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
4547/65	Nunes, Joao Caridade, of Lourenco Marques, Portuguese East Africa, who died on 2nd June, 1949	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.

## TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
9211/65	Edith Annie Mitchell.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
9721/64	Godlieb Wilhelm Bernard Keyser, and surviving spouse, Hester Maria Keyser	F. A. Jacob, Attorney for Summary Liquidator, 109A Rietfontein Road, Primrose, Germiston.
2848/64	Robert Edward Baker, and surviving spouse, Hazel Florence Baker	F. A. Jacobs, Attorney for Summary Liquidator, 109A Rietfontein Roads, Primrose, Germiston.
8893/65	Bernard Segal.....	Deneys Reitz, Ridsdale & Guinsberg, Seventh Floor, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg.
6046/65	Rigg, Arthur Cecil Pietroni, clergyman, of The Vicarage, South Elkington, Nr. Louth, Lincolnshire	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8601/65	Evenwel, Petrus Johannes, van Burgerstraat 94, Pretoria-Noord, en nagelate eggenote Anna Carolina Evenwel	Anna Carolina Evenwel (gebore Middel), p/a Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Prokureurs vir Eksekutrice Datilef, Saambougebou, Andriesstraat (Posbus 793), Pretoria.
9073/65	Becket, Arthur Snowden.....	Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 7419, Johannesburg.
7418/65 5622/65	Altshuler, Mayer..... Martha Magdalena Basson (gebore Rothmann op 17 Augustus 1884) (Persoonsnummer 366/169542), van Ouhoutdraai, Posbus 141, Greylingsstad, distrik Standerton, wat op 5 Julie 1965 oorlede is	H. R. McLaren, P.O. Box 10794, Johannesburg. 21 days. Cecristejan Jacobus Basson, S.A.S. & H., Huis No. 4, Irene.
9412/65	Alfred James Alexander (born on 27th February, 1897) (Identity No. 331/208551W), of 7 Empress Street, Kensington, Johannesburg, who died on 4th November 1965	Somers Vine & Murray, Attorneys, National Mutual Buildings, 41 Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
9565/65	Nisbet, Andrew Wilson (born on 24th July, 1909) (Identity No. 331/363262W), of 67 Kilmore Avenue, Crosby, Johannesburg, who died on 29th August, 1965	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
8770/65	Beukes, Janie Doreen (born on 12th January, 1918) (Identity No. 331/345955W), of 64 High Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 11th October, 1965, and surviving spouse, Andrew Herman Beukes (born on 19th June, 1912) (Identity No. 331/345954W)	Andrew Herman Beukes, 64 High Street, Rosettenville, Johannesburg.
9209/65	Myer, Rebecca, widow, of 82 Road No. 3, Victory Park, Johannesburg, who died on 20th October, 1965	Norman Isserow, Attorney for Executrices Testamentary, 234 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4223/65	Eales, Petronella Johanna widow, of 152 Doran Street, Belgrave, Johannesburg, who died on 19th May, 1965	Norman Isserow, Attorney for Executor Testamentary, 234 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
9207/65	Matthews, Emma (born on 17th September, 1877), of Queenshaven, South Hills, Johannesburg, who died on 9th October, 1965	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
7954/65	Jones, Harold I'Anson (born on 20th January, 1879), of Forresters, Romford Road, Pembury, Kent, England, who died on 20th December, 1964	Hayman, Godfrey & Sanderson, South African Representatives for London Executors, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
9444/65	MacLaren, Lottie (born on 5th February, 1882) (Identity No. 331/369019W), of 18 Eton Road, Parktown, Johannesburg, who died on 5th November, 1965	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
9442/65	McDonald, Violet (born on 5th December, 1909) (Identity No. 331/348916W), of 215 Kent Avenue, Ferndale, Randburg, who died on 16th October, 1965	Percy C. Bredell, 1021 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg.
8774/65 9612/65	Botha, Joachim Johannes..... Lindenstadt, Heinz Horst.....	Sapire Jacobson & Creswick, P.O. Box 38, Fordsburg.
9574/65	Tebbit, Florence Maude (born on 17th November, 1879), of 29 African Street, Oaklands, Johannesburg, who died on 12th October, 1965	Leon Unterhalter, Attorney for Executrix Testamentary, 401 C.N.A. Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
8930/65	Chilcott, John Shepherd (born on 18th December, 1898) (Identity No. 331/357991W), of 611 Mackay Mansions, Rissik Street, Johannesburg, who died on 1st October, 1965	Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for Executor, P.O. Box 6434, Johannesburg.
9160/65	Dickson, Campbell (born on 6th August, 1913) (Identity No. 331/141124W), of 53 Troon Road, Greenside, Johannesburg, who died on 22nd October, 1965	R. E. Spencer & J. G. Wulfsohn, Executors Testamentary, P.O. Box 7350, Johannesburg.
9169/65	Hildebrandt, Alfred Hugo (born on 10th April, 1882), of 33 Wantage Road, Parkwood, Johannesburg, who died on 7th October, 1965	Scott Brown & Tunnell, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
9550/65	Giordano, Marco Maria Carlo Natale (born on 25th December, 1884), of 79 Roberts Avenue, Kensington, Johannesburg, who died on 29th October, 1965, and surviving spouse, Maria Luigia Andreina Giordano	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
2045/65	Boos, Karl, of Bukoba, Tanganyika, who died on 28th August, 1961	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
9478/65	Sutton, Owen (born on 24th May, 1987) (Identity No. 331/153643), of P.O. Rivonia, Johannesburg, who died on 14th October, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
9423/65	Cohen, Israel Judah (born on 23rd August, 1908), of 3 Golf Street, Linksfield, Johannesburg, who died on 19th September, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7511/65	Liebenberg, Martha Johanna Elizabeth, of 176 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 1st August, 1965	Sasto & Louis, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite Nos. 606-614, Steytlers Building, cor. of Loveday and Market Streets, Johannesburg.
—	Jacobs, David Stephanus (gebore op 9 Mei 1888) (Persoonsnummer 365/123999W), van Grungweg 43, Selection Park, Springs, wat op 27 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susan Armstrong Jacobs (voorheen van Niekerk, gebore Davel op 28 Augustus 1897) (Persoonsnummer 310/550216W)	M. Alexander & Hirsch, 1030 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, Agents for Executor.
9950/65	Roy, Carl Andrew, of 406 Maitland Avenue, Lyttelton, Pretoria, who died on 30th November, 1965	Susan Armstrong Jacobs, Grungweg 43, Selection Park, Springs, Eksekutrice Testamentêr.
8970/65	Moolman, Pieter Napoleon Muller (born on 8th September, 1904) (Identity No. 404/158174W), of 163 Brook Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 19th September, 1965, and surviving spouse, Martha Johanna Moolman (born Marais)	Vorster & Prinsloo, P.O. Box 1167, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
		Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, 209 Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
—	Pieterse, Anna Magdalena (voorheen Barnardt, gebore Conradie op 12 Augustus 1888) (Persoonsnummer 308/468278W), van Alicelaan 3, Comet, Boksburg-Wes, wat op 27 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6619/65	Hicks, Elizabeth Hester (born on 2nd September, 1886) (Identity No. 356/198474), of 745 Park Street, Arcadia, Pretoria, who died on 5th August, 1965	R. C. R. Hicks, Executor Dative, P.O. Box 1284, Pretoria.
—	Louwies, Jan Jacobus (ook bekend as Jan Johannes) (gebore op 24 November 1921) (Persoonsnummer 360/934175W), van Durban Deep 13, Roodepoort, wat op 31 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate egenote Johannes Jacobus Louwies (gebore van der Merwe) (Persoonsnummer 360/934176W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9354/65	Naude, Johanna Elizabeth Jacoba (gebore op 18 September 1910) (Persoonsnummer 273/081457W), van Witkopweg 348, Daleside, Vereeniging, wat op 8 September 1965 oorlede is, en nagelate egenoot Johannes Daniel Naude (gebore op 15 Augustus 1910)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7396/65	van Wyk, Heila Magarita (ook bekend as Heila Margaretha) (Persoonsnummer 357/902559W), van Wildfontein, Randfontein distrik, wat op 12 Augustus 1965 oorlede is, en nagelate egenoot Hendrik Christoffel van Wyk (gebore op 12 Januarie 1912) (Persoonsnummer 357/902558W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 406, Krugersdorp, Transvaal.
9531/65	Snyders, Herculina Johanna (gebore Botha op 14 Februarie 1943) (Persoonsnummer 339/725426W), van Britsstraat 24, Coligny, wat op 6 November 1965 oorlede is, en nagelate egenoot Lodewyk Frederick Snyders (gebore op 12 Julie 1938) (Persoonsnummer 369/992265W)	Lodewyk Frederick Snyders, Verdoorn Park, Coligny.
8913/65	Cohen, Harry David (born on 10th November, 1888) (Identity No. 445/573268W), of 287 Mckenzie Street, Brooklyn, Pretoria, who died on 16th October, 1965	Snipelisky, Goldberg & Company, Agents for Executor Testamentary, 901 Walbrook, 37 Von Brandis Street (P.O. Box 6697), Johannesburg.
6739/65	Olivier, Johanna Maria (gebore op 15 Julie 1932) (Persoonsnummer 331/189688W), van Oosstraat 40, Rivasdale, Pk. Armadene, Johannesburg, wat op 22 Julie 1965 oorlede is, en nagelate egenote Johanna Maria Olivier (gebore op 15 Julie 1932) (Persoonsnummer 331/189688W)	E. Olivier, Oosstraat 40, Rivasdale, Pk. Armadene, Johannesburg.
9458/65	Perry, Eithne (born on 13th August, 1916) (Identity No. 331/336689W), spinster, of Walberton Manor, Princess Place, Parktown, Johannesburg, who died on 16th October, 1965	Berger & Berger, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1784, Johannesburg.
527/64	Meier, Johannes Heinrich Hermann, vee Inspekteur, van Grootfontein, Suid-Wes Africa, wat op 1 November 1964 oorlede is, en nagelate egenote Martha Maria Johanna Meier (gebore Veldman)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
6683/65	Nel, Johanna Hendrina (gebore Blignaut) (Persoonsnummer 344/761097W), weduwe van Sukses, distrik Middelburg, Transvaal, wat op 10 Augustus 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
6166/65	de Villiers, Lambertus Lochner, afgestredre onderwyser, van Bultfontein, Pk. Veréna, Transvaal, wat op 8 Julie 1965 oorlede is, en nagelate egenote Martha Johanna de Villiers (gebore Malan)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
9141/65	Booyens, Johanna Dorothea, of 307 Lampropoulos Heights, Esselen Street, Pretoria, who died on 7th October, 1965, and surviving spouse, Barend Pieter Booyens	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
9545/65	Botha, Theunis Christoffel Hofmeyr (born on 7th February, 1902) (Identity No. 331/462280W), of 110 Caroline Street, Brixton, Johannesburg, who died on 9th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6920/65	Murray, Unita (born Thorburn in May, 1903), of Ngodwana Estate, District of Nelspruit, who died on 22nd October, 1965	Roger Hi-Regan Everitt Murray, Executor, P.O. Ngodwana, and H. S. Webb, Agent, P.O. Box 11, Barberton.
6325/65	Morgan, Leonard Vaughan (born on 22nd April, 1897) (Identity No. 365/124545W), of 60 Sixth Street, New Township, Springs, who died on 18th July, 1965, and surviving spouse, Margaret Rosser Morgan (born on 23rd July, 1905) (Identity No. 365/124546W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3614/65	Weiler, Freda (born in 1916), of 24 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, who died on 11th February, 1965	Joseph Rabinowitz, c/o Fluxman, Frack, Rabinowitz & Traub, Tenth Floor, North State, 99 Market Street, Johannesburg.
7311/64	Greenberg, Rosa (born on 1st August, 1893) (Identity No. 331/267022W), of 401 Montevideo, Killarney, Johannesburg, who died on 4th August, 1964	M. Greenberg, c/o Fluxman, Frack Rabinowitz & Traub, P.O. Box 7140, Johannesburg.
9415/65	Berchowitz, Max (born on 21st November, 1911) (Identity No. 331/622873), of 129 Tenth Avenue, Sydenham, Johannesburg, who died on 8th September, 1965	Eidelman, Lezar & Jacobson, 402 S.A. Mutual Building, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
—	Clayden, Dorothy Louise (born Buchner on 18th January, 1889) (Identity No. 331/189398W), of 179 Kitchener Avenue, Kensington, Johannesburg, who died on 23rd November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7851/65	McLean, Vincent Herbert Charles Corbett (born on 15th December, 1902) (Identity No. 324/83900W), of 14 Korhaan Street, Sunnyside, Germiston, Transvaal, who died on 8th September, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6790/65	Crawford, Walter McFarland, of Copney, Carrickmore, Omagh, Co. Tyrone, Northern Ireland, who died on 30th March, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Reef Trustee Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8038/65	Brink, Hester Ruby (gebore op 1 Julie 1889) (Persoonsnummer 308/472802W), van Vermootenstraat 72, Bethal, wat op 17 Augustus 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3853/65	Bekker, Adriaan Johannes (gebore op 6 Augustus 1902) (Persoonsnummer 211/625890), van Palm Bay 12, St. George's straat, Durban, wat op 21 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate egenote Maria Petronella Elizabeth Bekker (gebore Herbst) (Persoonsnummer 211/625891)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
8363/65	Louw, Reymont (gebore op 2 Mei 1944) (Persoonsnummer 356/220953W), van Edenus Woonstelle No. 307, Hamiltonstraat, Arcadia, Pretoria, wat op 30 September 1965 oorlede is.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8843/65	Kruger, Jessie (born Brust on 17th January, 1896) (Identity No. 331/158192W), of 506 Cranwell Hall, Fourth Avenue, Killarney, Johannesburg, who died on 1st October, 1965	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executors Testamentary.
9490/65	Austin, Alfred (born on 18th April, 1904) (Identity No. 331/300958W), of 103 Horwood Street, Elma Park, Edenvale, who died on 6th November, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
—	Horton, Frank Noël (born on 25th December, 1879), of 775 Park Avenue, New York, W.Y., who died on 4th April, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg, Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
9174/65	Larter, Anna, of 53 Protea Street, Kensington, Johannesburg, who died on 15th October, 1965	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
9665/65	Djurich, Aleksande Rade, of 27 Van Dyk Mines, Transvaal, who died on 6th November, 1965	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg.
8382/65	Dinnes, Audrey Farquharson, of 4 Universal Court, 370 Jules Street, Malvern, Johannesburg, who died on 10th August, 1965	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8807/65	Botes, Johannes Stephanus (gebore op 29 Augustus 1965) (Persoonsnummer 245/006174W), van Bothalaan 22, Lyttelton, Pretoria, wat op 10 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Christina Catrina Botes (Persoonsnummer 245/025129W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1330, Pretoria, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
5429/65	van der Merwe, Anna Susanna (gebore op 20 Julie 1909) (Persoonsnummer 305/780437W), van Brakpan, Hendrina, distrik Middelburg, Transvaal, wat op 2 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Marthinus Hendrik van der Merwe Wilken, Pieter Andreas (born on 19th February, 1889) (Identity No. 116/342342W), of Plot 127, Levubu, District of Zoutpansberg, who died on 22nd September, 1965, and surviving spouse, Margaretha Aletta Wilken (born Jordaan on 5th April, 1897) (Identity No. 116/342343W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
9414/65	Annie Margret Adams, and surviving spouse, Frederick William Adams (also known as Fred William Adams), of 152 Santon Street, Turffontein, Johannesburg	Max Mayers, Julian Mayers & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Suite No. 419, New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets (P.O. Box 8272), Johannesburg.
8775/65	Phillipus (Roedolf) Rudolf Botha, and surviving spouse, Christina Johanna Gloster (formerly Botha), of 308 Pine Avenue, Ferndale	Max Mayers, Julian Mayers & Company, Attorneys for Executor Dative, Suite No. 419, New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg.
8452/65	Abiet, Edward Daniel (born on 21st September, 1906) (Identity No. 335/674314W), of 935 Burger Street, Krugersdorp, who died on 8th October, 1965	Fourie & Fourie, Attorneys for Executrix Testamentary, Kruger Building, Ockerse Street, Krugersdorp.
9289/65	Anderson, Johannes Cornelis (gebore op 7 Oktober 1906) (Persoonsnummer 356/267817W), van Mooiplaas 217, distrik Bronkhorstspruit, wat op 21 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Cornelia Maria Anderson (gebore Bothma op 4 Junie 1911) (Persoonsnummer 356/267818W)	Ackermann, Kuschke & Vennote, Rentmeestergebou, Bosmanstraat 219 (Posbus 478), Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
8542/65	Kotze, Louis Jacobus (gebore op 16 Maart 1901), van Lewisstraat 77, Lewisham, Krugersdorp, wat op 21 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9500/65	van Gass, Maria Elizabeth (gebore op 19 Augustus 1889), van Schoemanstraat 1090, Hatfield, Pretoria, wat op 9 November 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9583/65	de Beer, Petrus Johannes (gebore op 27 Januarie 1903) (Persoonsnummer 310/539136W), van Broderykstraat 3, Pretoria-Noord, wat op 1 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Gertina Welhelmina de Beer (gebore de Jager op 2 Junie 1916) (Persoonsnummer 310/539137W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7952/65	Jacobs, Johannes Matthys (gebore op 8 Februarie 1899) (Persoonsnummer 308/460414W), van Eerste Straat 103, Boksburg-Noord, wat op 3 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Carolina Jacobs (gebore Pretorius op 10 Mei 1903) (Persoonsnummer 308/460415W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6569/65	Lentoor, Rosina Wilhelmina (also known as Beatrice and Rosie) (born Kuiters on 15th April, 1907) (Identity No. 356/119921K), of 145 Industrial Road, Pretoria West, who died on 19th April, 1965, and surviving spouse, Damon Peter Lentoor (born on 12th September, 1905) (Identity No. 356/119920K)	Damon Peter Lentoor, c/o Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Agents, Second Floor, J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
9338/65	van Zyl, Dirk Cornelius Johannes (Identity No. 468/447529W), of Zoekop, Belfast, who died on 20th October, 1965, and surviving spouse, Marthina Elizabeth van Zyl (born Maré on 5th January, 1899) (Identity No. 468/447344W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit.
8241/65	King, Veronica Josephine (born on 2nd October, 1905) (Identity No. 305/763714W), of 2 Richdale Road, Primrose, Germiston, who died on 25th September, 1965	Donald Archibald King, 2 Richdale Road, Primrose, Germiston.
9459/65	Phillips, Isaac (born on 16th May, 1886) (Identity No. 331/635140W), of 18 Rutland Court, Catherine Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 26th October, 1965	Sachs, Berman & Schneider, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg.
8457/65	van Niekerk, Maria Christina Magdalena (born on 19th April, 1897) (Identity No. 324/875048W), of 88 Parnell Road, Esteria, Germiston, who died on 24th September, 1965	P. W. van Niekerk, P.O. Ubombo, Zululand.
9055/65	Fourie, Louwies Philippus Johannes (gebore op 22 Augustus 1903) (Persoonsnummer 435/363773), van Voltastraat 31, Vanderbijlpark, wat op 10 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Jacoba Fourie (gebore op 5 Februarie 1910) (Persoonsnummer 435/363774)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 152, Vanderbijlpark.
9518/65	Nieuwenhuys, Rudolf Petrus (gebore op 27 Junie 1923) (Persoonsnummer 356/044325W), van Mansfieldlaan 645, Eloffsdal, Pretoria, wat op 30 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Magdalena Nieuwenhuys (gebore du Preez)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
9541/65	Wienand, Eric Isaac (born on 16th October, 1900) (Identity No. 335/068622W), of c/o Rand Water Board, Kenmare, Krugersdorp, who died on 6th October, 1965, and surviving spouse, Susan Maria Wienand (born on 16th July, 1908) (Identity No. 335/068623W)	Susan Maria Wienand, 13 Kinsale Street, Kenmare, Krugersdorp.
3998/65	Reid, Alexander Budge (born on 23rd January, 1875), of 16 Rysdale Road, Westbury-on-Trym, Bristol, England, who died on 3rd March, 1963	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street (P.O. Box 186), Boksburg.
9118/63	Swart, Willem Johannes (gebore op 29 November 1884), van Old Mutualgebou 3, Voortrekkerweg, Potgietersrus, wat op 26 Augustus 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Beatrix Aletta Swart (gebore op 1891)	B. E. A. Naude & Dames, Posbus 405, Potgietersrus.
7161/65	Lock, Henry Ernest William (Identity No. 445/725241W), of 148 Village Street, Randfontein, who died on 18th August, 1965, and surviving spouse, Violet Cecilia Johanna Lock Joynt, Elsie Maria (gebore op 5 Februarie 1890) (Persoonsnummer 356/140439W), weduwe, van Strydomstraat 72, Heidelberg, Transvaal, wat op 11 April 1965 oorlede is	Miller & Wright, 45 Village Street (P.O. Box 8), Randfontein.
4782/65	Langeveld, Jacobus Wynand (gebore op 2 Julie 1913) (Persoonsnummer 022/789448), van Rivierstraat 128, Potchefstroom, wat op 23 Maart 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Emmarentia Susanna Langeveld (gebore op 14 Januarie 1912) (Persoonsnummer 331/25691)	C. J. K. Joynt, p/a W. J. van Heerden, Ueckermannstraat 60 (Posbus 402), Heidelberg, Transvaal.
2456/65	Pretorius, Willem Wouter (gebore op 25 September 1927) (Persoonsnummer 331/377304W), van Mahoganystraat, Shell Depot, Klerveld, wat op 24 Julie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Sara Jacoba Debora Pretorius (gebore Nieuwoudt op 18 Julie 1931) (Persoonsnummer 331/377305W)	Thiel, Theron & Legrange, Posbus 200, Potchefstroom.
6223/65	Aronowitz, Morris (born on 5th August, 1893) (Identity No. 353/637087W), of Fourth Avenue, Sabie, who died on 18th October, 1965	P. J. J. Marais, Posbus 144, Bloemhof.
9711/65	Perelson, Dora (Dolly) (born on 19th April, 1914) (Identity No. 331/538041W), of 491 Hilda Street, Hatfield, Pretoria, who died on 10th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Lowveld Branch, P.O. Box 600, Nelspruit. Harry Perelson, 491 Hilda Street, Hatfield, Pretoria.
6198/65	Swart, Jan Louis (gebore op 3 April 1888) (Persoonsnummer 334/658517W), van Rysmierbult, Ventersdorp, Transvaal, wat op 19 Januarie 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Lavina Katrina Swart (voorheen Cochrane, gebore Venter) (Persoonsnummer 334/658518W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
7860/65	Swart, Philipus Jacobus (born on 13th December, 1901), of 314 Edens Flats, Hamilton Street, Pretoria, who died on 8th September, 1965	MacRobert, De Villiers & Hitge, 601 United Buildings, 243 Pretorius Street, Pretoria.
8561/65	van Rooyen, Gert Hendrik (gebore op 6 Januarie 1907) (Persoonsnummer 348/789893W), van Blomstraat 71, Oranjehof, Springs, wat op 21 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth van Rooyen (gebore op 11 September 1921) (Persoonsnummer 348/789894W)	Pierre F. Retief, Prokureur vir Eksekutrice Testamentêr, Lochielgebou, Derde Straat (Posbus 389), Springs.
8942/65	Markus, Carla Ruth (formerly Epstein, born Simons), of "Monamour", Oxford Avenue, Sandhurst, Johannesburg, who died on 17th October, 1965	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
9510/65	Bromfield, Mary Ann (born Robson on 1st February, 1888) (Identity No. 360/944444W), of 4 Estlyn Court, Burger Street, Roodepoort, who died on 15th October, 1965	Miles Stoker, P.O. Box 29, Roodepoort, Agent for Executrix Testamentary.
9563/65	Murray, Hugh Andrew (born on 30th August, 1908), of 60 Seventh Street, La Rochelle, Johannesburg, who died on 8th November, 1965, and surviving spouse, Cornelia Jacoba Murray (born on 25th July, 1910)	Felix von Zwillich, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street Rosettenville, Johannesburg.
9135/65	van der Westhuizen, Frans Cornelius Jacobus (gebore op 1 April 1914) (Persoonsnummer 331/113384W), van Newlandsweg 63, Newlands, Johannesburg, wat op 9 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Christina van der Westhuizen (gebore van der Merwe op 4 Julie 1917) (Persoonsnummer 331/113385W)	P. Z. R. Booysen, Santam, Posbus 6160, Johannesburg.
6417/65	Scott, John Magnus (born on 24th October, 1911) (Identity No. 335/669069W), of 78 Timber Street, Wentworth Park, Krugersdorp, who died on 14th July, 1965	(Mrs.) P. A. Scott, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 406, Krugersdorp.
687/65	Lombard, Hendrik Johannes (gebore op 4 September 1922) (Identity No. 331/279231W), of 44 Eighth Street, Linden, Johannesburg, who died on 21st December, 1964, and surviving spouse, Hubertus Lombard (born on 15th October, 1925) (Identity No. 331/279233W)	(Mrs.) Hubertus Lombard, 44 Eighth Street, Linden, Johannesburg.
72/65	Matthee, Cornelis Hermanus Jurie (gebore op 16 Julie 1931) (Persoonsnummer 149/376175W), van G.M.T.S., Stilfontein, wat op 15 Desember 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Gertruida Matthee (gebore op 6 Augustus 1938) (Persoonsnummer 144/334796W)	Lubbe, Kirsten & Cilliers, Posbus 12, Hartswater, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
7040/65	Honey, Edwin Ernest (born on 26th September, 1883) (Identity No. 022/161419W), of c/o St. Bees Hotel, Leyds Street, Johannesburg, who died on 24th July, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town.
8537/65	Venter, Anna Engela (gebore Venter op 27 September 1895) (Persoonsnummer 445/576498W), van Ringweg 7, Duncanville, distrik Vereeniging, wat op 1 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Gert Hendrik Jacobus Venter (gebore op 16 November 1890) (Persoonsnummer 445/576497W)	Hanekom & Vermaak, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Chasegebou, Lesliestraat 16A (Posbus 338), Vereeniging.
8858/65	Kleynhans, Catharina Wilhelmina (gebore op 30 Oktober 1915) (Persoonsnummer 344/756333W), van Markstraat 1, Middelburg, Transvaal, wat op 23 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Johanna Stephanus Kleynhans (gebore op 14 Julie 1909) (Persoonsnummer 344/765332W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2791/62	Schmidt, Naomi Elizabeth, (born Ollier) widow, of 41A Betty Street, Jeppe, Johannesburg, who died on 29th June, 1961	Mendel Levin, First Floor, Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
9239/65	Lomas, Yvonne Cynthia (gebore op 29 Januarie 1942) (Persoonsnommer 331/106685W), van Jan van Riebeeckweg 42, Stilfontein, wat op 18 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate egenoot Robert Michael Lomas (gebore op 12 November 1938) (Persoonsnommer 351/814881W)	Santam, Beperk, Posbus 6160, Johannesburg.
9632/65	Roepe, Theodorus Johannes (gebore op 30 Mei 1893) (Persoonsnommer 356/290075), van Chebema Woonstelle, Cilliersstraat 59, Sunnyside, Pretoria, wat op 28 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate egenote Alice Amanda Wilhelmine Auguste Roepe (gebore op 7 September 1898) (Persoonsnommer 356/290076)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 113, Pretoria.
8084/65	Oosthuizen, Andries Stefanus (gebore op 5 Oktober 1893) (Persoonsnummer 305/778767W), van Hoeve 23, Norton Home Landgoed, Pk. Brentwoodpark, oor Benoni, wat op 17 Julie 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2871/65	von Eck, Samson Tom (gebore op 22 Junie 1905) (Persoonsnummer 356/633041C), van Magadielaan 114, Eersterus, Pretoria, wat op 31 Maart 1965 oorlede is, en nagelate egenote Eva von Eck (gebore op 23 Oktober 1918)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8458/65	du Plessis, Barend Jacobus Gert Wessel (gebore op 29 Januarie 1931) (Persoonsnummer 356/234118W), van Hertzogstraat 575, Wonderboom-Suid, Pretoria, wat op 29 September 1965 oorlede is, en nagelate egenote Anna Jacoba Cornelius du Plessis (gebore op 19 April 1925) (Persoonsnommer 356/156511W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9174/64	Holiday Rubushe, van Twaalfde Straat 48, Benoni Lokasie, wat op 17 Januarie 1964 oorlede is	D. L. Hattingh, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Savoy-kamers, Cranbournelaan, Benoni.
9682/65	Steenberg, Frederik Johannes (gebore op 8 Februarie 1893) (Persoonsnommer 324/861396W), van Plot 115, Middelvlei, Pk. Koksvlei, wat op 20 September 1965 oorlede is, en nagelate egenote Johanna Gertruida Steenberg (gebore op 20 Januarie 1909) (Persoonsnommer 324/861397W)	J. G. Steenberg, Eksekutrice Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
8271/65	Gebhardt, Alexander August, van Oberholzer, wat op 4 September 1965 oorlede is	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 153, Potchefstroom.
6194/65	Pretorius, Anna Jacoba Maria (ook bekend as Anna Johanna Maria) (gebore op 30 Januarie 1901) (Persoonsnommer 334/647381W), van Theunissenstraat 31, Klerksdorp, wat op 28 Julie 1965 oorlede is	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat 39 (Posbus 43), Carolina.
8222/65	Butterfield, Charlotte Anne (born Walker on 25th March, 1881), widow of 74 Von Brandis Street, Krugersdorp, who died on 29th September, 1965	J. B. Hugo & Cronje, 43 Human Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
8852/65	Fitzpatrick William (born on 4th March, 1903) (Identity No. 370/944054W), of 96 Faraday Boulevard, Vanderbijlpark, who died on 11th October, 1965	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Vanderbijlpark.
9532/65	Steyn, Johannes Lambertus (gebore op 11 Junie 1904) (Persoonsnommer 339/728098W), van Klipdrift, Sannieshof, distrik Delareyville, wat op 11 September 1965 oorlede is	H. S. D. Steyn, Spoorstraat (Posbus 236), Sannieshof.
8816/65	Doyle, Janey (born Mulholland on 19th June, 1887) (Identity No. 305/772664), of Greyhound Drive-In, Main Reef Road, Dunswart, District of Boksburg, who died on 17th October, 1965	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Attorneys for Executrix, Harrmain House, cor. of Harrison and Main Streets, Johannesburg.
9099/65	Cronje, Frederick Jacobus (Persoonsnommer 344/76277W), afgetrede boer, van Elandsfontein, Pos Arnot, distrik Middelburg, Transvaal, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate egenote Elizabeth Susanna Cronje	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaaltak, Posbus 2024, Pretoria.
—	le Roux, Adam Johannes (gebore op 15 Noyember 1920), van Kerkstraat 4, Pietersburg, wat op 10 Februarie 1940 oorlede is	Roos Chaitow & Du Toit, Posbus 181, Pietersburg.

## NATAL.

3490/64	Narsammah (born on 5th March, 1896), colonial-born Indian Woman Nos. 22952/5011/8032, of Grangetown, near Verulam, who died on 2nd July, 1961	C. Sewpershad & Company, Attorneys for Executor Testamen-tary, 39 Wick Street (P.O. Box 161), Verulam.
3941/65	von Coues, Ewerd Hendrik (born on 6th August, 1917) (Identity No. 211/443533W), of 38 Benson Road, Montclair, Durban, Natal, who died on 2nd November, 1965	Helena Catharina Johanna Jurgelina Conradie (born von Coues), Executrix, 38 Benson Road, Montclair, Durban, Natal.
LA3885/65	Lilian Martha House Mills, who died on 1st November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban
3943/65	Mitchell, Colin James Campbell (born on 9th January, 1897), of 31 Adams Road, Amanziimtoti, who died on 6th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3968/65	Trewren, Frederick (born on 28th May, 1888) (Identity No. 305/735229W), of 35 St. Augustine Road, Escombe, Natal, who died on 14th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3997/65	Murray, Winifred Pattie (Identity No. 211/854390W), of 36 Manhattan Court, Broad Street, Durban, who died on 11th November, 1965, and surviving spouse, Evan Aitken Thurston Murray	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3816/65	Mitchell, Vincent Martin (born on 22nd April, 1893) (Identity No. 370/903068W), of 2 Glenalvon, 135 Manning Road, Durban, who died on 29th October, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3665/65	Wilson, Robert (born on 27th February, 1883) (Identity No. 331/151220), of 14 Richmond Park, Kloof, Natal, who died on 27th September, 1965	Syfret's Trust and Executor Company Natal, Limited, P.O. Box 135, Durban, Executor Testamentary.
3347/65	Munro, Susan Wilhelmina (born Constance on 28th March, 1888) (Identity No. 211/412283W), widow, of 253 Kingsway, Doonside, Natal, who died on 30th September, 1965	Syfret's Trust and Executor Company, Natal, Limited, P.O. Box 135, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
3967/65	Dotridge, Hugh William (born on 25th April, 1880) (Identity No. 211/603427), retired farmer, of 15 Caister Crescent, Berea, Durban, who died on 24th October, 1965, and surviving spouse, Margareta Eileen Dotridge.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3157/65	Danford, Guy Culling (born on 5th April, 1921) printer, of 26 Araucaria Road, Winklespruit, Natal, who died on 19th August, 1965, and surviving spouse, Cynthia Adelaide Danford (born on 6th July, 1927).	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3390/65	Barnes, Robert William (born on 16th March, 1913) (Identity No. 211/649744), of 5 Hannah Court, Mazeppa Street, Durban, who died on 15th May, 1965, and surviving spouse, Nellie Mildred Barnes (born on 31st May, 1918) (Identity No. 211/649745).	Hudson & Knox, First Floor, 62 Field Street, Durban. 21 days.
3405/65	Phillips, Ethelene (also known as Ethelinah Phillips) (born Hornes in approximately 1902), of 60 Goodhope, Cato Manor, who died on 20th July, 1962.	W. T. Clark & Seymour, 11-14 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
3383/65	Phillips, Thomas (also known as Tom Phillips) (born approximately in 1897), of 60 Goodhope, Cato Manor, who died on 15th November, 1948, and surviving spouse, Ethelene Phillips (also known as Ethelinah) (born Hornes in approximately 1902).	W. T. Clark & Seymour, 11-14 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
2379/65	Marsh, Henry, of 56 East Boldon Road, Cleadon, near Sutherland, County Durham, England, who died on 7th May, 1965.	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
1980/65	Williamson, Howard Baker Wakes (born on 5th August, 1889) (Identity No. 256/077215W), of 65 Lambert Road, Stamford Hill, Durban, who died on 3rd June, 1965.	Thorpe & Hands, Solicitors, 315-325 Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban.
37006	Schwab, Frederick Roedolph Johannes, of 63 Republic Street, Vryheid, who died on 7th May, 1943.	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.
3281/65	Barlow, Fred (born on 30th March, 1880) (Identity No. 211/653884W), of 44 Marion Avenue, Glenashley, who died on 12th September, 1965.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3986/65	Radford, Ralph Redvers (born on 8th March, 1903) (Identity No. 211/569545W), of 116 Waverley Road, Hillary, Durban, who died on 15th November, 1965.	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3394/65	Nevill, Henry Christopher (born on 19th December, 1870) (Identity No. 331/125315W), of Orchard Lea Private Hotel, Clyde Avenue, Durban, who died on 2nd July, 1965.	Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban.
—	Adrian, Katharina (born Kirschenlohr on 23rd April, 1889), of 11 Louis Botha Avenue, Windhoek, who died on 30th June, 1965.	Lorentz & Bone, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Kaiser Street, Windhoek. 21 days.
3919/65	Pickering, Ernest Victor (born on 18th January, 1895) (Identity No. 245/029607W), of 7 Polo Avenue, Pietermaritzburg, who died on 10th November, 1965.	(Mrs.) N. I. Pickering, 7 Polo Avenue, Pietermaritzburg.
4011/65	Humphrey, Philip Bernard (born on 26th August, 1882) (Identity No. 255/051435W), of Anerley, South Coast, Natal, who died on 19th November, 1965.	Parry & Foulis, Attorneys to Executor Testamentary, Bonnivale Building, Escombe Street (P.O. Box 73), Port Shepstone.
2894/65	Colborne, Stephen George (born on 31st July, 1890) (Identity No. 211/599168W), of 45 Sheraton, Smith Street, Durban, who died on 9th August, 1965.	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
3603/65	Sanasamah (Identity No. 800/341132A), of Baynesfield, Natal, who died on 27th May, 1965.	Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
3981/65	Bissett, George Findlay Mathieson Knox (born on 5th November, 1905) (Identity No. 211/639254W), of Kearsney College Road, Botha's Hill, Natal, who died on 14th November, 1965, and surviving spouse, Janie Bissett (born on 15th May, 1909) (Identity No. 211/639255W).	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3925/65	Munro, William David (born on 23rd January, 1892) (Identity No. 022/584090W), of 3 Dalrose Court, 281 Bartle Road, Durban, who died on 31st October, 1965.	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Executor Testamentary.
3971/65	Bosman, Georgina Johnson (formerly Steed, born Lavery on 8th October, 1897) (Identity No. 211/560945), widow, of 4 Ratcliffe Road, Woodlands, Durban, who died on 14th November, 1965.	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.
3984/65	Phélines, Louis Francois Max (born on 29th June, 1884) (Identity No. 211/569340W), of 12 Victoria Road, Hillary, Durban, who died on 14th November, 1965, and surviving spouse, Jenny Phélines (born on 20th June, 1894) (Identity No. 211/569341W).	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor.
3586/65	Talanda, Anna Johanna Catharina (gebore op 9 Julie 1924) (Identity No. 239/080854W), of Hope Farm, Newcastle, who died on 10th October, 1965, and surviving spouse, Otto George Johannes Talanda (born on 30th December, 1919) (Identity No. 239/080853W).	O. G. J. Talanda, Hopefarm, Newcastle.
3071/65	Schroeder, Marie Louise Wilhelmine (also known as Louisa Maria Wilhelmina) (born Paepier on 6th April, 1888) (Identity No. 240/098989), of Wartburg, who died on 31st July, 1965.	Shaw & Company, P.O. Box 122, Pietermaritzburg.
3124/65	King, Gerald Percival (gebore op 28 September 1900) (Persoonsnommer 963/003042W), van Kommissiestraat 85, Vryheid, Natal, wat op 11 September 1965 oorlede is, en nagelate egenote Maria Elizabeth King (gebore op 26 Junie 1919) (Persoonsnommer 963/003043W).	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3679/65	Bux, Noor (born in 1890) (Identity No. 800/384485A), of 29 Julian Road, Avoca, Durban, who died on 6th March, 1965.	Hossain Bee, c/o Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
2346/65	Boardman, Mary Joyce (born on 19th February, 1909) (Identity No. 278/085100), of Kwambonambi, Zululand, who died on 14th June, 1965, and surviving spouse, Duncan Humphry Boardman (born on 16th November, 1897) (Identity No. 278/085099).	D. H. Boardman, P.O. Kwambonambi, Zululand.
3934/65	Dryer, Andries Frederick, van Eenheid 19, P.K. Scottsville, Pietermaritzburg, wat op 10 November 1965 oorlede is, en nagelate egenote Ella Corlina Dryer (gebore Maartens)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 917, Pietermaritzburg, Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
3768/65	Crichton, Charles Stuart (born on 25th December, 1901) (Identity No. 245/033948W), of 30 Waalhaven, Alexander Road, Pietermaritzburg, who died on 1st November, 1965	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 372, Pietermaritzburg.
3972/65	Callum, Stella Grace (born on 8th May, 1888) (Identity No. 211/612540W), of 21 Firwood Road, Redhill, Natal, who died on 27th October, 1965	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1529, Durban.
4006/65	Riemer, Edith Laura (born on 10th December, 1878) (Identity No. 211/458771W), of Hove Mansions, Marine Parade, Durban, who died on 19th November, 1965	A. N. Munro, 1013 Allied Building, Durban, Executor Testamentary.
3087/65	Forbes, Cyril Knowles (also described as Cyril Knowels Forbes) (born on 14th September, 1900) (Identity No. 278/085089W), of 4 Chestnut Court, Chestnut Road, Durban, who died on 9th August, 1965	S. E. Bird, 169 Kingsway, Warner Beach, Natal.
3950/65	Michell, Frederic Edward Carmynowé (also known as Frederick Edward Carmynowé Temple) (born on 1st September, 1883) (Identity No. 285/342208), of Stuarts Drive, Ixopo, who died on 25th October, 1965, and surviving spouse, Hannah Gemmell Michell (born on 29th September, 1892) (Identity No. 285/342209)	Greenhouth & McHardy, Agents for Executors Testamentary.
—	Muller, Frank Rudolph Johannes (also known as Franz Muller, and Johannes Rudolph Franz Muller), of 20 Elizabeth Place, Roberts Road, Pietermaritzburg, who died on 22nd November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
—	Kaiser, Johannes Heinrich Wilhelm, of 7 Hillside Flats, Vryheid, who died on 14th October, 1965, and surviving spouse, Emma Maria Elsa Kaiser	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
3454/65	Yon, William Herbert (born in 1930), of 160 Broomwood Road, London, S.W. 11, England, who died on 21st April, 1965, and surviving spouse, Nellie Gertrude Yon	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1834/65	Polatinsky, Elias (born on 15th December, 1901) (Identity No. 402/258621), of Oliver Street, Kestell, O.F.S., who died on 18th October, 1965	Harry T. Hersch, Attorney for Executors Testamentary, Ninth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
1726/65	Christiaan Frederick Mynhardt (gebore op 22 September 1917), van Extonweg 135, Bloemfontein, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is	Jeanetta Henrietta Mynhardt, Eksekutrice Datief, p/a Symington & De Kok, Posbus 760, Bloemfontein.
1876/65	de Villiers, Albertus Pieter Charles (gebore op 16 Februarie 1887) (Persoonsnummer 469/640536W), van Delwerstraat 30, Parys, wat op 8 November 1965 oorlede is	Tjaart Vorster, Eksekuteur Testamentêr, Dolfstraat 59A (Posbus 5), Parys.
—	Grobelaar, Reinier Johannes, van Oxfordstraat 10A, Bethlehem, wat op 2 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Emmerentia Alydia Grobelaar	E. J. P. Smit, Unitedgebou, Posbus 514, Bethlehem.
1616/65	Hester Johanna Dorothea Rosseau (gebore de Bruyn op 25 September 1887) (Persoonsnummer 365/123366W), weduwee, van Julietstraat 29, Bedelia, Welkom, wat op 1 Julie 1965 oorlede is	R. J. Rossouw, Posbus 455, Welkom.
1862/65	Pretorius, Jacobus Johannes Nicolaas (gebore op 17 Desember 1883) (Persoonsnummer 434/362860W), Tweede Straat, Koppies, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal-en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1856/65	Rautenbach, Susanna Johanna Margaretha (gebore Gunter op 18 April 1921) (Persoonsnummer 439/391721W), van Blesbokfontein, distrik Lindley, wat op 23 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal-en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1897/65	van der Merwe, Philippus Lodewikus (gebore Snyman op 17 Januarie 1921) (Persoonsnummer 427/347756W), van Vlakpan, distrik Heilbron, wat op 29 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Alwyn van der Merwe (gebore op 29 Mei 1917) (Persoonsnummer 427/347755W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal-en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1838/65	Wessels, Gysbrecht (of Gerbrecht) Elizabeth (gebore Pretorius op 14 Mei 1888) (Persoonsnummer 426/340980W), van Mooidam, distrik Kroonstad, wat op 12 Oktober 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1584/65	Ferreira, Maria Magdalena (gebore Janse van Rensburg op 2 April 1884) (Persoonsnummer 428/352520W), weduwee, van Wesselsbron, wat op 12 September 1965 oorlede is	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron.
1828/65	van Graan, Hendrik Willem Oostewald (Ooswald) (gebore op 15 Desember 1884) (Persoonsnummer 408/474496W), van Markstraat, Bultfontein, wat op 23 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Elizabeth van Graan (voorheen Vorster, gebore le Roux op 4 Julie 1890) (Persoonsnummer 428/093041W)	Beukes & Gouws, Posbus 15, Bultfontein, Prokureurs vir Eksekutrice Testamentêr.
—	Skelton, John (Identity No. 222/086171W), of 5 Meiblom Road, Virginia, who died on 25th July, 1965	G. S. Blake, P.O. Box 238, Krugersdorp.
1580/65	Storm, Sarel Johannes (gebore op 25 Maart 1926) (Persoonsnummer 348/789436W), van Grawie Theronlaan 49, Virginia, wat op 16 September 1965 oorlede is	Strydom & Van der Watt, S.A. Mutualgebou, Kerkstraat (Posbus 36), Odendaalsrus.
—	Griessel, Casper Francois (gebore op 19 Augustus 1899) (Persoonsnummer 404/150426W), van Theronstraat 4d, Aandrus, Bloemfontein, wat op 25 Oktober 1965 oorlede is	J. J. Griessel, Skoollaan 37, Sunnyridge, Germiston.
1678/65	Wolvaardt, Gabriel Gerhard (gebore op 13 Mei 1918) (Persoonsnummer 007/700782W), van Van Soelenstraat 93, Ficksburg, wat op 27 September 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Catherine Wolvaardt (gebore Steynberg) Nelson, John (gebore op 9 Julie 1943) (Persoonsnummer 007/928025), van Senekalweg 3, Bethlehem, wat op 22 Augustus 1965 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
—		Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteefafeling, Posbus 1714, Bloemfontein.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. <i>Boedel van Wyle.</i>	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.</i>
1875/65	Schoeman, Willem Frederik (gebore op 6 Mei 1910) (Persoonsnummer 324/816863W), van Vennusstraat 20, Parys, wat op 17 September 1965 oorlede is, en nagelate eggeneote Martha Elizabeth Johanna Wilhelmina Schoeman (gebore Nel op 10 Januarie 1911) (Persoonsnummer 324/816864W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1845/65	Erasmus, Salomon (Salmon) Jacobus Petrus (gebore op 18 Oktober 1878) (Persoonsnummer 469/454028W), van Cliftonstraat 14, Sasolburg, wat op 3 September 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.

**GRIQUALAND WEST.—GRIEKWALAND-WES.**

752/65	van Zyl, Lucy Anne (gebore op 2 Januarie 1914) (Persoonsnummer 006/955410W), van p/a Bellbank Trading Company, Privaatsak Bellbank, Barkly-Wes, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggeneote Johannes Antonie van Zyl (gebore op 23 Julie 1916) (Persoonsnummer 006/955409W)	Zacharias Johannes de Villiers, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 70, Hartswater.
756/65	Badenhorst, Martha Susanna Catharina (gebore van den Berg op 30 Augustus 1920) (Persoonsnummer 101/303059W), van Van Riebeeckstraat, Hopetown, wat op 11 November 1965 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
779/65	Strydom, Dorothea Johanna Lucia (Lozya) (gebore op 7 November 1889) (Persoonsnummer 016/575203W), van Diedericksput, distrik Britstown, wat op 23 November 1965 oorlede is	Paul & Blomerus, Posbus 7, De Aar, Prokureurs vir Eksekuteur.
772/65	Visser, Elizabeth Maria Johanna Arnolda (gebore Vollgraaff op 28 Desember 1921) (Persoonsnummer 044/955531W), Reservoirweg 50, Kimberley, K.P., wat op 1 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggeneote Jan Abraham Visser (gebore op 16 Oktober 1921) (Persoonsnummer 044/955530W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
707/65	Gates, Henry Colson (born on 25th July, 1878) (Identity No. 006/961870), of c/o Harmony Home, Aristotle Avenue, Kimberley, who died on 22nd October, 1965	D. de Witt, Posbus 334, Kimberley.
767/65	Weideman, Wilhelmina Magdalena (gebore Griessel op 24 Desember 1881) (Persoonsnummer 141/272809W), van Posbus 86, Reivilo, distrik Vryburg, wat op 21 September 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
713/65	van Heerden, Andreas Stefanus (gebore op 24 Julie 1875), van Lorraine, Pk. Vryburg, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
753/65	Greyling, Tomas Buttler (gebore op 1 Maart 1909) (Persoonsnummer 128/153354W), van Rietfontein, distrik De Aar, wat op 27 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggeneote Anna Catharina Elizabeth Greyling (gebore Viljoen op 23 Julie 1923)	Paul & Blomerus, S.A. Mutualgebou, Posbus 7, De Aar, Prokureurs vir Eksekutrice.

**EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.**

2819/65	de Bruin, Willem Jacobus Johnstone (gebore op 1 Februarie 1898) (Persoonsnummer 035/911730), pensioenaris, van Maclearstraat, Elliot, wat op 3 November 1965 oorlede is, en nagelate eggeneote Anna Sophia de Bruin (gebore op 22 Mei 1899) (Persoonsnummer 035/911731)	(Mev.) A. S. de Bruin, Eksekutrice, p/a N. J. Kotze, Posbus 77, Elliot. 21 dae.
2789/65	Snyman, Marthinus Philippus (born on 14th June, 1898) (Persoonsnummer 055/303282W), of 77 Beaufort Street, Grahamstown, who died on 11th November, 1965	B. Godlonton, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, Guardian Buildings, High Street, Grahamstown.
2161/65	Knoetze, Vera Winifred (born Rudman on 10th June, 1910) (Identity No. 101/266397W), of 4 Ingram Street, Adcockvale Extension, Port Elizabeth, who died on 7th June, 1965	Archibald Marock, Meyers, Kaplan & Katz, 547 Main Street, Port Elizabeth.
2832/65	le Clus, Emily (born Venables on 14th April, 1873) (Identity No. 034/900072W), of Brookshaw Home, Donkin Street, Grahamstown, who died on 22nd November, 1965	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Attorneys for Executor Testamentary.
1568/65	Browning, Wilfred George (born on 28th February, 1908) (Identity No. 101/202468), of 7 Willett Street, Port Elizabeth, who died on 19th June, 1965	Doris Browning, Executrix Dative, P.O. Box 83, Port Elizabeth.
2841/65	Grundlingh, Ernest Johannes Jacobus (born on 4th February, 1892) (Identity No. 101/308536), of 12 Girdlestone Street, Port Elizabeth, who died on 1st November, 1965, and surviving spouse, Emme Magdalena Grundlingh (born Jonck)	Ward Able & Son, 119 Main Street (P.O. Box 735), Port Elizabeth.
552/65	Staroniewicz, Czeslaw Stanislaus (also known as Chess Staroniewicz) (born on 17th May, 1935), of Y.M.C.A., Havelock Street, Port Elizabeth, who died on 19th February, 1965	R. A. Elliott, Executor Dative, 13 Harbour Heights, Castle Hill, Port Elizabeth, C.P.
2435/65	Ismail, Amiena (or Amina) (born on 7th April, 1944) (Identity No. 800/047636A), spinster, of 17 Wright Street, Sidwell, Port Elizabeth, who died on 7th May, 1964	Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth.
2265/65	Gwadzi, Samuel (born in 1874) (Identity No. 258/5027), widower, retired, of 20 Stephen Street, Kabah Location, Uitenhage, who died on 10th June, 1965	Dolley & Wink, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Market Street (P.O. Box 60), Uitenhage.
*	Gwadzi, Amy (born Dlengenzele in 1878), of 20 Stephen Street, Kabah Location, Uitenhage, who died on 7th July, 1962, and subsequently deceased spouse, Samuel Gwadzi	Dolley & Wink, 17 Market Street (P.O. Box 60), Uitenhage.
*Authority dated 17th September, 1965, from Bantu Affairs Commission Rider, Edward Grenville Lindsay (born on 26th May, 1903) (Identity No. 101/193585W), of Red Cross Home, Walmer, Port Elizabeth, who died on 10th October, 1965	er, Uitenhage. Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 3092, Port Elizabeth, Executor Testamentary.	
2650/65		

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyke.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Genagtige Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
2375/65	Muller, Margaretha Alberta (gebore op 26 Mei 1893) (Persoonsnummer 028/779234W), weduwee, van Spraggstraat 64, Cradock, wat op 18 September 1965 oorlede is	Coetzee & Coetze, Adderleystraat 68 (Posbus 53), Cradock.
252/63	Brynard, Drusilla Ras (gebore op 3 Maart 1937), van Nassau Woonstel, Uitenhage, wat op 15 Desember 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2608/65	Ondendaal, Gerhardus Crous (gebore op 21 Maart 1909) (Persoonsnummer 034/881685W), van Grenfellweg 15, Cambridge, Oos-Londen, wat op 6 Oktober 1965 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Pretoria, Port Elizabeth.
2837/65	Cornelia Wilhelmina Abrahamina (in die Testament beskryf as Abramolina) Potgieter (gebore Bester op 6 November 1872) (Persoonsnummer 107/867353W), weduwee, van Joubertstraat 36, Queenstown, wat op 11 November 1965 oorlede is	De Wet & Laubser, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 187, Queenstown.
2648/65	Date Chong (born Fook on 22nd April 1906) (Identity No. 800/036389A), of Happy Acres, Cape Road, Port Elizabeth, who died on 29th April, 1965, and surviving spouse, Fung Moi Date Chong (born Lee Kun)	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 77 Main Street, Port Elizabeth.
2796/65	Williams, Aidan Hewitt (born on 27th July, 1908) (Identity No. 101/685194W), of 13 Clevedon Road, Port Elizabeth, who died on 2nd October, 1965, and surviving spouse, Edith Pearly Dorcas Williams (born Miller)	Lawson Brown, Wiggett & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, J.B.S. Building, Main Street, Port Elizabeth.
842/65	Ikes, Annie, of 233 Poni Street, East London, who died in 1935 or 1938	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Dative, 7 Buxton Street, East London.
2616/65	Verwey, Ivy May (born on 3rd April, 1916) (Identity No. 107/861510W), of J.J. Serfontein High School, Queenstown, who died on 18th October, 1965, and surviving spouse, Vincent Verwey (born on 14th November, 1914) (Identity No. 107/861509W)	Frans Jacobus Ferreira, nominee of the Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 142, Queenstown.
2090/65	Viljoen, Maria Jacoba Elizabeth (voorheen Piek, gebore Struwig op 1 Maart 1888) (Persoonsnummer 356/268387), van Ryneveldstraat, Hanover, K.P., wat op 5 Junie 1965 oorlede is, en nagelate eggenoot Hercules Johannes Viljoen (gebore op 20 Oktober 1888)	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 6, Hanover.
2158/65	Kirby, Lily (born on 18th January, 1882) (Identity No. 101/228701W), of 3 Owen Street, Port Elizabeth, who died on 17th August, 1965, and surviving spouse, Arthur Cleveland Kirby (born on 30th January, 1886) (Identity No. 101/228700W)	Powells & Company, 3 Cuthbert's Building, Main Street, Port Elizabeth.
2766/65	Ross, Robert Ainslie (born on 15th July, 1876) (Identity No. 003/919692W), of 6A Somerset Street, Grahamstown, who died on 12th November, 1965	Espin & Espin, Attorneys for Executors Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
2510/65	Webb, Frederick Hailey (born on 31st January, 1907) (Identity No. 107/857035), of 12 Albert Street, Queenstown, who died on 5th October, 1965, and surviving spouse, Johanna Francina Webb	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 471, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2838/65	van Zyl, Johannes Benjamin (gebore op 24 November 1919) (Persoonsnummer 335/682163W), van Bungalow T. 6, Westview, Newton Park, Port Elizabeth, wat op 9 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Helen Susara Susanna van Zyl (gebore du Toit)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 329, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrice Tesfamentêr.
2496/65	Clarke, Auriel Phyllis (born May on 19th October, 1914) (Identity No. 101/194246W), of 1 Bezuidenhout Street, Despatch, C.P., who died on 1st October, 1965, and surviving spouse, Stephen Frederick Clarke (born on 1st December 1911)	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, United Building, Main Street, Port Elizabeth.
2278/65	Botha, Johanna Petronella (born du Plessis on 21st August, 1881) (Identity No. 120/572089W), widow, of 2 Fort Street, Steynsburg, C.P., who died on 5th August, 1965	Frank Rousseau & Company, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 7, Steynsburg, C.P.
2695/65	Beukes, Mattheus Gerhardus (gebore op 11 Augustus 1911) (Persoonsnummer 111/884265), van Billsonstraat 19, Uitenhage, wat op 17 Oktober 1965 oorlede is	Joseph Kitching, Prokureur vir Eksekutrice Tesfamentêr, Pro Ecclesiagebou, Kerkstraat, Uitenhage.
2801/65	Mullins, Lilian May (born Smith on 6th April, 1900) (Identity No. 101/318435W), of 24 River Road, Walmer, Port Elizabeth, who died on 10th November, 1965	P. W. Harvey & Company, P.O. Box 451, Port Elizabeth.
2840/65	Mitchell, Jeannie (born Rennie on 26th January, 1906) (Identity No. 101/321026W), of 76 Willet Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 13th November, 1965	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
1878/65	Gwabeni William Kenneth (born on 13th September, 1900) (Identity No. 964/781), of 61 Brinton Street, P.O. Langa, Cape, who died on 4th April, 1963	Rogers & Morris, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele.
2574/65	Francis, Ethel Gertrude (born Taylor on 13th February, 1885) (Identity No. 034/836972W), of Alma Residential Hotel, Inverleith Terrace, East London, who died on 15th October, 1965	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Dative.
2605/65	Oberem, Ralph James (born on 16th February, 1928) (Identity No. 331/284396W), of 2 Sussex Road, Vincent, East London, who died on 11th October, 1965	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, East London, Executor Testamentary.
2165/65	Farmer, Ernest Stanley (born on 22nd October, 1933) (Identity No. 101/282661K), of 9 Gardiner Lane, Port Elizabeth, who died on 2nd August, 1965, and surviving spouse, Sonia Elaine Farmer (born Daniels on 10th November, 1944) (Identity No. 007/774507K)	J. Berman, P.O. Box 3010, Port Elizabeth.
2718/65	Deyzel, Hermanus Johannes (gebore op 22 Desember 1908) (Persoonsnummer 101/240629W), van Burrylaan 24, Port Elizabeth, wat op 26 Oktober 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Hendrina Elizabeth Deyzel (gebore Kleinhans op 21 Julie 1905) (Persoonsnummer 101/240630W)	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 3092, Port Elizabeth, Eksekuteur Tesfamentêr.
2243/65	Martin, Gertrude Josephine (born on 26th January, 1896) (Identity No. 101/190360), of 174 Villiers Road, Walmer, C.P., who died on 31st August, 1960, and surviving spouse, Charles Henry Martin	Charles Henry Martin, c/o Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth.
2737/65	Mildenhall, William Edwin, of East Penridge Farm, Cashel, Southern Rhodesia, who died on 21st July, 1965	A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.

Estate No. Boedel No.	Estate Late. Boedel van Wyle.	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien Korter of Langer as 30 Dae.
2792/65	Cowie, Aletta Elizabeth (born van der Watt on 15th November, 1894) (Identity No. 101/312873W), of 24 West Street, Newton Park, Port Elizabeth, who died on 30th October, 1965, and surviving spouse, Walter Douglas Cowie	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, P.O. Box 3109, Port Elizabeth.
2453/65	Knoetsec, Matthew Martin (born on 1st August, 1879) (Identity No. 133/175926), of MacDonald Street, Kirkwood, C.P., who died on 20th August, 1965, and surviving spouse, Martha Maria Knoetsec (born Bezuidenhout on 15th April, 1874) (Identity No. 133/175927)	Harry J. Borman, Attorney for the Executor Dative, Strathsomers Building, Main Street (P.O. Box 62), Kirkwood, C.P.
2849/65	Dippenaar, Michiel Christoffel (gebore op 19 Mei 1881) (Persoonsnommer 045/978205), van Kerkstraat 64, Graaff-Reinet, wat op 19 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Carolina Henrietta Dippenaar (gebore Olivier)	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Posbus 36, Graaff Reinet, Mede-eksekuteur Testamentêr.
2885/65	Askew, Robert Cyril (born on 24th March, 1913) (Identity No. 005/948913W), of Rocksands, Alexandria, C.P., who died on 27th November 1965	T. I. Askew, Agent for Executrix Testamentary, c/o Registrar, Supreme Court, Grahamstown.
2772/65	Mullins, Petronella Helena Magdalena (voorheen Swiegelaar, gebore Klue op 29 Desember 1912) (Persoonsnommer 417/302875W), weduwee, van Liebenbergstraat 29, Graaff-Reinet, wat op 3 November 1965 oorlede is	C. H. Maasdorp & Smit, Kerkstraat 22B, Graaff-Reinet.
2845/65	Botha, Charles Martin (gebore op 8 Julie 1894) (Persoonsnommer 028/779374W), van The Gem, Mortimer, Cradock, wat op 19 November 1965 oorlede is, en nagelate eggenote Francina Susara Botha (gebore Strydom)	Coetzee & Coetzee, Adderleystraat 68 (Posbus 53), Cradock.

## ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

## BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvencieswet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. J. 28.—VORM NO. J. 28.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company. Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum wacrop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of Op die aansoek van.
B. 57/65	Andries Hendrik Wagenaar, farmer, of Snymanskraal, District of Wodehouse, Dordrecht	25/11/65, Eastern Cape.....	Keith Preston Edkins.
B. 87/65	Petrus Hendrik Rademeyer, p/a New Star Hotel, Humansdorp, van beroep 'n bou- en vervoerkontrakteur te Humansdorp	26/11/65, Oos-Kaapse.....	Wessel Marthinus Louwrens Strydom.
C.A. 1683	Service Bureau of Southern Africa (Natal) (Proprietary), Limited, a company having its registered office at 23 Hermitage Street, Durban	19/11/65, Durban and Coast Local.....	Frederick Horace Shoobridge.
6151	Lambertus Phillipus van den Berg, businessman, who carries on business, <i>inter alia</i> at the catering section of the Louis Botha Airport, Reunion, Durban	12/11/65, Durban and Coast Local.....	Moshal, Gevisser, Ltd., Albert William O'Connor, and Sidney Charles O'Connor.
B. 81/65	John F. Pienaar, carrying on the business of a market and commission agent, under the style of Templar & Company, at Market Building, Port Elizabeth; residing at Newton Park, Port Elizabeth; and presently a patient in the Provincial Hospital, Port Elizabeth, duly assisted herein by Advocate Stephen George Rein as <i>Curator-ad-litem</i> by Order of Court, dated the 16th November, 1965	23/11/65, Port Elizabeth Circuit Local...	Walter Percy Young.
C. 344/65	Mattheus Johannes Botes, boer en vee-spekulant, van die plaas Haakdoornfontein, Distrik Warmbad	30/11/65, Transvaalse Proviniale....	Trans-Afrika Afslaers (Edms.), Bpk.
C. 345/65	G. P. Diogo, boukontrakteur, van Luttigstraat 417, Pretoria-Wes	30/11/65, Transvaalse Proviniale....	Dorwin Steel Products (Edms.), Bpk.
C. 346/65	Abraham George Karam, versekeringsagent in diens van die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Beperk, van Krugerstraat, Geysdorp, distrik Delareyville, Transvaal.	30/11/65, Transvaalse Proviniale....	Slabbert, Verster en Malherbe, Bpk.
C. 347/65	Daniel Gerhardus Jacobus Lombard, farmer, residing and domiciled at the farm Goedgedacht, District of Greylingstad	23/11/65, Transvaalse Proviniale....	Sacks & Odes (Pty.), Ltd..

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company. Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die aansoek van.
C. 348/65	Andries Hendrik Johannes Marx, boer en vee-spekulant van die plaas Vlakfontein, distrik Warmbad	30/11/65, Transvaalse Proviniale.....	Trans-Afrika Afslaers (Edms), Bpk.
C. 349/65	Johannes Stefanus Naude, direkteur, van maatskappye, woonagtig te Plot No. 7, Riverbehd, distrik Johannesburg	30/11/65, Transvaalse Proviniale.....	Manie Maritz Beukes.
C. 350/65	Hendrik Nicolaas Johannes Neethling, builder and/or building contractor, of Plot No. 74, Brentwood Park, District Kempton Park	1/11/65, Transvaal Provincial.....	Reuben Zeff, trading as Reuby's Hardware and Electrical Contractors.
C. 353/65	Julius Frank, adult male, glass merchant, of c/o Johannesburg Glass Works (Proprietary), Limited, 8 Short Street, Booyens, Johannesburg	30/11/65, Witwatersrand Local.....	Jack Hahn.
C. 354/65	Harold Edward Rosenberg, panelbeater, employed by the said J. and B. Motor Engineers, and residing at 4 Sylvia Lodge, Cecilia Avenue, Risidale, Johannesburg	30/11/65, Witwatersrand Local.....	John Wentzel.
C. 355/65	Daniel Wilhelmus Putter, carrying on business as Satelite Electrical at 7 Bushbuck Court, New Civic Centre, Vanderbijlpark	3/12/65, Transvaal Provincial.....	Millers Electrical Lines (Pty.), Ltd.
C. 356/65	Michael Makgale, major Bantu male, whose full and further names are unknown to the applicant, residing at 88 President Street, Kliptown	30/11/65, Witwatersrand Local.....	John Hlatshwayo.
C.A. 303/65	Eonitas (Eiendoms), Beperk, trading as Afrik Grocers, at 268 Paul Kruger Street, Pretoria, and having its registered office at Seventh Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria	2/12/65, Transvaal Provincial.....	Pretoria West Flour Milling Co. (Pty.), Ltd.
C.A. 304/65	Forbo (Proprietary), Limited, having its registered office at Plot No. 212-215, Kameeldrift, Pretoria	30/11/65, Transvaal Provincial.....	Demag Industrial Equipment (Pty.), Ltd.
C.A. 305/65	Glaudina Motors en Ingenieurswerke (Eiendoms), Beperk, met geregistreerde kantoor te Kylestraat 3, Glaudina, distrik Schweizer-Renecke	2/12/65, Transvaalse Proviniale.....	Philipus Venter.
C.A. 306/65	Hawerklip Store (Proprietary), Limited, carrying on business as general dealers, at Delmas and having its registered office at 402 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	26/11/65, Transvaal Provincial.....	Republic Overall Manufacturers (Pty.), Ltd.
C.A. 307/65	President Lighting and Industrial Equipment Supplies (Proprietary), Limited, having its registered office at 18 Leslie Street, Vereeniging, and carrying on business as suppliers of cable and electrical equipment	25/11/65, Transvaal Provincial.....	Elfin Construction Co. (Pty.), Ltd., and John Louis Arneson.
C.A. 308/65	Sports Ground and Tiling Specialist Company (Proprietary), Limited, having its registered office at 21 Pretoria Road, Silverton, Pretoria	30/11/65, Transvaal Provincial.....	T. R. Lewis (Pty.), Ltd.
C.A. 309/65	T.V. Motors (Proprietary), Limited, having its principal place of business at 10 Smuts Avenue, Vereeniging	30/11/65, Transvaal Provincial.....	Ellside Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 310/65	Ellis & Coetzer (Proprietary), Limited, having its registered office at 191 Rietfontein Road, Primrose, District of Germiston, and carries on business as earthmoving contractors and has its principal place of business at cor. of Isando and Foundry Roads, Isando, District of Kempton Park	30/11/65, Witwatersrand Local.....	Mohan Makan Gordhan.
C.A. 311/65	Hargill Holdings (Proprietary), Limited, having its registered office at 401 Charter House, Rissik Street, Johannesburg, and carrying on business in Johannesburg as a builder and contractor, under the style of Hargill Builders	30/11/65, Witwatersrand Local.....	Max Sklar.
C.A. 312/65	International Panel Beaters (Proprietary), Limited, carrying on business as panel beaters and motor body builders and Repairers, at 45 Roper Street, New Centre, Johannesburg, and having its registered office at Ninth Floor, Walbrook, cor. of Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg	30/11/65, Witwatersrand Local.....	Cyrus Galp.
C.A. 313/65	Rosaleen's Delicatessen (Proprietary), Limited, with registered office at 102 Zygmarsch House, 27 Kruis Street, Johannesburg	30/11/65, Witwatersrand Local.....	Rose Weinbren.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES  
BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice pursuant to section *seventeen (4) and forty (1)* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen (3), one hundred and twenty-five (1) and one hundred and ninety-six bis (4)* of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS,  
MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder geregetlike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolge artikel *seventeen (4) en veertig (1)* van die Insolvencieswet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien (3), honderd vyf-en-twintig (1) en honderd ses-en-negentig bis (4)* van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetlike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. J. 29.—VORM NO. J. 29.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company. Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.
C.A. 300/65	Wiental Estates (Proprietary), Limited, First Floor, Libri Building, Church Street, Johannesburg (under Judicial Management)	23/11/65, Transvaal Provincial.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 318/65	Frederick Potgieter, meerderjarige manlike persoon van Fanna Hof No. 9, Casonweg, Boksburg-Noord	9/11/65, Transvaalse Proviniale.....	5/1/66, 10 v.m., Boksburg.
C.A. 261/65	Longsloot Cash Bazaar (Proprietary), Limited, having its registered office at c/o Kessel, Feinstein, Torch & Company, Annan House, 36 Commissioner Street, Johannesburg	26/10/65, Transvaal Provincial.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 304/65	Theodorus Ernst Johannes Hattingh, motor mechanic at present working at Belfast, where he is residing at 47 McDonald Street, Belfast	23/11/65, Transvaal Provincial.....	4/1/66, 9.30 a.m., Belfast.
C.A. 286/65	Robert Koch Meubileerders ((Proprietary), Limited, having its registered office situated at 255 Prinsloo Street, Pretoria, at which place it carries on business as furniture dealers and electrical appliance dealers	2/11/65, Transvaal Provincial.....	7/1/66, 10 a.m., Pretoria.
C. 314/65	Christoffel Johannes Eilerd, klerk, van Burgerstraat 701, Lichtenburg	30/11/65, Transvaalse Proviniale....	3/1/66, 9.30 v.m., Lichtenburg.
C.A. 260/65	Elkemans Bazaar (Proprietary), Limited, having its registered office at c/o Kessel, Feinstein, Torch & Company, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	26/10/65, Transvaal Provincial.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 315/65	Jan Willem Hermanus Eilerd, operateur, van Bakerville, Pk. Bakerville, distrik Lichtenburg	30/11/65, Transvaal Provincial.....	3/1/66, 9.30 v.m., Lichtenburg.
C. 302/65	Jan Willem Hermanus Eilerd en Christoffel Johannes Eilerd wat in vennootskap handel gedryf het as J. W. H. Eilerd Grondverskywers	30/11/65, Transvaalse Proviniale....	3/1/66, 9.30 v.m., Lichtenburg.
C.A. 280/65	Bosmac Engineering (Eiendoms), Beperk met geregistreerde hoofkantoor geleë te Erf No. 1030, Marconistraat, Heidelberg, Transvaal	12/11/65, Transvaalse Proviniale.....	5/1/66, 9.30 v.m., Heidelberg.
C. 320/65	Athena Marie Bellinger, in haar hoedanigheid as Eksekutrice Testamentêr in die boedel van wyle Jozua Bellinger, en woonagtig op hoek van Juliania en Van Zyl-Smitstraat, Oberholzer, Transvaal	9/11/65, Transvaalse Proviniale.....	7/1/66, 9.30 v.m., Oberholzer.
C. 324/65	David Mathys Naude, builder and contractor, of 36 Currie Street, Roodepoort	16/11/65, Witwatersrand Local.....	5/1/66, 9 a.m., Roodepoort.
C.A. 277/65	Jack Wolpert (Proprietary), Limited, having its registered office at c/o Messrs. Clarke & Patterson, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, and carrying on business as tiling and roofing contractors, at Mondeor, Johannesburg	9/11/65, Witwatersrand Local.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 235/65	Germiston Beerhall and Flamingo Restaurant (Proprietary), Limited, having its registered office at 118/120 President Street, Germiston	28/9/65, Witwatersrand Local.....	7/1/66, 9.30 a.m., Germiston.
C. 322/65	Edward Lumley, adult male, carrying on business at Mustang Steak House, Corlett Drive, Birnam, Johannesburg	16/11/65, Witwatersrand Local.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 316/65	Henry Thomson Botha, boer, van Zuurbekom No. 9, Midway, distrik Roodepoort	9/11/65, Witwatersrandse Proviniale...	5/1/66, 9 v.m., Roodepoort.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company. Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en asdeling van hof waardeur Order gemaak is.	Date, Hour and Place of Meeting. Datum, uur en plek van byeenkoms.
C. 311/65	William George Reid le Roux, foreman, of Beaconsfield, District of Letaba, Transvaal	30/11/65, Transvaal Provincial.....	5/1/66, 9.30 a.m., Tzaneen.
C. 310/65	William George Abrahams Vermaas, onderwyser, van p/a Laerskool, Evander, Transvaal	23/11/65, Transvaalse Proviniale.....	7/1/66, 2.30 pm., Bethal.
C. 300/65	Hyman Berman (also known as Nick Berman), commission agent, of 103 Kennedy Place, Barnato Street, Berea, Johannesburg	12/10/65, Witwatersrand Local.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
C. 123/65	Johannes Lubbe, motorcar salesman, of Potchefstroom, employed by Calderbank's Garage (Pty.), Ltd., of Lombard Street, Potchefstroom	18/5/65, Transvaal Provincial.....	7/1/66, 10 a.m., Potchefstroom.
B. 74/65	Robert Ogilvie Scott, traded as Scotts Furnishers, at Somerset Street, Aliwal North, during the period 1/3/65 to 30/9/65 and presently employed as a manager by the Balmoral Hotel, Somerset Street, Aliwal North	25/11/65, Eastern Cape.....	29/12/65, 10 a.m., Aliwal North.
B. 75/65	Johannes Theodorus Wait, of 28 Strand Street, Jeffreys Bay..	25/11/65, Eastern Cape.....	29/12/65, 10 a.m., Humansdorp.
C. 325/65	M. C. V. da Silva, who carries on business as Ponte da Sol, at 111 Main Road, Newlands, Johannesburg, and who formerly traded as Coimbra Fruit Market, at 42 Bok Street, Doornfontein, Johannesburg, the respondent carries on business as a fish and chips shop	16/11/65, Witwatersrand Local.....	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
B. 48/65	Joseph Verlandus Willem Botha (jnr.), motor carrier, of Matatiele and now residing at Kokstad (full address not available)	30/9/65, Eastern Cape.....	31/12/65, 10 a.m., Matatiele.
C.A. 1657	Zodiac Hones (Pty.), Ltd., carrying on business at 39 Valbro Chambers, 115 Victoria Street, Durban	1/10/65, Durban and Coast Local.....	6/1/66, 9 a.m., Durban. ( <sup>(1)</sup> See footnote.

(<sup>(1)</sup>) The Order of Court published in *Government Gazette* No. 1268, dated 29th October, 1965, was issued in error by the Assistant Registrar of the Supreme Court, Durban and Coast Local Division, and has been superseded by the Order of Court now published.

#### APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections forty (3), fifty-six (3) and seventy-seven of the Insolvency Act, 1936, and sections one hundred and twenty-nine, one hundred and seventy-nine and one hundred and eighty-two of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributaries of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

#### AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels veertig (3), ses-en-vyftig (3) en sewe-en-sewentig van die Insolvencieswet, 1936, en artikels honderd nege-en-twintig, honderd nege-en-sewentig en honderd twee-en-tigty van die Maatskappypewet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat eniglets aan die boedels of maatskappye ver-skuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word, op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

#### SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en adres van kurator of likwidateur.	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.
C. 261/65	Walter Treml (Identity No. 905/530084W) (born on 27th March, 1931)	J. R. R. Wells, P.O. Box 8707, Johannesburg	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.
B. 55/65	Maurice William Tarr, carrying on business as general dealer, as Bona Bona Store, at Station Hill, Port Alfred	Harold Francis Hanna, 3 Main Street (P.O. Box 76), Port Alfred	19/1/66, 10 a.m., Port Alfred.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). <i>Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoonsonummer en geboortedatum van insolvent).</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. <i>Naam en adres van kurator of likwidateur.</i>	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith. <i>Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.</i>
C. 402/61	J. P. Swart.....	P. G. de Vries, Corder's Building, 260 Commissioner Street (P.O. Box 322), Boksburg	5/1/66, 9.30 a.m., Boksburg.
C.A. 130/65	Kirsten Steel Structures (Pty), Limited (in Liquidation)	C. H. Lawrence, c/o Springbok Admini- strators and Trust Co. (Pty), Ltd., P.O. Box 4549, Johannesburg.....	29/12/65, 9 a.m., Johannesburg.
C.A. 1639	Pets Parlour (Pty), Ltd.....	G. A. Swimbourn, P.O. Box 591, Durban	3/2/66, 9 a.m., Durban.

**MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.**

Pursuant to sections **forty-one** and **forty-two** of the Insolvency Act, 1936, and sections **one hundred and seventy-nine** and **one hundred and eighty-two** of the Companies Act, 1926; notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up, mentioned in the Schedule, on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

**BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Ingevolge artikel 1 van die Insolvencieswet, 1936, en artikel 100 van die gesekwestreerde boedels tweede-en-tigtyf van die Maatskappypwet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels van maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

---

**SCHEDULE.—*BYLAE.***

---

**FORM No. 2.—VORM No. 2.**

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). <i>Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).</i>	Date, Hour and Place of Meeting. <i>Datum, uur en plek van byeenkoms.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van byeenkoms.</i>
B. 16/65	Petrus Jacobus Kruger, whose wife S. W. Kruger, formerly traded as Excelsior Stores, at Steynsburg, C.P.	19/1/66, 10 a.m., Steynsburg.....	Further proof of claims.
6088	G. S. Koekemoer.....	6/1/66, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C. 18/65	Late Henry Raymond Wentzel and his surviving spouse Mrs. L. C. F. Wentzel	29/12/65, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
C.A. 18/65	O.F.S. Car Radio (Pty), Ltd. (in Likwidasie)	26/1/66, 9.30 v.m., Kroonstad.....	Bewys van eise.
C.A. 17/64	O.V.S. Terrazzo en Betonwerke, te Bloemfontein (in Likwidasie)	29/12/65, 10 v.m., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eis.
C.A. 115/65	Viking Motor Co. (Pty), Limited (in Liquidation)	5/1/66, 9 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claim.
5129/4B	P. S. Tewari.....	30/12/65, 9 a.m., Durban.....	Proof of further claims.
C.A. 278/64	John Harper Motors (Pty), Limited (in Liquidation)	31/12/65, 9.30 a.m., Volksrust.....	Proof of claims.
C.A. 1623	Wenlock Mail Order House (Pty), Limited, formerly trading as Gwen's Drapers, at 269 Umhlanga Rocks Drive, Red Hill, Durban	6/1/66, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
X. 4/64	Johannes Swart, slagter, van Martinstraat 23, Fouriesburg	5/1/66, 9.30 v.m., Bethlehem.....	Bewys van verdere eise.
C. 25681	Johannes Hendrik Lerm, formerly farmer, of Pretoria	7/1/66, 10 a.m., Pretoria.....	(*) See footnote.

(<sup>1</sup>) To resolve:

- (1) That undivided half share in certain land called " Adjoining Traka " situate in the Division of Knysna and measuring 1,248 morgen 530 square roods be and is hereby sold to Christiaan Frederik van der Merwe for the sum of R750 (Seven hundred and fifty Rand).  
 (2) That the Trustee be and is hereby authorised to pay as costs of administration to the estate of the late Gert Stephanus Albertus van Jaarsveld an amount of R84.34 for reimbursement of assessment rates paid by the deceased estate on the property " Adjoining Traka " since date of insolvency of J. H. Lerm.

**EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR  
CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.**

Pursuant to section **one hundred and nine** (1) of the Insolvency Act, 1936, and section **one hundred and thirty-five** (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

**VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN  
GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels van maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voor nemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoeke.

FORM NO. 3.—VORM NO. 3.

## SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). <i>Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van per- soonnummer en geboortedatum van insolvent).</i>	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. <i>Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop rekening ingediend moet word.</i>	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. <i>Termyn van verlengde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.</i>
11764	Carel Petrus van der Merwe, live- stock speculator, of Merweda Loeriesfontein	R. C. Eckhardt, 27/10/64.....	27/1/65	Six months, Cape Town.
5073 C. 124/61/A	E. G. Coyne..... Barney Sacher, Fourth and Final Liquidation and Distribution	D. A. Cornell, 28/8/59..... J. Stern, 7/6/61.....	19/9/65 7/6/65	Eighteen months, Pietermaritzburg. Twelve months, Pretoria.
C. 285/62 11581	W. S. J. Jansen..... Hoosain Gaffoor, trading as G. B. Bazaars, at Eleventh Avenue, Windermere, C.P.	C. W. Tasmer, 29/11/63..... P. J. D. de Villiers, 9/7/63.....	29/11/65 25/9/65	Six months. Six months, Cape Town.
6064	Murugesu Naidu, trading under the firm name of Golden Shoes, Footwear Manufacturers, of 230A Archary Road, Clairwood, Dur- ban, Natal.	J. A. Bruce, 20/5/65.....	20/11/65	Four months, Pietermaritzburg
C. 2370	Cape Insulation Contractors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	J. J. R. Wells, 18/6/65.....	18/12/65	Six months, Cape Town.
C.A. 1421	Loggie Bros. (Pty.), Ltd.....	A. J. McEwen, 30/4/64.....	11/1/66	Six months, Pietermaritzburg.

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

## LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiawet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 4.—VORM NO. 4.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). <i>Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van per- soonnummer en geboortedatum van insolvent).</i>	Description of Account. <i>Beskrywing van rekening.</i>	Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publi- cation hereof). (c) Period (if longer than 14 days). <i>Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasie- datum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).</i>
11854/A	Jacobus Johannes Sieberhagen Olivier, builder and contractor, formerly of Burg Street, Wellington	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Wellington.
5064	Gunga Bishoon, trading as Bishoon's Motor Transport, at Plessislaer, Natal	Sixth Liquidation and Distribution....	Pietermaritzburg.
C.A. 338/63	Bosmans Garage (Edms.), Beperk (in Likwidasie)	Eerste en Finale Likwidasie- en Verdelings	Pretoria, Potgietersrus.
11684	Jacobus Johannes Theron, voorheen woonagtig te Serrurierstraat, Fraserburg, K.P.	Eerste en Finale Likwidasic en Verdeling	Kaapstad, Fraserburg.
4904/3B	Chinniah Chandrapaul Naidoo, director of Companies, of 128 Wakelseigh Road, Bellair, Natal	Third and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
4993/3B	Satya Prasanna Naidoo, director of Companies, of Paterson Street, Umkomaas, Natal	Third and Final Liquidation and Plan of Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
B. 4/65/2A	Derick Dale Wilson MacDonald, general dealer, of Umgazana	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, Port St. Johns.
C.A. 202/64	Eldorado Motor Sales (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
F.A.A./64/IB	Jacobus Christian Grundling, farmer, of Herbou, District of Uitenhage, Cape Province (Administered under the Farmers' Assistance Act No. 48 of 1935, as amended)	First Liquidation and Distribution....	Grahamstown, Kirkwood, C.P.
11105/A	Frank Charles Daniels.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Paarl.
5728	V. A. F. Delvaux.....	Supplementary Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.
C.A. 1643	Ocean Investments (Proprietary), Limited	Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoons- nommer en geboortedatum van insolvent).	Description of Account. Beskrywing van rekening.	Account for inspection— (a) Master's and Magistrate's Office. (b) Date (if later than date of publication hereof). (c) Period (if longer than 14 days). Rekening ter insae— (a) Meesters- en landdroskantoor. (b) Datum (indien later as publikasie- datum). (c) Tydperk (indien langer as 14 dae).
C. 126/64	M. H. Ismail, formerly trading as Mookadam Stores, at Wynberg, Johannesburg	Amended First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 21/63/1B	Hendrik Engerlates Botes, of Pretoria.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 25929/9/B	Johannes Gerhardus Steyn, District of Vereeniging	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C. 23715/5A	Elizabeth Blakeway Miltiadous, trading as Astra Café, at Kimberley	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 328/63	Johann George van der Burg.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 416/61	Wilhelmus van Dommelin, miner, of 48 Juliana Street, Oberholzer, District of Oberholzer, Transvaal	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Oberholzer.
5960	J. H. Roux, trading as Hotel Lewis, at Louwsburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Louwsburg.
C. 257/63/B	H. Saley.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Wolmaransstad.
C.A. 277/ 63/C2	Lemmies Motor Supplies (Pty.), Ltd....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C.A. 196/ 64/6A	Rusch Engineering (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Johannesburg.
C. 1/65/1B	Harry Gordon, who carries on business as the Sole Proprietor, of general dealer's business conducted, under the style of O.K. Cheap Stores, at George Street, Leeudoorstad, District of Wolmaransstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Wolmaransstad.
C. 228/62	Cornelius Johannes Jacobus Fourie, slaghuis eienaar, van Mullerstuine, Vanderbijlpark	Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië-en Kontribusie	Pretoria, Vanderbijlpark.
T.F.A. 69/62	Jacobus Johannes Louw, boer, van Volksrust	Eerste en Tweede en Finale Likwidasië-en Distribusie	Pretoria, Volksrust.
C. 2119	New Vénus Street Properties (Pty.), Limited (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
10869	B. Katz.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
11295	E. Guttmann.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
6023	Abraham Bernard Friedman (born on 15th September, 1905), previously of Natal Tattersalls, Field Street, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 446/63/6A	W. M. S. Doubell.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Standerton.

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.**

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

**UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.**

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- en kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiawet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappiyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusiepligte skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

**SCHEDULE.—BYLAE.**

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent).	Date when Account confirmed. Datum waarop rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. <i>Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. Naam en adres van kurator of likwidateur.
C.A. 1558	Natal Builders and Construction Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	26/11/65	Dividend being paid.....	A. L. Norden, 33/44 Salisbury House, Smith Street (P.O. Box 234), Durban.
C. 225/64/ 5B	R. B. Erasmus.....	25/11/65	Neither.....	B. G. S. de Wet, c/o Kaap-Vaal Trust, Ltd., Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.

No. of Estate/ Company. No. van boedel/ maatskappy.	Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent). <i>Naam en beskrywing van boedel/maat- skappy (met inbegrip van persoons- nummer en geboortedatum van insolvent).</i>	Date when Account confirmed. <i>Datum waarop rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both. <i>Of 'n dividend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Liquidator. <i>Naam en adres van kurator of likwidateur.</i>
C.A. 71/63/ 1A	Marcia Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/11/65	Dividend paid to creditor No. 13....	C. F. de Wet, c/o Kaap-Vaal Trust, Ltd., Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
B. 57/64/3B/ 11724	Lionel Farrar Thompson.....	26/11/65	Dividend being paid.....	L. J. Freeborn, P.O. Box 195, King William's Town.
C. 360/64/ 11534/A	Philip Stein (Private Estate), partner with Charles Stein, in Stein Bros., residing at Towanda, Palmer Road, Muizenberg, C.P.	26/11/65	Dividend being paid.....	E. W. Hathaway, Trustee, Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
X. 49/64/ X. 132/63	Wing King, at 25 Berea Road, Bertrams, Johannesburg	19/11/65	Contribution being collected from sequestrating creditor	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 4986, Johannesburg.
X. 30/63/ X. 131/63/ 11741	Tobias Jacobus Reitz, handeldry- wende as Reitz Motors, te Lady Greystraat, Paarl	25/11/65	Dividend word toegeken.....	Owen Wiggins Trust Mpy., Bpk., Posbus 339, Paarl.
X. 49/64/ X. 132/63	J. H. Gordon, van Kroonstad.....	20/10/65	Beide.....	P. F. Meyer, Posbus 135, Caledon.
X. 30/63/ X. 131/63/ 11741	Coetze en Fullard, Venootskap, te Bloemfontein	20/10/65	Preferente Diwidend.....	P. F. Meyer, Posbus 135, Caledon.
X. 49/64/ X. 132/63	J. J. Fouche, te Parys.....	21/10/65	Kontribusie.....	P. F. Meyer, Posbus 135, Caledon.
X. 30/63/ X. 131/63/ 11741	J. P. M. Fullard, te Bloemfontein...	20/10/65	Geen.....	P. F. Meyer, Posbus 135, Caledon.
X. 49/64/ X. 132/63	Jacob Loubsen.....	20/9/65	Dividend being paid, preferent and secured creditors only	W. Hancke, c/o Albany Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1595, Cape Town.
T.F.A. 62/63/2B	Botha, Philippus Rudolph.....	25/11/65	Geen diwidend word uitgekeer en geen kontribusie word ingevorder	F. Herman, van p/a F. Herman en Oberholzer, Posbus 106, Warmbad, en A. H. Lansen, van p/a Mathews en Lansen, Posbus 18, Warmbad.
C.A. 23/64/ A B. 5/64	Frankish's Garage (Proprietary), Limited (in Liquidation)	1/12/65	Dividend being paid.....	Ben Gorvy, P.O. Box 53, Ficksburg.
C.A. 156/ 65/A B. 4/64	Wilfred Atherstone Currie and Wilfred Geoffrey Currie, trading in partnership as W. A. Currie & Son	30/11/65	Dividend being paid.....	B. Godlonton, of P.O. Box 43, Grahamstown.
C.A. 156/ 65/A B. 4/64	Joseph Liddle (Pty.), Limited (in Liquidation)	6/12/65	Dividend being paid.....	W. Anderson, P.O. Box 106, Johanesburg.
11808	Wilfred Atherstone Currie, who farmed at Cowley, in the District of Albany, Cape Province	30/11/65	Neither.....	B. Godlonton, of P.O. Box 43, Grahamstown.
11597	I. J. J. Bester.....	10/11/65	Dividend being paid.....	W. Hancke, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
11752	L. Lategan.....	27/10/65	Dividend being paid.....	W. Hancke & Jan Daniel van Wyk, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
11464	J. J. Esterhuizen.....	27/10/65	Preferent and secured creditors and individual bond Holders only being paid	Willie Hancke & Arnold Kapelus, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
11564	C. J. Nabe.....	12/11/65	Dividend being paid.....	Willie Hancke, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
11304	I. H. J. Spangenberg.....	10/11/65	Contribution being collected.....	Schalk Jacobus Burger, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
C. 27252	J. P. J. Smit.....	10/11/65	Dividend being paid.....	Willie Hancke & H. Owen Wiggins, c/o Albany Board, P.O. Box 1595, Cape Town.
C. 16/64	D. J. Saretzky.....	18/11/65	Dividend being paid.....	G. L. Palmer, c/o G. L. Palmer & Co., 602 C.N.A. Buildings, Com- missioner Street, Johannesburg.
C. 101/62/ 1A	Theodor Christinus Naude, trading in co-partnership with S. D. Naude, under the style of S.A. Distributors Agency, at 29 North Vaal Arcade, Vermeulen Street, Pretoria	18/11/65	Neither.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
F.A.A./62	C. T. Oschger, trading as C. V. Oschager & Company, of Pretoria	29/11/65	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria, and C. W. Tasmer, 28 Church Square, Pretoria.
C. 220/64	Edward Rio Hiscock, farmer, of Nottingham Party Clumber, District of Bathurst	1/12/65	Dividend being paid.....	H. F. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred.
C. 258/64/ 8B	C. F. Scheepers.....	29/11/65	Dividend paid.....	C. F. de Wet, Kaap-Vaal Trust, Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
C. 415/61/ 5B C. 571/62/ 1A C. 2325	A. A. Findlay.....	18/11/65	Dividend being paid.....	J. G. A. Leyds, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria.
C. 415/61/ 5B C. 571/62/ 1A C. 2325	Matthee & Smit (Pty.), Limited (in Liquidation)	2/12/65	Dividend being paid.....	J. L. Statham, P.O. Box 519, Pretoria.
C. 415/61/ 5B C. 571/62/ 1A C. 2325	E. Amod, trading as Falise Fashions	21/9/65	Dividend being paid.....	S. Blumenthal, P.O. Box 4468, Johannesburg.
C. 415/61/ 5B C. 571/62/ 1A C. 2325	Spreadborough Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	25/11/65	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.

## APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

## AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvencieswet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem, om hul rehabiliteerbaarheid aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

## SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

No. of Estate. No. van boedel.	Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence. <i>Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van bestigheid of woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop boedel gesekweestreer is.</i>	Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made. <i>Datum, tyd en afdeling van Hoog gereghof waarby aansoek gedaan sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van aansoek.</i>
C. 72/62	Charles Toderovitz (also known as Charles Todd) (Identity No. 309/536073W) (born on 18th February, 1917), at 8 Packwood Road, Gresswold, Johannesburg	27/3/62	1/2/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.
C. 27274	Edmund Deats (Identity No. 331/158365W) (born on 5th January, 1912), adult male, formerly carrying on business as Rutland Motors in Newlands, Johannesburg and presently employed at Lawson's Auto Diesels, at 1 Park Central, Johannesburg, Transvaal, and residing at 29 Denbigh Road, Parkwood, Johannesburg	8/11/60	15/2/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936 as amended.
C. 26515	Anthony Reginald Cannon, salesman, presently residing at 21 Hengilson Avenue, Blairgowrie, Johannesburg	23/6/59	2/2/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	Application in terms of Section 124 (2) of the Insolvency Act.
C. 630/61 and D.E. 2098/63	William Joseph Kalil (Identity No. 331/269837W) (born on 9th November, 1928), salesman, of 141 Tenth Avenue, Highlands North, Johannesburg	18/11/61	25/1/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936, as amended.
5745	Late Jack Colley (Identity No. 284/091365W) (date of birth believed to have been during June, 1893. The exact date is unknown), adult male, who during his lifetime was hotelier, of the Masonic Hotel, Dundee, Natal	8/8/62	31/1/66, 10 a.m., Natal Provincial	In terms of Section 124 (5) of the Insolvency Act 1936 on the grounds that the plan of distribution of the insolvent estate provided for payment in full of all claims proved.
7521	William Frederick Muir, formerly trading as general dealer, at Swallows Rest, Qoqodala, District of Glen Grey, presently retired miner, of 161 Donelly Street, Turffontein, Johannesburg	22/4/36	15/2/66, 10 a.m., Cape Provincial..	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
C. 115/1961	Izak Gerhardus le Roux (Identity No. 339/725347W), formerly trading as I. G. le Roux, building contractor, presently a builder, of De Kock Street, Sannieshof, Transvaal	14/3/61	22/2/66, 10 a.m., Witwatersrand Local	*See footnote. In terms of Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936, as amended. †See footnote.
C. 24240/55	Joseph Hyman Aarons (Identity No. 331/230589W) (born on 7th May, 1914), at 105 Vredehoek, Grafton Road, Yeoville, who previously traded as Electron X, at Johannesburg	22/2/55	28/12/65, Witwatersrand Local....	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936 as amended.

\*Application will also be made at the same time for an Order declaring that the right to the inheritance from the Applicant's late mother has vested in him and authorising the Trustee of the Insolvent Estate to pay over to the Applicant the sum of R341.34.

†A Period of more than twelve months has elapsed from the confirmation of the Master of the Supreme Court of the first Trustee's account and a period of more than four years has elapsed since the sequestration of the applicant's, Estate.

## LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

## VERLORE LEWENSGESEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

## SCHEDULE.—BYLAE.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Versekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
544936	1/6/62	R600/ 2,000	Peter Daniel Haarhoff.....	Peter Daniel Haarhoff.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Ver- sekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
551197	1/8/62	R7,000	Gerasimos Evangelos Vrisoulis.....	Gerasimos Evangelos Vrisoulis.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
7010663	1/1/59	R12,000	Jürgen Scheele.....	Jürgen Scheele.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
606949	23/2/45	£1,946	William Andrew McIntosh.....	William Wallace Morrison McIntosh	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
102797	1/4/48	R200/ R200	Estate late Arthur Basil Brown..	Estate late Arthur Basil Brown..	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
40317	1/4/54	R800	James Wilson and Gwendoline Maria Elizabeth Wilson	James Wilson and Gwendoline Maria Elizabeth Wilson	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
536645	1/3/62	R950	Hashien Abrahams.....	Hashien Abrahams.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
237047	17/2/61	R10,000	Willem Daniel van Gogh.....	William Stanley Williams and Roman Peter Wysocki	The Northern Assurance Co., Ltd., Northern House, cor. of Rissik and Main Streets, Johannesburg.
3685831	7/10/63	R12,500 Life with R7,500 Family Security Benefit R6,442	Abraham Chanin.....	Abraham Chanin.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1520239	15/5/58		Kenneth George Adams.....	June Evelyn Adams.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, Adderley Street (P.O. Box 73), Cape Town.
687806	1/10/55	R600	Dorethea Susanna Maria Schoeman (born Brooks)	Dorethea Susanna Maria Schoeman (born Brooks)	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.
5909800	24/4/56	R2,000	John William Austin Parkhurst..	John William Austin Parkhurst..	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
5990620	5/9/61	R2,000	Robert Leo Crawford Batley....	Robert Leo Crawford Batley....	The Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
S.A. 116172A	1/9/63	R4,000	Govindasamy Moorvan.....	Govindasamy Moorvan.....	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg.
566467	1/11/56	R1,000	Bertha Adriana Jansen.....	Bertha Adriana Jansen.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
532467	1/10/53	R400	Ethelda Kepu.....	Ethelda Kepu.....	Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
3493404	28/11/50	R245	Oswald Allan Duncan.....	Maria Magdalena Duncan (born van Heerden) (wife)	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
3440966	28/10/47	R771-20	Manfred Cohen.....	Manfred Cohen.....	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
440761	24/12/41	£1,308	Willem Archi Coetze.....	Willem Archi Coetze.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
767052	2/11/50	£300	Pieter Bernardus Stephanus Weyers	The late Pieter Bernardus Stephanus Weyers	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
799894	13/5/51	£2,300	Alexander Bloch.....	Rose Bloch.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
941577	11/6/53	£200	Anuta Merritt.....	Anuta Merritt.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1592295	14/6/60	£500	Erasmus Albertus Venter.....	Shirley May Venter.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
423056	14/11/40	£286	Joyce Heather Austin.....	Joyce Heather Austin.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1273269	23/1/57	£2,772	Michael Dan Allan.....	Roy David Allan.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1529777	30/9/59	£5,000	Roy David Allan.....	Roy David Allan.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1368439	31/1/58	£514	Willem Cornelius de Koker.....	Willem Cornelius de Koker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1449288	10/11/58	£2,648 (Basic)	Marie Alfreda Rosenberg.....	Marie Alfreda Rosenberg.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1687843	10/8/61	R2,000	Johannes Petrus Pretorius.....	Catharina Maria Viljoen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
737468	11/5/50	£1,454	Garth Bevan Wight.....	John Roger Harold Wight.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1150407	1/11/55	£1,454	Jacobus Daniel Rossouw.....	Gert Adolf Rossouw.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1280382	21/2/57	£1,064	Neil William Smit.....	The estate of the late Joan Eliza Davidson	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1351927	4/11/57	£2,830 (Basic)	Brian Leslie Cockcroft.....	The estate of the late Brian Leslie Cockcroft	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1874296	27/2/64	R1,437- 36 (amount per annum)	Louis Petrus Boshoff.....	Louis Petrus Boshoff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. Polis-nommer.	Date of Policy. Datum van polis.	Sum Insured. Ver- sekerde bedrag.	Life Assured. Lewe verseker.	Owner. Eienaar.	Name and Address of Insurer. Naam en adres van versekeraar.
224694	17/7/30	£637	Leslie Russell Wood.....	Leslie Russell Wood.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
736577	4/5/50	£355	Ernst Martin Otto Herbert Müller	Emma Auguste Luise Müller....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
873853	26/6/52	£500	Charl Oberholzer Botha.....	Aurora Botha.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1501659	12/6/59	£4,237 (Basic)	Roy Ivan Corlett.....	Roy Ivan Corlett.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1567105	8/3/60	£1,000	Coenraad Lukas Badenhorst.....	Estate late Coenraad Lukas Baden- horst	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1107994	1/6/55	£2,000	Raimund Schuler.....	Egbertha Lucia Salomina Schuler	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1384722	21/3/58	£1,070 (Basic)	Christiaan Jakobus Kok.....	Christiaan Jakobus Kok.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1664802	16/5/61	R2,230 (Basic)	Bruce Owen Robinson.....	Shonah Jean Robinson.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1747667	15/5/62	R3,000	Jan Willem Adriaan Small.....	Jan Willem Adriaan Small.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1820389	15/5/63	R2,000	Johannes Christiaan Wilhelm Meyer	Johannes Christiaan Wilhelm Meyer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
276553	1/3/44	R728	H. S. Strumpher.....	H. S. Strumpher.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
582554	1/12/64	R2,000	H. Lötter.....	C. M. Lötter.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
864869	1/11/60	R2,000	J. F. Jooste.....	J. F. Jooste.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X3					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1161355	1/7/65	R3,000	J. P. Joubert.....	J. P. Joubert.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X1					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1162568	1/9/65	R1,000	C. J. en I. T. Landman.....	C. J. en I. T. Landman.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X8					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
209228	1/6/39	R2,000	P. D. Kotze.....	Estate late P. D. Kotze.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
450060	1/5/51	R3,858	N. T. Booyzen.....	N. T. Booyzen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
576225	1/5/54	R2,472	J. G. H. Bester.....	J. G. H. Bester.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
898540	1/7/61	R2,000	H. P. J. J. Grobbelaar.....	H. P. J. J. Grobbelaar.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X0					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
972648	1/11/62	R1,500	H. P. J. J. Grobbelaar.....	H. P. J. J. Grobbelaar.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X0					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1022290	1/10/63	R2,000	D. M. Grobler.....	D. M. Grobler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X9					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
856143	1/9/60	R2,000	J. H. Hartzenburg.....	J. H. Hartzenburg.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
932140	1/7/61	R2,745	H. B. Anthony.....	H. B. Anthony.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X7					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
971832	1/10/62	R6,000	V. P. Schoeler.....	V. P. Schoeler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X1					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1041570	1/4/64	R2,000	J. J. Germishuys.....	J. J. Germishuys.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X1					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
1153157	1/9/65	R6,000	J. C. P. Mienie.....	J. C. P. Mienie.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
X1					Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.

## NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

## NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgherskap, 1949, by die Minister van Binnekantse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Kathleen Barbara Pascoe.....	Housewife/Huisvrou.....	185 Maxwell Avenue/-laan, Brighton Beach, Durban, Natal.
Moria Teresa Geoghegan.....	Housewife/Huisvrou.....	3 Ixia Court/-hof, Kenneth Gardens, Durban, Natal.
Andreas Maria Franz von Walter.....	Fisherman and Carpenter/Visserman en timmerman	209A Second Street East/Tweede Straat Oos, Walvis Bay/-baai, South West Africa/ Suidwes-Afrika.
Walter Sedgwick..... Jean Nyda Pharazyn.....	Cemetery Keeper/Begrafnisopsigter..... Housewife/Huisvrou.....	Birmingham Hotel, East London/Oos-Londen. 177 Sweetwaters Road/-weg, Pietermaritzburg, Natal.
Wanda Jadwiga Chmielewska.....	Housewife/Huisvrou.....	3 Gordon Street/-straat, Cape Town/Kaap- stad, Cape/Kaap.
Andreas Alfons Uebel.....	Bridgebuilder/Brugbouer.....	2 Van der Spuy Street/-straat, Beaufort West/-Wes, Cape/Kaap.
Baron Rupert Martin.....	Company Director/Kompanie direkteur.....	83 Plettenberg, Bruce Street/-straat, Hill- brow, Johannesburg, Transvaal.
Giovanni Zamboni.....	Clerk/Klerk.....	274 Bree Street/-straat, Johannesburg, Trans- vaal.
Minnie Maud Blackmore.....	Housewife/Huisvrou.....	2 Clariten Court/-hof, 211 Tenth Avenue/ Tiende Laan, Durban, Natal.
Wilfred Cyril Blackmore.....	Maintenance Fitter/Handhawing uitrustier.....	2 Clariten Court/-hof, 211 Tenth Avenue/ Tiende Laan, Durban, Natal.
Jessie Bettina Baker.....	Housewife/Huisvrou.....	13 Alexandra Avenue/-laan, Craighall, Johanesburg, Transvaal.
Sidney Roy Baker.....	Commercial Manager/Kommersieelbestuurder.....	13 Alexandra Avenue/-laan, Craighall, Johanesburg, Transvaal.
William Victor Masterson.....	Foreman Metal Worker/Voorman metaal- werker	50 Koral Street/-straat, Furness Township, Ottery, Cape/Kaap.
Mrs. L. P. M. Masterson.....	Saleslady/Verkoopsdame.....	50 Koral Street/-straat, Furness Township, Ottery, Cape/Kaap.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Merton Sidney Freeman.....	Director-Publishing Co./Direkteur-uitgewers <i>maatskappy</i>	6 Swansea Road/-weg, Parkwood, Johannesburg, Transvaal.
James Frederick Cummings.....	Apprentice Joiner/Vakleerling skrynwerker.....	30 Spring Road/-weg, Seaview, Durban, Natal.
Albert Bernard Pickard.....	Fitter and Turner/Passer en draaier.....	50 Oakhill Road/-weg, Vincent, East London/ <i>Oos-Londen</i> , Cape/Kaap.
Maria Roza Fernandes.....	Housekeeper/Huishoudster.....	32 Fourth Street/ <i>Vierde Straat</i> , Maraisburg, Johannesburg, Transvaal.
Abdul Aziz Ismail.....	Shopkeeper/Winkelier.....	13C Excelsior Street/-straat, Pietersburg, Transvaal.
Aysha Ismail.....	Housewife/Huisvrou.....	13C Excelsior Street/-straat, Pietersburg, Transvaal.
Imme Weidema.....	Occupational Therapist/Arbeidsterapeut.....	305 Outeinka Flats/-woonstelle, Church Street/ <i>Kerkstraat</i> , Pretoria.
Katharina (Katrín) Drygalla.....	Housewife/Huisvrou.....	37 Ninth Street/ <i>Negende Straat</i> , Walvis Bay/-baai, Cape/Kaap.
Ranjit Khandubhai Desai.....	Photographer/Afnemér.....	87 Herbert Street/-straat, Rodepoort, Transvaal.
Margery Joyce Neville.....	Housewife/Huisvrou.....	Sinn Fein, Cherry Street/-straat, Fernwood, Newlands, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
James Frederick Neville.....	Manager/Bestuurder.....	Sinn Fein, 7 Cherry Street/-straat, Fernwood, Newlands, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Mahomed Hanif Bata.....	Commercial Traveller/Reisiger.....	2268 Fourth Street/ <i>Vierde Straat</i> , Lenasia, Transvaal.
James Hollingshead.....	Civil Engineer/Stiviele ingenieur.....	302 Hyde Gate, Hyde Park, Johannesburg, Transvaal.
James Wilson Queen.....	Extrusion Mill Foreman.....	Plot No. 32, Bredell, Kempton Park, Transvaal.
Derek Alfred Dalton.....	Representative/Verteenwoordiger.....	7 Scully Street/-straat, Roosevelt Park, P.O./P.K. Johannesburg, Transvaal.
Dala Hansjee Mistry.....	Manufacturer/Vervaardiger.....	305, 36 Avenue Road/-weg, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Richard James Glynn Begbie.....	Company Executive/Maatskappy bestuurder	39 Thirteenth Avenue/ <i>Dertiende Laan</i> , Parktown North/-Noord, Johannesburg, Transvaal.
Erwin Emil von Gunten.....	Telecommunication Technician, G.P.O./Tele-kommunikasie tegnikus, H.P.K.	Audezia, 6 Avenue/-laan, des Huguenots, Sea Point/ <i>See Punt</i> , Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Hanifa Dawood.....	Scholar/Leerling.....	35 Beatrice Street/-straat, Durban, Natal.
Trevor Osborne Hugh Jones.....	Motor Car Salesman/Verkoopsagent.....	The Cottage, Brommersvlei Road/-weg, Constantia, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Kyriacos Anastasiou.....	Salesman/Verkoper.....	16 Thornton Street/-straat, Uitenhage, Cape Kaap.
Marguerite Louise Daniel.....	Typist-Clerk/Tikster-klerk.....	Eversdal Road/-weg, Durbanville, Cape/Kaap.
Carlos de Sousa Teixeira.....	Accounting Machine Engineer/Rekenpligtige-masjien ingenieur	31 Oog van Wonderfontein, Bank, Transvaal.
Lucy Howell.....	Housewife/Huisvrou.....	26 Nymphé Street/-straat, Kensington, Transvaal.
(Mrs./Mev.) Gladys Clara Watson.....	Shorthand Typist/Snelskrif tikster.....	29 Agin Court/-hof, Hadfield Road/-straat, Berea, Johannesburg, Transvaal.

## MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT NO. 29 OF 1942), AS AMENDED.

## NOTICE BY REGISTERED COMPANY OF AGREEMENT CONTEMPLATED BY SECTION TWELVE OF THE ACT.

The registered company named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of sub-section (4) of section twelve of the Act—

- (a) that it has entered into an agreement contemplated in paragraph (c) of sub-section (3) of section twelve thereof, to make a payment in respect of a claim for compensation under section eleven of the said Act, which compensation could, if the said company where liable for payment thereof have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to that person; and
- (b) that, in terms of sub-section (4) of section twelve of the Act, the said company shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim in writing with the said company prior to the expiration of a period of sixty days after the date of this notice.

## MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET NO. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

## KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY, VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL TWAALF VAN DIE WET.

Die geregistreerde maatskappy noem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig subartikel (4) van artikel twaalf van die Wet kennis—

- (a) dat hy 'n ooreenkoms soos in paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel twaalf daarvan bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomstig artikel elf van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, as genoemde Maatskappy vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, die koste ten opsigte van die akkommodasie, in 'n hospitaal of 'n verpleeginrigting, van die persoon in die bylae hiervan noem of ten opsigte van enige behandeling van of diens gelewer aan of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en
- (b) dat genoemde Maatskappy nie ooreenkomstig subartikel (4) van artikel twaalf van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommodasie of behandeling verskaf of die diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van sestig dae na die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by genoemde Maatskappy ingedien het nie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated. <i>Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend.</i>	Date and place of Accident. <i>Datum en plek van ongeluk.</i>	Name and Address of Registered Company. <i>Naam en adres van geregistreerde maatskappy.</i>
Madi, John.....	31/10/63, Volksrust Main Road, Piet Retief	Santam Insurance Co., Ltd., Medical Centre, Fifth Avenue, Springs. (Ref. No. 4/1817.)
Elsabie Maria Handley (Boksburg Hospital)...	7/1/64, Sabie Camp-Skukuza Camp Road, Kruger National Park	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 64/8.)
W. MacNish.....	27/4/65, Potchefstroom.....	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., 26 Harrison Street (P.O. Box 10509), Johannesburg. (Claim No. MVA. 65/218.)
Henry Williams (Coronation Hospital).....	5/11/63, in Perth Road, Newlands, Johannesburg	A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Autoumuthual House, Wanderers Street, Johannesburg. (Claim No. 09/3/0/72135.)
Annemarie Gericke (Vanderbijlpark Hospitaal)	8/5/60, Vanderbijlpark-Parys hoofpad.....	Santam Versekeringsmaatskappy, Beperk, Sanlamgebou, Commissionerstraat, Johannesburg. (Verw. Mev. De Villiers—60/1638.)
Julius Phakathi (Non-European Hospital)...	9/4/65, 8 Sherwell Street, Doornfontein....	The Northern Assurance Co., Ltd., Northern House, Rissik Street, Johannesburg. (Claim No. CE. 12742—B.506C.1271.)
J. E. Esterhuizen.....	27/2/65.....	President Versekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 10162, Johannesburg. (Eis No. 865/65.)
Ernest Andrew Daya (Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape Town)	5/4/63, Salt River, Cape Town.....	South African Mutual Fire and General Insurance Co., Ltd., c/o Reilly, Reilly & Tucker, P.O. Box 3126, Cape Town.
Albert Koshim Twala (Piet Retief Hospital) ..	16/12/64, Piet Retief-Ermelo Road.....	Guardian Assurance Co., Ltd., P.O. Box 43, Durban. (Claim No. 80 DMA/64G.)
Christina Putz (Paul Kruger Gedenk Hospitaal)	15/5/64, Rhenosterfontein.....	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Rondaliagebou, Visagiestraat 174, Pretoria. (Eis No. D.P. 159/66/64—J. C. B. Basson.)
Daniel Moalusi (Baragwanath Hospitaal, Johannesburg)	22/8/63, Annetweg, Auckland Park, Johannesburg	Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 333/63.)
Miss P. Y. Wiggill (Randfontein Hospital)...	13/4/65, Van Riebeeck Road, Randgate....	Royal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg. (Claim No. MVA. 65118.)
Hendrik Jacobs.....	9/4/65, Drakensteinweg, Hugenot,.....	Provincial Insurance Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town. (Claim No. MVA. 1/6.)
Ingram Lindsay Burts (Coronation Hospital)	21/5/65, Dowling Street, Newclare, Johannesburg	The Liverpool and London and Globe Insurance Co., Ltd., P.O. Box 2163, Johannesburg. (Claim No. MVA. 65MVA46G.)
Petrus Jacobus Bester (Provincial Hospital, Port Elizabeth)	16/5/64, Princes Street, Port Elizabeth.....	Shield Insurance Co., Ltd., c/o P.O. Box 1282, Port Elizabeth.
Teddy Moodley (Coronation Hospital).....	18/7/63, cor. of McIntyre and Main Streets, Jeppe, Johannesburg	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A64/1868/3.)
D. C. Kinnes, P. D. Kinnes, S. A. B. Kinnes and A. P. Kinnes (Germiston Hospital)	13/7/64, cor. of Heidelberg and Vosloorus Road Junction	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claims Nos. A/65/1372/4 and A/65/545.)
C. Bassa (Groote Schuur Hospital).....	22/3/64, intersection Thornton and Kromboom Roads, Athlone, Cape	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/11725/4.)
M. Tshabalala (Baragwanath Hospital).....	31/8/63, at Phefeni, Johannesburg.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/64/2450/3.)
John Mothiba (Non-European Hospital and Baragwanath Hospital)	10/1/64, cor. of Frances and Bedford Streets, Yeoville, Johannesburg	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), New Plaza Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A/65/974.)
Bilius Meja (Krugersdorp Hospital).....	11/5/63, on Luipaard Street, Krugersdorp..	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), cor. of Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg. (Claim No. A/63/10607.)
Henry Williams (Groote Schuur Hospital, Observatory)	4/8/62, Lower Klipfontein Road, Rylands, Cape	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/64/4632/3—J. C. van Zyl.)
Fabiao Manhique.....	30/5/62, Main Reef Road, Krugersdorp....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/63/2553—S. J. Kleinsmith.)
James Duncan McCallum (Randfontein Estates Sick Benefit Hospital)	22/9/62, S.D. 32 Shaft, Randfontein Estates	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/64/516/3—D. G. Hoepfl.)
Joy Yvonne Spohr (Johannesburg General Hospital, Colin Gordon Nursing Home)	19/7/63.....	*Parity Insurance Co., Ltd. (in Liquidation), P.O. Box 3711, Johannesburg. (Claim No. A/65/1369—W. Hamilton.)
Jamdube Dhlamini (King Edward VIII Hospital, Durban)	8/10/61, Main South Coast Road.....	
Katie Wessels (Conradie Hospital).....	9/3/64, Halt Road, Elsies River.....	

\* As the Parity Insurance Company, Limited, is in liquidation, the above advertisement must not be understood to mean that any payments will be made in full; in due course, the Company's liability, if any, will be discharged by the payment of a dividend in respect of amounts owing by it in accordance with law.

# GENERAL NOTICES.

# ALGEMENE KENNISGEWINGS.

NOTICE No. 770 of 1965.—KENNISGEWING No. 770 van 1965.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1965, TO 31st OCTOBER, 1965.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1965 TOT 31 OKTOBER 1965.

Service.	Estimates, Begroting; 1965-66.	Month of October. Maand Oktober.		Total April to October. Totaal April tot Oktober.		Diens.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
		R	R	R	R	
<b>Working Expenditure (Railways)—</b>						
Transportation Services:						
General Charges.....	12,584,000	1,058,671	978,272	7,314,318	6,496,359	
Maintenance of Permanent Way and Works.....	54,893,000	5,052,479	4,984,194	33,088,222	30,329,854	
Maintenance of Rolling Stock.....	67,070,000	6,050,797	5,677,621	40,636,045	37,598,696	
Running Expenses.....	102,504,000	8,823,422	7,828,580	61,496,370	55,632,286	
Traffic Expenses.....	94,503,000	8,186,744	7,325,800	57,169,789	50,643,946	
Superannuation.....	16,720,000	1,281,356	1,280,184	9,058,956	9,007,207	
Cartage Services.....	5,959,000	560,753	502,617	3,905,467	3,366,570	
Depreciation.....	46,375,968	3,864,709	3,302,805	27,053,079	23,119,875	
Subsidiary Services:						
Catering and Bedding Services.....	5,967,000	507,043	730,137	3,912,524	5,167,243	
Publicity and Advertising.....	218,000	17,594	16,077	123,255	118,796	
Graint Elevators.....	478,000	34,339	38,040	259,733	268,225	
Road Transport Service.....	15,523,000	1,289,553	1,222,527	8,877,169	8,562,823	
Tourist Service.....	1,948,000	133,472	152,760	990,734	1,008,068	
Pre-cooling service.....	2,985,000	193,389	186,551	1,809,531	1,660,194	
Interest on Capital.....	72,670,032	6,135,836	5,616,377	42,630,852	39,314,639	
Interest on Superannuation and other Funds.....	19,331,000	1,610,917	1,490,917	11,276,415	10,436,415	
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	9,762,000	975,579	783,090	6,501,159	4,952,503	
<b>TOTAL—RAILWAYS.....</b>	<b>R 529,491,000</b>	<b>45,777,653</b>	<b>42,116,549</b>	<b>316,103,618</b>	<b>287,683,699</b>	
<b>Working Expenditure (Harbours)—</b>						
Transportation Services:						
Maintenance of Assets.....	5,280,000	487,387	361,907	3,031,187	2,653,568	
Operating Expenses.....	6,200,000	574,356	517,508	3,831,774	3,447,144	
General Charges.....	727,000	65,071	56,134	448,373	372,372	
Superannuation.....	512,000	38,539	39,971	268,790	273,153	
Depreciation.....	1,819,179	151,166	147,006	1,057,744	1,029,327	
Subsidiary Service:						
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	577,000	49,885	46,102	331,963	317,232	
Interest on Capital.....	4,282,221	356,852	339,737	2,497,961	2,378,164	
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	4,000	1,100	(21)	59,539	225	
<b>TOTAL—HARBOURS.....</b>	<b>R 19,401,400</b>	<b>1,724,356</b>	<b>1,508,344</b>	<b>11,527,331</b>	<b>10,471,185</b>	
<b>Working Expenditure (Airways)—</b>						
Transportation Services:						
Working and Maintenance.....	35,230,000	3,064,928	2,550,798	19,237,243	17,594,445	
Interest on Capital.....	1,657,000	138,083	92,167	966,585	645,169	
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	334,000	41,847	26,949	220,258	210,974	
<b>TOTAL—AIRWAYS.....</b>	<b>R 37,221,000</b>	<b>3,244,858</b>	<b>2,669,914</b>	<b>20,424,086</b>	<b>18,450,588</b>	
<b>Working Expenditure (Pipeline)—</b>						
Transportation Services:						
Working and Maintenance.....	567,700	14,472	—	51,130	—	
Interest on Capital.....	370,000	—	—	—	—	
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	300	—	—	—	—	
<b>TOTAL—PIPELINE.....</b>	<b>R 938,000</b>	<b>14,472</b>	<b>—</b>	<b>51,130</b>	<b>—</b>	
Provision for Salary and Wage Increases.....	—	2,624,800	—	2,624,800	—	
Special Appropriations—						
Deficiency in Pension Fund.....	1,221,600	101,800	105,600	712,600	739,200	
Betterment Fund.....	10,000,000	833,333	803,250	5,833,333	5,622,750	
Contribution to Level Crossings Elimination Fund.....	500,000	41,667	41,667	291,665	291,669	
<b>TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....</b>	<b>R 11,721,600</b>	<b>976,800</b>	<b>950,517</b>	<b>6,837,600</b>	<b>6,653,619</b>	
<b>TOTAL—EXPENDITURE.....</b>	<b>R 598,773,000</b>	<b>54,362,939</b>	<b>47,245,324</b>	<b>357,568,565</b>	<b>323,259,091</b>	

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.  
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1965, TO 31st OCTOBER, 1965.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1965 TOT 31 OKTOBER 1965.

Service.	Estimates, Begroting, 1963-66.	Month of October. Maand Oktober.		Total April to October. Totaal April tot Oktober.		Diens.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
Revenue (Railways)—		R	R	R	R	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	57,271,000	5,009,045	4,634,825	33,763,348	30,895,947	Passasiers.
Parcels.....	12,503,000	1,036,002	1,027,315	6,979,217	6,594,380	Pakkette.
Mails.....	2,568,000	216,134	218,416	1,513,785	1,472,733	Pos.
Goods.....	321,665,000	27,641,005	27,707,487	194,498,484	182,303,516	Goedere.
Coal.....	52,512,000	4,489,936	4,122,701	30,797,580	29,681,895	Steenkool.
Livestock.....	6,750,000	609,029	544,867	4,429,370	4,211,365	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	8,000,000	758,115	619,488	5,051,206	4,431,196	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous.....	15,202,000	1,411,929	1,233,766	9,957,610	8,478,782	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	5,231,000	443,060	689,339	3,485,880	4,804,737	Verversings en beddediens.
Publicity and Advertising.....	260,000	21,686	18,350	146,063	142,629	Publisiteit en advertenties.
Grain Elevators.....	1,022,000	21,324	44,967	210,073	359,094	Graansuiers.
Road Transport Service.....	15,441,000	1,291,833	1,278,154	8,847,830	8,763,582	Padvervoerdienst.
Tourist Service.....	1,970,000	129,639	154,379	999,637	1,014,114	Toeristediens.
Pre-cooling Services.....	3,558,000	60,123	133,630	2,644,187	2,557,110	Voorverkoeldienste.
Interest on Investments.....	27,780,000	2,465,151	2,318,211	17,059,034	15,410,837	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	2,758,000	325,631	496,169	1,703,479	2,143,363	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—RAILWAYS.....</b>	<b>R 534,491,000</b>	<b>45,929,642</b>	<b>45,242,064</b>	<b>322,086,783</b>	<b>303,265,280</b>	<b>TOTAAL—SPOORWEË.</b>
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	1,462,000	110,276	112,145	872,150	835,058	Haweregte op skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	19,910,000	1,566,133	1,612,456	12,225,170	11,128,120	Kaaigeld vir goedere en lewende hawe.
Tugs and Lighters.....	1,313,000	106,486	102,360	809,882	737,759	Sleepbote en lighters.
Cranes.....	2,704,000	238,888	225,177	1,846,682	1,559,080	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	423,000	13,106	24,084	188,403	237,470	Droogdokke en sleepellings.
Loading Apparatus.....	2,151,000	186,527	185,109	1,378,334	1,094,273	Laaitoestelle.
Miscellaneous.....	613,000	48,497	48,905	374,219	337,821	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdienst:
Lighthouses—Light Dues.....	701,000	52,977	54,031	394,306	397,724	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	8,000	731	1,535	9,682	5,626	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—HARBOURS.....</b>	<b>R 29,285,000</b>	<b>2,322,721</b>	<b>2,365,802</b>	<b>18,098,828</b>	<b>16,332,931</b>	<b>TOTAAL—HAWENS.</b>
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	29,336,000	2,316,577	2,272,568	17,582,222	14,902,889	Passasiers.
Mails.....	3,718,000	287,267	236,625	1,968,418	1,947,883	Pos.
Freight.....	4,066,000	310,716	340,356	2,087,548	1,812,678	Vrag.
Excess Baggage.....	310,000	27,184	23,023	181,841	154,229	Oorgewigbagasie.
Charters.....	260,000	3,879	23,847	51,066	200,744	Huurvlugte.
Bar Stock.....	95,000	5,823	6,090	43,895	44,752	Buffetvoorraad.
Commission.....	215,000	10,959	42,955	213,545	139,703	Kommisie.
General Handling and Attendance.....	260,000	21,092	19,804	177,201	132,605	Algemene hantering en bediening.
Ground Transportation.....	181,000	14,123	12,985	91,024	83,968	Padvervoer.
Other Airways Services.....	160,000	37,452	10,993	79,482	68,401	Ander lugdiens.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	180,000	17,818	60,851	181,930	157,256	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—AIRWAYS.....</b>	<b>R 38,781,000</b>	<b>3,052,890</b>	<b>3,050,097</b>	<b>22,658,172</b>	<b>19,645,108</b>	<b>TOTAAL—LUGDIENS.</b>
Revenue (Pipeline)—						Inkomste (Pypeleiding)—
Transportation Services.....	4,087,000	—	—	—	—	Vervoerdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	—	—	—	—	—	Diverse Ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—PIPELINE.....</b>	<b>R 4,087,000</b>					<b>TOTAAL—PYPLEIDING.</b>
<b>TOTAL—REVENUE.....</b>	<b>R 606,644,000</b>	<b>51,305,253</b>	<b>50,657,963</b>	<b>362,843,783</b>	<b>339,243,319</b>	<b>TOTAAL—INKOMSTE.</b>
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	R 606,644,000	51,305,253	50,657,963	362,843,783	339,243,319	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	R 598,773,000	54,362,939	47,245,324	357,568,565	323,259,091	TOTAAL UITGAVE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS.....	R 7,871,000	—	3,412,639	5,275,218	15,984,228	SURPLUS.
DEFICIT.....	R —	3,057,686	—	—	—	TEKORT.

## NOTICE No. 771 of 1965.—KENNISGEWING No. 771 van 1965.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1964, TO 31st MARCH, 1965.—STAAT VAN UITGÄWE, 1 APRIL 1964 TOT 31 MAART 1965.

Service.	Revised Estimates 1964-65. <i>Hersiene Begroting.</i>	Month of March. <i>Maand Maart.</i>		Total April to March. <i>Totaal April tot Maart.</i>		Diens.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
Working Expenditure (Railways)—						
Transportation Services:						
General Charges.....	11,917,000	1,237,081	867,783	12,128,969	9,657,510	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Maintenance of Permanent Way and Works.....	52,621,000	4,863,604	4,080,028	53,054,329	46,422,726	Vervoerdienste:
Maintenance of Rolling Stock.....	64,928,000	6,110,195	4,093,607	64,351,412	58,674,477	Algemene koste.
Running Expenses.....	98,316,000	8,459,698	7,885,941	98,144,965	92,853,967	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Traffic Expenses.....	90,900,000	8,085,181	7,077,655	91,219,135	82,889,985	Onderhoud van rollende materiaal.
Superannuation.....	15,740,000	1,289,845	1,279,966	15,420,297	15,184,043	Treinlooptkoste.
Cartage Services.....	5,958,000	583,091	476,761	5,981,405	4,972,377	Verkeerskoste.
Depreciation.....	43,391,465	4,554,737	3,067,732	43,389,894	36,831,627	Superannuasie.
Subsidiary Services:						Besteldienste:
Catering Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.....	8,750,000	683,216	695,667	8,828,446	8,955,577	Waardevermindering.
Publicity and Advertising.....	201,000	18,484	18,641	204,286	200,359	Hulpdienste:
Grain Elevators.....	453,000	45,127	31,871	456,818	538,964	Vervoerings beddiens, boekwinkels en outomate.
Road Transport Service.....	15,090,000	1,496,294	1,468,591	15,069,577	14,943,080	Publisiteit en advertensies.
Tourist Service.....	1,935,000	227,728	233,742	1,973,922	1,779,223	Graansuiers.
Pre-cooling Services.....	2,854,000	310,568	280,602	2,727,067	2,537,749	Pâdvervoerdien.
Interest on Capital.....	67,646,535	5,408,742	5,135,711	67,376,386	63,890,860	Toeristediens.
Interest on Superannuation and other Funds.....	17,897,000	1,355,778	1,331,688	17,760,061	16,348,980	Voorverkooldienste.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	9,914,000	1,204,321	803,995	9,860,625	7,890,481	Rente op kapitaal.
TOTAL—RAILWAYS.....	R 508,512,000	45,933,690	38,829,981	507,947,594	464,571,985	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Working Expenditure (Harbours)—						Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Transportation Services:						TOTAAL—SPOORWEË.
Maintenance of Assets.....	4,714,000	548,560	442,806	4,709,877	4,241,995	Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Operating Expenses.....	6,075,000	560,156	508,141	6,222,873	5,609,658	Vervoerdienste:
General Charges.....	641,500	103,720	63,866	720,224	591,734	Onderhoud van bate.
Superannuation.....	492,000	45,513	42,050	475,157	463,006	Bedryfsuitgawe.
Depreciation.....	1,775,147	147,518	142,383	1,765,498	1,694,374	Algemene koste.
Subsidiary Service:						Superannuasie.
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	574,500	64,910	49,832	576,829	521,763	Waardevermindering.
Interest on Capital.....	3,970,853	326,219	272,586	3,983,507	3,732,878	Hulpdienst:
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	4,000	25,638	9,077	28,749	11,113	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
TOTAL—HARBOURS.....	R 18,247,000	1,822,234	1,530,741	18,482,714	16,866,521	Rente op kapitaal.
Working Expenditure (Airways)—						Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Transportation Services:						TOTAAL—HAWENS.
Working and Maintenance.....	31,037,000	2,689,483	2,374,839	30,911,173	29,305,264	Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Interest on Capital.....	1,106,000	29,172	65,874	1,043,006	1,132,324	Vervoerdienste:
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	346,000	39,340	10,118	345,939	304,972	Eksplotasie en onderhoud.
TOTAL—AIRWAYS.....	R 32,489,000	2,757,995	2,450,831	32,300,118	30,742,560	Rente op kapitaal.
Working Expenditure (Pipeline)—						Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Transportation Services:						TOTAAL—LUGDIENS.
Working and Maintenance.....	5,000	1,481	—	1,481	—	Bedryfsuitgawe (Pypeleiding)—
Interest on Capital.....	—	—	—	—	—	Vervoerdienste:
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	—	—	—	—	—	Eksplotasie en onderhoud.
TOTAL—PIPELINE.....	R 5,000	1,481	—	1,481	—	Rente op kapitaal.
Special Appropriations—						Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
Deficiency in Pension Fund.....	1,267,200	105,600	5,600	1,267,200	67,200	TOTAAL—PYPLEIDING.
Betterment Fund.....	9,639,000	803,250	750,000	9,639,000	9,000,000	Spesiale aanwendings—
Contribution to Level Crossings Elimination Fund.....	500,000	41,666	41,666	500,000	500,000	Tekort in Pensioenfonds.
Special Contribution to Renewals Fund.....	—	—	972,250	—	972,250	Verbeteringsfonds.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	R 11,406,200	950,516	1,769,516	11,406,200	10,539,450	Bydrae aan fonds ter uitskakeling van spooroorgange.
TOTAL—EXPENDITURE.....	R 570,659,200	51,465,916	44,581,069	570,138,107	522,720,516	Spesiale bydrae tot vernuwingfonds.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.  
STATEMENT OF REVENUE, 1ST APRIL, 1964, TO 31st MARCH, 1965.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1964 TOT 31 MAART 1965.

Service.	Revised Estimates <i>Hersiene Begroting, 1964-65.</i>	Month of March. <i>Maand Maart.</i>		Total April to March. <i>Totaal April tot Maart.</i>		Diens.
		1965.	1964.	1965.	1964.	
Revenue (Railways)—		R	R	R	R	Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	55,859,000	5,543,563	8,576,911	56,367,447	53,026,467	Passasiers.
Parcels.....	11,550,000	1,015,130	879,510	11,626,175	10,386,350	Pakkette.
Mails.....	2,568,000	240,408	153,782	2,589,875	2,546,930	Pos.
Goods.....	311,250,000	28,551,939	24,171,714	311,889,639	291,908,173	Goedere.
Coal.....	51,165,000	4,736,278	3,932,579	51,723,044	47,542,635	Steenkool.
Livestock.....	6,700,000	688,249	599,638	6,880,442	6,987,946	Lewende hawe.
Rents and Storage.....	7,740,000	651,298	582,236	7,752,794	7,352,901	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous.....	14,675,000	1,570,400	1,138,511	15,102,856	12,579,958	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering, Bedding, Bookstalls and Automatic Machines.....	8,008,000	603,229	635,494	8,060,826	8,036,948	Verversings, beddediens, boekwinkels en outomate.
Publicity and Advertising.....	239,000	22,349	21,475	248,232	241,690	Publisiteit en advertensies.
Grain Elevators.....	322,000	61,719	181,642	554,161	1,556,381	Graansuiers.
Road Transport Service.....	15,048,000	1,372,013	1,297,583	14,921,552	14,249,859	Padvervoerdienst.
Tourist Service.....	1,954,000	251,654	229,780	2,013,632	1,803,965	Toeristediens.
Pre-cooling Services.....	3,400,000	444,991	447,458	3,228,041	2,527,899	Voorverkoeldienste.
Interest on Investments.....	26,875,000	2,380,814	2,138,049	26,879,517	23,621,944	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	3,976,000	217,730	1,786,970	3,595,221	4,736,835	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—RAILWAYS.....</b>	<b>R 521,529,000</b>	<b>48,351,764</b>	<b>46,774,332</b>	<b>523,433,454</b>	<b>489,106,881</b>	<b>TOTAAL—SPOORWEË.</b>
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	1,430,000	131,413	106,347	1,427,856	1,335,808	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	19,500,000	2,071,135	1,546,931	19,822,030	16,511,141	Kaageld vir goeder en lewende hawe.
Tugs and Lighters.....	1,262,000	116,798	101,823	1,269,300	1,165,547	Sleepbote en ligers.
Cranes.....	2,650,000	266,540	187,553	2,704,861	2,444,817	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	407,000	30,016	42,649	434,186	388,096	Droogdokke en sleepheilings.
Loading Apparatus.....	2,075,000	183,248	142,762	2,065,729	1,624,583	Laaitoestelle.
Miscellaneous.....	590,000	62,657	103,998	623,115	595,577	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdienst:
Lighthouses—Light Dues.....	677,000	63,470	50,798	679,447	621,315	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	10,000	2,974	1,927	12,476	10,153	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—HARBOURS.....</b>	<b>R 28,601,000</b>	<b>2,928,261</b>	<b>2,284,788</b>	<b>29,039,000</b>	<b>24,697,037</b>	<b>TOTAAL—HAWENS.</b>
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	26,240,000	2,311,315	2,263,944	25,907,853	23,268,294	Passasiers.
Mails.....	3,511,000	400,800	165,776	3,510,197	3,411,461	Pos.
Freight.....	3,168,000	274,416	292,448	3,267,770	2,630,604	Vrag.
Excess Baggage.....	267,000	25,487	(33,739)	272,928	238,950	Oorgewigbagasie.
Charters.....	337,000	38,470	(62,437)	346,847	624,811	Huurvlugte.
Bar Stock.....	78,000	6,183	6,351	73,274	65,199	Buffetvoorraad.
Commission.....	205,000	56,242	16,986	273,444	204,856	Kommisie.
General Handling and Attendance.....	250,000	21,699	19,714	233,947	252,491	Algemene hantering en bediening.
Ground Transportation.....	145,000	14,285	13,425	148,868	124,676	Padvervoer.
Other Airways Services.....	155,000	(62,501)	15,826	37,389	132,332	Ander lugdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	265,000	128,973	118,546	432,948	391,093	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—AIRWAYS.....</b>	<b>R 34,621,000</b>	<b>3,215,269</b>	<b>2,816,840</b>	<b>34,505,465</b>	<b>31,344,767</b>	<b>TOTAAL—LUGDIENS.</b>
Revenue (Pipeline)—						Inkomste (Pypeleiding)—
Transportation Services.....	—	—	—	—	—	Vervoerdienste:
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	—	—	—	—	—	Diverse Ontvangste (netto-inkomsterekening).
<b>TOTAL—PIPELINE.....</b>	<b>R —</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>TOTAAL—PYPLEIDING.</b>
<b>TOTAL—REVENUE.....</b>	<b>R 584,751,000</b>	<b>54,495,294</b>	<b>51,875,960</b>	<b>586,977,919</b>	<b>545,148,685</b>	<b>TOTAAL—INKOMSTE.</b>
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	R 584,751,000	54,495,294	51,875,960	586,977,919	545,148,685	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	R 570,659,200	51,465,916	44,581,069	570,138,107	522,720,516	TOTAAL UITGawe—ALLE DIENSTE.
SURPLUS.....	R 14,091,800	3,029,378	7,294,891	16,839,812	22,428,169	SURPLUS.
DEFICIT.....	R —	—	—	—	—	TEKORT.

**YOUR SAVINGS EARN**

**4%**

**INTEREST PER ANNUM**

**IN THE**

**POST OFFICE SAVINGS BANK**

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE  
AT ANY ONE OF 1,660 POST OFFICES IN THE  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH  
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR  
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**U SPAARGELD VERDIEN**

**4%**

**RENTÉ PER JAAR**

**IN DIE**

**POSSPAARBANK**

DEPOSITOS EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN WORD BY ENIGEEN VAN 1,660 POSKANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

**Save Time and Money, Use Franking Machines**

**Spaar Tyd en Geld, Gebruik Frankeermasjiene**

# IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

## SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

### POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 4% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

# DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

## SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

### POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 4% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

# MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

*Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria*

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

**Price**      Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)  
                  Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

# MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

*Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria*

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

**Prys**      Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)  
                  Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

**Buy National Savings Certificates**

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

*Use the . . .*

# Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at 4% per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn interest at  $4\frac{1}{2}\%$  per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates.

**OPEN AN ACCOUNT TODAY!**

*Maak gebruik van die . . .*

# Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding en ongeëwenaarde fasiliteite in verband met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings is 4% per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente  $4\frac{1}{2}\%$  per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

**OPEN VANDAG 'N REKENING!**

## INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

*Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:*

## “STATISTICAL YEAR BOOK, 1964”

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population  
Migration  
Vital Statistics  
Health  
Education  
Social Security  
Judicial Statistics  
Labour

Prices  
Agriculture  
Fisheries  
Mining  
Industry  
Internal Trade  
Foreign Trade  
Transport

Communication  
Public Finance  
Statistics of Large Towns  
Currency, Banking and General Finance  
National Accounts  
Balance of Payments  
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price: R3.30. Overseas: R4.15. Post Free.

## NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

## „STATISTIESE JAARBOEK 1964”

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking  
Volkstrek  
Lewenstatistiese  
Gesondheid  
Onderwys  
Bestaansbeveiliging  
Geregtelike Statistiese  
Arbeid

Pryse  
Landbou  
Visserye  
Mynwese  
Nywerheid  
Binnelandse Handel  
Buitelandse Handel  
Vervoer

Kommunikasie  
Openbare Finansies  
Geld- en Bankwese en  
Algemene Finansies  
Volksrekening  
Bruto Kapitaalvorming  
Betalingsbalans  
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys: R3.30. Oorsee: R4.15. Posvry.

## Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

## Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 cent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

## CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
<b>House of Assembly.</b>	
House of Assembly: Vacancy: Electoral Division Boksburg	1
House of Assembly: Vacancy: Electoral Division Nelspruit	1
House of Assembly: Vacancy: Electoral Division Humansdorp	1

### PROCLAMATIONS.

318. Group Areas Act, 1957: Group Area at Westonaria	2
319. Group Areas Act, 1957: Group Area at Phalaborwa	3
320. Application of the Provisions of Act No. 35 of 1904 (Natal) on Hluhluwe Township	3

### Department of Finance.

#### GOVERNMENT NOTICES.

R.1961. Exchange Control Regulations: Appointment of Authorised Dealer (G.G.E. No. 1300).	
1970. Tenders for Five Year Non-Resident Bonds	5
1971. Statement of Provincial Revenue Collections from 1st April, 1965, to 31st October, 1965	4

### GENERAL NOTICES.

778. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 3rd December, 1965	46
779. South African Reserve Bank: Assets and Liabilities on 30th November, 1965	46

### Department of Customs and Excise.

#### GOVERNMENT NOTICES.

R.1935. Customs and Excise, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/33) (G.G.E. No. 1300).	
R.1936. Customs and Excise, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/11) (G.G.E. No. 1300).	
1963. Statistical List of Imports and Exports (G.G.E. No. 1298).	

### Department of Inland Revenue.

#### GOVERNMENT NOTICE.

1980. Revenue Office: Residencia	5
----------------------------------	---

### Department of Transport.

#### GOVERNMENT NOTICE.

R.1943. Motor Vehicle Insurance Regulations, 1964 (G.G.E. No. 1300).	
--	--

### Department of Railways and Harbours.

#### GOVERNMENT NOTICE.

R.1958. Regulations in Regard to the Introduction and Administration of the Compulsory Savings Fund for Non-European Servants (G.G.E. No. 1300).	
--	--

### GENERAL NOTICES.

770. Statement of Revenue and Expenditure, 1st April, 1965, to 31st October, 1965	139
771. Statement of Revenue and Expenditure, 1st April, 1964, to 31st March, 1965	141

## INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante“ gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklike inhoudsopgawe ingestuur.

No.	BLADSY
<b>Volksraad.</b>	
Volksraad: Vakature: Kiesafdeling Boksburg	1
Volksraad: Vakature: Kiesafdeling Nelspruit	1
Volksraad: Vakature: Kiesafdeling Humansdorp	1

### PROKLAMASIES.

318. Wet op Groepsgebiede, 1957: Groepsgebied te Westonaria	2
319. Wet op Groepsgebiede, 1957: Groepsgebied te Palaborwa	3
320. Toepassing van die Bepalings van Wet No. 35 van 1904 (Natal) op Dorp Hluhluwe	3

### Departement van Finansies.

#### GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1961. Deviesebeheerregulاسies: Aanstelling van Gemagtigde Handelaar (B.S. No. 1300).	
1970. Tenders vir Vyfjaarobligasies vir Nie-inwoners	5
1971. Staat van Invorderinge van Proviniale Inkomste vanaf 1 April 1965 tot 31 Oktober 1965	4

### ALGEMENE KENNISGEWINGS.

778. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 3 Desember 1965	46
779. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Bates en Laste op 30 November 1965	47

### Departement van Doeane en Aksyns.

#### GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R.1935. Doeane- en Aksyns, 1964: Wysiging van Bylae №. 1 (No. 1/33) (B.S. No. 1300).	
R.1936. Doeane- en Aksyns, 1964: Wysiging van Bylae №. 4 (No. 4/11) (B.S. No. 1300).	
1963. Statistieklys van In- en Uitvoere (B.S. No. 1298).	

### Departement van Binnelandse Inkomste.

#### GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1980. Inkomstekantoor: Residencia	5
-----------------------------------	---

### Departement van Vervoer.

#### GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1943. Motorvoertuigassuransieregulасies, 1964 (B.S. No. 1300).	
--	--

### Departement van Spoerweë en Hawens.

#### GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R.1958. Regulасies insake die Instelling en Administrasie van die Verpligte Spaarfonds vir nie-Blanke Dienare (B.S. No. 1300).	
--	--

### ALGEMENE KENNISGEWINGS.

770. Staat van Inkomste en Uitgawe, 1 April 1965 tot 31 Oktober 1965	139
771. Staat van Inkomste en Uitgawe, 1 April 1964 tot 31 Maart 1965	141

No.	PAGE	BLADSY
<b>Department of Social Welfare and Pensions.</b>		
GENERAL NOTICES.		
759. Rejection of Application for Registration as Welfare Organization ... ..	18	
781. Application for the Registration of Welfare Organizations ... ..	47	
782. Surrender of Registration Certificate ... ..	48	
<b>Department of Interior.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
1973. Nomination of Senators ... ..	5	
1974. Nomination of Senators ... ..	5	
1976. Nomination of Senators for South West Africa ... ..	6	
1977. Nomination of Senators for South West Africa ... ..	6	
1978. General Election of Senators in Republic ... ..	6	
1979. Election of Senators in South West Africa ... ..	7	
<b>State Advances Recoveries Office.</b>		
GENERAL NOTICE.		
780. Notice of Meetings of Creditors ... ..	47	
<b>Department of Education, Arts and Science.</b>		
GOVERNMENT NOTICE.		
1987. Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935: Registrations ... ..	7	
<b>Department of Bantu Administration and Development.</b>		
GOVERNMENT NOTICE.		
1985. Change of Name of Township: Umbogintwini to Kwa-Makuta ... ..	8	
<b>Department of Water Affairs.</b>		
GENERAL NOTICES.		
726. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	13	
727. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	13	
728. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	14	
736. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	14	
737. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	15	
751. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	16	
752. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	17	
753. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	17	
772. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	28	
773. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	28	
774. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	28	
775. Notice of Expropriation or Appropriation of Rights ... ..	29	
776. Rates and Charges for the 1965-66 Water Year ... ..	29	
777. Rates and Charges for the Period 1st April, 1965, to 30th September, 1965: Rust De Winter Government Water Scheme ... ..	45	
<b>Department of Commerce and Industries.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
R.1937. Import Control (G.G.E. No. 1299).		
R.1960. Hire-purchase Act, 1942 (G.G.E. No. 1300).		
GENERAL NOTICES.		
760. Assizing of Weights and Measures ... ..	18	
761. Assizing of Weights and Measures ... ..	19	
762. Assizing of Weights and Measures ... ..	20	
763. Assizing of Weights and Measures ... ..	21	
764. Assizing of Weights and Measures ... ..	22	
765. Assizing of Weights and Measures ... ..	23	
766. Assizing of Weights and Measures ... ..	24	
767. Assizing of Weights and Measures ... ..	24	
768. Assizing of Weights and Measures ... ..	25	
769. Assizing of Weights and Measures ... ..	26	
<b>Department of Health.</b>		
GOVERNMENT NOTICES.		
1981. Foods, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations, Colouring, Flavouring, Thickening and Artificial Sweetening Substances in Food ... ..	8	
1982. Foods, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations ... ..	8	
1984. The Dental Mechanicians Board: Annual Levy ... ..	11	
<b>Departement van Volkswelyn en Pensioene.</b>		
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
759. Afwyding van Aansoek om Registrasie as Welsynsorganisasie ... ..	18	
781. Aansoek om Registrasie as Welsynsorganisasie ... ..	48	
782. Teruggawe van Registrasiesertifikate ... ..	48	
<b>Departement van Binnelandse Sake.</b>		
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.		
1973. Benoeming van Senatore ... ..	5	
1974. Benoeming van Senatore ... ..	5	
1976. Benoeming van Senatore vir Suidwes-Afrika ... ..	6	
1977. Benoeming van Senatore vir Suidwes-Afrika ... ..	6	
1978. Algemene Verkiesing van Senatore in die Republiek ... ..	6	
1979. Verkiesing van Senatore in Suidwes-Afrika ... ..	7	
<b>Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.</b>		
ALGEMENE KENNISGEWING.		
780. Kennisgewing van Vergadering van Skuldeisers ... ..	47	
<b>Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.</b>		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
1987. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935: Registrasies ... ..	7	
<b>Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.</b>		
GOEWERMENSKENNISGEWING.		
1985. Verandering van Naam van Dorp: Umbogintwini in Hwa-Makuta ... ..	8	
<b>Departement van Waterewe.</b>		
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
726. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	13	
727. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	13	
728. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	14	
736. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	14	
737. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	15	
751. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	16	
752. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	17	
753. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	17	
772. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	28	
773. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	28	
774. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	28	
775. Kennisgewing van Onteiening of Toe-eiening van Regte ... ..	29	
776. Belastings en Vorderings vir die 1965/66 Waterjaar ... ..	29	
777. Belastings en Vordering vir die Tydperk 1 April 1965 tot 30 September 1965: Rust De Winter-staatswaterskema ... ..	45	
<b>Departement van Handel en Nywerheid.</b>		
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.		
R.1937. Invoerbeheer (B.S. No. 1299).		
R.1960. Wet op Huurkoop, 1942 (B.S. No. 1300).		
ALGEMENE KENNISGEWINGS.		
760. Yk van Mate en Gewigte ... ..	18	
761. Yk van Mate en Gewigte ... ..	19	
762. Yk van Mate en Gewigte ... ..	20	
763. Yk van Mate en Gewigte ... ..	21	
764. Yk van Mate en Gewigte ... ..	22	
765. Yk van Mate en Gewigte ... ..	23	
766. Yk van Mate en Gewigte ... ..	24	
767. Yk van Mate en Gewigte ... ..	24	
768. Yk van Mate en Gewigte ... ..	25	
769. Yk van Mate en Gewigte ... ..	26	
<b>Departement van Gesondheid.</b>		
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.		
1981. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van Regulasies: Kleur, Smaagewende, Verdikkende en Kunsmatige Soetmakende Stowwe in Voedingsmiddels ... ..	8	
1982. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van Regulasies ... ..	8	
1984. Die Raad vir Tandwerkligkundiges: Jaarlike Heffing ... ..	11	

No.	PAGE
<b>Department of Agricultural Economics and Marketing.</b>	
<b>GOVERNMENT NOTICES.</b>	
R.1959. Levy and Special Levy on Chicory (G.G.E. No. 1300).	
1972. The Sale of Slaughter Animals, Meat and By-products by Producers in Controlled Areas ... .. . . . .	11
<b>Department of Defence.</b>	
<b>GENERAL NOTICE.</b>	
783. Military Training and Exercises: Walvis Bay ... .. . . . .	48
<b>Department of Labour.</b>	
<b>GOVERNMENT NOTICES.</b>	
R.1929. Government Service Pensions Act, 1965 (G.G.E. No. 1296).	
R.1946. Industrial Conciliation Act, 1956: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Amendment of Sick Pay Fund Agreement (G.G.E. No. 1300).	
R.1947. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Amendment of Group Life and Provident Fund Agreement ("A" Scheme) (G.G.E. No. 1300).	
R.1948. Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Amendment of Group Life and Provident Fund Agreement ("B" Scheme) (G.G.E. No. 1300).	
R.1955. Electrical Contracting and Servicing Industry, Cape: Extension of Sick Benefit Fund Agreement (G.G.E. No. 1300).	
R.1956. Baking and Confectionary Industry: Extension of Provident Fund Agreement (G.G.E. No. 1300).	
R.1957. Baking and Confectionary Industry, Pretoria; Extension of Period of Operation of Agreement (G.G.E. No. 1300).	
R.1964. Industrial Conciliation Act, 1956: Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industry: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division (G.G.E. No. 1301).	
R.1965. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division (G.G.E. No. 1301).	
R.1966. War Measures Act, 1940: Radio, Refrigeration and Domestic Electrical Appliances Division (G.G.E. No. 1301).	
R.1944. Industrial Conciliation Act, 1956: Clothing Industry, Transvaal: Amendment of Main Agreement (G.G.E. No. 1302).	
R.1945. War Measures Act, 1940: Clothing Industry, Transvaal (G.G.E. No. 1302).	
R.1967. Industrial Conciliation Act, 1956: Clothing Industry, Transvaal: Amendment of Provident Fund Agreement (G.G.E. No. 1302).	
<b>Department of Community Development.</b>	
<b>GENERAL NOTICE.</b>	
739. Notice of Expropriation: Nancefield ...	15
<b>Department of Justice.</b>	
<b>GOVERNMENT NOTICE.</b>	
1986. Persons Prohibited from Attending Gatherings ... .. . . .	12
<b>Department of Mines.</b>	
<b>GOVERNMENT NOTICE.</b>	
1983. Ground Declared Open for the Pegging of Claims ... .. . . . .	12
Applications for Motor Carrier Certificates ... .. . . . .	49
Official Publications Issued During November, 1965 ... .. . . .	61
Vacant Part-time District Surgeonies ...	62
Amended Closing Times ... .. . . .	63
State Tender Bulletin (G.G.E. No. 1303).	

No.	PAGE
<b>Departement van Landbou-ekonomiese en -bemarking.</b>	
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>	
R.1959. Heffing en Spesiale Heffing op Sigorei (B.S. No. 1300).	
1972. Die Verkoop van Slagvee, Vleis en Neweproducte deur Produsente in Beheerde Gebiede ... .. . . . .	11
<b>Departement van Verdediging.</b>	
<b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>	
783. Militêre Opleiding en Oefeninge: Walvisbaai ... .. . . . .	48
<b>Departement van Arbeid.</b>	
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.</b>	
R.1929. Regeringsdienspensioenwet, 1965 (B.S. No. 1296).	
R.1946. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Wysiging van Siekbedystandsfondsooreenkoms (B.S. No. 1300).	
R.1947. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Wysiging van Groepslewe- en Voorsorgsfondsooreenkoms ("A"-skema) (B.S. No. 1300).	
R.1948. Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Wysiging van Groepslewe- en Voorsorgsfondsooreenkoms ("B"-skema) (B.S. No. 1300).	
R.1955. Elektrotegniese Aannemings- en Bedieningsnywerheid, Kaap: Verlenging van Siekbedystandsfondsooreenkoms (B.S. No. 1300).	
R.1956. Bak- en/of Banketnywerheid: Verlenging van Voorsorgsfondsooreenkoms (B.S. No. 1300).	
R.1957. Bak- en Banketnywerheid, Pretoria: Verlenging van Geldigheidsduur van Ooreenkoms (B.S. No. 1300).	
R.1964. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Yster-, Staal-, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid: Afdeling Radio-, Verkoelings- en Huishoudelike Elektriese Toestelle (B.S. No. 1301).	
R.1965. Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Afdeling Radio-, Verkoelings- en Huishoudelike Elektriese Toestelle (B.S. No. 1301).	
R.1966. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Afdeling Radio-, Verkoelings- en Huishoudelike Elektriese Toestelle (B.S. No. 1301).	
R.1944. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Klerasienywerheid, Transvaal: Wysiging van Hoofooreenkoms (B.S. No. 1302).	
R.1945. Wet op Oorlogsmaatreëls, 1940: Klerasienywerheid, Transvaal (B.S. No. 1302).	
R.1967. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Klerasienywerheid, Transvaal: Wysiging van Voorsorgsfondsooreenkoms (B.S. No. 1302).	
<b>Departement van Gemeenskapsbou.</b>	
<b>ALGEMENE KENNISGEWING.</b>	
739. Kennisgewing van Onteining: Nancefield	15
<b>Departement van Justisie.</b>	
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWING.</b>	
1986. Persone Verbied om Bypeenkomste by te Woon ... .. . . .	12
<b>Departement van Mynwese.</b>	
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWING.</b>	
1983. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverlaar ... .. . . .	12
Aansoeke om Motortransportsertifikate	49
Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende November 1965 ... .. . . .	61
Vakante Deeltydse Distriksgenesheeskappe ... .. . . .	62
Gewysigde Sluitingste ... .. . . .	63
Staatstenderbulletin (B.S. No. 1303).	

**LEGAL ADVERTISEMENTS.**

	PAGE
Business Notices	65
Companies Notices	69
Lost Documents	74
Orders of the Court, etc.	78
Sales in Execution	79
Change of Name	84
Butchers' Notices	86
General	87
Estate Notices	93
Lost Life Insurance Policies	134
Naturalization Notices	136
Third Party Insurance	137

**WETLIKE ADVERTENSIES.**

	BLADSY
Besigheidskennisgewings	65
Maatskappykennisgewings	69
Verlore Dokumente	74
Orders van Hof, enz.	78
Geregtelike Verkope	79
Naamsverandering	84
Slagterskennisgewings	86
Algemeen	87
Boedelkennisgewings	93
Verlore Lewensversekeringspolisse	134
Naturalisasiekennisgewings	136
Derde Party Assuransie	137



**Republic of South Africa**  
**Coat of Arms**  
**In Colours**

Size  $11\frac{1}{2}$  inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared  
by the College of Heralds

+

**PRICE:**

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town



**Wapen van die**  
**Republiek van Suid-Afrika**  
**In Kleure**

Groot  $11\frac{1}{2}$  duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

**PRYS:**

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad

## The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD